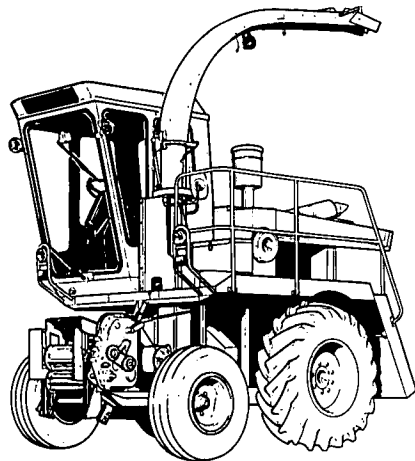


HESSTON

Print No. 604.71.014/03

Cancels and replaces IPL N° 700051448



7700

Catalogo parti di ricambio
Catalogue des pièces détachées
Ersatzteilkatalog
Spare parts catalogue
Catálogo de piezas de repuesto

HESSTON S.A. - 85220 COËX - FRANCE

Per una corretta interpretazione di questo catalogo vedere :
AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO (pag. 8)

Pour l'interprétation correcte de ce catalogue voyez :
RÈGLES POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE (page 9)

Um den Katalog genau auslegen zu können, siehe :
HINWEISE ZUM GEBRAUCH DES KATALOGS (Seite 10)

For proper interpretation see :
USE OF THE CATALOG (page 11)

Para la correcta lectura del catálogo véase :
CÓMO SE MANEJA EL CATÁLOGO (página 12)

Tutti i diritti sono riservati alla Soc. HESSTON S.A. - COEX - FRANCE

Il sistema di numerazione che individua i singoli particolari elencati nel presente catalogo non può essere adottato in alcun caso senza autorizzazione scritta dalla Soc. HESSTON S.A.. I dati contenuti in questo catalogo sono forniti a titolo indicativo. La HESSTON S.A. potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questo catalogo, per ragioni di natura tecnica o commerciale. Per ulteriore informazione, il cliente è pregato di rivolgersi al più vicino Concessionario o Sede FIATRAGRI.

Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif et pourraient se révéler caduques à la suite de modifications apportées par le constructeur, à n'importe quel moment, pour des raisons techniques ou commerciales ainsi que pour satisfaire aux normes en vigueur dans les différents Pays. Pour toute information, nous prions le client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou à la Filiale FIATRAGRI les plus proches. Tous droits réservés à la Soc. HESSTON S.A.
Le système de numérotation des pièces en liste dans ce catalogue ne peut être adopté en aucun cas, sans une autorisation écrite de la Soc. HESSTON S.A.

Alle in diesem Prospekt enthaltenen Angaben sind Orientierungsdaten. Es können jedoch von HESSTON S.A. sowohl aus technischen und Kaufmannischen Gründen als auch aus der Notwendigkeit heraus, geänderte gesetzliche Erfordernisse der verschiedenen Länder zu berücksichtigen, Änderungen eingeführt werden. Der Kunde ist gebeten, sich für weitere Information an Vertragshändler oder FIATRAGRI-Neiederlassungen zu wenden.

Alle Urheberrechte sind von der HESSTON S.A. Soc. - vorbehalten.
Die Benutzung des Nummerierungssystems zur Kennzeichnung der im vorliegenden Katalog aufgeführten Ersatzteile bedarf in jedem Falle der schriftlichen Genehmigung der HESSTON S.A.

The information contained in this brochure is intended to be of a general nature only.
The HESSTON S.A. may at any time and from time to time, for technical or other necessary reasons, modify any of the details or specifications of the product described in this brochure. To be sure of getting accurate, detailed and up-to-date information, an intending buyer should consult his nearest FIATRAGRI dealer or distributor or branch.

All rights reserved by Soc. HESSTON S.A.
Single item numeration method used in this catalog can not be used without written consent by Soc. HESSTON S.A.

Los datos contenidos en este catálogo se facilitan a título indicativo. HESSTON S.A. podrá introducir, en cualquier momento, por razones de naturaleza tanto técnica como comercial, modificaciones en los modelos descritos en este catálogo. Para mayor información, rogamos al cliente se dirija al Concesionario o Filiale FIATRAGRI más próximo.

Reservados todos los derechos para Soc. HESSTON S.A.
El sistema de numeración de las piezas reseñadas en el catálogo no puede ser objeto de imitación o copia en ningún caso sin autorización por escrito de Soc. HESSTON S.A.

Copyright by Soc. HESSTON S.A. - COEX

Printed in France

INDICE Pagina	SOMMAIRE Page	INHALT Seite	CONTENTS Page	INDICE Página
Ordinazione di Ricambi 4 Come usare il Catalogo 7 Elenco Modelli 17 Indice Sub-gruppo 18 Indice Ricambi 19	Commande de pièces détachées 4 Règles pour la consultation du catalogue 7 Liste des modèles 17 Index des sous groupes 18 Index des pièces détachées . 19	Ersatzteilbestellungen 4 Richtlinien für das Nachschlagen im Katalog 7 Modelliste 17 Untergruppenverzeichnis ... 18 Ersatzteilverzeichnis 19	Ordering spare parts 4 Rules for consulting the catalogue 7 List of models 17 Sub-group index 18 Spare parts index 19	Pedidos de repuestos 4 Reglas para consultar el catálogo 7 Lista de modelos 17 Indice de subgrupos 18 Indice de repuestos 19

ORDINAZIONE RICAMBI

Per determinare quali sono i pezzi di ricambio adatti per la vostra macchina è necessario controllare i seguenti dati :

- il modello (1)
- il numero del telaio (2)

Questo catalogo è applicabile alle seguenti macchine :

- modello 7700 con numero di telaio 130.001.001 e successivi.

Diagram showing a form with fields for recording machine data. A line labeled '1' points to the 'Modèle' field, and a line labeled '2' points to the 'N° Série' field.

HESSTON S.A. 85220 COEX FRANCE	
Modèle	
N° Série	
Type Moteur	
P.T.C.	P.T.R.

COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Afin de déterminer quelle pièce convient à votre machine, il est nécessaire d'en vérifier :

- le modèle (1)
- le n° de châssis (2)

Ce catalogue s'applique aux machines :

- modèle 7700 portant le n° de châssis 130.001.001 et suivants.

ERSATZTEILBESTELLUNGEN

Um die für Ihre Maschine passenden Ersatzteile zu bestimmen, sind die nachstehenden Daten zu überprüfen :

- Modell (1)
- Fahrgestellnummer (2)

Dieser Katalog erfaßt die nachstehenden Maschinen :

- Modell 7700 ab Fahrgestellnummer 130.001.001.

ORDERING SPARE PARTS

In order to determine which part fits your machine, the following data have to be checked :

- the model (1)
- the frame number (2)

This catalogue covers the following machines :

- model 7700 with the frame number 130.001.001 et seq.

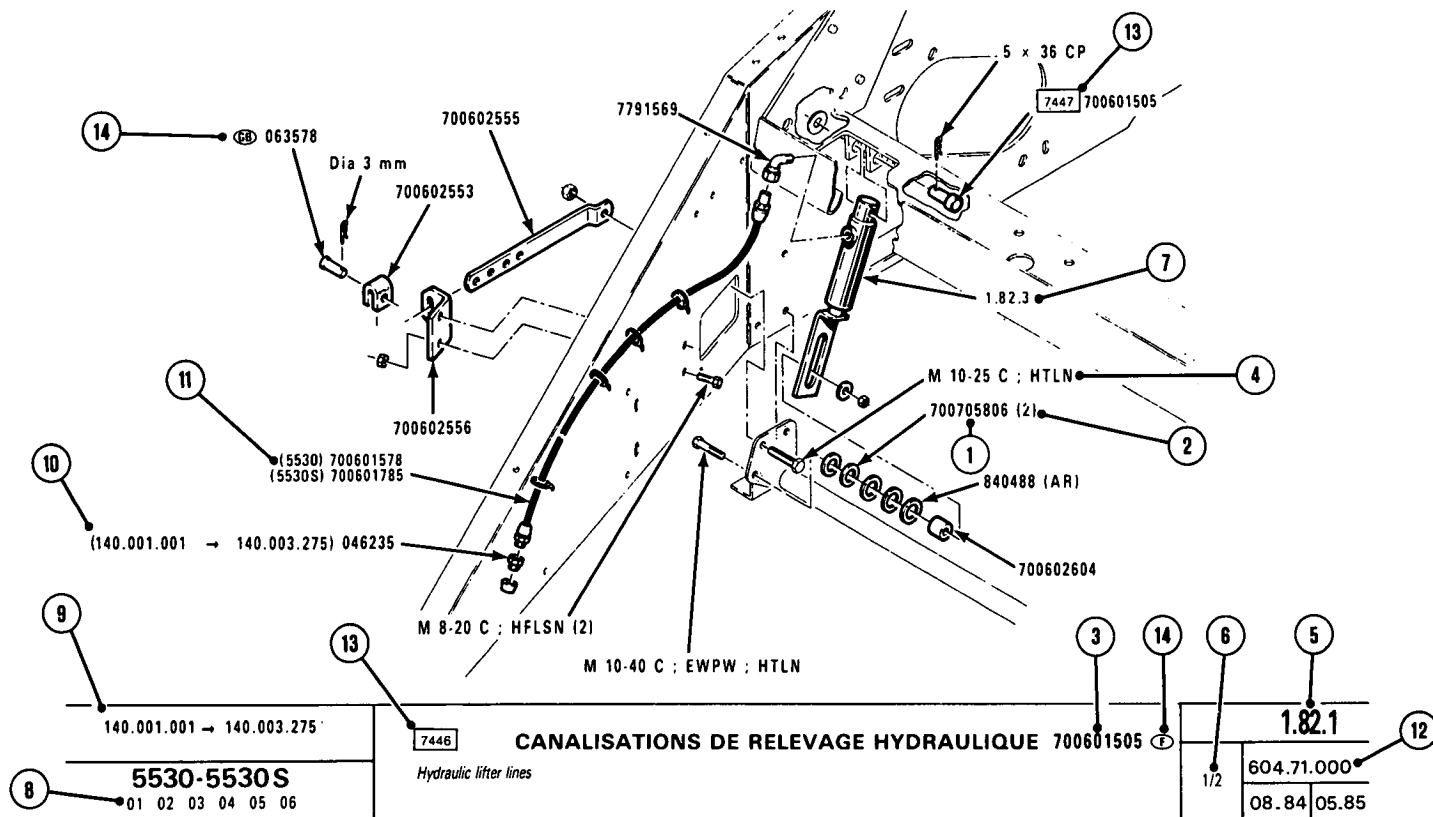
PEDIDOS DE REPUESTOS

Para determinar qué repuesto sirve para su máquina, hay que comprobar los datos siguientes :

- el modelo (1)
- el número de chasis (2)

El presente catálogo cubre las máquinas siguientes :

- modelo 7700 con número de chasis 130.001.001 y siguientes.



COME USARE IL CATALOGO

RÈGLES POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE RICHTLINIEN FÜR DAS NACHSCHLAGEN IM KATALOG

RULES FOR CONSULTING THE CATALOGUE REGLAS PARA CONSULTAR EL CATALOGO

① Numero di ordine del ricambio Numéro de commande de la pièce Bestellnummer des Teils Order number of the part Número de pedido del repuesto	⑥ Numero di pagina del sub-gruppo. Numéro de page du sous-groupe. Nummer der Baugruppenseite. Sub-group page number. Número de página del subgrupo.	⑪ Numero del ricambio solo per il modello specificato. Numéro de pièce uniquement pour le modèle précisé. Teilnummer nur für das angegebene Modell. Part number only for the specified model. Número de repuesto sólo para el modelo especificado.
② Quantità Quantité Anzahl Quantity Cantidad	⑦ Richiamo agli altri sub-gruppi. Rappel à d'autres sous-groupes. Verweise auf andere Baugruppen. Indication of other sub-groups. Indicación de otros subgrupos	⑫ Numero del catalogo e date di pubblicazione e di revisione. Numéro de catalogue et dates d'édition et de révision. Katalognummer sowie Daten der Ausgabe und überarbeitung. Catalogue number and dates of publication and revision. Número de catálogo y fechas de publicación y revisión
③ Numero di ordine di tutti i ricambi del sub-gruppo Numéro de commande de l'ensemble des pièces composant le sous-groupe Bestellnummer aller Teile einer Baugruppe Order number of all the parts comprising the sub-group Número de pedido de todos los repuestos que comprende el subgrupo	⑧ Validità della piastra secondo il codice del modello. Validité de la planche suivant le code du modèle (voir page 17). Gültigkeit des Modellcodes auf dem Namensschild. Validity of the plate according to the model code. Validez de la plancha conforme al código del modelo	⑬ Sezione codice per "codificazione malfunzioni" Partie code pour la "Codification pannes". Codebereich unter "Pannencodierung". Code section for "breakdown coding". Sección de código para "codificación detallada".
④ Designazione della bulloneria corrente (vedi tabella abbreviazioni) Désignation de la boulonnerie courante (voir tableau des abréviations). Bezeichnung der normalen Befestigungsteile (siehe Abkürzungstabelle). Designation of the usual fasteners (see table of abbreviations) Designación de los afianzadores usuales (vea la tabla de abreviaciones)	⑨ Validità della piastra secondo i numeri di telaio. Validité de la planche suivant les numéros de chassis. Gültigkeit der Fahrgestellnummern auf dem Namensschild Validity of the plate according to the frame numbers Validez de la plancha conforme a los números de chasis	⑭ Validità della piastra o ricambio secondo il codice internazionale Validité de la planche ou de la pièce suivant le code international Gültigkeit von Namensschild oder Teil entsprechend internationalem Code. Validity of the plate or part according to the international code Validez de la plancha o repuesto conforme al código internacional
⑤ Numero del sub-gruppo. Numéro du sous-groupe. Baugruppennummer. Sub-group number. Número de subgrupo.	⑩ Validità del ricambio secondo i numeri di telaio. Validité de la pièce suivant les numéros de chassis. Gültigkeit der Teile für die Fahrgestellnummern. Validity of the part according to the frame numbers. Validez del repuesto conforme a los números de chasis.	⑮

COME USARE IL CATALOGO

1) Come trovare i ricambi desiderati

Per trovare i ricambi esatti illustrati e numerati nel catalogo si deve :

- a) cercare nell'« Elenco Modelli » (a pagina 17) per l'identificazione del codice numerico del ricambio desiderato
- b) cercare nell'indice di sub-gruppo, pagina 18, l'elenco ricambi, pagina 19, le piastre e gli elenchi dei corrispondenti ricambi nel catalogo, come indicato nei punti 2, 3 e 4

2) Elenco dei ricambi

Questo elenco include i ricambi di tutti i sub-gruppi nelle piastre ed i ricambi forniti in « serie » in ordine numerico progressivo.

3) Ricambi nuovi e ricambi scartati

I ricambi marcati * sono ricambi nuovi aggiunti dopo l'ultimo aggiornamento.

Un elenco di ricambi finiti, vecchi, o scartati è incluso nelle ultime pagine dell'indice.

4) Piastre

Queste rappresentano i ricambi per ogni sub-gruppo. Ogni piastra contiene (a destra) il numero del sub-gruppo ed un'eventuale numero di pagina, la designazione del sub-gruppo (nel centro) ed i dati riguardanti la validità della piastra (a sinistra) con i codici di modello come indicato nel punto 1 a.

5) Identificazione di ricambi ed assemblaggi modificati

Dato che varie modificazioni vengono fatte durante la vita delle macchine bisogna distinguere tra i componenti originali e quelli modificati. La sostituzione o intercambiabilità dei ricambi è indicata con simboli o con numeri

di telaio indicanti da quando è in vigore la modifica.

Dati riguardanti validità

174.001.001 → 174.001.004 = Dal numero di telaio
174.001.001 al
174.001.004 incluso

174.001.005 → = dal numero di telaio
174.001.005 e oltre

70074209
700748867 = Componenti intercambiabili

■ 700730020
700840101 = Ricambio da disporre
prima del ricambio
sostitutivo indicato sotto

■ 700730020 (174.001.001 → 174.001.004) = Secondo ricambio solo
intercambiabile
con il primo

700840101 (174.001.005 →)

700730020 (174.001.004 → 174.001.004) = Componenti non
intercambiabili
Ordinare secondo
il numero di telaio

700840101 (174.001.005 →)

(700051333) = 700051773 + 700051810
+ 700701400 = Ricambio sostituito con
una serie di componenti

(700051773 + 700051810) 70074209 = Serie di
componenti sostituita da
un singolo componente

700051333 = Ricambio non più in uso

6) Bulloneria e ricambi ottenibili commercialmente

- Le viti e bullone e ricambi utilizzati in queste attrezzature sono indicate con le abbreviazioni nelle pagine 13 et 16 del catalogo

Il tipo delle viti e bulloni corenti è indicato nel sub-gruppo 10.01.1 nella tabella sotto le abbreviazioni.

- Le catene a rulli sono designate dal tipo di catena ed

il numero di maglie.

Sono disponibili in lunghezze da 3,048 metri.

7) Simboli ed abbreviazioni

- A** : Ampère
ANT : Parte anteriore
AR : Quantitativi di ricambi desiderati
D : Parte destra
 (secondo la direzione di movimento)
(F) : Femmina
M : Metrico
(M) : Maschio
POST : Parte posteriore
S : Parte sinistra
 (secondo la direzione di movimento)
SP : Spessore in millimetri
SGR : Sub-gruppo
V : Volt
W : Watt
 : Sere particolari
F : (Riferimento internazionale) Ricambio o piastra
 specifica del Paese indicato
m : Venduto in lunghezze di... metri
' : Piede (1' = 304,8 mm)
" : Pollice (1" = 25,4 mm)
mm : Millimetro
Ø... : Diametro ... mm

RÈGLES POUR LA CONSULTATION DU CATALOGUE

1) Recherche des pièces détachées

Pour la recherche correcte des pièces de rechange illustrées et numérotées dans le catalogue, il faut :

- consulter la « Listes des modèles » (à la page 17) afin d'identifier le code numérique du modèle intéressé
- consulter l'index des sous-groupes page 18, l'index des pièces détachées page 19, les planches et les listes des pièces détachées correspondantes du catalogue, comme indiqué en 2, 3 et 4

2) Liste des pièces détachées

Elles comprennent les pièces de rechange de chaque sous-groupes figurant sur les planches et les pièces livrées comme « Jeux », en ordre progressif de numéro.

3) Pièces nouvelles et pièces annulées

Les pièces avec * sont des pièces nouvelles ajoutées à la dernière mise à jour.

Dans les dernières pages de l'index est indiquée la liste des pièces épuisées, annulées et remplacées.

4) Planches

Elles représentent les pièces détachées de chaque sous-groupe. Chaque planche reporte (à droite), le numéro de sous-groupe et le numéro de feuille éventuel, la désignation du sous-groupe (au centre) et les indications de la validité de la planche (à gauche) avec les codes des modèles comme indiqué en 1 a.

5) Identification des pièces et ensembles modifiés

Du fait des différentes modifications de conception effectuées pendant la durée de vie de la machine, il est nécessaire de différencier les pièces d'origine des pièces reconçues. Le remplacement ou l'interchangeabilité des pièces sont indiquées par symboles ou numéros de châssis à partir duquel la modification est effective.

Informations de validité

174.001.001 → 174.001.004 = Du numéro de châssis 174.001.001 au 174.001.004 inclus

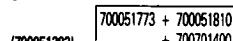
174.001.005 → = A partir du numéro de châssis 174.001.005

 700074209
700748867 = Pièces interchangeables

 700730020
700840101 = Pièce à épuiser avant pièce de remplacement indiquée dessous

 700730020 (174.001.001 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) = Seconde pièce seulement interchangeable avec la première

 700730020 (174.001.004 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) = Pièces non interchangeables
Commander suivant numéro de châssis.

 700051773 + 700051810
(700051393) =  700701400 = Pièce substituée par un ensemble de pièces

(700051773 + 700051810)
(+ 700701400) 700748867 = Ensemble de pièces substitué par une pièce

 700061393 = Pièce annulée

6) Boulonnerie et pièces courantes du commerce

- La visserie et les pièces courantes utilisées sur ce matériel sont indiquées par des abréviations représentées aux pages 13 à 16 du catalogue

La qualité de la visserie courante employée est indiquée au sous-groupe 10.01.1 dans le tableau en dessous des abréviations

- Les chaînes à rouleaux sont désignées par le type

de la chaîne et le nombre de maillons, elles sont vendues en longueur de 10 pieds (3.048 mm).

7) Symboles et abréviations

- A** : Ampères
ANT : Avant
AR : Quantité pièce suivant besoin
D : Pièce de droite
 (par rapport au sens d'avancement)
(F) : Femelle
M : Métrique
(M) : Mâle
POST : Arrière
S : Pièce de gauche
 (par rapport au sens d'avancement)
SP : Epaisseur (en mm)
SGR : Sous-groupe
V : Volt
W : Watt
 : Jeux de pièces
F : (Référence internationale) Pièce ou planche spécifiques au pays indiqué
m : Vendu en longueur de... mètres
 ' : Pied (1' = 304,8 mm)
 " : Pouce (1" = 25,4 mm)
mm : Millimètre
Ø... : Diamètre ... mm

RICHTLINIEN FÜR DAS NACHSCHLAGEN IM KATALOG

1) Auffinden des Ersatzteils

Zum Auffinden der richtigen Ersatzteilabbildung und -nummer im Kataloge wie folgt vorgehen:

- a) In der Modelliste (Seite 17) den Code für das erforderliche Teil aufsuchen.
- b) Im Baugruppenverzeichnis (Seite 18) Ersatzteilverzeichnis (Seite 19) sowie die Bilder und Auflistungen der entsprechenden Ersatzteile im Katalog entsprechend 2), 3) und 4) nachschlagen.

2) Ersatzteilliste

Diese Liste enthält die Ersatzteile für alle Baugruppen in den Bildern und die als Bausätze gelieferten Teile in numerischer Reihenfolge.

3) Neue Teile und veraltete Teile

Die mit * bezeichneten Teile sind neue Teile, die seit der letzten Überarbeitung eingeführt wurden.

Die letzten Seiten des Verzeichnisses enthalten eine Auflistung der überholten, veralteten und ersetzten Teile.

4) Bildtafeln

Diese dienen als Ersatzteilverzeichnis für jede Baugruppe. Jede Bildtafel enthält (auf der rechten Seite) die Baugruppennummer sowie die Blattnummer, (in der Mitte) die Bezeichnung der Baugruppe sowie Daten über die Gültigkeit des Namensschild und (auf der linken Seite) den Modellcode, wie in 1a) angegeben.

5) Erkennung von geänderten Teilen und Baugruppen

Da während der Lebensdauer einer Maschine verschiedene Änderungen durchgeführt werden können, ist zwischen dem Originalteil und dem geänderten Teil zu unterscheiden. Der Ersatz oder die Austauschbarkeit von Teilen sind durch Symbole für die Fahrgestellnummern ab Änderungsdatum angegeben.

Gültigkeitsangaben

174.001.001 → 174.001.004 = Ab Fahrgestellnummer 174.001.001 bis 174.001.004

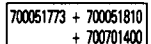
174.001.005 → = Ab Fahrgestellnummer 174.001.005

 700074209
700748867 = Austauschbare Teile

 700730020
700840101 = Dieses Teil ist aufzubrauchen, bevor es durch das nachstehend angegebene Teil ersetzt wird

 700730020 (174.001.001 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) Das zweite Teil ist nur mit dem ersten austauschbar

 700730020 (174.001.004 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) Nichtaustauschbare Teile Nach Fahrgestellnummer bestellen

(700051333) =  700051773 + 700051810
+ 700701400 = Durch eine Baugruppe ersetzt

(700051773 + 700051810) 700730020
(+ 700701400) = Baugruppe wurde durch ersetzt.

 700051333 = Veraltetes Teil

6) Handelsübliche Befestigungen

- Die für diese Anlage verwendeten handelsüblichen Befestigungen sind unter den Abkürzungen auf Seite 13 bis 16 dieses Katalogs angegeben.

Die Güte der handelsüblichen Befestigungen ist in der Untergruppe 10.01.1 in der Tabelle unter den Abkürzungen angegeben.

- Die Rollketten werden durch Kettenart und Anzahl der Kettenglieder bezeichnet. Sie werden in Längen von 304,8 mm (10') geliefert.

7) Symbole und Abkürzungen

- A** : Ampere
- ANT** : Vorn
- AR** : Anzahl der erforderlichen Teile
- D** : Rechtes Teil (in Fahrtrichtung gesehen)
- (F)** : Innengewinde
- M** : Metrisch
- (M)** : Außengewinde
- POST** : Hinten
- S** : Linkes Teil (in Fahrtrichtung gesehen)
- SP** : Dicke in mm
- SGR** : Untergruppe
- V** : Volt
- W** : Watt
-  **Satz**
- F** : (Internationale Kennzeichnung) Teil oder Bildtafel für das angeordnete Land
- m** : Lieferung in Meterware
- '** : Fuß (1' = 304,8 mm)
- "** : Zoll (1" = 25,4 mm)
- mm** : Millimeter
- Ø...** : Durchmesser in mm

RULES FOR CONSULTING THE CATALOGUE

1) Finding the spare parts

In order to find the correct spare parts illustrated and numbered in the catalogue :

- a) consult the "list of models" (on page 17) to identify the numerical code of the part involved.
- b) consult the sub-group index, page 18, the spare parts index, page 19, the plates and lists of the corresponding spare parts in the catalogue, as indicated in 2, 3 and 4.

2) List of spare parts

This includes the replacement parts of all the sub-groups in the plates and the parts supplied as "sets" in progressive numerical order.

3) New parts and obsolete parts

The parts marked * are new parts included since the last updating.

A list of exhausted, obsolete and replaced parts is given on the last few pages of the index.

4) Plates

These represent the spare parts of each sub-group. Each plate contains (on the right-hand side) the sub-group number and any sheet number, the sub-group designation (in the middle) and data about the validity of the plate (on the left-hand side) with the codes for the models as indicated in 1 a.

5) Identification of modified parts and assemblies

As various modifications are made during the life of the machine, a distinction has to be made between the original parts and the redesigned parts. Replacement or interchangeability of parts are indicated by symbols or frame numbers stating from when the modification is effective.

Validity information

174.001.001 → 174.001.004 = From the frame number 174.001.001 to 174.001.004 inclusive

174.001.005 → = From the frame number 174.001.005 onwards

700074209
700748867 = Interchangeable parts

■ 700730020
700840101 = Part to be exhausted before replacement part indicated below

■ 700730020 (174.001.001 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) = Second part only = interchangeable with the first

700730020 (174.001.004 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) = No-interchangeable parts Order in accordance with the frame number

(700051393) = 700051773 + 700051810
+ 700701400 = Part substituted by a set of parts

(700051773 + 700051810)
(+ 700701400) 700840101 = Set of parts substituted by one part.

(700051393) = Obsolete part

6) Usual outside fasteners and parts

- The usual screws and bolts and parts used on this equipment are indicated by the abbreviations shown on pages 13 to 16 of the catalogue.

The quality of the usual screws and bolts is indicated

in the sub-group 10.01.1 in the table below the abbreviations.

- The roller chains are designated by the type of chain and the number of links. They are sold in 10' (304,8 mm) lengths.

7) Symbols and abbreviations

- A** : Amperes
- ANT** : Front
- AR** : Quantity of parts required
- D** : Right-hand part (relative to the direction of motion)
- (F)** : Female
- M** : Metric
- (M)** : Male
- POST** : Rear
- S** : Left-hand part (relative to the direction of motion)
- SP** : Thickness in mm
- SGR** : Sub-group
- V** : Volt
- W** : Watt
-  : Set of parts
- F** : (International reference) Part or plate specific to the country indicated
- m** : Sold in lengths of metres
- '** : Foot (1' = 304,8 mm)
- "** : Inch (1" = 25,4 mm)
- mm** : Millimetre
- Ø...** : Diameter... mm

REGLAS PARA CONSULTAR EL CATALOGO

1) Para encontrar los repuestos

Para encontrar los repuestos correctos que se muestra en las ilustraciones y se numeran en el catálogo :

a) consulte la « Lista de modelos » (página 17) para identificar el código numérico del repuesto correspondiente
b) consulte el índice de subgrupos, página 18, el índice de repuestos, página 19, las planchas y listas de los correspondientes repuestos del catálogo, como se indica en 2, 3 y 4.

2) Lista de repuestos

Incluye los repuestos de todos los subgrupos de las planchas y las piezas que se proveen como « conjuntos » en orden numérico progresivo.

3) Piezas nuevas y piezas anuladas

Las piezas marcadas con * son piezas nuevas que se han incluido a partir de la última actualización.

En las últimas páginas del índice se da una lista de las piezas agotadas, anuladas y substituidas.

4) Planchas

Representan los repuestos de cada subgrupo. Cada plancha tiene (en el lado derecho) el número de subgrupo y cualquier número de hoja, la designación del subgrupo (en medio) y los datos sobre la validez de la plancha (en el lado izquierdo) con los códigos par los modelos como se ha indicado en 1 a.

5) Identificación de piezas y montajes modificados

Puesto que durante la vida de la máquina se hacen varias modificaciones, se ha de hacer una distinción entre piezas originales y piezas rediseñadas. La substitución o intercambiabilidad de las piezas se indica con símbolos o números de chasis que indican desde cuándo es efec-

tiva la modificación.
Información de validez

174.001.001 → 174.001.004 = Desde el número de chasis 174.001.001 al 174.001.004 inclusive

174.001.005 → = desde número de chasis 174.001.005 en adelante

70074209
700748867 = Piezas intercambiables

■ 700730020
700840101 = La pieza debe agotarse antes que el repuesto que se indica a continuación

■ 700730020 (174.001.001 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) La segunda pieza sólo = intercambiable con la primera

■ 700730020 (174.001.004 → 174.001.004)
700840101 (174.001.005 →) Piezas no intercambiables Haga los pedidos conforme al número de chasis

(700051393) = 700051773 + 700051810
+ 700701400 = Pieza substituída por un conjunto de piezas

(700051773 + 700051810 + 700701400) 700840101 = Conjunto de Piezas substituído por una sola pieza

(700051393) = Pieza anulada

6) Afianzadores y piezas comerciales usuales

— Los tornillos y pernos usuales que se usan en este equipo se indican con las abreviaciones que se incluyen en la lista de las páginas 13 a 16 del catálogo. La calidad de los tornillos y pernos usuales se indica en el subgrupo 10.01.1 de la tabla siguiente de

abreviaciones.

— Las cadenas de rodillo se designan según el tipo de cadena y el número de eslabones. Se venden en largos de 10 pies (304,8 mm).

7) Símbolos y abreviaciones

A : Amperios
ANT : Parte delantera
AR : Cantidad de piezas que se necesita
D : Pieza del lado derecho (respecto a la dirección de avance)
(F) : Hembra
M : Métrico
(M) : Macho
POST : Parte trasera
S : Pieza del lado izquierdo (respecto a la dirección de avance)
SP : Espesor en mm
SGR : Subgrupo
V : Voltios
W : Varios
 : Juego de piezas
F : (Referencia internacional) Pieza o plancha específica del país indicado
m : Se vende en largos de ... metros
' : Pies (1' = 304,8 mm)
" : Pulgada (1" = 25,4 mm)
mm : Milímetros
Ø... : Diámetro ... mm

LEGGENDA DELLA BULLONERIA

LEGENDE DE LA BOULONNERIE BILDTEXT SCHRAUBEN

HARDWARE LEGEND CLAVE DE TORNILLERIA

APW		Rondella piana di precisione media <i>Rondelle Plate Précise Moyenne</i> Mittlere glatte Unterlegsscheibe	Average Plain Washer <i>Arandela plana media</i>
AWW		Rondella piana grezza media <i>Rondelle Plate Brute Moyenne</i> Mittlere rohe Unterlegsscheibe	Average Wrought Washer <i>Arandela plana forjada</i>
C		Vite a testa esagonale <i>Vis à Tête Hexagonale</i> Sechskantschraube	Hex Cap Screw <i>Tornillo de cabeza exagonal</i>
CP		Coppiglia normale <i>Goupille Fendue</i> Splint	Cotter Pin <i>Pasador de horquilla</i>
CPHSSS		Vite senza testa con esagonale incassato ed estremità incava <i>Vis sans Tête, Six Pans Creux, Bout Cuvette</i> Kopfloose innensechskanttellerschraube	Cup Point Hex Socket Set Screw <i>Tornillo de cabeza hueca exagonal y extremo cóncavo</i>
CRTHMS		Vite a testa rotonda larga con intaglio a croce <i>Vis à Tête Ronde Large à Empreinte Cruciforme</i> Kreuzlochschrabe	Cross Recess Truss Head Machine Screw <i>Tornillo de cabeza redonda con entrante de cruz</i>
ETLW		Rondella a dentatura esterna <i>Rondelle à Dents Extérieures</i> Unterlegsscheibe mit Aussenzahnung	External Tooth Lock Washer <i>Arandela con dientes externos</i>
CSW		Rondella conica <i>Rondelle Frein conique</i> Konische Scheibe	Conic Spring Washer <i>Arandela cónica</i>
EWPW		Rondella piana di precisione molto larga <i>Rondelle Plate Précise Très large</i> Extra breite glatte Unterlegsscheibe	Extra Wide Plain Washer <i>Arandela plana muy grande</i>
EWWW		Rondella piana grezza molto larga <i>Rondelle Plate brute très large</i> Extra breite rohe Unterlegsscheibe	Extra Wide Wrought Washer <i>Arandela plana forjada muy grande</i>

LEGGENDA DELLA BULLONERIA

LEGENDE DE LA BOULONNERIE BILDTXT SCHRAUBEN

HARDWARE LEGEND CLAVE DE TORNILLERIA

FTC		Vite a testa esagonale totalmente filettata <i>Vis Tête Hexagonale, Entièrement Fileté</i> Sechskantkopfschraube mit vollständigem Gewinde	Full Thread Hex Cap Screw <i>Tornillo de cabeza exagonal totalmente fileteado</i>
FTHFSS		Vite a testa esagonale con collare dentellato <i>Vis Tête Hexagonale, Embase Striée, Entièrement Fileté</i> Sechskantkopfschraube, gerillter Ansatz, mit vollständigem Gewinde	Full Thread Hex Flange Serrated Screw <i>Tornillo de cabeza exagonal con collar extriado y totalmente fileteado</i>
FTRHSSNB		Vite a testa tonda con quadro basso totalmente filettata <i>Vis Tête Bombée, Collet Carré Court, Entièrement Fileté</i> Linsenschraube, kurzer quadratischer Hals, mit vollständigem Gewinde	Full Thread Round Head Square Short Neck Bolt <i>Perno de cabeza redonda y cuello cuadrado corto totalmente fileteado</i>
H		Dado esagonale normale <i>Ecrou Hexagonal Usuel</i> Sechskantmutter	Hex Nut <i>Tuerca exagonal</i>
HC		Fascetta <i>Collier</i> Schelle	Clamp <i>Collarín</i>
HFSLN		Dado esagonale con collarino <i>Ecrou hexagonal à embase striée</i> Sechskantmutter mit bund	Hex Flange Serrated Lock Nut <i>Contratuerca exagonal con brida estriada</i>
HFSS		Vite a testa esagonale con collarino <i>Vis à tête hexagonale à embase</i> Sechskantschraube mit bund	Hex Flange Serrated Screw <i>Tornillo exagonal con brida estriada</i>
HTLN (HOLN)		Dado esagonale autofrenanti <i>Ecrou Frein Ovale</i> Ovale Flockiermutter	Hexagonal Oval Lock Nut <i>Contratuerca exagonal oval</i>
HPC		Coppiglia a molla <i>Goupille Beta</i> Splint	Hair Pin Cotter <i>Horquilla</i>
HSFCHCS		Vite a testa svasata con esagonale incassato <i>Vis Tête Fraisée, Six Pans Creux</i> Senkschraube mit Innensechskant	Hex Socket Flat Countersunk Head Cap Screw <i>Tornillo de cabeza avellanada plana con entrante exagonal</i>

LEGGENDA DELLA BULLONERIA

LEGENDE DE LA BOULONNERIE BILDTXT SCHRAUBEN

HARDWARE LEGEND CLAVE DE TORNILLERIA

HSCHS		Vite a testa cilindrica con esagono incassato <i>Vis Tête Cylindrique, Six Pans Creux</i> Zylinderschraube mit Innensechskant	Hex Socket Head Cap Screw <i>Tornillo de cabeza exagonal hueca</i>
ITLW		Rondella a dentatura interna <i>Rondelle à Dents Intérieures</i> Unterlegsscheibe mit Innenzahnung	Internal Tooth Lock Washer <i>Arandela de bloqueo con dientes internos</i>
J		Dado esagonale basso <i>Ecrou Hexagonal Bas</i> Gegensechskantmutter	Hex Jam Nut <i>Tuerca de inmovilización exagonal</i>
L		Rondella Grower <i>Rondelle Grower</i> Grower Unterlegsscheibe	Helical Spring Lock Washer <i>Arandela de bloqueo de muelle helicoidal</i>
NP		Rondella piana di precisione stretta <i>Rondelle Plate Précise Etroite</i> Schmale glatte Unterlegsscheibe	Narrow Plain Washer <i>Arandela plana estrecha</i>
NWW		Rondella piana grezza stretta <i>Rondelle Plate Brute Etroite</i> Schmale rohe Unterlegsscheibe	Narrow Wrought Washer <i>Arandela plana forjada estrecha</i>
P		Rondella piana di precisione larga <i>Rondelle Plate Précise Large</i> Breite glatte Unterlegsscheibe	Wide Plain Washer <i>Arandela plana ancha</i>
PB		Vite a testa svasata con quadro sottotesta <i>Vis à tête fraisée collet carré</i> Senkschraube mit vierkantansatz	Plow bolt <i>Perno de cabeza torneada con subcabeza cuadrada</i>
RHSNB		Vite testa a tonda con quadro sotto testa <i>Vis à tête Bombée Collet Carré</i> Flachkopfschraube mit Vierkantschrauben Hals	Round Head Square Neck Bolt <i>Perno de cabeza redonda y cuello cuadrado</i>
RHSSNB		Vite testa tonda con quadro basso parzialmente filettato <i>Vis Tête Bombée, Collet Carré Court</i> Linsenschraube, kurzer quadratischer Hals	Round Head Square Short Neck Bolt <i>Perno de cabeza redonda y cuello cuadrado corto</i>

LEGGENDA DELLA BULLONERIA

LEGENDE DE LA BOULONNERIE BILDTEXT SCHRAUBEN

HARDWARE LEGEND CLAVE DE TORNILLERIA

SFCHMS		Vite testa svasata piana con spacco <i>Vis à Tête Fraisée à 90° Fendue Plate</i> Flache Schlitzkopfsenkschraube	Slotted Flat Countersunk Head Machine Screw <i>Tornillo de cabeza avellanada plana y con ranura</i>
SRHMS		Vite a Testa Tonda Con Intaglio <i>Vis à Tête Ronde Fendue</i> Halbrundschraube mit Schlitz	Slotted Round Head Machine Screw <i>Tornillo de cabeza redonda y con ranura</i>
SSP		Spina elastica <i>Goupille Roulée (Type Mécanindus)</i> Gerollter stift (Typ Mecanindus)	Slotted Spring Pin (Roll) <i>Pasador (rodillo) elástico ranurado</i>
STHMS		Vite a testa tonda grandespaccata <i>Vis à Tête Ronde Large Fendue</i> Halbrundschlitzkopfschraube	Slotted Truss Head Machine Screw <i>Tornillo de cabeza redonda ranurada</i>
WN		Dado ad alette <i>Ecrou à Oreilles</i> Flügelmutter	Wing Nut <i>Tuerca de aletas</i>
WWW		Rondella piana grezza larga <i>Rondelle Plate Brute Large</i> Rohe breite Munterlagsscheibe	Wide Wrought Washer <i>Arandela ancha forjada</i>

ELENCO DEI MODELLI

Liste des modèles

Liste der Modellen

Model list

Lista de modelos

1	2	3
7700	2 RM	01
7700	4 RM	02

1 : Modello
2 : Versione
3 : Codice

: Modèle
: Version
: Code

: Modell
: Typ
: Code

: Model
: Version
: Code

: Modello
: Versión
: Códia

2 RM: 2 ruote motrice
4 RM: 4 ruote motrice

: 2 roues motrices
: 4 roues motrices

: 2 antriebsraeder
: 4 antriebsraeder

: 2 drive wheels
: 4 drive wheels

: 2 rueda motriz
: 4 rueda motriz

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
0.00.0	COMPLESSIVO DI COMANDO	ENTRAINEMENT	ANTRIEB KOMPLETT	DRIVE ASSEMBLY	ACCIONAMIENTO
0.01.1	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	ENGINE	MOTOR
0.02.1	ACCESSORI MOTORE	ACCESSOIRES MOTEUR	MOTORZUBEHÖR	ENGINE ACCESSORIES	ACCESORIOS MOTOR
0.02.2	ACCESSORI MOTORE	ACCESSOIRES MOTEUR	MOTORZUBEHÖR	ENGINE ACCESSORIES	ACCESORIOS MOTOR
0.03.1	TRASMISSIONE MOTORE	TRANSMISSION MOTEUR	MOTORVEBERTRAGUNG	MOTOR TRANSMISSION	TRANSMISION MOTOR
0.04.1	FRIZIONE	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAGUE
0.05.1	FILTRO ARIA	FILTRE A AIR	DELFILTER	AIR CLEANER	FILTRO DE AIRE
0.05.2	FILTRO ARIA	FILTRE A AIR	DELFILTER	AIR CLEANER	FILTRO DE AIRE
0.06.1	FILTRO MOTORE	FILTRE MOTEUR	MOTOR FILTER	ENGINE CLEANER	
0.07.1	SCAPPAMENTO	ECHAPPEMENT	AUSPUFF	EXHAUST	ESCAPE
0.08.1	SERBATOIO IDRAULICO	RESERVOIR HYDRAUL.	HYDRAULIKTANK	HYDRAULIC TANK	DEPOSITO DE ACCITE HIDRAULICO
0.09.1	SERBATOIO	RESERVOIR FUEL	BEHALTER	TANK	DEPOSITO
0.10.1	RADIATORE	RADIATEUR	KUEHLER	RADIATOR	RADIATOR
0.11.1	RINVIO ANGOLARE	RENVOI D'ANGLE	WINKELANTRIEB	GEARBOX	REENVIO ANGULAR
0.12.1	TRASMISSIONE CAMERA DI TAGLIO	TRANSMISSION CHAMBRE DE COUPE	SCHNEIDKAMMER ÜBERTRAGUNG	CUTTER BOX TRANSMISSION	
0.13.1	SCATOLA DI TRASMISSIONE	BOITE DE TRANSMISSION	ZWISCHENGETRIEBE	FEED ROLL DRIVE TRANSMISSION	
0.14.1	TRASMISSIONE 1600 tr/mn	TRANSMISSION 1600 tr/mn	UEBERTRAGUNG 1600 tr/mn	TRANSMISSION 1600 tr/mn	
1.00.0	INTELAIATURA	CHASSIS	RAHMEN	FRAMING	BASTIDOR
1.01.1	ASSE ANTERIORE	ESSIEU AVANT	VORDERACHSE	FRONT AXLE	2
1.02.1	FUSO A SNODO	FUSEE	ACHSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANQUETA
1.02.2	MOZZO	MOYEU	MABE	HUB	BUJE
1.03.1	ASSE ANTERIORE	ESSIEU AVANT	VORDERACHSE	FRONT AXLE	EJE DELANTERO

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
1.03.2	RIDUTTORE	REDUCTEUR DE ROUE	UNTERSETZUNGSGTRIEBE	POWER WHEEL	REDUCTOR
1.04.1	BARRA DI DIREZIONE	BARRE DE DIRECTION	LENKSTANGE	STEERING BAR	BARRA DE DIRECCION
1.05.1	ASSALE POSTERIORE	ESSIEU ARRIERE	HINTERACHSE	REAR AXLE	EJE TRASERO
1.05.2	RIDOTTORE	REDUCTEUR DE ROUE	UNTERSETZUNGSGTRIEBE	POWER WHEEL	REDUCTOR
1.05.3	ARCONI	ETRIER	SCHUBRAHMEN	DISH-FRAME	BASTIDOR
1.06.1	CAMBLO VELOCITA	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	TRANSMISSION	CAMBIO DE VELOCIDADES
1.06.2	SCATOLA CAMBIO VELOCITA	BOITE VITESSE PONT	GETRIEBE BRÜCKE	TRANSMISSION ASSEMBLY	
1.07.1	RUOTE POSTERIORE	ROUE ARRIERE	HINTERÄDER	REAR WHEEL	RUEDAS TRASERAS
1.08.1	RUOTE POSTERIORI LARGE	ROUE ARRIERE LARGE	BREITE HINTERE READER	WIDE REAR WHEELS	RUEDAS TRASERAS ANCHES
1.09.1	RUOTE ANTERIORE	ROUES AVANT	VORDERRÄDER	FRONT WHEEL	RUEDAS DELANTERAS
1.09.2	RUOTE ANTERIORE	ROUES AVANT	VORDERRÄDER	FRONT WHEEL	RUEDAS DELANTERAS
1.10.1	RUOTE ANTERIORE LARGE	ROUES AVANT LARGE	BREITE VORDERRÄDER	WIDE FRONT WHEEL	RUEDAS DELANTERAS ANCHES
1.10.2	RUOTE ANTERIORE LARGE	ROUES AVANT LARGE	BREITE VORDERRÄDER	WIDE FRONT WHEEL	RUEDAS DELANTERAS ANCHES
1.11.1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	HOOD	CAPOT AMOVIBLE
1.12.1	SCATOLA	CARTER	GEHAUSE	CASE	CAJA
1.13.1	SOLLEVATORE	RELEVAGE	KRAFTHEBER	LIFT	ELEVADOR
1.14.1	TENSIONE DI CINGHIA	TENSION DE COURROIE	RIEMENSPIANNUNG	BELT TENSION	TENSION CORREA
1.15.1	SCATOLA BATTERIE	COFFRE A BATTERIES	BATTERIE KASTEN	BATTERIES CASE	ARCA BATERIAS
1.16.1	DISINNESTO SCATOLA	DEBRAYAGE BOITE	FEEDROLL KASTEN	FEED ROLL TRANSMISSION	DESEMBRAGUE CARCASA
	FEEDROLL	FEEDROLL	AUSLOESUNG	DECLUTCHING	FEED ROLL
1.16.2	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
1.17.1	PORTA MASSA	PORTE MASSE	GEWICHTSTRAGER	WEIGHT HOLDER	PORTA MASSA
2.00.0	FALCIATRICE PRESA PICK-P	COUPE RAMASSAGE	SCHNEIDVORRICHTUNG PICK-UP	CUTTING PICK-UP	SIEGA-RECOGIDA
2.01.1	RULLO ANTERIORE SUPERIORE	ROULEAUX AVANT SUPERIEUR	WORDERE OBERE ROLLE	FRONT UPPER ROLL	RODILLO SUPERIOR
2.02.1	RULLO POSTERIORE SUPERIORE	ROULEAU ARRIERE SUPERIEUR	HINTERE OBERE ROLLE	REAR UPPER ROLL	RODILLO TRASERA SUPERIOR

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
2.03.1	RULLI INFERIORI	ROULEAU INFERIEUR	UNTERE WALZEN	LOWER ROLL	RODILLO INFERIORE
2.04.1	RULLO D'ALIMENTAZIONE	ROULEAUX AMENAGE	ZUBRINGERWALZEN	FEEDING ROLLS	RODILLOS TRASPORTOS
2.05.1	RIPARO CAMERA DI TRINCIATURA	CARTERS CHAMBRE DE COUPE	SCHNEIDKAMMERGEHÄUSE	CUTTER BOX SHIELDS	ESCUDO DE CAJA DE CORTE
2.06.1	REGOLAZIONE CONTROLAME	REGLAGE CONTRE-COUTEAUX	ESINTELLUNG	CUTTER BAR ADJUSTMENT	AJUSTE DE BARRA DE CORTE
2.07.1	TELAIO RIPARI CAMERA DI TRINCIATURA	CHASSIS CARTER	MESSERBALKEN	CUTTER BOX SHIELDS FRAME	CHASIS DES ESCUDOS DE CAJA DE CORTE
2.08.1	ROTORE CAMERA DI TAGLIO	CHAMBRE DE COUPE	GESTELL SCHNEIDKAMMER	CUTTER BOX CHOPPER	
2.09.1	AFFILATRICE MANUALE	HACHEUR DE CHAMBRE DE COUPE	GEHÄUSE	KNIFE BOX LID AND SHARPENER ASSEMBLY	
		AFFUTEUSE MANUELLE	SCHNITTKAMMER		
			HÄCKSLER		
			HANDBETRIEBENE		
			SCHÄRFMASCHINE		
3.00.0	ESPULSIONE	EJECTION	AUSWERFER	EJECTION	EXPULSION
3.01.1	SOFFIATORE	SOUFFLERIE	GEBLÄSE	BLOWER	SOPLANTE
3.02.1	CANNA TUBO DI LANCIO	FUT DE GOULOTTE	TROMMEL AUSWURFKRÜMMER	SPLIT BARREL	CANALÓN DE BOQUILLA
3.03.1	BOCCA DI USCITA	GOULOTTE	AUSWURFBOGEN	DISCHARGE SPOUT	BOCCA DE DESCARGA
3.04.1	COMMANDO ROTAZIONE TUBO DI LANCIO	ENTRAINEMENT ROTATION DE GOULOTTE	ANTRIEB	SPOUT ROTATION DRIVE	ACCIONAMIENTO ROTATIVO DE BOQUILLA
5.00.0	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIQUE	ELEKTRIK	ELECTRIC	SISTEMA ELECTRICO
5.01.0	CIRCUITO ELETTRICO FRONTALE	CIRCUIT ELECTRIQUE AVANT	VORDERER STROMKEIS	FRONT ELECTRIC CIRCUIT	CIRCUITO ELECTRICO DELANTERO
5.02.1	CIRCUITO ELETTRICO POSTERIORE	CIRCUIT ELECTRIQUE ARRIERE	HINTERE STROMKREIN	REAR ELECTRIC CIRCUIT	CIRCUITO ELECTRICO TRASERA

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
5.03.1	QUADRO ELETTRICO	TABEAU ELECTRIQUE	ELEKTRISCHER SCHALTAFEL	ELECTRIC BOARD	CUADRO ELECTRICO
5.04.1	QUADRO ELETTRICO	TABEAU ELECTRIQUE	ELEKTRISCHER SCHALTAFEL	ELECTRIC BOARD	CUADRO ELECTRICO
5.05.1	ALTERNATORE	ALTERNATEUR	DREHSTROMLICHTMASCHINE	ALTERNATOR	ALTERNADOR
5.06.1	FANALE DI LAVORO	PHARES DE TRAVAIL	ARBEITSCHINWERFER	WORK LIGHT	FARO DE LABOR
6.00.0	IMPIANTO IDRAULICO	HYDRAULIQUE	HYDRAULIK	HYDRAULIC	SISTEMA IDRAULICO
6.01.1	CIRCUITO STERZATA	CIRCUIT DIRECTION	LENKUNGSKREIS	DRIVE CIRCUIT	CIRCUITO DIRECCION
6.02.1		CIRCUIT GAVAGE		CHARGE PRESSURE CIRCUIT	
6.02.2	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
6.02.1/1		CIRCUIT GAVAGE		CHARGE PRESSURE CIRCUIT	
6.03.1		CIRCUIT RELEVAGE RECOLTEUR			
6.04.1	CIRCUITO ROTAZIONE	CIRCUIT ROTATION	SCHACHTDREHUNGSKREIS	SPOUT ROTATION	CIRCUITO GIRO TUBO
	TRAMAGGIA	GOULOTTE		CIRCUIT	
6.05.1	SISTEMA ALTA PRESSIONE	CIRCUIT HAUTE PRESSION	HOCKDRUCKSYSTEM	HIGH PRESSURE SYSTEM	SISTEMA DE ALTA PRESION
6.06.1	SISTEMA DI IMMISSIONE	CIRCUIT ASPIRATION	ANSAUGSYSTEM	INLET SYSTEM	SISTEMA DE ENTRADA
6.07.1	SISTEMA DI RITORNO	CIRCUIT RETOUR	RÜCKLAUFSYSTEM	RETURN SYSTEM	SISTEMA DE RETORNO
6.08.1	IDROGUIDA	VALVE DE DIRECTION	STEWERVENTIL	STEERING VALVE	
6.09.1	DISTRIBUTORE IDRAULICO	DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE	VERTEILER	CONTROL VALVE	
6.09.1/1	DISTRIBUTORE IDRAULICO	DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE	VERTEILER	CONTROL VALVE	
6.10.1	CILINDRO SOLLEVATORE	VERIN DE RELEVAGE	HUBZYLINDER	REMOTE CYLINDER	CILINDRO REMOTO

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
6.11.1	CILINDRO COMANDO	VERIN DE VOLET	ZYLINDER AUSWURF-	SPOUT DEFLECTOR	CILINDRO DE DEFLECTOR
	SPORTELLLO TUBO DI LANCIO	DE GOULOTTE	KRÜMMERKLAPPE	CYLINDER	DE BOQUILLA
6.12.1	CILINDRO COMANDO STERZO	VERIN DE DIRECTION	LENKZYLINDER	STEERING CYLINDER	CILINDRO DE DIRECCIÓN
6.12.2	CILINDRO DISINNESTO	VERIN DEBRAYAGE	AUSLOESUNGZYLINDER	DECLUTCHANG CYLINDER	EMBOLO DESEMBRAGUE
6.13.1	POMPA IDRAULICA	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIK-HILFS-	AUXILIARY HYDRAULIC	BOMBA AUXILIAR
	AUSILLIARE	AUXILIAIRE	KEISPUMPE	PUMP	IDRAULICA
6.13.1/1	POMPA IDRAULICA	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIK-HILFS-	AUXILIARY HYDRAULIC	BOMBA AUXILIAR
	AUSILLIARE	AUXILIAIRE	KEISPUMPE	PUMP	IDRAULICO
6.14.1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIK MOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR IDRAULICO
	PRINCIPALE	PRINCIPAL	HAUPTKREIS		PRINCIPAL
6.15.1	POMPA IDRAULICA	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIK-HAUPT-	MAIN DRIVE HYDRAULIC	BOMBA PRINCIPAL
	PRINCIPALE	PRINCIPALE	KREISPUMPE		IDRAULICO
6.16.1	MOTOR IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDROMOTOR AUS-	SPOUT HYDRAULIC	MOTOR IDRAULICO
	TUBO DI LANCIO	DE GOULOTTE	WURFKRÜMMER	MOTOR	DE BOQUILLA
6.16.1/1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDROMOTOR AUS-	SPOUT HYDRAULIC	MOTOR IDRAULICO
	TUBO DI LANCIO	DE GOULOTTE	WURFKRÜMMER	MOTOR	DE BOQUILLA
6.17.1	CIRCUITO D'AVANZAMENTO	CIRCUIT AVANCEMENT	HYDRO RADANTRIEB	WHEEL DRIVE HYDRAULIC	MONTAJE IDRAULICO
				ASSEMBLY	TRANSMISIÓN
6.18.1	SISTEMA DI RITORNO	CIRCUIT RETOUR	RÜCKLAUFSYSTEM	RETURN SYSTEM	SISTEMA DE RETORNO
6.18.2	SISTEMA DI RITORNO	CIRCUIT RETOUR	RÜCKLAUFSYSTEM	RETURN SYSTEM	SISTEMA DE RETORNO
6.19.1	MOTOR IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR IDRAULICO
6.20.1	POMPA IDRAULICA	POMPE HYDRAULIQUE	HYDRAULIKPUMPE	OIL PUMP	BOMBA IDRAULICA
6.21.1	IDROGUIDA	VALVE DE DIRECTION	STEWER-VENTIL	STEERING VALVE	
6.22.2	CILINDRO COMANDO STERZO	VERIN DE DIRECTION	LENKZYLINDER	STEERING CYLINDER	CILINDRO DE DIRECCIÓN
6.23.1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEWERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
6.23.2	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEWERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
6.24.1	LIMITATORE DI PORTATA	LIMITEUR DE DEBIT	MENGENREGLER	FEED SETTING	MECANISMO DE MEDIDA
6.25.1	LIMITATORE DI PORTATA	LIMITEUR DE DEBIT	MENGENREGLER	FEED SETTING	MECANISMO DE MEDIDA
6.26.1	FRENO AMANO	FREIN A MAIN	HANDBREMSE	HAND BRAKE	FRENO DE MANO
6.27.1	PEDALE DI FRENO	PEDALE DE FREIN	BREMSLUSSHEBEL	BRAKE PEDAL	PEDAL DEL FRENO
6.27.1/1	PEDALE DI FRENO	PEDALE DE FREIN	BREMSLUSSHEBEL	BRAKE PEDAL	PEDAL DEL FRENO
6.28.1					
6.29.1	CILINDRO MAESTRO	MAITRE CYLINDRE	HAUPTZYLINDER	MATER CYLINDER	CILINDRO PRINCIPAL
7.00.0	COMANDO E ACCESSORIE	COMMANDE ET ACCES	STEUERUNGUND ZUGANG	CONTROL AND ACCESS	CONTROL Y ACCESO
7.01.1	PLANCIA, BATTAGLIOLA	PASSERELLES, RAMBARDES	LAUFSTEGE, RELINGE	GANGWAYS, HANDRAILS	
7.02.1	ALBERO COMANDO STERZO	COLONNE DE DIRECTION	LENKSAÜLE	STEERING PILLAR	COLUMNA DE LA DIRECCIÓN
7.03.1	PEDALE, SEDE	PEDALE ET SIEGE	FUSSHEDEL, SITZ	SEAT, PEDAL	PEDAL, ASIENTO
7.03.2	SEDE	SIEGE	SITZ	SEAT	ASIENTO
7.04.1	POSTO DI GUIDA	POSTE DE PILOTAGE	BEDIENUNGSSTAND	DRIVER'S POST	PUESTO DEL CONDUCTA
7.05.1	PIATTAFORMA	PLATE-FORME	PLATTFORM	PLATFORM	PLATAFORMA
7.06.1	TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE	COMMANDE D'ENSILEUSE	FELDHÄCKSLER ANTRIEB	FORAGE HARVESTER DRIVE	
7.06.2	TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE	COMMANDE D'ENSILEUSE	FELDHÄCKSLER ANTRIEB	FORAGE HARVESTER DRIVE	
7.06.2/1	TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE	COMMANDE D'ENSILEUSE	FELDHÄCKSLER ANTRIEB	FORAGE HARVESTER DRIVE	
7.06.3	TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE	COMMANDE D'ENSILEUSE	FELDHÄCKSLER ANTRIEB	FORAGE HARVESTER DRIVE	
7.06.4	TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE	COMMANDE D'ENSILEUSE	FELDHÄCKSLER ANTRIEB	FORAGE HARVESTER DRIVE	

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
7.07.1	COMANDO INVERSIONE TRASMISSIONE	COMMANDE INVERSION BOITE	GETRIEBE INVERSION STEWERUNG	FEED-ROLL INVERSION DRIVE	CABINA
7.07.1/1	COMANDO INVERSIONE TRASMISSIONE	COMMANDE INVERSION BOITE	GETRIEBE INVERSION STEWERUNG	FEED ROLL INVERSION DRIVE	
7.08.1	TRASMISSIONE VELOCITA	COMMANDE DE VITESSE	GESCHWINDIGKEITSANTRIEB	SPEED DRIVE	
7.09.1	CABINA	CABINE	FAHREHAUS	CAB	
7.10.1	ACCESSORI CABINA	ACCESSORIES CABINE	KABINEZUBEHÖR	CAB ACCESSORIES	
7.10.2	VENTILAZIONE DELLA CABINA	VENTILATION DE LA CABINE	KABINEBELÜFTUNG	CAB VENTILATION	VARIANTE OPCIÓN
7.10.2/1	VENTILAZIONE DELLA CABINA	VENTILATION DE LA CABINE	KABINEBELÜFTUNG	CAB VENTILATION	
8.00.0	VARIANTI A RICHIESTA	VARIANTE OPTION	VARIANTE OPTION	VARIANT OPTION	
8.01.1	OMOLOGAZIONE ITALIA KIT	HOMOLOGATION ITALIE	ITALIEN OMOLOGAZIONE	ITALY HOMOLOGATION	
8.01.2	OMOLOGAZIONE HUNGARIA	HOMOLOGATION HONGRIE	UNGARNANERKENNUNG	HUNGARIAN HOMOLOGATION	
8.02.1	MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE	MECANISME D'ARRET DETECTEUR	DETEKTOR HALTVOR- RICHTUNG	DETECTOR STOP MECHANISM	CAJA DE DISPOSITIVOS ELECTRICOS
8.02.1/1	MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE	MECANISME D'ARRET DETECTEUR	DETEKTOR HALTVOR- RICHTUNG	DETECTOR STOP MECHANISM	
8.03.1	RULLO ANTERIORE DEL RIVELATOR	ROULEAU AVANT DU DETECTEUR	DETECTOR VORDERE ROLLE	DETECTOR FRONT ROLL	
8.04.1	CIRCUITO ELETTRICO DEL RIVELATORE	CIRCUIT ELECTRIQUE DU DETECTEUR	DETEKTOR ELEKTRISCHER KREIS	DETECTOR ELECTRICAL CIRCUIT	
8.04.2	SCATOLA DI DERIVAZIONE	BOITIER ELECTRIQUE	ANSCHLUßKASTEN	ELECTRIC CASE	
8.05.1	AFFILATRICE A MOTORE IDRAULICO KIT	AFFUTEUSE A MOTEUR HYDRAULIQUE	SCHLEIFVORRICHTUNG MIT HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIC MOTOR REBEVEL GRINDER	CHASIS CARCASA APARATO AFILADOR IDRAULICO
8.05.2	TELAIO SCATOLA AFFILATRICE IDRAULICA	CHASSIS CARTER AFFUTEUSE HYDRAULIQUE	HYDRAULISCHE SCHLEI- FMASCHINE GEHÄUSERAHMEN.	HYDRAULIC GRINDER SHIELD FRAME	
8.05.3	SUPPORTO MOTORE IDRAULICA	SUPPORT MOTEUR AFFUTEUSE HYDRAULIQUE	MOTORBLOCK DER HYDRAU- LISCHEN SCHLEFORRICHTUNG	HYDRAULIC REBEVEL GRINDER MOTOR MOUNTING	

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
8.03.1/1	RULLO ANTERIORE	ROULEAU AVANT	DETECTOR VORDERE	DETECTOR FRONT	
8.04.1/1	DEL RIVELATORE	DU DETECTEUR	ROLLE	ROLL	
	CIRCUITO ELLETTRICO	CIRCUIT ELECTRIQUE	DETEKTOR ELEKTRISCHER	DETECTOR ELECTRICAL	
	DEL RIVELATORE	DU DETECTEUR	KREIS	CIRCUIT	
8.05.4	SUPPORTO MOTORE	SUPPORT MOTEUR AFFUTEUSE	MOTORBLOC DER	HYDRAULIC REBEVEL GRINDER	
	AFFILATRICE IDRAULICA	HYDRAULIQUE	HYDRAULISCHEN	MOTOR MOUTING	
			SCHLEIFORRICHTUNG		
			MOTORBLOCK DER	HYDRAULIC REBEVEL GRINDER	
8.05.5	SUPPORTO MOTORE	SUPPORT MOTEUR AFFUTEUSE	HYDRAULISCHEN	MOTOR MOUNTING	
	AFFILATRICE IDRAULICA	HYDRAULIQUE	SCHLEIFORRICHTUNG		
			HYDRAULIK MOTOR	HYDRAULIC MOTOR	
			WERKZEUG	TOOL	
8.05.6	MOTOR IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	FAHRERHAUS	CAB	HERRAMIENTA CABINA
8.06.1	UTENSILE	OUTIL	KOMPLETTE ZUFUEH-	CUTTER BOX REPLACEMENT	
8.07.1	KIT CABINA	CABINE	RUNGKAMMER		
8.08.1	KIT CAMERA ALIMENTAZIONE	CHAMBRE ALIMENTATION	DACHAUFSATZ "D"	"D" LETTER	
	COMPLETA	COMPLETE	BATTERIE	BATTERY	BATTERIA
8.09.1	KIT PANNELLO DI PERICOLO	LETTRE "D"	KORNERGEBLÄSEREIBER	BLOWER RASP	
8.10.1	KIT BATTERIA	BATTERIE	NIEDRIGE SCHACHT US	LOWER SPOUT US	
8.11.1	KIT RASPA SOFFIERA	RAPE DE SOUFFLERIE	AUSWURSCHACHT VER-	VERTICAL SPOUT EXTENSION	
8.12.1	KIT TUBO DI SCARICO US	GOULOTTE BASSE US	LÄNGERUNG VERTICAL		CLIMATIZADOR CAJA
8.12.2	KIT PROLUNGA VERTICALE	EXTENSION VERTICALE	KLIMAGERAET	AIR CONDITIONER	
	DEL TUBO DI SCARICO	DE LA GOULOTTE	GEHAUSE	CASE	
			GENEGSCHNEIDESIEBE	HAYLAGE RECUTTER SCREEN	
8.13.1	KIT CONDIZIONATORE	CLIMATISEUR	FÜR HEU		
8.15.1	KIT SCATOLA	CARTER	ZAHNBÜGEL FÜR	CUTTER GRIPPER	
8.16.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO	GRILLE RECOUPE	SCHNITTKAMMER		
	PER IL FIENO	POUR LE FOIN			
8.17.1	KIT BARRE DENTELLAT	BARRETTES DENTELEES			
	PER CAMERA DI TAGLIO	POUR CHAMBRE DE COUPE			

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
8.14.1	KIT COMPONENTI SPEZZATURA MAIS	COLIS BROYAGE MAÏS	MAÏSHAECKSLER	MAIS CRUSHING PARCEL	DESEMBRAGUE CARCASA FEED ROLL DESEMBRAGUE CARCASA FEED ROLL CALEFACCION PARA CABINA
8.18.1	KIT COPPE	CUILLERES	SCHAUFELN	CUPS	
8.19.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO DER IL FRENO	GRILLE RECOUPE POUR LE FOIN	GEGENSCHNEIDESIEBE FÜR HEU	HALAGE RECUTTER SCREEN	
8.20.1	KIT ROTORE 8 COLTELLI	ROTOR 8 COUTEAUX	8 MESSER LAEUFER	CYLINDER EIGHT CUTTERS	
8.21.1	KIT DISINNESTO CASSA FEED-ROLL	DEBRAYAGE BOITE FEED-ROLL	FEED-ROLL KASTEN AUSKUPPELN	FEED-ROLL TRANSMISSION DECLUTCH	
8.21.1/1	KIT DISINNESTO SCATOLA FEED ROLL	DEBRAYAGE BOITE FEED ROLL	FEED ROLL KASTEN AUSLOESUNG	FEED ROLL TRANSMISSION DECLUTCHANG	
8.22.1	KIT RISCALOAMENTO CABINA	CHAUFFAGE CABINE	KABINEHEIZUNG	CAB HEATING	
8.23.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 25,4 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGESCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.24.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 50,8 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.25.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 76,2 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.26.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 101,6 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.27.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 19,5 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.28.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 38,1 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.29.1	KIT GRIGLIA DI TAGLIO Ø 13 mm	GRILLE DE RECOUPE	GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN	
8.30.1	KIT MONTAGGIO GRIGLIA DI TAGLIO	MONTAGE GRILLE DE RECOUPE	MONTAGESATZ FÜR GEGENSCHNEIDESIEBE	RE-CUTTER SCREEN MOUNTING	

SGR	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUS-GROUPES	UNTER GRUPPEN- VERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUNGRUPOS
8.31.1	KIT BARRE DENTELLATE PER CILINDRO D'ALIMENTAZIONE	BARRETTES DENTELEES	ZAHBÜGEL FÜR ZUFUHRWALZE	FEED-ROLL GRIPPER	
8.32.1	KIT MACINA GRANI	BROYEUR DE GRAINS	BAUSATZKÖRNERMÜHLE	CORN CRACKING SCREEN	
8.33.1	KIT GANCIO DI TRAINO TIPO US ARMY	CROCHET US ARMY	US ARMY HAKENSATZ	US ARMY HOOK	
8.34.1	4 RUOTE MOTRICE	4 ROUES MOTRICE	4 ANTRIEBSRAEDER	4 DRIVE WHEELS	4 RUEDA MOTRIZ
9.00.0	ACCESSORI	ACCESSOIRES	ZUBEHÖR	ACCESORIES	ACCESORIOS
9.01.1	DECALCOMANIA	DECALQUE	ABZIEHBILD	DECAL	CALCOMANIA
9.02.1	VERNICI	PEINTURE	FARBE	PAINT	PINTURA
10.00.0	TABELLE VARIE	TABLEAUX DIVERS	VERSCHIEDENE TABELLEN	VARIOUS TABLES	TABLAS DIVERSAS
10.01.1	BULLONERIA	BOULONNERIE	BOLZEN	HARDWARE	TUERCAS Y PERNOS
10.02.1	CATENE SEMPLICI A RULLI	CHAINES SIMPLES A ROULEAUX	EINFACHE ROLLENKETTEN	SINGLE BUSH ROLLER CHAIN	CADENAS DE RODILLO DE UN SOLO BUJE

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
1901605	00.06.1/0	300014733	01.06.2/0	300131597	01.05.2/0	301526137	01.06.2/C	350357145	01.06.2/0
1902096	00.06.1/0	300015209	01.05.2/0	300134576	01.05.3/0	311530900	08.01.1/C	350357803	01.05.1/0
1902102	00.06.1/0	300015238	01.06.2/0	300136269	01.06.2/0	311936200	01.06.2/C	350358113	01.06.2/0
1909103	00.06.1/0	300015253	01.06.2/0	300136271	01.06.2/0	311936201	01.06.2/C	350358126	01.06.2/0
1909107	00.06.1/0	300015255	01.06.2/0	300136272	* 01.06.2/0	311943500	01.05.2/0	350358163	01.05.2/0
4538832	* 00.01.1/0	300015967	01.06.2/0	300136273	01.06.2/C	311943500	01.06.2/0	350358309	01.05.2/0
4607586	* 00.01.1/0	300018483	01.06.2/0	300136359	01.06.2/0	312968900	01.05.3/C	350358319	01.06.2/0
4607590	* 00.01.1/0	300112806	01.06.2/0	300136463	01.06.2/C	312969000	01.05.3/0	350359409	01.06.2/0
4629725	* 00.01.1/0	300113720	01.06.1/0	300136464	01.06.2/C	312974500	01.05.2/C	350373118	01.06.1/0
4667452	* 00.01.1/0	300113721	01.06.1/0	300136465	01.06.2/C	312974500	01.06.2/C	350377320	01.06.1/0
4708217	* 00.01.1/0	300114201	01.05.2/0	300136466	01.06.2/0	312975000	01.05.2/C	350378235	01.06.1/0
4708219	* 00.01.1/0	300114202	01.05.2/0	300136467	01.06.2/0	312975600	01.05.2/C	350379314	01.06.1/0
4708220	* 00.01.1/0	300119076	01.06.1/0	300136468	01.06.2/0	313457400	01.05.3/0	350379621	01.06.2/0
4722822	* 00.01.1/0	300119109	01.06.1/0	300136471	01.06.2/0	313531200	08.01.1/C	353561120	01.06.1/0
4724168	* 00.01.1/0	300119346	01.06.2/0	300136472	01.06.2/C	313646200	01.06.2/0	353561132	01.06.2/0
4725414	* 00.01.1/0	300119358	01.06.2/0	300136473	01.06.2/C	313714800	01.05.3/C	353583183	01.06.2/0
4733625	* 00.01.1/0	300119375	01.05.1/0	300136474	01.06.2/C	313758701	08.01.1/C	355500915	01.05.2/0
4755621	* 00.01.1/0	300119379	01.06.2/0	300136475	01.06.2/0	340401130	01.06.2/0	355500915	01.06.2/0
4765610	* 00.01.1/0	300119384	01.06.2/0	300136476	01.06.2/0	340401155	01.06.2/0	355545810	01.06.2/0
4936615	* 00.07.1/0	300119385	01.06.2/0	300136477	01.06.2/0	340401945	01.06.2/0	355547004	01.06.2/0
5118568	* 00.01.1/0	300119386	01.06.2/0	300136478	01.06.2/0	340406245	01.05.2/0	355547006	01.06.2/0
5118569	* 00.01.1/0	300119440	01.05.1/0	300136480	01.06.2/0	340406565	01.05.2/0	355547008	01.06.2/0
5118570	* 00.01.1/0	300129572	01.06.1/0	300136484	01.06.2/0	340485389	01.05.3/0	355547302	01.06.2/0
10260160	00.05.1/0	300129684	01.05.1/0	300136485	01.06.2/0	344062100	01.05.2/0	355547303	01.06.2/0
10372611	* 01.16.1/0	300129685	01.06.2/0	300136832	01.05.2/0	344063135	01.06.2/C	355547304	01.06.2/0
10372611	* 06.02.1/1	300129692	01.06.2/0	300136923	01.05.3/0	350348284	01.06.2/0	355547306	01.06.2/0
10372611	* 08.21.1/1	300129693	01.06.2/0	300136960	01.06.2/C	350354106	01.06.2/0	355547308	01.06.2/0
10837610	* 00.01.1/0	300129730	01.06.2/0	300137036	01.06.2/0	350354108	01.05.2/0	355547310	01.06.2/0
11197771	* 00.01.1/0	300129746	01.06.1/0	300137347	01.05.1/0	350354108	01.06.2/0	355547320	01.06.2/0
11198371	* 00.01.1/0	300129749	01.05.2/0	300137348	01.05.1/0	350354110	01.05.2/0	355547403	01.05.2/0
11903814	* 00.05.1/0	300129751	01.05.2/0	300137353	01.06.2/0	350354110	01.06.2/0	355547404	01.05.2/0
12164721	* 00.01.1/0	300129752	01.05.2/0	300137509	01.05.2/0	350354112	01.06.2/0	355547408	01.05.2/0
13398376	* 00.01.1/0	300129753	01.05.2/0	300137747	01.05.2/0	350354116	01.06.2/0	355547410	01.05.2/0
14165470	* 00.01.1/0	300129754	01.05.2/0	300137748	01.05.2/0	350354220	01.05.1/0	355561030	01.05.2/0
14327101	* 00.01.1/0	300129757	01.05.2/0	300354108	01.06.2/0	350357032	06.05.1/C	360650116	01.06.2/0
14460181	* 00.01.1/0	300129761	01.05.2/0	301304240	01.06.1/C	350357062	01.06.2/0	360650716	01.06.1/0
15896211	* 00.01.1/0	300129762	01.05.2/0	301526132	01.06.2/0	350357072	01.06.2/0	360655520	01.05.1/0
15970721	07.05.1/0	300129763	01.05.2/0	301526135	01.06.2/0	350357085	01.06.2/0	366110824	01.06.2/0
15971621	* 00.01.1/0	300129764	01.05.2/0	301526136	01.06.2/0	350357144	01.05.1/C	366111222	01.06.2/0

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

10.86

06.88

19/ 2

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
366161034	01.06.2/0	700050210	08.01.2/0	700051072	00.13.1/0	700051307	00.02.2/0	700051582	07.08.1/0
366210612	01.06.2/0	700050213	08.22.1/0	700051073	00.13.1/0	700051310	06.12.1/0	700051587	08.03.1/0
366210814	01.05.2/0	700050220	03.01.1/0	700051074	00.13.1/0	700051313	06.12.1/0	700051587	08.03.1/1
366210818	01.06.2/0	700050309	06.23.1/0	700051075	00.13.1/0	700051315	08.13.1/0	700051591	08.02.1/0
366211012	01.05.2/0	700050326	05.04.1/0	700051109	06.10.1/0	700051316	08.13.1/0	700051591	08.02.1/1
366211016	01.06.2/0	700050327	07.10.1/0	700051112	08.12.1/0	700051317	08.13.1/0	700051592	08.02.1/0
366211018	01.05.2/0	700050329	07.10.1/0	700051113	00.07.1/0	700051319	08.13.1/0	700051592	08.02.1/1
366211018	01.06.2/0	700050330	07.10.1/0	700051114	00.07.1/0	700051321	06.01.1/0	700051593	08.02.1/0
366261218	01.06.2/0	700050331	05.04.1/0	700051115	00.07.1/0	700051322	06.05.1/0	700051593	08.02.1/1
366301032	01.06.2/0	700050332	07.09.1/0	700051116	00.02.2/0	700051323	06.07.1/0	700051604	08.02.1/0
366301438	01.05.3/0	700050333	07.09.1/0	700051122	01.07.1/0	700051324	06.04.1/0	700051605	03.03.1/0
700026294	01.03.1/0	700050409	08.02.1/0	700051126	00.08.1/0	700051325	06.01.1/0	700051605	08.12.1/0
700026401	03.01.1/0	700050409	08.02.1/1	700051127	00.08.1/0	700051328	02.08.1/0	700051606	06.11.1/0
700026781	03.01.1/0	700050409	08.03.1/0	700051129	06.02.1/0	700051328 *	02.08.2/0	700051608	08.02.1/0
700040733	06.23.1/0	700050448	06.23.1/0	700051129	06.02.1/1	700051328	08.20.1/0	700051608	08.02.1/1
700042952	01.04.1/0	700050613 *	01.10.2/0	700051129 *	08.21.1/1	700051330	01.05.1/0	700051610	08.03.1/0
700044735	03.01.1/0	700050616	01.10.1/0	700051130	06.02.1/0	700051331	06.04.1/0	700051610	08.03.1/1
700046037	06.23.1/0	700050616 *	01.10.2/0	700051130	06.02.1/1	700051363	07.10.2/0	700051611	08.03.1/0
700046201	00.13.1/0	700050620	07.09.1/0	700051133	07.08.1/0	700051370	00.09.1/0	700051611	08.03.1/1
700046250	06.01.1/0	700050621	08.01.2/0	700051135	06.02.1/0	700051401	06.27.1/0	700051612	08.03.1/0
700046250	06.02.1/0	700050622	08.01.2/0	700051137	06.02.1/0	700051402	06.05.1/0	700051612	08.03.1/1
700046250	06.02.1/1	700050628	08.05.3/0	700051138	06.02.1/0	700051417	08.03.1/0	700051614	08.03.1/0
700046292	06.23.1/0	700050734	06.26.1/0	700051138	06.02.1/1	700051417	08.03.1/1	700051614	08.03.1/1
700046300	05.02.1/0	700050774	06.09.1/0	700051139	06.02.1/0	700051423	06.18.2/0	700051635	08.03.1/0
700046334	06.23.1/0	700050882	07.10.2/0	700051141	05.02.1/0	700051435	00.03.1/0	700051635	08.03.1/1
700046417	00.13.1/0	700050882	07.10.2/1	700051148	00.08.1/0	700051437	00.03.1/0	700051663	08.02.1/0
700046490	06.01.1/0	700050883	07.10.2/0	700051259	05.01.1/0	700051438	00.03.1/0	700051663	08.02.1/1
700046490	06.23.1/0	700050883	07.10.2/1	700051264	00.07.1/0	700051440	00.10.1/0	700051665	08.02.1/0
700046631	01.04.1/0	700050890	01.09.1/0	700051265	06.26.1/0	700051442	05.02.1/0	700051665	08.02.1/1
700046748	06.01.1/0	700050910	06.03.1/0	700051279	00.03.1/0	700051449	08.07.1/0	700051670	08.02.1/0
700047217	03.02.1/0	700050911	06.04.1/0	700051280	06.05.1/0	700051504	00.02.1/0	700051670	08.02.1/1
700047530	01.14.1/1	700050912	06.03.1/0	700051281	06.05.1/0	700051505	06.02.1/0	700051676	06.11.1/0
700050037	01.16.1/0	700050920	01.02.2/0	700051282	05.01.1/0	700051505	06.02.1/1	700051683	08.02.1/0
700050037 *	08.21.1/1	700050949	01.02.1/0	700051295	06.14.1/0	700051509	06.10.1/0	700051683	08.02.1/1
700050043	00.02.1/0	700050950	01.02.2/0	700051296	06.15.1/0	700051510	06.10.1/0	700051761	00.08.1/0
700050043	08.02.1/0	700050980	01.09.1/0	700051297	05.02.1/0	700051511	06.10.1/0	700051762	06.20.1/0
700050043	08.03.1/0	700051066	00.14.1/0	700051298	05.01.1/0	700051568	06.02.1/0	700051765	06.18.2/0
700050167	08.22.1/0	700051070	00.13.1/0	700051304	00.10.1/0	700051568	06.02.1/1	700051766	01.04.1/0
700050202 *	05.03.1/0	700051071	00.13.1/0	700051305	06.12.1/0	700051568 *	08.21.1/1	700051786	01.02.1/0

N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
700051787	01.02.1/0	700051858	06.08.1/0	700052343	00.05.2/0	700053102	* 08.21.1/1	700054978	* 08.21.1/1
700051790	01.01.1/0	700051858	06.21.1/0	700052344	00.05.2/0	700053103	* 08.21.1/1	700054979	* 05.02.1/0
700051790	01.02.1/0	700051859	06.08.1/0	700052382	06.08.1/0	700053128	06.16.1/1	700054980	* 05.02.1/0
700051790	01.04.1/0	700051860	06.01.1/0	700052383	06.21.1/0	700053281	08.02.1/1	700054987	08.04.1/0
700051791	01.02.1/0	700051861	06.01.1/0	700052459	07.10.2/0	700053303	08.04.2/0	700054987	08.04.1/1
700051791	01.04.1/0	700051863	06.01.1/0	700052459	07.10.2/1	700053415	08.04.1/1	700054989	08.04.1/0
700051792	01.01.1/0	700051864	06.01.1/0	700052541	05.03.1/0	700053416	08.04.2/0	700054989	08.04.1/1
700051793	01.02.1/0	700051866	01.08.1/0	700052567	08.04.1/0	700053417	* 01.01.1/0	700054990	08.04.1/0
700051793	01.04.1/0	700051879	06.01.1/0	700052578	06.02.1/1	700053417	* 01.02.1/0	700055041	* 08.02.1/0
700051794	01.02.1/0	700051880	06.18.1/0	700052578	* 08.21.1/1	700053417	* 01.04.1/0	700055041	* 08.02.1/1
700051794	01.04.1/0	700051881	06.21.1/0	700052579	06.02.1/1	700053476	08.04.2/0	700055043	* 08.02.1/0
700051800	01.04.1/0	700051908	06.18.1/0	700052580	06.02.1/1	700053544	08.04.2/0	700055043	* 08.02.1/1
700051801	01.04.1/0	700051909	06.18.2/0	700052580	* 06.02.2/0	700053545	08.04.2/0	700055306	* 01.02.2/0
700051802	06.22.1/0	700051910	06.18.2/0	700052581	06.02.1/1	700053617	02.01.1/0	700055751	* 01.07.1/0
700051823	03.02.1/0	700051911	06.18.1/0	700052595	* 01.16.1/0	700053617	02.02.1/0	700055886	* 01.16.1/0
700051832	01.02.2/0	700051932	03.02.1/0	700052595	* 08.21.1/1	700053633	08.04.2/0	700055886	* 08.21.1/1
700051833	01.02.2/0	700051944	01.10.1/0	700052599	08.01.1/0	700053947	08.04.2/0	700055908	* 05.05.1/0
700051840	06.07.1/0	700051954	08.02.1/0	700052602	06.12.2/0	700053948	08.04.2/0	700056762	08.13.1/0
700051841	06.07.1/0	700051954	08.02.1/1	700052603	06.12.2/0	700054108	00.11.1/0	700058180	07.04.1/0
700051842	06.07.1/0	700051956	08.04.1/0	700052615	01.16.1/0	700054134	08.04.2/0	700058258	08.12.1/0
700051843	05.02.1/0	700051988	06.09.1/1	700052615	* 01.16.2/0	700054144	08.01.1/0	700058412	07.06.4/0
700051844	06.01.1/0	700051989	06.13.1/1	700052616	* 01.16.2/0	700054145	08.01.1/0	700058651	01.13.1/0
700051845	06.01.1/0	700052053	07.10.2/1	700052616	* 06.02.2/0	700054207	06.19.1/0	700058842	08.05.3/0
700051846	05.02.1/0	700052054	07.10.2/1	700052617	* 01.16.2/0	700054208	06.19.1/0	700061077	00.12.1/0
700051848	05.02.1/0	700052068	01.14.1/0	700052617	* 06.02.2/0	700054477	08.01.2/0	700061077	00.13.1/0
700051849	06.14.1/0	700052068	01.14.1/1	700052621	08.03.1/1	700054480	08.01.2/0	700061283	00.13.1/0
700051850	06.15.1/0	700052078	06.23.2/0	700052621	08.03.1/1	700054506	08.04.2/0	700061598	07.07.1/0
700051851	07.02.1/0	700052083	08.01.1/0	700052622	* 08.21.1/1	700054527	08.01.2/0	700061598	08.02.1/0
700051852	07.02.1/0	700052117	06.16.1/1	700052694	09.02.1/0	700054634	00.05.1/0	700061598	08.02.1/1
700051853	02.08.1/0	700052121	03.04.1/0	700052737	06.06.1/0	700054639	00.05.1/0	700062042	00.13.1/0
700051853	* 02.08.2/0	700052167	02.09.1/0	700052737	06.18.2/0	700054654	08.04.1/1	700062935	08.33.1/0
700051853	08.20.1/0	700052170	06.02.1/1	700052870	06.06.1/0	700054655	08.04.1/1	700062943	08.33.1/0
700051855	02.08.1/0	700052171	* 06.02.1/1	700052870	06.18.2/0	700054842	01.09.1/0	700062950	08.33.1/0
700051855	* 02.08.2/0	700052173	06.02.1/1	700052886	08.05.2/0	700054914	08.04.1/1	700063412	08.05.2/0
700051855	08.20.1/0	700052311	06.29.1/0	700052914	01.03.2/0	700054915	08.04.1/1	700066845	08.02.1/0
700051856	06.08.1/0	700052313	06.29.1/0	700052915	01.03.2/0	700054919	05.05.1/0	700066845	08.02.1/1
700051856	06.21.1/0	700052333	08.06.1/0	700052978	06.06.1/0	700054920	05.05.1/0	700066852	07.03.1/0
700051857	06.08.1/0	700052341	06.18.2/0	700052978	06.18.2/0	700054978	* 01.16.1/0	700066977	07.04.1/0
700051857	06.21.1/0	700052342	00.05.2/0	700053102	00.14.1/0	700054978	* 06.02.1/1	700069419	02.08.1/0

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

10.86

06.88

19/4.

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
700069419 *	02.08.2/0	700077602	01.14.1/0	700601234	01.15.1/0	700601370	01.11.1/0	700601540	06.28.1/0
700069419	08.20.1/0	700077602	01.14.1/1	700601241	01.15.1/0	700601372	01.11.1/0	700601543	06.28.1/0
700069799	00.13.1/0	700077602	07.06.3/0	700601243	01.15.1/0	700601373	01.11.1/0	700601545	06.27.1/0
700069997	00.12.1/0	700077602	07.06.4/0	700601249	07.06.4/0	700601374	01.11.1/0	700601546	06.27.1/0
700069997	07.06.2/0	700077602	08.02.1/0	700601250	07.06.4/0	700601376	01.11.1/0	700601546	06.27.1/1
700069997	07.06.2/1	700077602	08.02.1/1	700601251	07.06.2/0	700601378	01.11.1/0	700601551	06.28.1/0
700074088 *	02.08.2/0	700077602 *	08.21.1/1	700601253	07.06.2/0	700601389	07.08.1/0	700601578	06.27.1/0
700074781	08.05.3/0	700087726	00.13.1/0	700601255	07.06.4/0	700601399	08.12.1/0	700601603	07.05.1/0
700076117 *	02.08.2/0	700089235	02.02.1/0	700601258	07.06.4/0	700601405	07.08.1/0	700601606	03.02.1/0
700076651	02.08.1/0	700103951	06.05.1/0	700601262	07.07.1/0	700601410	00.10.1/0	700601613	08.12.1/0
700076851 *	02.08.2/0	700242271	08.30.1/0	700601263	07.07.1/0	700601413	00.10.1/0	700601614	03.03.1/0
700076851	08.20.1/0	700264424	01.13.1/0	700601263 *	07.07.1/1	700601414	00.02.1/0	700601650	06.28.1/0
700077016	03.01.1/0	700324269	03.03.1/0	700601268	00.07.1/0	700601415	00.02.1/0	700601657	06.28.1/0
700077016	08.05.2/0	700464701	06.27.1/0	700601269	00.07.1/0	700601421	07.01.1/0	700601660	00.14.1/0
700077040	02.01.1/0	700464701	06.27.1/1	700601280	00.07.1/0	700601422	07.01.1/0	700601680	01.04.1/0
700077040	02.02.1/0	700465323	06.28.1/0	700601281	00.07.1/0	700601424	00.10.1/0	700601684	00.07.1/0
700077040	02.06.1/0	700465468	06.27.1/1	700601282	00.07.1/0	700601432	07.01.1/0	700601685	00.07.1/0
700077057	01.13.1/0	700600043	01.11.1/0	700601283	00.10.1/0	700601441	07.01.1/0	700601760	03.03.1/0
700077057	07.06.3/0	700600382	08.17.1/0	700601287	01.06.1/0	700601445	07.08.1/0	700601763	03.02.1/0
700077065	01.01.1/0	700600494 *	08.21.1/1	700601288	01.05.1/0	700601451	07.08.1/0	700601764	03.02.1/0
700077065	01.04.1/0	700600704	08.11.1/0	700601289	01.06.1/0	700601453	07.08.1/0	700601769	03.02.1/0
700077065	01.13.1/0	700600724	06.26.1/0	700601297	01.11.1/0	700601455	07.08.1/0	700601783	06.28.1/0
700077081	01.13.1/0	700600725	05.01.1/0	700601300	01.15.1/0	700601459	07.08.1/0	700601785	06.28.1/0
700077081	02.03.1/0	700600748	07.02.1/0	700601305	03.02.1/0	700601460	07.08.1/0	700601802	01.18.1/0
700077081	08.03.1/0	700600892	08.22.1/0	700601309	08.12.1/0	700601465	07.08.1/0	700601812	07.01.1/0
700077081	08.03.1/1	700600959	01.14.1/0	700601317	01.15.1/0	700601470	07.08.1/0	700601818	07.05.1/0
700077255	08.02.1/0	700600959	01.14.1/1	700601318	03.04.1/0	700601477	07.08.1/0	700601819	07.05.1/0
700077255	08.02.1/1	700600966	03.01.1/0	700601319	01.13.1/0	700601488	00.10.1/0	700601825	08.13.1/0
700077339	00.13.1/0	700601001	01.15.1/0	700601320	01.13.1/0	700601493	00.10.1/0	700601883	08.13.1/0
700077438	01.02.1/0	700601015	03.01.1/0	700601322	01.14.1/0	700601494	01.13.1/0	700601885	01.14.1/0
700077438	03.04.1/0	700601017	03.01.1/0	700601326	00.09.1/0	700601496	00.10.1/0	700601885	01.14.1/1
700077479	01.03.1/0	700601057	01.02.1/0	700601333	00.08.1/0	700601498	07.08.1/0	700602071	01.13.1/0
700077487	01.03.1/0	700601078	07.02.1/0	700601334	07.01.1/0	700601501	07.08.1/0	700602072	01.13.1/0
700077552	01.14.1/0	700601189	00.10.1/0	700601339	03.02.1/0	700601505	06.27.1/0	700602077	03.01.1/0
700077552	01.14.1/1	700601192	00.10.1/0	700601341	08.12.1/0	700601505	06.27.1/1	700602079	07.06.1/0
700077552	03.02.1/0	700601193	00.10.1/0	700601356	08.12.1/0	700601513	07.01.1/0	700602084	00.02.2/0
700077552	03.04.1/0	700601201	01.01.1/0	700601357	08.12.1/0	700601516	07.01.1/0	700602084	08.13.1/0
700077552	07.08.1/0	700601217	03.01.1/0	700601358	08.12.1/0	700601524	07.05.1/0	700602085	00.02.2/0
700077602	00.04.1/0	700601224	01.01.1/0	700601365	01.11.1/0	700601535	07.03.1/0	700602087	00.02.2/0

N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
700602117	06.02.1/0	700602514	08.02.1/0	700602941	08.19.1/0	700603350	08.02.1/0	700605061	01.16.1/0
700602119	05.02.1/0	700602514	08.02.1/1	700602945	01.02.1/0	700603350	08.02.1/1	700605061 *	08.21.1/1
700602132	08.13.1/0	700602515	08.02.1/0	700602951	01.02.1/0	700603353	01.13.1/0	700605068	01.16.1/0
700602134	07.03.1/0	700602517	08.02.1/0	700602956	01.02.1/0	700603355	08.01.1/0	700605068 *	08.21.1/1
700602138	02.08.1/0	700602517	08.02.1/1	700602963	01.03.1/0	700603355	08.01.2/C	700605069	01.16.1/0
700602138	08.20.1/0	700602519	08.02.1/0	700602964	01.03.1/0	700603363	01.12.1/C	700605069 *	08.21.1/1
700602139	02.08.1/0	700602519	08.02.1/1	700603030	01.02.2/0	700603366	01.12.1/0	700605136 *	08.21.1/1
700602139	08.20.1/0	700602521	08.02.1/0	700603047	08.02.1/0	700603368	01.12.1/C	700605137 *	08.21.1/1
700602140	02.08.1/0	700602521	08.02.1/1	700603047	08.02.1/1	700603369	01.12.1/0	700605138 *	08.21.1/1
700602140	08.20.1/0	700602527	08.02.1/0	700603054	08.01.1/0	700603379	01.12.1/0	700605173	01.12.1/0
700602146	03.16.1/0	700602528	08.02.1/0	700603075	08.02.1/0	700603382	01.12.1/0	700605282	01.12.1/0
700602222	08.03.1/0	700602530	08.02.1/0	700603075	08.02.1/1	700603319	06.23.1/0	700606489 *	08.21.1/1
700602222	08.03.1/1	700602534	08.02.1/0	700603078	08.03.1/C	700603623	08.01.1/0	700606494	01.16.1/0
700602231	08.03.1/0	700602536	08.02.1/0	700603078	08.03.1/1	700604337	06.27.1/1	700606878 *	03.01.1/0
700602231	08.03.1/1	700602537	08.02.1/0	700603089	03.03.1/0	700604377	08.13.1/C	700606991	08.02.1/1
700602258	06.26.1/0	700602548	08.02.1/0	700603095	01.12.1/0	700604396	08.13.1/0	700607047 *	01.11.1/0
700602267	01.17.1/0	700602618	08.02.1/0	700603099	01.12.1/0	700604398	08.13.1/C	700607047 *	06.17.1/0
700602271	01.17.1/0	700602622	08.02.1/0	700603103	01.12.1/0	700604755	08.02.1/C	700607054	08.02.1/1
700602283	08.08.1/0	700602622	08.02.1/1	700603104	01.12.1/C	700604755	08.02.1/1	700607082	08.02.1/1
700602361	08.03.1/0	700602625	08.02.1/0	700603105	06.17.1/0	700604965	07.07.1/C	700607089	08.02.1/1
700602361	08.03.1/1	700602625	08.02.1/1	700603106	01.12.1/0	700604965 *	08.02.1/1	700607335	08.04.2/0
700602363	08.03.1/0	700602673	03.03.1/0	700603107	01.12.1/0	700604965 *	08.21.1/1	700607337	08.04.2/0
700602363	08.03.1/1	700602673	03.03.1/1	700603108	01.12.1/C	700604984	01.12.1/C	700607345	00.07.1/0
700602364	08.03.1/0	700602674	03.03.1/0	700603110	01.12.1/0	700605042	01.16.1/C	700608218	01.16.1/0
700602364	08.03.1/1	700602674	08.03.1/1	700603144	07.02.1/0	700605042 *	08.21.1/1	700608254	01.13.1/0
700602365	08.03.1/0	700602678	08.03.1/0	700603169	07.02.1/0	700605046	01.16.1/C	700608258	03.01.1/0
700602365	08.03.1/1	700602678	08.03.1/1	700603170	07.02.1/0	700605046 *	08.21.1/1	700608306	01.14.1/1
700602371	08.03.1/0	700602679	08.03.1/0	700603172	06.07.1/0	700605047	01.16.1/0	700608313	01.14.1/1
700602371	08.03.1/1	700602679	08.03.1/1	700603173	06.18.1/0	700605047 *	08.21.1/1	700608314	01.14.1/1
700602374	08.03.1/0	700602690	08.02.1/0	700603176	01.12.1/0	700605051	01.16.1/0	700608317	01.14.1/1
700602374	08.03.1/1	700602690	08.02.1/1	700603254	01.03.1/0	700605051 *	08.21.1/1	700608321	08.01.2/0
700602378	08.03.1/0	700602752	08.02.1/0	700603256	06.18.2/C	700605052	01.16.1/C	700609286	01.14.1/1
700602378	08.03.1/1	700602754	08.02.1/0	700603260	06.17.1/0	700605052 *	08.21.1/1	700609350	00.10.1/0
700602438	08.03.1/0	700602869	08.03.1/0	700603330	08.02.1/C	700605056	01.16.1/0	700609356	08.01.2/0
700602438	08.03.1/1	700602869	08.03.1/1	700603330	08.02.1/1	700605056 *	08.21.1/1	700609447	08.02.1/1
700602465	08.12.1/0	700602871	08.03.1/0	700603333	08.03.1/0	700605059	01.16.1/0	700609692	00.05.1/0
700602503	08.02.1/0	700602871	08.03.1/1	700603333	08.03.1/1	700605059 *	08.21.1/1	700609694	00.05.1/0
700602513	08.02.1/0	700602936	08.19.1/0	700603348	08.01.1/0	700605060	01.16.1/C	700609711 *	08.02.1/0
700602513	08.02.1/1	700602940	08.19.1/0	700603349	08.01.1/0	700605060 *	08.21.1/1	700609711	08.02.1/1

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

10.88

06.88

19/ 6

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
700609866	01.14.1/1	700702391	06.02.1/0	700713552	01.14.1/1	700755751	06.27.1/1	700793786	08.05.2/0
700609976	06.23.1/0	700702391	06.02.1/1	700713768	00.13.1/0	700755777	00.02.2/0	700794339	01.12.1/0
700610310	08.04.1/1	700703484	08.04.1/0	700726984 *	01.09.2/0	700755777	06.01.1/0	700795484	08.05.6/0
700611526 *	01.16.1/0	700703485	08.04.1/0	700727743 *	01.09.2/0	700755777	06.03.1/C	700795500	08.05.3/0
700611526 *	07.06.4/0	700703485	08.04.1/1	700727743	01.10.1/0	700755777	08.13.1/0	700796938	00.10.1/0
700611527 *	01.16.1/0	700703489	08.04.1/0	700727743 *	01.10.2/0	700755785	08.04.1/C	700800045	00.13.1/0
700611528 *	01.16.1/0	700703489	08.04.1/1	700732834	00.13.1/0	700757153	00.13.1/0	700800383	00.13.1/0
700611530 *	01.16.1/0	700703490	08.04.1/0	700735407	02.09.1/0	700757229	00.13.1/0	700800441	00.13.1/0
700611530 *	07.06.4/0	700703491	08.04.1/0	700738450	06.05.1/0	700758268	08.05.3/C	700801118	00.13.1/0
700611537 *	01.13.1/0	700703492	08.04.1/0	700738450	06.07.1/0	700761122	00.13.1/0	700801753	00.13.1/0
700611585 *	01.02.1/0	700734056 *	02.08.2/0	700738468	06.01.1/C	700761205	00.14.1/0	700801860	00.13.1/0
700611585 *	01.04.1/0	700704130	00.13.1/0	700738468	08.05.1/0	700761379	02.03.1/0	700801878	00.13.1/0
700611587 *	01.02.1/0	700704148	08.02.1/0	700738468	08.05.3/0	700761478	00.13.1/0	700801886	00.13.1/0
700611587 *	01.04.1/0	700704148	08.02.1/1	700738476	06.17.1/0	700761585	02.03.1/0	700801910	00.13.1/0
700611589 *	01.01.1/0	700704643	02.08.1/0	700739284	07.10.2/0	700761585	07.06.2/0	700801928	00.13.1/0
700613068 *	08.01.2/0	700704643	08.20.1/0	700739284	07.10.2/1	700761585	07.06.2/1	700801936	00.13.1/0
700613071 *	03.01.1/0	700705152	02.08.1/0	700739284	08.13.1/0	700761593	02.08.1/C	700801944	00.13.1/0
700613072 *	03.01.1/0	700705152	08.20.1/0	700739284	08.22.1/0	700761593	02.08.2/0	700801951	00.13.1/0
700613073 *	03.01.1/0	700705335	07.04.1/0	700739300	02.06.1/0	700761593	08.20.1/0	700801969	00.13.1/0
700613074 *	03.01.1/0	700705798	01.01.1/0	700740167	08.05.3/0	700761635	02.01.1/0	700801977	00.13.1/0
700701355	06.02.1/0	700705798	01.02.1/0	700742601	06.17.1/0	700761635	02.02.1/0	700801993	00.13.1/0
700701355	06.02.1/1	700705806	07.07.1/0	700744938	02.01.1/C	700761791	03.01.1/C	700802017	00.13.1/0
700701355 *	08.21.1/1	700705806 *	07.07.1/1	700744938	02.02.1/0	700762419	01.01.1/0	700802033	00.13.1/0
700701447	08.04.2/0	700705889	07.04.1/0	700744946	00.13.1/0	700762443	00.04.1/0	700802058	00.13.1/0
700701828	01.16.1/0	700705905	07.06.4/0	700746271	06.02.1/0	700762765	08.02.1/C	700802074	00.13.1/0
700701828 *	08.21.1/1	700705913	01.02.1/0	700746271	06.02.1/1	700762765	08.02.1/1	700802116	00.13.1/0
700701833 *	01.16.1/0	700705939	00.10.1/0	700746578	06.23.1/0	700762807	00.04.1/0	700802140	00.13.1/0
700701833 *	08.21.1/1	700706531 *	08.01.2/0	700746669	06.03.1/0	700762807	01.14.1/0	700804757	00.13.1/0
700701835	08.04.1/0	700707208	02.09.1/0	700746669	06.04.1/0	700763417	00.13.1/C	700805218	00.13.1/0
700701835	08.04.2/0	700707216	02.09.1/0	700746669	06.23.1/0	700763896	00.03.1/0	700813873	01.03.2/0
700701869	01.12.1/0	700707331	02.07.1/0	700746701	08.05.3/0	700763912	07.08.1/0	700813923	01.03.2/0
700701892	05.04.1/0	700708149 *	02.08.2/0	700751187 *	08.04.1/0	700763938	00.10.1/0	700814004	01.03.2/0
700702098	08.13.1/0	700708206 *	02.08.2/0	700751487	02.03.1/0	700791103	06.05.1/0	700814897	00.03.1/0
700702108	08.04.2/0	700708305	01.03.1/0	700751487	05.01.1/0	700791103	06.07.1/0	700815167	00.10.1/0
700702192	01.16.1/0	700712653 *	01.16.1/0	700751487	08.04.1/1	700791111	06.06.1/C	700816694	00.11.1/0
700702192 *	08.21.1/1	700712653 *	07.06.4/0	700755744	08.04.1/0	700791368	00.09.1/0	700837369	03.04.1/0
700702257	08.04.2/0	700712653	08.05.3/0	700755751	05.01.1/0	700791418	00.09.1/0	700837377	03.04.1/0
700702279	08.04.2/0	700713313	00.13.1/0	700755751	05.03.1/0	700791467	00.09.1/0	700840322	08.03.1/0
700702282	01.13.1/0	700713552	01.14.1/0	700755751	06.27.1/0	700792168	06.17.1/0	700840322	08.03.1/1

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
700840371	07.08.1/0	700858571	00.10.1/0	701148618	03.01.1/0	701245026	06.27.1/0	701678697	08.05.2/0
700840405	01.14.1/0	700858571	01.11.1/0	701149129	02.01.1/0	701245026	06.27.1/1	701679117	08.05.2/0
700840405	01.14.1/1	700858605	06.27.1/0	701149137	02.01.1/0	701674761	05.01.1/0	701679182	01.13.1/0
700840488	01.02.1/0	700858605	06.27.1/1	701152081	02.08.1/0	701674886	07.07.1/0	701679588	07.09.1/0
700840504	07.06.3/0	700858951	00.10.1/0	701152081	02.08.2/0	701674886 *	07.07.1/1	701679695	01.04.1/0
700840506	07.02.1/0	700361294	07.09.1/0	701152115	07.10.1/0	701674944	07.07.1/0	701680084	07.07.1/0
700840546	07.04.1/0	700861302	00.14.1/0	701158054	06.17.1/0	701674969	07.07.1/0	701680084 *	07.07.1/1
700840660	01.13.1/0	700863035	08.05.4/0	701162353	01.02.1/0	701674969 *	07.07.1/1	701680153 *	02.08.2/0
700840660	07.06.3/0	700863035	08.05.5/0	701162353	07.08.1/0	701675297	08.05.2/0	701680193	05.02.1/0
700840678	01.13.1/0	700863068 *	07.07.1/0	701162361	07.08.1/0	701675495	07.05.1/0	701680404	06.27.1/1
700840678	07.06.3/0	700863068 *	07.07.1/1	701163526	02.09.1/0	701675545	07.05.1/0	701680412	06.27.1/0
700844316	02.09.1/0	700863068	08.02.1/0	701163534	02.09.1/0	701675644	07.07.1/0	701680412	06.27.1/1
700846329	08.05.3/0	700863068	08.02.1/1	701163583	02.09.1/0	701675644 *	07.07.1/1	701680453	06.27.1/0
700846634	01.16.1/0	700866160	07.06.4/0	701163617	02.09.1/0	701675842	07.04.1/0	701680453	06.27.1/1
700846675	01.04.1/0	700895847	06.02.1/0	701163963	05.01.1/0	701676220	05.05.1/0	701680487	06.27.1/0
700846717	06.06.1/0	701135458	00.10.1/0	701165505	07.05.1/0	701676238	05.05.1/0	701680487	06.27.1/1
700846766	06.01.1/0	701135573	03.01.1/0	701166610	07.05.1/0	701676279	00.02.1/0	701680565	07.09.1/0
700846766	06.02.1/0	701135698	03.01.1/0	701167030	06.27.1/0	701676287	00.02.1/0	701680586	06.27.1/0
700846766	06.02.1/1	701139278	08.32.1/0	701167105	02.01.1/0	701676295	00.05.1/0	701680586	06.27.1/1
700846766	06.07.1/0	701139286	08.32.1/0	701167196	02.01.1/0	701676329	00.09.1/0	701680594	06.27.1/0
700846774	01.04.1/0	701139294	08.32.1/0	701168400	03.03.1/0	701676360	05.05.1/0	701680594	06.27.1/1
700846810	06.17.1/0	701141241	06.24.1/0	701170570	08.09.1/0	701676378	00.02.1/0	701680597	03.01.1/0
700846824	06.04.1/0	701141241	06.25.1/0	701172733	08.22.1/0	701676410	05.05.1/0	701680601	03.01.1/0
700846857	01.04.1/0	701142058	01.01.1/0	701185370	02.04.1/0	701676428	05.05.1/0	701680602	06.27.1/0
700846857	06.23.1/0	701143692	06.23.1/0	701186899	03.01.1/0	701676477	00.09.1/0	701680602	06.27.1/1
700846873	06.05.1/0	701143783	01.03.1/0	701186915	03.01.1/0	701676485	00.09.1/0	701680607	03.01.1/0
700846873	06.17.1/0	701143791	01.03.1/0	701186964	03.01.1/0	701676832	00.10.1/0	701680628	06.27.1/1
700846873	06.18.1/0	701143817	01.03.1/0	701186998	03.01.1/0	701676899	00.10.1/0	701680629	00.06.1/0
700846881	06.04.1/0	701143882	01.03.1/0	701187012	03.01.1/0	701676931	00.10.1/0	701680634	03.01.1/0
700846881	06.06.1/0	701144542	06.23.1/0	701187194	02.06.1/0	701677160	00.10.1/0	701680650	08.22.1/0
700846881	06.18.1/0	701145028	06.23.1/0	701187202	02.06.1/0	701677558	07.06.3/0	701680684	08.22.1/0
700846881	06.13.2/0	701145044	06.23.2/0	701187467	02.07.1/0	701677723	06.07.1/0	701680842	03.01.1/0
700846899	06.07.1/0	701145051	03.01.1/0	701189612	01.13.1/0	701677830	07.05.1/0	701681253	07.02.1/0
700851667	07.06.2/0	701145077	03.04.1/0	701139695	01.11.1/0	701678002	03.03.1/0	701681352	07.02.1/0
700851667	07.06.2/1	701145312	00.05.1/0	701189733	01.11.1/0	701678234	07.01.1/0	701681410	07.02.1/0
700851972	07.06.3/0	701147552	06.17.1/0	701189760	00.10.1/0	701678259	00.10.1/0	701681469	07.03.1/0
700852269	00.12.1/0	701147883	07.10.1/0	701189760	01.11.1/0	701678424	02.06.1/0	701681501	07.03.1/0
700852319	00.13.1/0	701147933	03.01.1/0	701189794	00.10.1/0	701678440	08.05.2/0	701681576	07.03.1/0
700854315	07.06.4/0	701148600	03.01.1/0	701189794	01.11.1/0	701678689	08.05.2/0	701681659	07.05.1/0

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

10.86

06.88

19/8

N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
701681717	07.04.1/0	701687250	07.05.1/0	701720523	05.03.1/0	701721570	06.02.1/0	701724871	00.05.1/0
701681758	07.04.1/0	701687862	07.07.1/0	701720531	05.03.1/0	701721570	06.02.1/1	701725183	06.09.1/0
701681808	05.01.1/0	701687862 *	07.07.1/1	701720739	05.03.1/0	701721570	06.03.1/0	701725183	06.09.1/1
701681881	07.04.1/0	701687888	08.05.2/0	701720770	00.09.1/0	701721570	06.04.1/0	701725191	06.09.1/0
701681949	07.04.1/0	701688530	07.07.1/0	701720788	00.05.1/0	701721703	01.07.1/0	701725191	06.09.1/1
701682020	07.04.1/0	701688530 *	07.07.1/1	701720796	00.05.1/0	701721778	05.02.1/0	701725217	06.09.1/0
701682103	07.03.1/0	701688670	05.03.1/0	701720804	05.05.1/0	701721786	07.02.1/0	701725217	06.09.1/1
701682194	07.04.1/0	701688704	05.03.1/0	701720812	06.13.1/0	701721794	05.02.1/0	701725225	06.09.1/0
701682285	05.03.1/0	701688977	07.07.1/0	701720820	00.06.1/0	701721802	05.02.1/0	701725225	06.09.1/1
701682319	07.03.1/0	701688977 *	07.07.1/1	701720846	00.05.1/0	701721810	05.01.1/0	701725233	06.09.1/0
701682392	07.03.1/0	701689108	07.07.1/0	701720895	05.05.1/0	701721844	00.11.1/0	701725233	06.09.1/1
701682541	07.03.1/0	701689108 *	07.07.1/1	701721000	05.05.1/0	701722339	01.14.1/0	701725241	06.09.1/0
701682558	06.06.1/0	701689140	07.07.1/0	701721013	07.04.1/0	701722354	03.01.1/0	701725241	06.09.1/1
701682863	07.03.1/0	701689140 *	07.07.1/1	701721018	07.07.1/0	701722388	09.02.1/0	701725266	07.03.2/0
701682921	07.06.3/0	701689207	07.07.1/0	701721013 *	07.07.1/1	701722487	07.06.3/0	701725274	07.03.2/0
701683317	02.06.1/0	701689207 *	07.07.1/1	701721034	07.04.1/0	701723089	07.07.1/0	701725282	07.03.2/0
701684000	06.04.1/0	701689215	07.07.1/0	701721034	07.08.1/0	701723089 *	07.07.1/1	701725308	07.03.2/0
701684455	01.14.1/0	701689215 *	07.07.1/1	701721166	03.04.1/0	701723576	05.03.1/0	701725316	07.03.2/0
701684455	01.14.1/1	701689223	07.07.1/0	701721182	00.04.1/0	701723584	05.03.1/0	701725324	07.03.2/0
701684463	01.14.1/0	701689223 *	07.07.1/1	701721307	05.02.1/0	701723592	05.03.1/0	701725332	07.03.2/0
701684463	01.14.1/1	701689249	07.07.1/0	701721323	07.04.1/0	701723600	05.03.1/0	701725456	07.03.2/0
701684562	01.14.1/0	701689249 *	07.07.1/1	701721331	07.03.1/0	701723923	07.07.1/0	701725522	00.04.1/0
701684562	01.14.1/1	701689298	05.03.1/0	701721349	07.04.1/0	701723923 *	07.07.1/1	701725530	00.04.1/0
701685189	07.06.1/0	701689314	01.13.1/0	701721398	07.04.1/0	701723998	05.01.1/0	701725555	00.04.1/0
701685536	01.13.1/0	701689645	01.11.1/0	701721406	07.04.1/0	701724004	05.03.1/0	701725571	00.04.1/0
701685684	02.06.1/0	701705136	02.06.1/0	701721414	06.27.1/0	701724020	05.03.1/0	701725589	00.04.1/0
701685692	02.06.1/0	701711647	05.01.1/0	701721414	06.27.1/1	701724046	05.03.1/0	701725597	00.04.1/0
701686393	00.02.2/0	701711654	05.02.1/0	701721414	07.03.1/0	701724251	07.07.1/0	701725605	00.04.1/0
701686435	07.04.1/0	701720119	00.09.1/0	701721414	07.04.1/0	701724251 *	07.07.1/1	701725613	00.04.1/0
701686559	03.01.1/0	701720127	00.09.1/0	701721422	07.04.1/0	701724269	05.03.1/0	701725621	00.04.1/0
701686658	03.01.1/0	701720168	00.06.1/0	701721430	05.03.1/0	701724277	05.03.1/0	701725639	00.04.1/0
701686666	03.01.1/0	701720358	07.02.1/0	701721430	09.04.2/0	701724434	05.03.1/0	701725647	00.04.1/0
701686831	07.02.1/0	701720366	07.03.2/0	701721547	05.05.1/0	701724673	05.02.1/0	701725662	00.04.1/0
701686856	01.14.1/0	701720465	06.28.1/0	701721554	06.02.1/0	701724681	05.02.1/0	701725704	00.04.1/0
701686864	01.14.1/0	701720473	05.03.1/0	701721554	06.02.1/1	701724699	08.13.1/0	701725712	00.04.1/0
701686872	01.14.1/0	701720481	05.03.1/0	701721554	06.03.1/0	701724731	05.01.1/0	701725746	00.04.1/0
701686880	01.14.1/0	701720499	05.03.1/0	701721554	06.04.1/0	701724814	05.02.1/0	701725753	00.04.1/0
701686922	01.14.1/0	701720507	05.03.1/0	701721562	06.27.1/0	701724822	05.02.1/0	701725761	00.04.1/0
701687029	03.02.1/0	701720515	05.03.1/0	701721562	06.27.1/1	701724830	03.01.1/0	701725779	00.04.1/0

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
701725787	00.04.1/0	701728468	00.05.2/0	702017861	01.13.1/0	706191258	08.29.1/0	706431605	01.01.1/0
701725803	00.04.1/0	701728542	06.04.1/0	702019552	02.08.1/0	706206361	03.03.1/0	706431613	01.01.1/0
701725811	00.04.1/0	701729193	03.01.1/0	702019552 *	02.08.2/0	706224984	02.08.1/0	706431621	01.01.1/0
701725829	00.04.1/0	701729375	07.08.1/0	702019560	02.07.1/0	706224984 *	02.08.2/0	706431712	01.01.1/0
701725837	00.04.1/0	701735323	08.09.1/0	702019578	02.03.1/0	706224984	08.20.1/0	706431712	01.03.1/0
701725845	00.04.1/0	701735331	08.05.1/0	702019536	02.03.1/0	706226534	02.01.1/0	706435507	03.01.1/0
701725852	00.04.1/0	702013969	02.05.1/0	702019602	02.02.1/0	706229785	08.31.1/0	706435515	03.01.1/0
701725860	00.04.1/0	702013977	02.01.1/0	702021673	02.05.1/0	706230023	07.06.1/0	706435523	03.01.1/0
701725951	05.01.1/0	702013977	02.02.1/0	702021897	02.07.1/0	706251730	02.01.1/0	706435614	03.04.1/0
701726082	02.08.1/0	702014017	00.02.2/0	702021913	02.07.1/0	706262471	00.13.1/0	706435622	03.04.1/0
701726082 *	02.08.2/0	702014462	02.09.1/0	702022457	02.09.1/0	706355853	03.01.1/0	706435630	03.04.1/0
701726082	03.20.1/0	702014470	02.09.1/0	702022580	00.12.1/0	706355853	06.06.1/0	706437784	03.04.1/0
701726132	00.04.1/0	702014488	02.09.1/0	702023356	02.03.1/0	706364467	07.06.3/0	706437818	03.04.1/0
701726140	00.04.1/0	702014553	01.03.1/0	702023364	02.03.1/0	706369615	01.13.1/0	706437826	03.04.1/0
701726157	00.04.1/0	702014553	02.09.1/0	702023497	06.17.1/0	706376412	02.05.1/0	706437834	03.04.1/0
701726165	00.04.1/0	702014561	01.03.1/0	702023604	02.02.1/0	706377220	02.02.1/0	706438261	03.02.1/0
701726363	00.11.1/0	702014561	02.09.1/0	702023877	02.07.1/0	706377238	02.02.1/0	706439798	03.03.1/0
701726371	00.11.1/0	702014587	02.09.1/0	702023885	02.07.1/0	706377279	02.02.1/0	706440465	08.32.1/0
701726389	00.11.1/0	702014595	02.09.1/0	702024578	03.01.1/0	706419485	02.08.1/0	706440556	08.32.1/0
701726413	08.05.1/0	702014603	02.09.1/0	706133219	08.02.1/0	706419485 *	02.08.2/0	706440630	08.32.1/0
701726488	00.04.1/0	702014827	02.01.1/0	706133219	08.02.1/0	706419485	08.20.1/0	706440697	03.03.1/0
701726496	00.11.1/0	702014827	02.02.1/0	706133225	08.05.3/0	706422489	07.06.2/0	706440853	03.03.1/0
701726538	00.11.1/0	702014868	07.06.3/0	706183420	07.06.1/0	706422489	07.06.2/1	706442305	03.04.1/0
701726546	00.11.1/0	702014991	02.05.1/0	706185268	03.03.1/0	706422497	07.06.2/0	706442834	03.04.1/0
701726603	02.06.1/0	702015006	02.09.1/0	706187397	08.16.1/0	706422497	07.06.2/1	706442834	08.16.1/0
701726637	00.04.1/0	702015071	02.05.1/0	706187397	08.30.1/0	706422505	07.06.2/0	706444632	08.33.1/0
701726645	00.05.2/0	702015105	02.08.1/0	706187413	08.23.1/0	706422505	07.06.2/1	706448070	07.06.3/0
701726730	00.04.1/0	702015105 *	02.08.2/0	706187413	08.24.1/0	706422513	07.06.2/0	706451264	02.08.1/0
701726744	00.04.1/0	702015139	02.02.1/0	706187413	08.25.1/0	706422513	07.06.2/1	706451264 *	02.08.2/0
701726769	00.04.1/0	702016533	07.04.1/0	706187413	08.26.1/0	706423172	08.16.1/0	706451264	08.20.1/0
701726801	00.04.1/0	702016855	07.04.1/0	706187413	08.27.1/0	706423172	08.30.1/0	706451272	02.08.1/0
701726801	08.03.1/0	702016889	00.02.2/0	706187413	08.28.1/0	706423792	00.02.1/0	706451272 *	02.08.2/0
701726801	08.03.1/1	702016921	07.06.3/0	706137413	08.29.1/0	706425581	00.12.1/0	706451272	08.20.1/0
701727742	06.23.1/0	702017325	00.12.1/0	706191258	08.23.1/0	706430375	03.03.1/0	706451728	02.03.1/0
701727973	01.09.1/0	702017333	00.12.1/0	706191258	08.24.1/0	706430375	07.06.2/0	706451736	02.07.1/0
701727981	01.09.1/0	702017341	00.12.1/0	706191258	08.25.1/0	706430375	07.06.2/1	706451744	02.02.1/0
701728336	06.23.1/0	702017416	02.05.1/0	706191258	08.26.1/0	706430375	07.06.3/0	706451769	02.04.1/0
701728443	06.23.1/0	702017804	02.05.1/0	706191258	08.27.1/0	706431258	02.01.1/0	706467146	02.02.1/0
701728450	00.05.2/0	702017812	02.05.1/0	706191258	08.28.1/0	706431258	02.02.1/0	706494272 *	02.08.2/0

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

10.88

06.88

19/10

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
706500615	08.05.2/0	706848659	00.13.1/0	707033129	06.23.1/0	707074750	06.06.1/0	707727258	00.10.1/0
706500763	08.05.2/0	706848667	00.13.1/0	707037781	06.04.1/0	707075062	01.04.1/C	707734528	06.22.1/0
706500789	08.05.2/0	706885412	00.14.1/0	707037781	06.17.1/0	707085004	00.13.1/0	707735673	06.19.1/0
706500805	08.05.2/0	706886634	02.02.1/0	707037781	08.05.1/0	707085012	00.13.1/C	707735681	06.19.1/0
706500821	08.05.2/0	706892632	03.04.1/0	707037781	08.05.3/0	707086481	07.06.2/C	707735699	06.22.1/0
706500854	08.05.2/0	706893416	08.12.1/0	707039795	06.04.1/0	707086481	07.06.2/1	707735707	08.05.6/0
706501050	08.05.3/0	706893713	08.12.2/0	707040397	06.23.1/0	707088917	02.03.1/0	707737422	06.19.1/0
706501068	08.05.3/0	706897896	08.05.1/0	707040447	06.19.1/0	707088925	02.02.1/0	707737430	06.19.1/0
706501076	08.05.3/0	706897912	08.05.1/0	707040611	06.19.1/0	707088933	02.03.1/C	707737844	06.06.1/0
706501084	08.05.3/0	707020480	08.04.2/0	707040694	06.19.1/0	707088958	03.01.1/0	707737844	06.18.2/0
706501100	08.05.3/0	707022304	08.13.1/0	707040777	06.19.1/0	707089352	02.02.1/C	707737851	06.06.1/0
706501118	08.05.3/0	707024656	00.05.1/0	707040785	06.19.1/0	707704414	06.23.1/C	707737851	06.18.2/0
706501126	08.05.3/0	707024664	00.05.1/0	707040793	06.19.1/0	707704547	01.01.1/0	707738750	06.23.1/0
706501134	08.05.3/0	707024888	05.01.1/0	707040827	06.19.1/0	707704547	01.04.1/0	707738768	06.23.1/0
706501167	08.05.4/0	707025968	06.26.1/0	707041007	06.27.1/0	707705296	08.03.1/C	707742315	01.01.1/0
706501167	08.05.5/0	707026529	01.02.2/0	707041015	06.04.1/0	707705296	08.03.1/1	707742315	01.04.1/0
706501258	08.05.3/0	707027311	01.07.1/0	707041015	06.05.1/0	707705544	02.02.1/0	707744667	00.11.1/0
706501266	08.05.3/0	707027972	07.06.3/0	707041031	01.04.1/0	707705544	03.01.1/0	707744675	00.11.1/0
706501274	08.05.2/0	707029507	08.05.2/0	707044159	00.09.1/0	707705551	01.01.1/0	707745862	02.09.1/0
706501431	08.05.3/0	707030257	07.07.1/0	707044852	06.02.1/1	707705551	01.03.1/C	707745896	02.08.1/0
706510213	08.05.3/0	707030257	09.02.1/0	707046089	06.01.1/0	707705569	03.01.1/0	707745896 *	02.08.2/0
706510226	08.05.3/0	707030257	08.02.1/1	707046188	06.02.1/1	707711252	08.03.1/0	707745896	08.20.1/0
706510234	08.05.3/0	707030653	06.05.1/0	707046196	01.01.1/0	707711252	08.03.1/1	707746068	06.17.1/0
706510242	08.05.2/0	707030653	06.17.1/0	707046196	01.04.1/0	707711534	08.05.4/0	707746100	00.08.1/0
706510481	08.05.2/0	707030653	06.18.1/0	707046303 *	08.21.1/1	707711534	08.05.5/0	707746100	06.23.1/0
706825152	08.05.4/0	707030711	00.13.1/0	707046725	06.23.1/C	707711617	02.03.1/C	707746118	00.09.1/0
706825160	08.05.3/0	707030711	01.03.1/0	707046741	06.01.1/0	707712797	00.11.1/C	707746118	06.01.1/0
706825202	08.05.2/0	707032824	06.14.1/0	707047764	00.12.1/0	707712805	00.11.1/C	707746118	08.05.1/0
706825210	08.05.3/0	707032832	06.14.1/0	707052251	00.04.1/0	707713522	01.03.1/0	707746167	02.03.1/0
706825277	08.05.3/0	707032857	06.14.1/0	707052525	01.03.1/0	707713654	01.02.1/C	707746274	06.04.1/0
706825301	08.05.3/0	707032857	06.15.1/0	707052533	01.03.1/0	707722929	08.13.1/0	707746274	06.07.1/0
706825319	08.05.3/0	707032873	06.15.1/0	707052673	07.06.3/0	707723059	00.05.1/0	707746274	06.18.2/0
706825350	08.05.3/0	707032881	06.15.1/0	707052681	01.01.1/0	707725062	07.04.1/0	707746274	06.23.1/0
706825363	08.05.3/0	707032899	06.15.1/0	707052681	01.03.1/0	707725351	05.01.1/0	707746399	08.05.1/0
706825376	08.05.5/0	707032915	06.15.1/0	707052699	07.06.3/0	707725807	05.03.1/0	707746449	00.09.1/0
706841733	00.13.1/0	707032923	06.15.1/0	707073075	06.14.1/0	707725823 *	08.21.1/1	707746472	02.03.1/0
706842645	08.18.1/0	707032931	06.15.1/0	707074685	06.06.1/0	707725922	05.01.1/0	707746662	05.02.1/0
706843668	02.06.1/0	707032949	06.15.1/0	707074735	06.07.1/0	707726029	01.02.2/0	707749120	07.06.2/0
706848626	00.13.1/0	707033129	06.18.1/0	707074750	06.04.1/0	707726235 *	01.09.2/C	707749120	07.06.2/1

N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
707751159	08.05.2/0	707810708	00.11.1/0	707892573	06.07.1/0	708050353	00.04.1/0	708742678	06.23.1/0
707758915	08.02.1/0	707810716	00.11.1/0	707893142	01.03.1/0	708050767	00.13.1/0	708745606	03.01.1/0
707758915	08.02.1/1	707810732	00.11.1/0	707895022	08.33.1/0	708050775	00.13.1/0	708745671 *	02.08.2/0
707774656	08.03.1/0	707811110	07.09.1/0	707897861	08.10.1/0	708050783	00.13.1/0	708746497	02.03.1/0
707774656	08.03.1/1	707811128	07.09.1/0	707898737	01.04.1/0	708050858	07.07.1/0	708746687	06.27.1/1
707774672	01.01.1/0	707811177 *	08.21.1/1	708020539	08.13.1/0	708050858	07.07.1/1	708746703	06.28.1/0
707774672	01.03.1/0	707811326	07.09.1/0	708022089	06.02.1/0	708050866	08.02.1/0	708746810	06.28.1/0
707774680	03.01.1/0	707812837	01.03.2/0	708022089	06.02.1/1	708050866	08.02.1/1	708746968	06.02.1/0
707774698	01.02.1/0	707812845	01.03.2/0	708022089	06.23.1/0	708051039	00.13.1/0	708746976	06.02.1/0
707774722	03.01.1/0	707812852	01.03.2/0	708022147	08.13.1/0	708051054	01.02.2/0	708797326	05.02.1/0
707775380	05.01.1/0	707812860	01.03.2/0	708022337	08.13.1/0	708052037	07.08.1/0	708797359	08.09.1/0
707775620	02.06.1/0	707814312	06.29.1/0	708022626	05.02.1/0	708141357	07.10.2/0	708797458	07.05.1/0
707791767	08.05.1/0	707814403	06.29.1/0	708022774	05.01.1/0	708141357	07.10.2/1	708797516	05.01.1/0
707791874	00.09.1/0	707814635	06.29.1/0	708022774	05.06.1/0	708701088	01.03.1/0	708797516	05.03.1/0
707792005	00.13.1/0	707814650	06.29.1/0	708022774	08.04.1/0	708701104	08.05.4/0	708797540	05.01.1/0
707792500	06.02.1/0	707825821	05.03.1/0	708022774	08.04.1/1	708701104	08.05.5/0	708797540	05.02.1/0
707792500	06.02.1/1	707827439	00.10.1/0	708025264	07.10.2/0	708701302	06.28.1/0	708797656	07.10.2/0
707792500 *	08.21.1/1	707827819	01.08.1/0	708025264	07.10.2/1	708720757	00.09.1/0	708797656	07.10.2/1
707795198	06.19.1/0	707827827	01.08.1/0	708025272	07.10.2/0	708720898	05.06.1/0	708797656	08.01.2/0
707795362	08.05.1/0	707845365	08.13.1/0	708025272	07.10.2/1	708721144	05.02.1/0	708797680	05.01.1/0
707796881	06.16.1/0	707846256	06.18.1/0	708025504	07.09.1/0	708721151	05.01.1/0	708798126	07.10.1/0
707799323	07.09.1/0	707846314	00.09.1/0	708025512	07.09.1/0	708721862	01.15.1/0	708798142	07.10.2/0
707804370	00.03.1/0	707846314	06.02.1/0	708042244	01.03.2/0	708721888	07.05.1/0	708798142	07.10.2/1
707807316	01.03.2/0	707846314	06.02.1/1	708042293	06.25.1/0	708721896	07.05.1/0	708800674	00.11.1/0
707807324	01.03.2/0	707846546	06.18.2/0	708042830	06.18.1/0	708733479	08.05.6/0	708801870	00.13.1/0
707807332	01.03.2/0	707846868	08.05.1/0	708042954	06.18.1/0	708733610	06.16.1/0	708801896	00.13.1/0
707807340	01.03.2/0	707847304	08.05.2/0	708044265	06.23.1/0	708733628	06.13.1/0	708802464	00.13.1/0
707807357	01.03.2/0	707847320	08.05.2/0	708044273	06.23.1/0	708733628	06.13.1/1	708802472	00.13.1/0
707807365	01.03.2/0	707849417	07.06.3/0	708044554	00.10.1/0	708733628	06.20.1/0	708802480	00.13.1/0
707807381	01.03.2/0	707851041	00.13.1/0	708045577	08.06.1/0	708733636	06.13.1/0	708802506	00.13.1/0
707807399	01.03.2/0	707851058	00.13.1/0	708045585	08.06.1/0	708733636	06.13.1/1	708802522	00.13.1/0
707807407	01.03.2/0	707851066	00.13.1/0	708045973	00.13.1/0	708733636	06.20.1/0	708802647	06.28.1/0
707807415	01.03.2/0	707852981	00.04.1/0	708046237	06.23.1/0	708733644	06.13.1/0	708802670	05.02.1/0
707807431	01.03.2/0	707852999	00.04.1/0	708046468	06.02.1/0	708741332	05.03.1/0	708802670	06.28.1/0
707807464	01.03.2/0	707855059	00.14.1/0	708046468	06.02.1/1	708741373	05.02.1/0	708803579	00.13.1/0
707807472	01.03.2/0	707872351	06.17.1/0	708046492	06.18.1/0	708741506	05.03.1/0	708804379	00.11.1/0
707807480	01.03.2/0	707873748	08.05.1/0	708046716	06.23.1/0	708741894	05.03.1/0	708804387	00.11.1/0
707807498	01.03.2/0	707884893	06.23.1/0	708050007	08.03.1/0	708742587	06.23.1/0	708804403	00.11.1/0
707807852	08.13.1/0	707891120	00.09.1/0	708050007	08.03.1/1	708742660	06.23.1/0	708804411	00.11.1/0

HESSTON 7700

INDICE DELLE PARTI DI RICAMBIO - INDEX PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL - VERZEICHNIS -
SPARE PART INDEX - INDICE DE PIEZAS DE REPUESTO

604.71.014

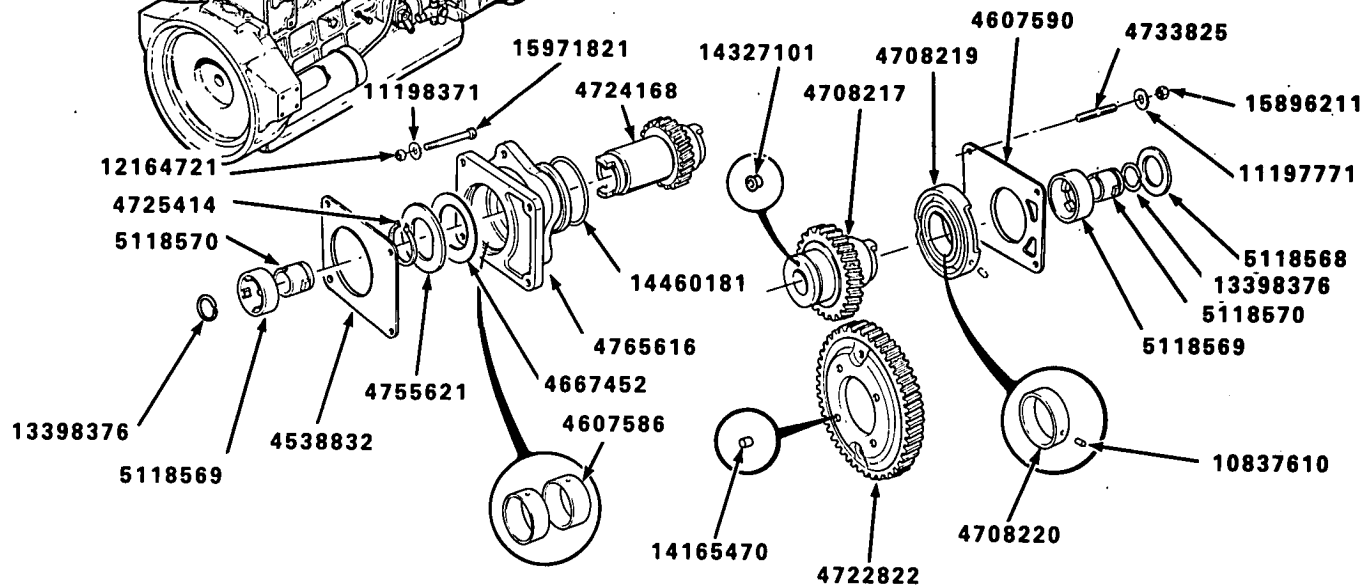
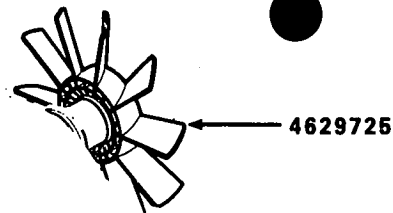
10.86

06.88

19/12

N. ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N.ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.	N. ORDIN.	SGR.
708804429	00.11.1/0	709984220	08.33.1/0						
708804445	00.11.1/0	710509015	* 08.33.1/0						
708842023	06.24.1/0	713009015	* 08.22.1/0						
708843559	06.18.1/0	713400015	* 08.02.1/1						
708843567	06.18.1/0	713400015	* 08.03.1/1						
708843914	06.17.1/0	713400015	* 08.04.1/1						
708843922	06.17.1/0	713401015	* 08.05.1/0						
708843930	06.17.1/0	713405015	* 08.31.1/0						
708843948	06.17.1/0	713406015	* 08.11.1/0						
708845604	00.11.1/0	713407015	* 08.18.1/0						
709900134	08.11.1/0	713408015	* 08.32.1/0						
709900159	08.22.1/0	713409015	* 08.17.1/0						
709900179	08.12.1/0	713411015	* 08.14.1/0						
709900180	08.13.1/0	713412015	* 08.29.1/0						
709900185	08.14.1/0	713413015	* 08.27.1/0						
709900195	08.15.1/0	713414015	* 08.23.1/0						
709900199	09.01.1/0	713415015	* 08.28.1/0						
709900202	08.16.1/0	713416015	* 08.24.1/0						
709900203	08.17.1/0	713418015	* 08.25.1/0						
709900209	08.18.1/0	713419015	* 08.26.1/0						
709900307	08.19.1/0	713420015	* 08.30.1/0						
709900311	08.20.1/0	713421015	* 08.16.1/0						
709900340	08.01.1/0	713422015	* 08.19.1/0						
709900448	08.21.1/0								
709900508	08.02.1/1								
709900508	08.03.1/1								
709900508	08.04.1/1								
709900825	* 08.34.1/0								
709913047	08.23.1/0								
709913054	08.24.1/0								
709913062	08.25.1/0								
709913070	08.26.1/0								
709913484	08.27.1/0								
709913492	08.28.1/0								
709971979	08.12.2/0								
709980145	08.29.1/0								
709981465	08.30.1/0								
709982174	08.31.1/0								
709982778	08.32.1/0								

FIAT 8361 SI 10



130.001.001 →

MOTORE

0.01.1

7700
01.02.

Moteur
Motor

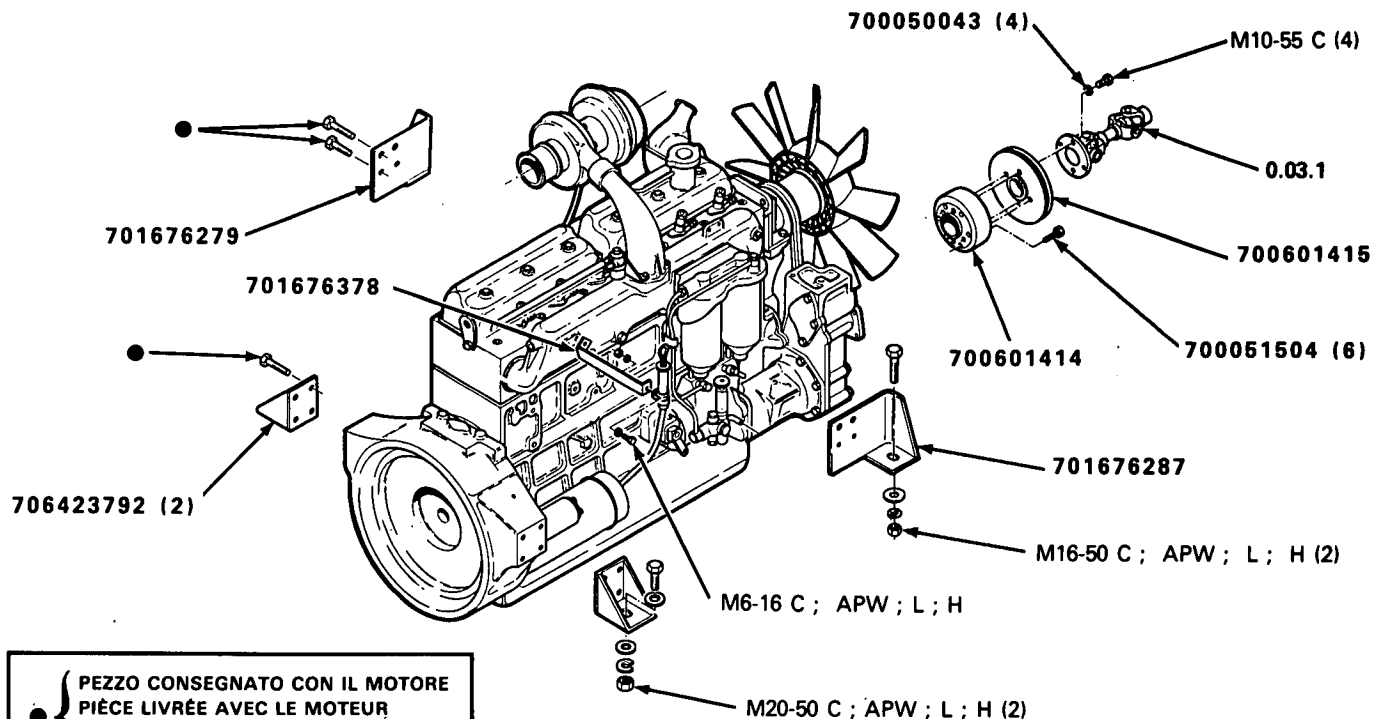
Engine
Motor

604.71.014

01.86

06.88

MODIF	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	4538832	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	4607586	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	4607590	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	4629725	1	VENTILATORE	VENTILATEUR	LUEFTER	FAN	VENTILADOR
	4667452	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCEIBE	WASHER	ARANDELA
	4708217	1	PIGNONE	PIGNON	RITZEL	SPROCKET	PINION
	4708219	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	4708220	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	4722822	1	PIGNONE	PIGNON	RITZEL	SPROCKET	PINION
	4724168	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	4725414	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	4733825	4	PRIGIONIERO	GOUJON	STIFTSCHRAURE	STUD	ESPARRAGO
	4755621	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCEIBE	WASHER	ARANDELA
	4765616	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	5118568	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCEIBE	WASHER	ARANDELA
	5118569	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	5118570	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	10837610	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	11197771	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCEIBE	WASHER	ARANDELA
	11198371	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCEIBE	WASHER	ARANDELA
	12164721	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	13398376	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	14165470	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	14327101	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	14460181	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	15896211	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	15971821	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



PEZZO CONSEGNATO CON IL MOTORE
PIÈCE LIVRÉE AVEC LE MOTEUR
TEIL MIT DEM MOTOR GELIEFERT
PIECE DELIVERED WITH MOTOR

130.001.001 →

7700
01.02.

Accessoires moteur
Motorzubehör

ACCESSORI MOTORE

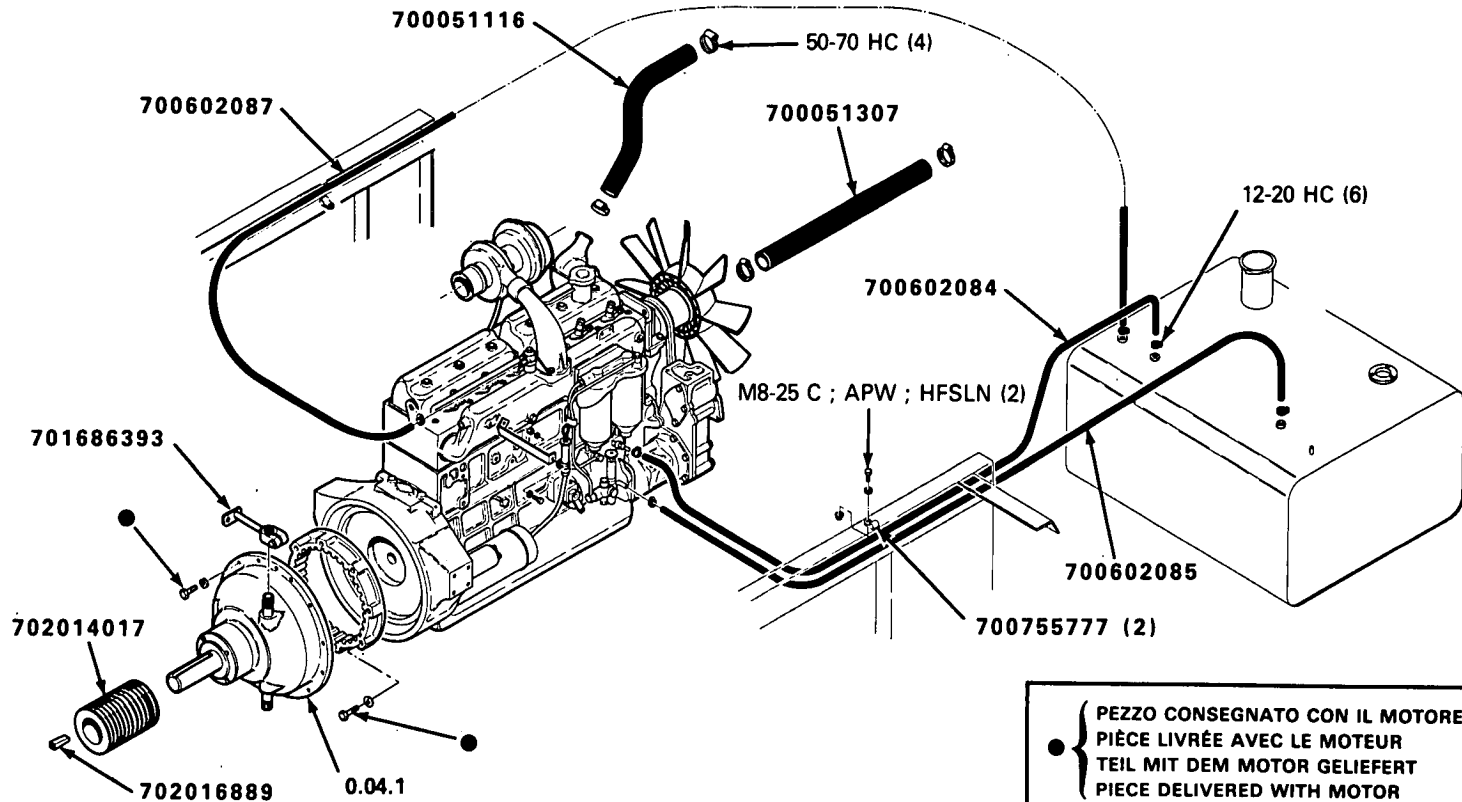
Engine accessories
Accesorios motor

0.02.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050043	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700051504	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700601414	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700601415	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	701676279	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	701676287	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	701676378	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	706423792	2	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION



130.001.001 →

7700
01.02.

Accessoires moteur
Motorzubehör

ACCESSORI MOTORE

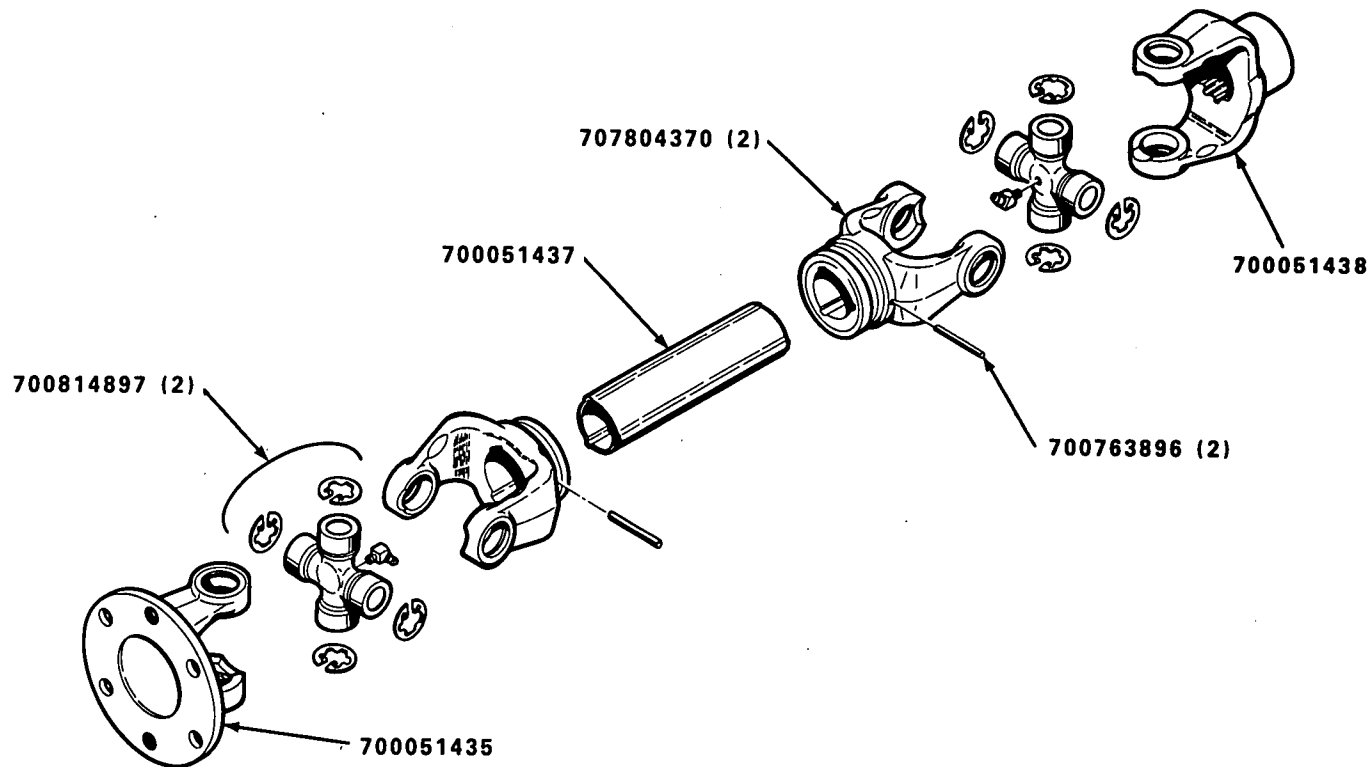
Engine accessories
Accesorios motor

0.02.2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051116	1	MANICOTTO DI GOMMA	DURITE	GUMMIKRUEMMER	HOSE ELBOW	MANGUITO DE GOMA
	700051307	1	MANICOTTO DI GOMMA	DURITE	GUMMIKRUEMMER	HOSE ELBOW	MANGUITO DE GOMA
	700602084	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700602085	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700602087	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700755777	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701686393	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	702014017	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	702016889	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA



130.001.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE MOTORE 700051279

Transmission moteur
Motorvebertragung

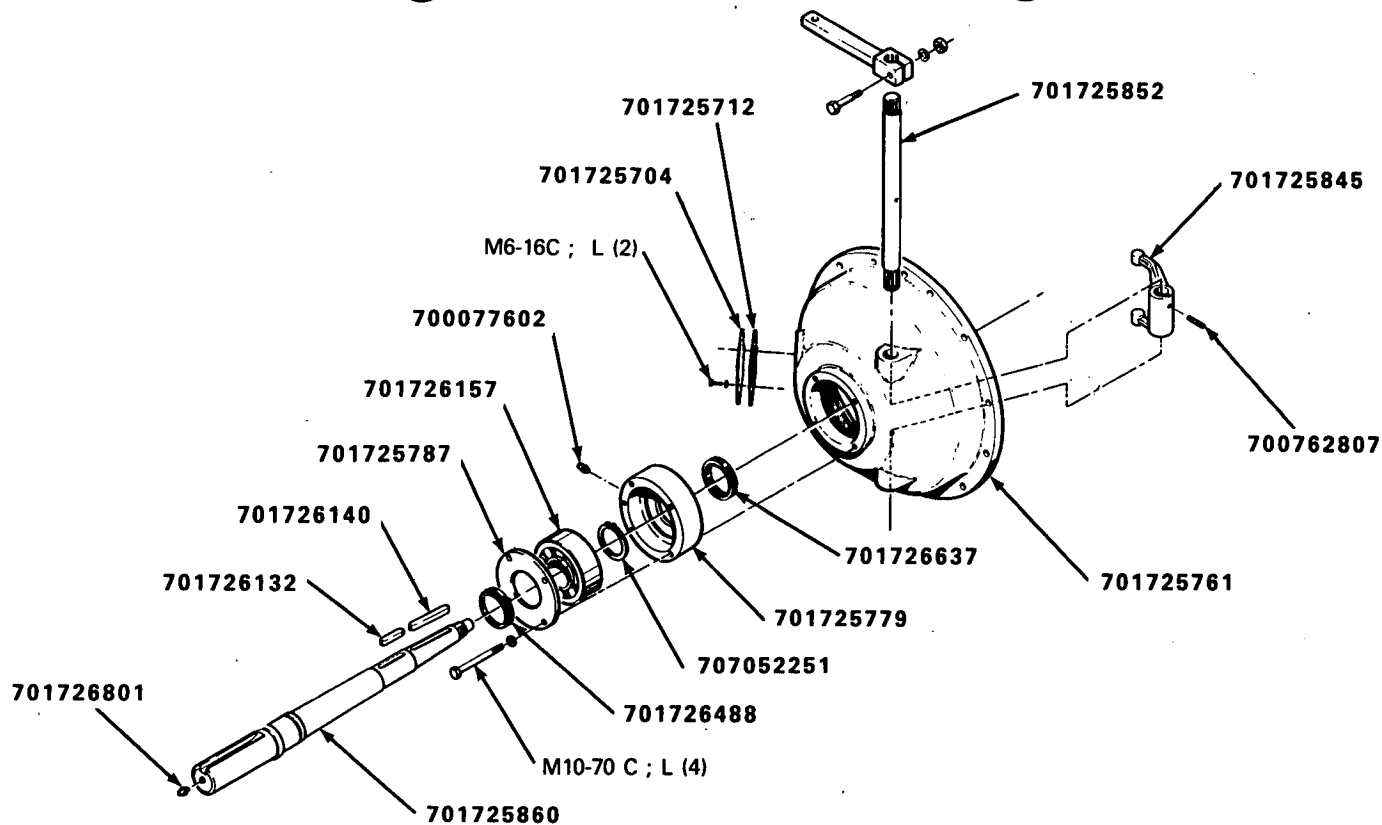
Motor transmission
Transmisión motor

0.03.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051279	1	TRASMISSIONE	TRANSMISSION	GETRIEBE	PTO-U JOINT	TRANSMISSION
	700051435	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	700051437	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700051438	1	FORCELLA	MACHOIRE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	700763896	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700814897	2	CROCIERA	CROISILLON	KREUZSTUECK	SPIDER	CRUCETA
	707804370	2	FORCELLA	MACHOIRE	GABEL	FORK	HORQUILLA



130.001.001 →

FRIZIONE 701721182

0.04.1

7700
01.02.

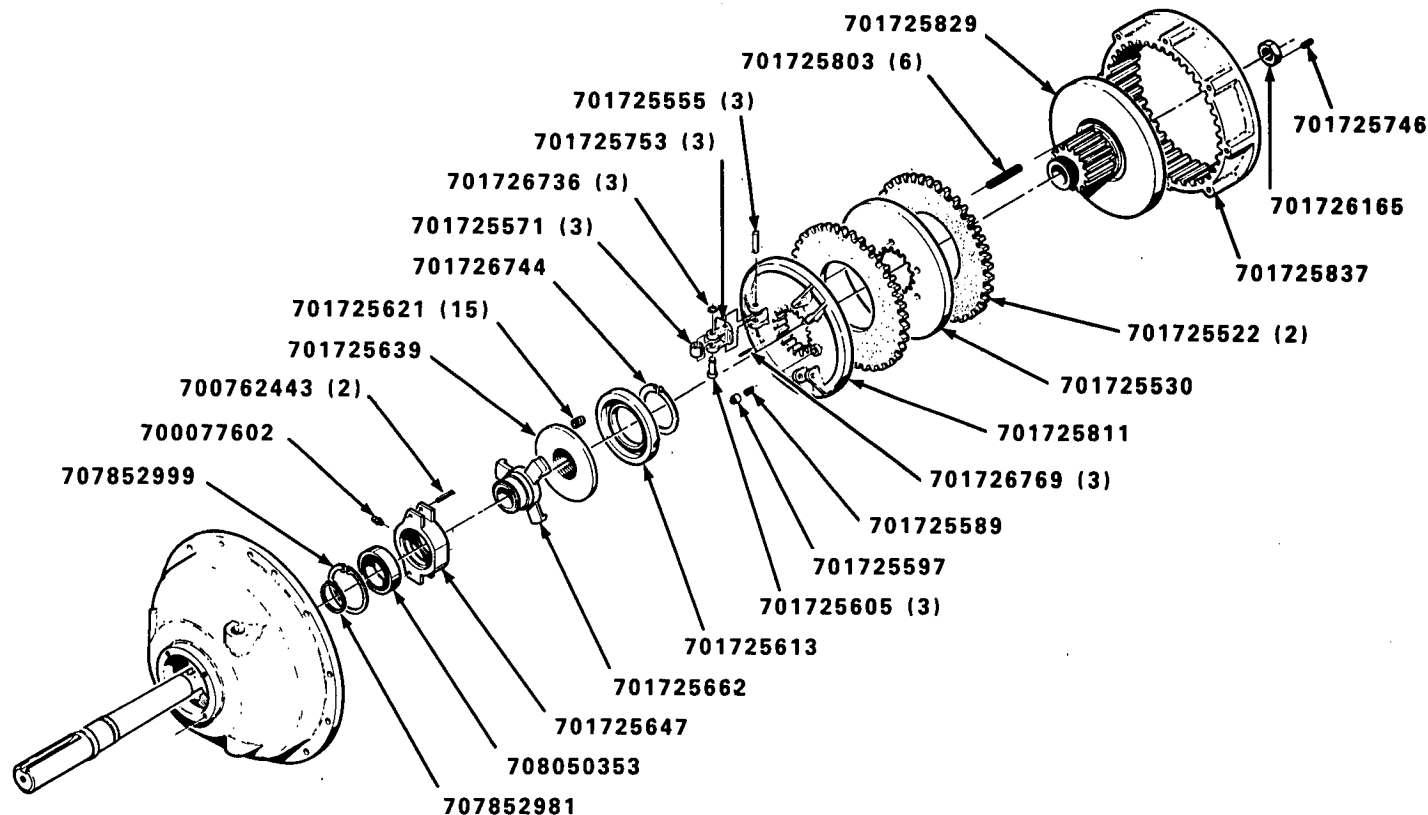
Embrayage
Kupplung

Clutch
Embrague

1/2

604.71.014
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700762807	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	701721182	1	FRIZIONE	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAGUE
	701725704	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	701725712	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	701725761	1	CAMPANA	CLOCHE	GEHAUSE	BELL HOUSING	CAMPANA
	701725779	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	701725787	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	701725845	1	FORCELLA	FOURCHETTE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	701725852	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	701725860	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	701726132	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701726140	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701726157	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	701726488	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	701726637	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	701726801	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	707052251	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO



130.001.001 →

7700
01.02.

Embrayage
Kupplung

FRIZIONE

Clutch
Embrague

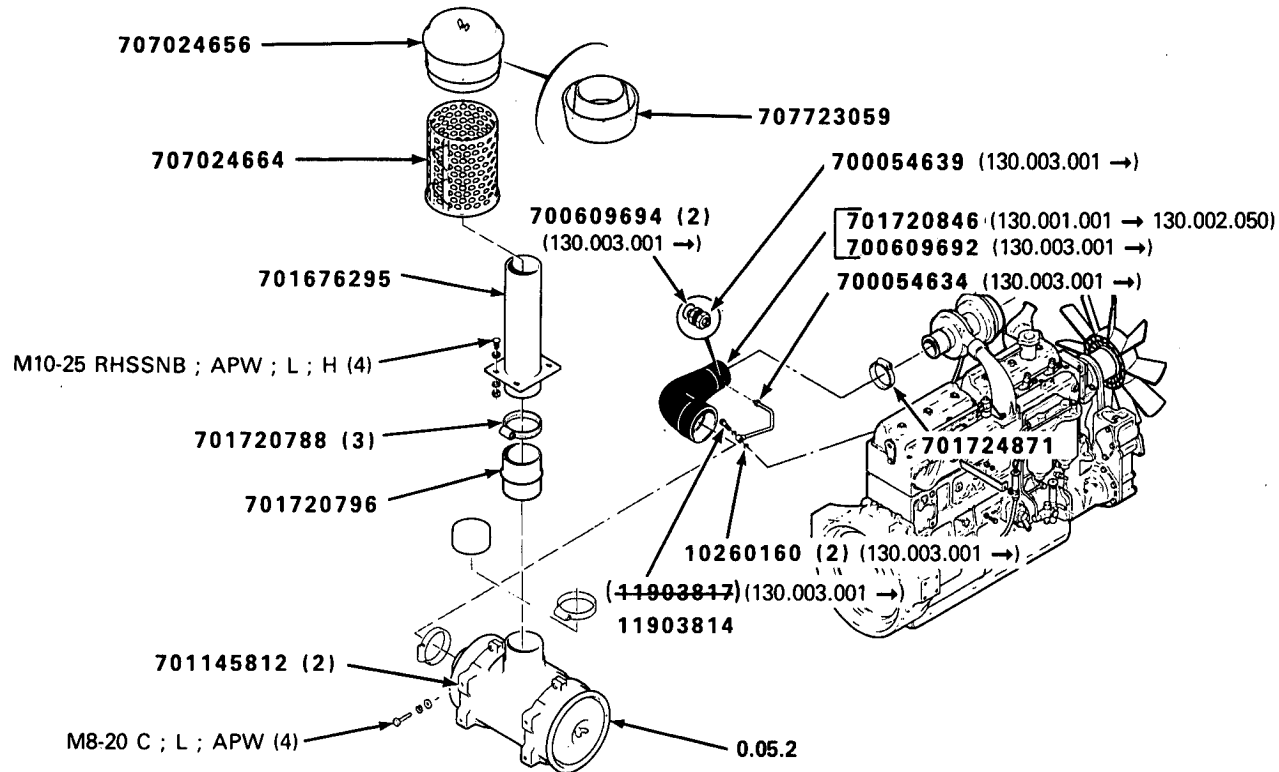
0.04.1

2/2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700762443	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701725522	2	DISCO DELLA FRIZIONE	DISQUE D'EMBRAYAGE	KUPPLUNGSLAMELLE	CLUTCH DISC	DISCO DEL EMBRAGUE
	701725530	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	PLATE	DISCO
	701725555	3	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701725571	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	701725589	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701725597	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701725605	3	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701725613	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	PLATE	DISCO
	701725621	15	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701725639	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701725647	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	701725662	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	701725746	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701725753	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701725803	6	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701725811	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	701725829	1	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	701725837	1	CORONA DENTARA	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	RING GEAR	CORONA DENTADA
	701726165	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	701726736	3	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	701726744	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	701726769	3	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	707852981	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	707852999	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	708050353	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO



130.001.001 →

7700
01.02.

FILTRO ARIA

Filtre à air
Delfilter

Air cleaner
Filtro de aire

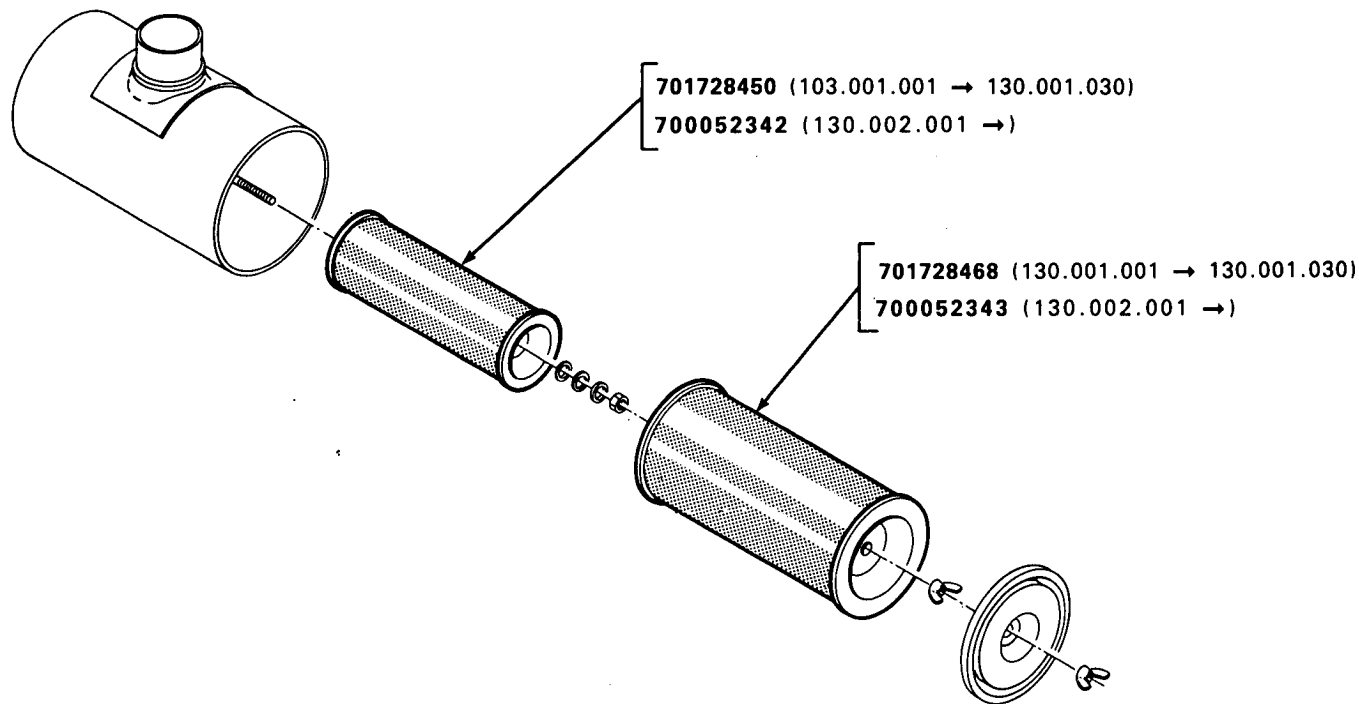
0.05.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.003.001 →	10260160	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
130.003.001 →	11903814	1	BOCCHETTONE	VIS-RACCORD	HOHLSCHRAUBE	UNION	BOQUILLA
130.003.001 →	700054634	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
130.003.001 →	700054639	1	UNIONE	UNION	ANSCHLUSS	UNION	UNION
	701145812	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701676295	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701720788	3	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701720796	1	MANICOTTO RIGIDO	MANCHON	MUFFE	SLEEVE	MANGUITO
130.001.001 → 130.002.050	701720846	1	MANICOTTO DI GOMMA	DURITE	GUMMIKRUEMMER	HOSE ELBOW	MANGUITO DE GOMA
130.003.001 →	700609692	1	MANICOTTO DI GOMMA	DURITE	GUMMIKRUEMMER	HOSE ELBOW	MANGUITO DE GOMA
	701724871	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	707024656	1	CAPPELLETTO	CHAPEAU	SCHUTZKAPPE	CAP	CAPUCHON
	707024664	1	FILTRE	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRO
	707723059	1	ELEMENTO FILTRANTE	ELEMENT FILTRANT	FILTEREINSATZ	FILTERING ELEMENT	FILTRO
130.003.001 →	700609694	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



130.001.001 →

7700
01.02.

FILTRO ARIA 701726645 - 700052344

Filtre à air
Delfilter

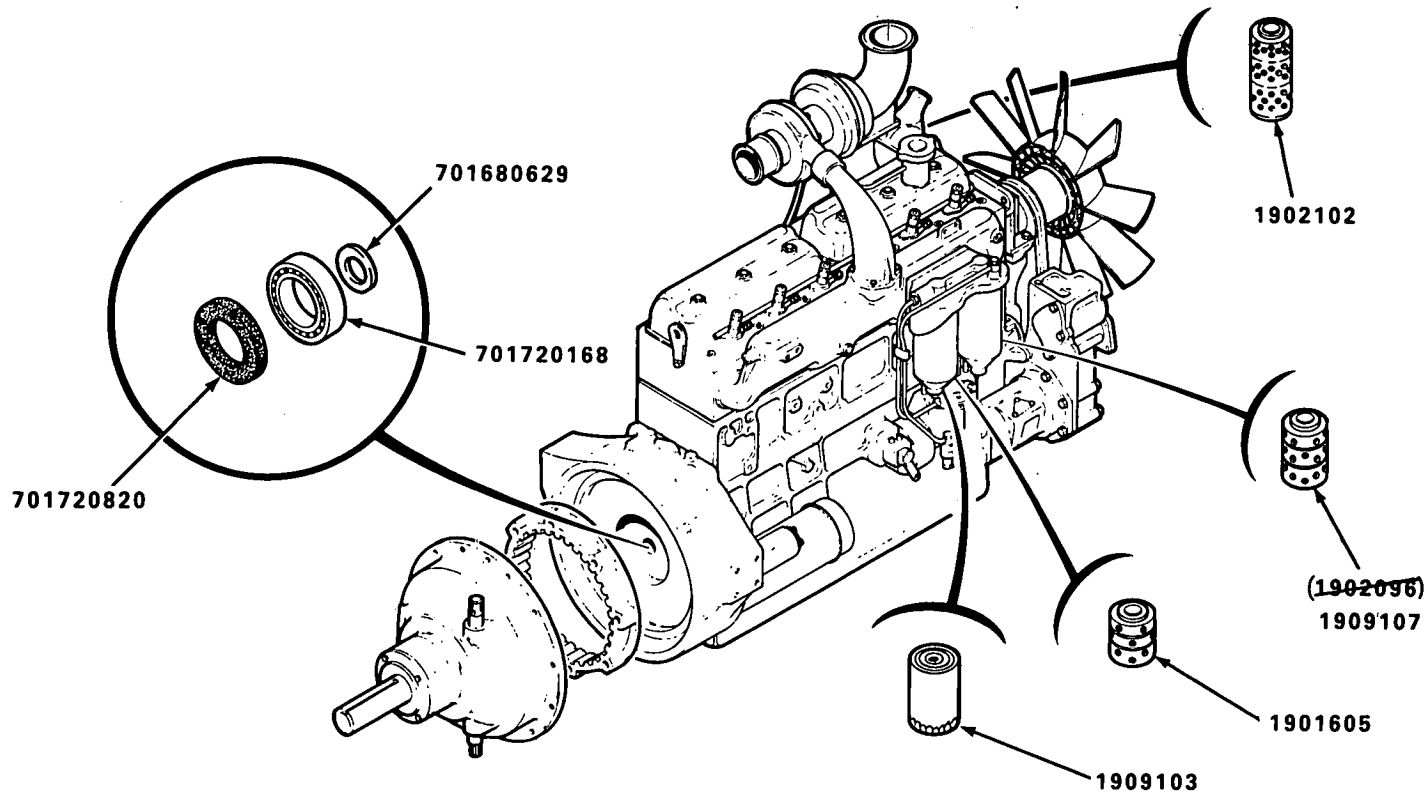
Air cleaner
Filtro de aire

0.05.2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.001.001 → 130.001.030	701726645	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
130.002.001 →	700052344	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
130.001.001 → 130.001.030	701728450	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
130.002.001 →	700052342	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
130.001.001 → 130.001.030	701728468	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
130.002.001 →	700052343	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE



130.001.001 →

7700
01.02.

Filtre moteur
Motor filter

FILTRO MOTORE

Engine cleaner

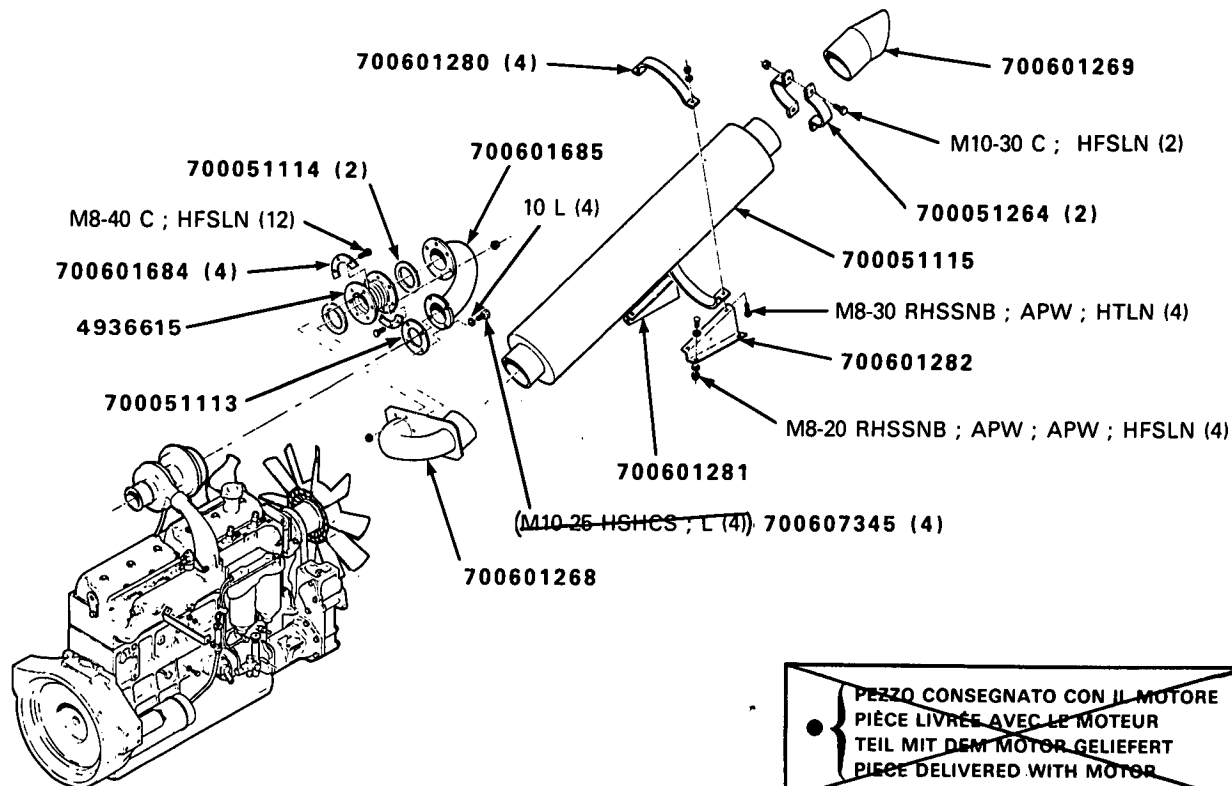
0.06.1

604.71.014

01.86

10.86

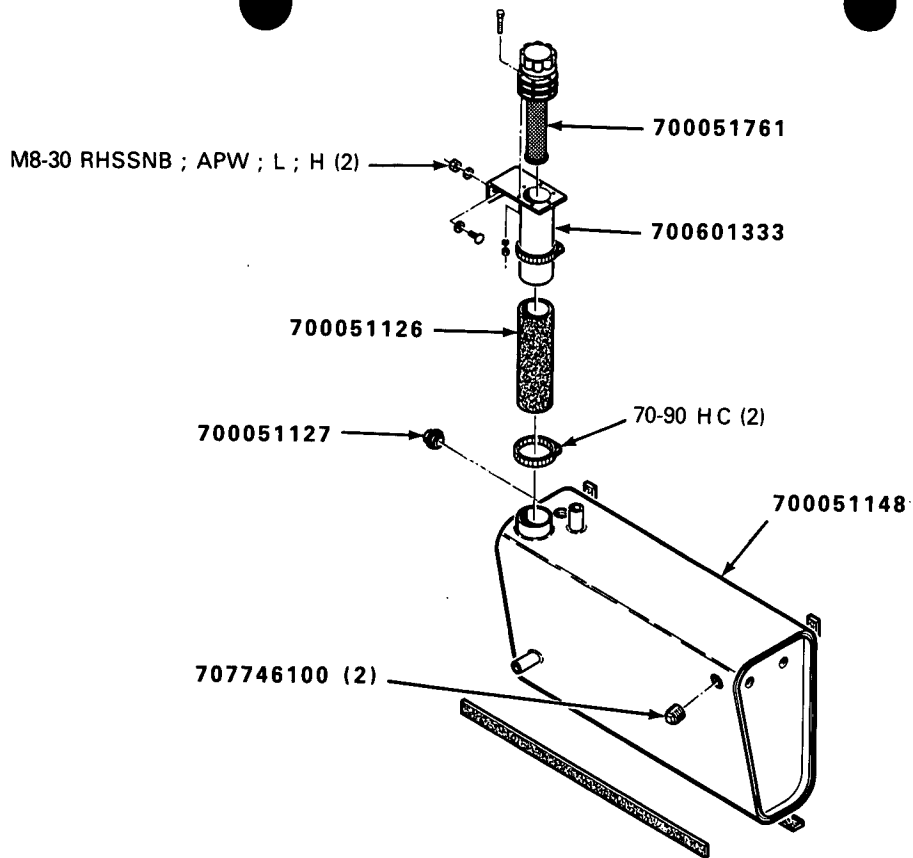
MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	1901605	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	1902096	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	1902102	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	1909103	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	1909107	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	701680629	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ETANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	701720168	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	701720820	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ETANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA



PEZZO CONSEGNATO CON IL MOTORE
 PIÈCE LIVRÉE AVEC LE MOTEUR
 TEIL MIT DEM MOTOR GELIEFERT
 PIECE DELIVERED WITH MOTOR

130.001.001 →	SCAPPAMENTO		0.07.1	
7700 01.02.	Echappement Auspuff	Exhaust Escape	604.71.014	
			01.86	06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051113	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	700051114	2	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	700051115	1	SILENZIATORE	SILENCIEUX	AUSPUFFTOPF	SILENCER	SILENCIADOR
	700051264	2	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	700601268	1	COLLETTORE	COLLECTEUR	STEUERGEHÄUSE	MANIFOLD	COLECTOR
	700601269	1	SCAPPAMENTO	ECHAPPEMENT	AUSPUFF	EXHAUST	ESCAPE
	700601280	4	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700601281	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601282	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601684	4	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700601685	1	COLLETTORE	COLLECTEUR	STEUERGEHÄUSE	MANIFOLD	COLECTOR
	700607345	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	4936615	1					



130.001.001 →

7700
01.02.

SERBATOIO IDRAULICO

Réservoir hydraulique
Hydrauliktank

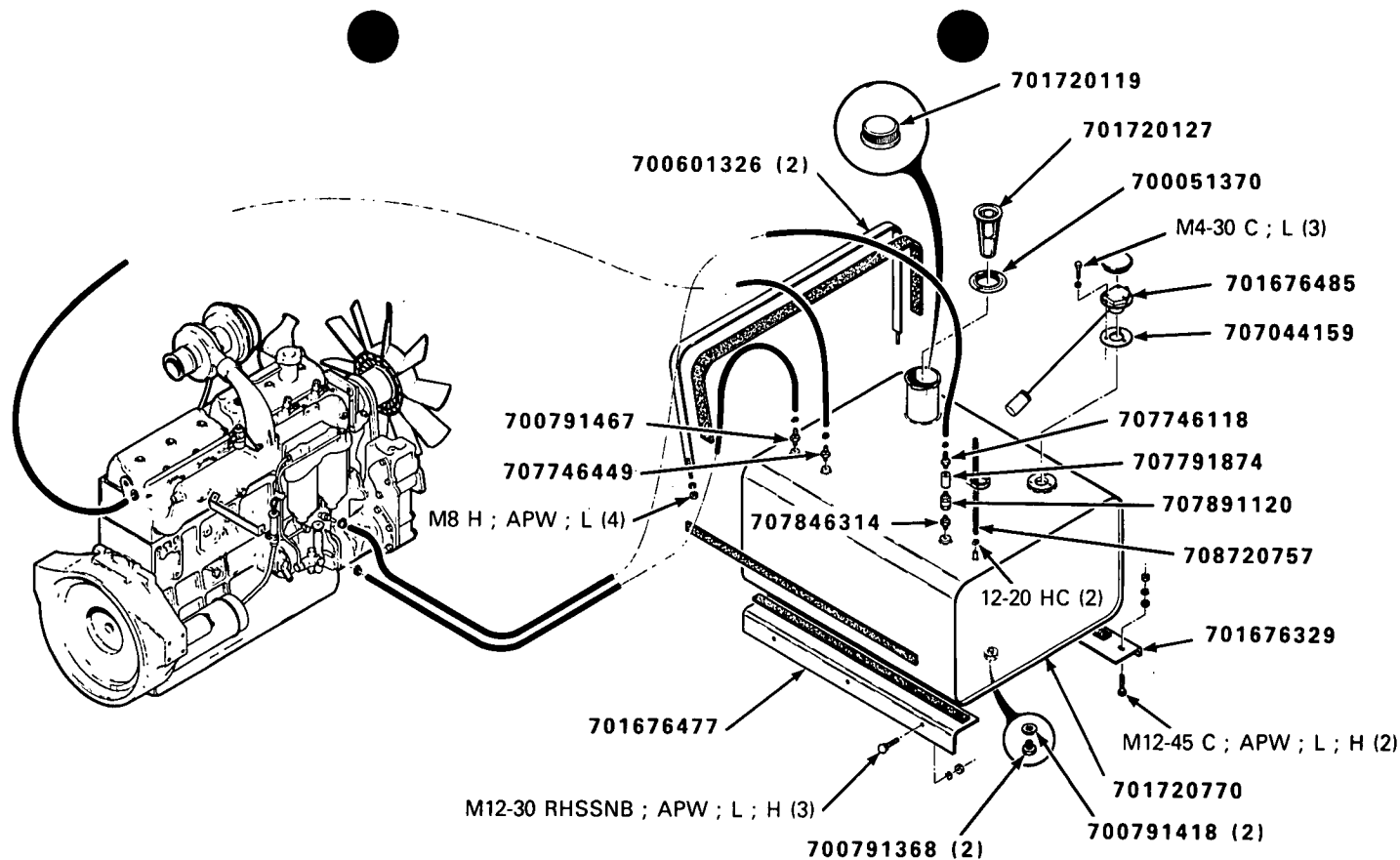
Hydraulic tank
Deposito de aceite hidraulico

0.08.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051126	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700051127	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	700051148	1	SERBATOIO OLIO	RESERVOIR D'HUILE	OELBEHAELTER	OIL RESERVOIR	DEPOSITIO DE ACEITE
	700051761	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700601333	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707746100	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON



130.001.001 →

7700
01.02.

SERBATOIO

Réservoir fuel
Behälter

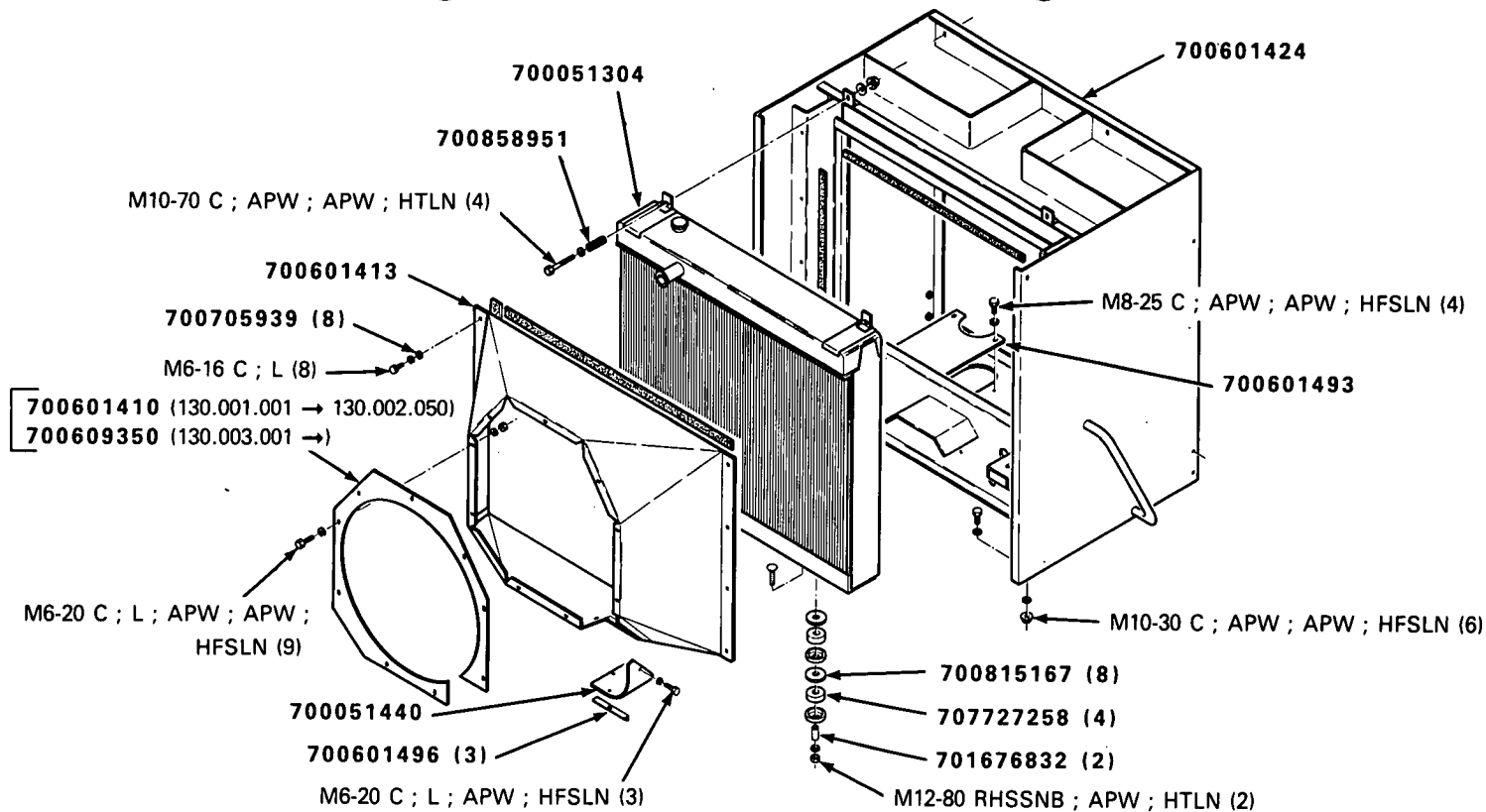
0.09.1

Tank
Deposito

604.71.014

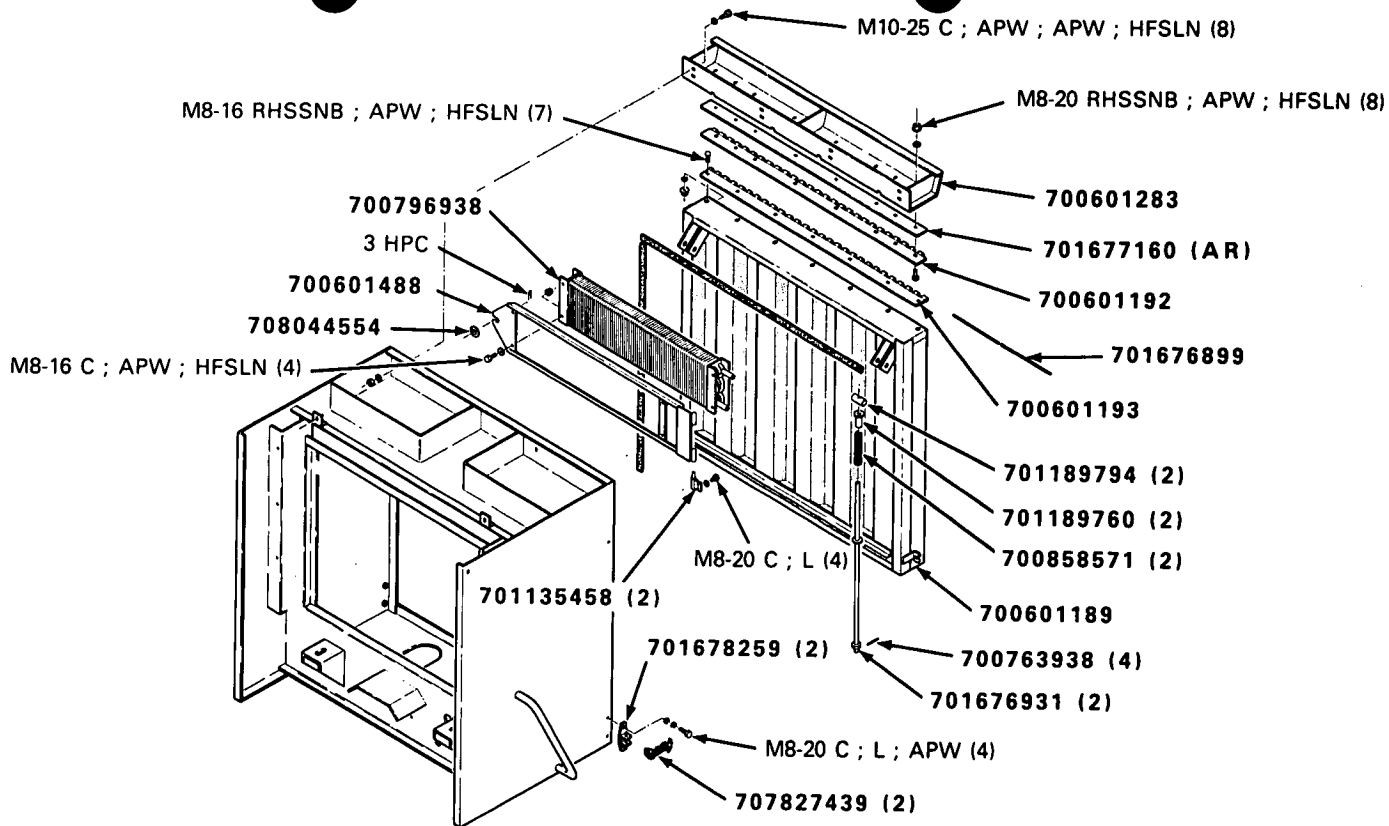
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051370	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700601326	2	CINGHIA DI FISSAGGIO	SANGLE DE FIXATION	HALTERIEMEN	SECURING STRAP	CORREA DE FIJACION
	700791368	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700791418	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700791467	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	701676329	1	TRAVERSA	TRAVERSE	TRAVERSE	CROSS RAIL	TRAVERSANO
	701676477	1	TRAVERSA	TRAVERSE	TRAVERSE	CROSS RAIL	TRAVERSANO
	701676485	1	ASTA DI LIVELLO	JAUGE DE NIVEAU	MEESTAB	LEVEL ROD	VARILLA DI NIVEL
	701720119	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	701720127	1	FILTRO COMBUSTIBILE	FILTRE A COMBUSTIBLE	KRATSTOFFFILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE
	701720770	1	SERBATOIO	RESERVOIR	BEHAELTER	TANK	DEPOSITO
	707044159	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	707746118	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707746449	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707791874	1	MANICOTTO RIGIDO	MANCHON	MUFFE	SLEEVE	MANGUITO
	707846314	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	707891120	1	VALVOLA DI TENUTA	CLAPET ANTI-RETOUR	RUECKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	VALVULA DE RETENCION
	708720757	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →	RADIATORE		0.10.1	
7700 01.02.	Radiateur Kuehler	Radiator Radiator	1/2	604.71.014
				01.86 10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.001.001 → 130.002.050 130.003.001 →	700051304	1	RADIATORE	RADIATEUR	KUEHLER	RADIATOR	RADIADOR
	700051440	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	700601410	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700609350	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700601413	1	UGELLO	BUSE	DUESE	NOZZLE	BOQUILLA
	700601424	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601493	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700601496	3	SQUADRETTA	EQUERRE	HALTER	BRACKET	APOYO
	700705939	8	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700815167	8	TAZZETTA	COUPELLE	BREMSKAPSEL	RETAINER	TAZA DELEMBOL
	700858951	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701676832	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	707727258	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



130.001.001 →

7700
01.02.

RADIATORE

Radiateur
Kuehler

0.10.1

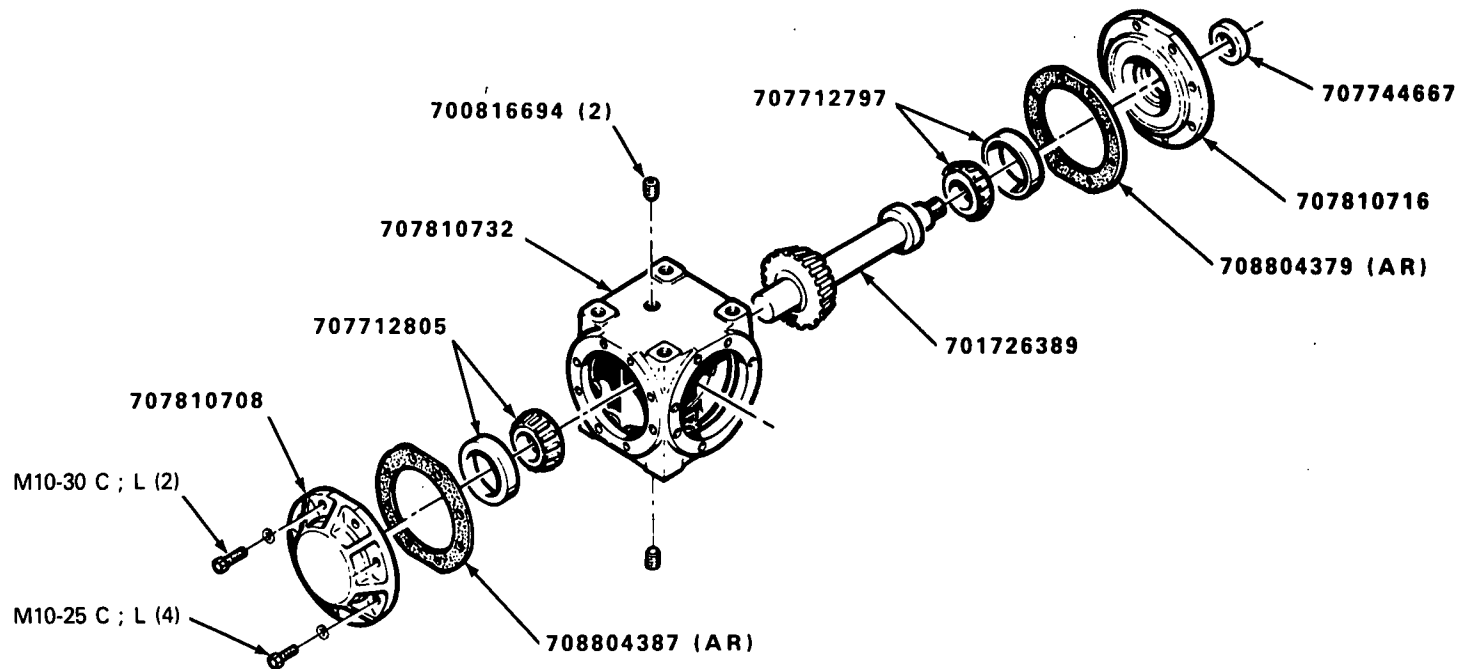
Radiator
Radiador

604.71.014

2/2

01.86

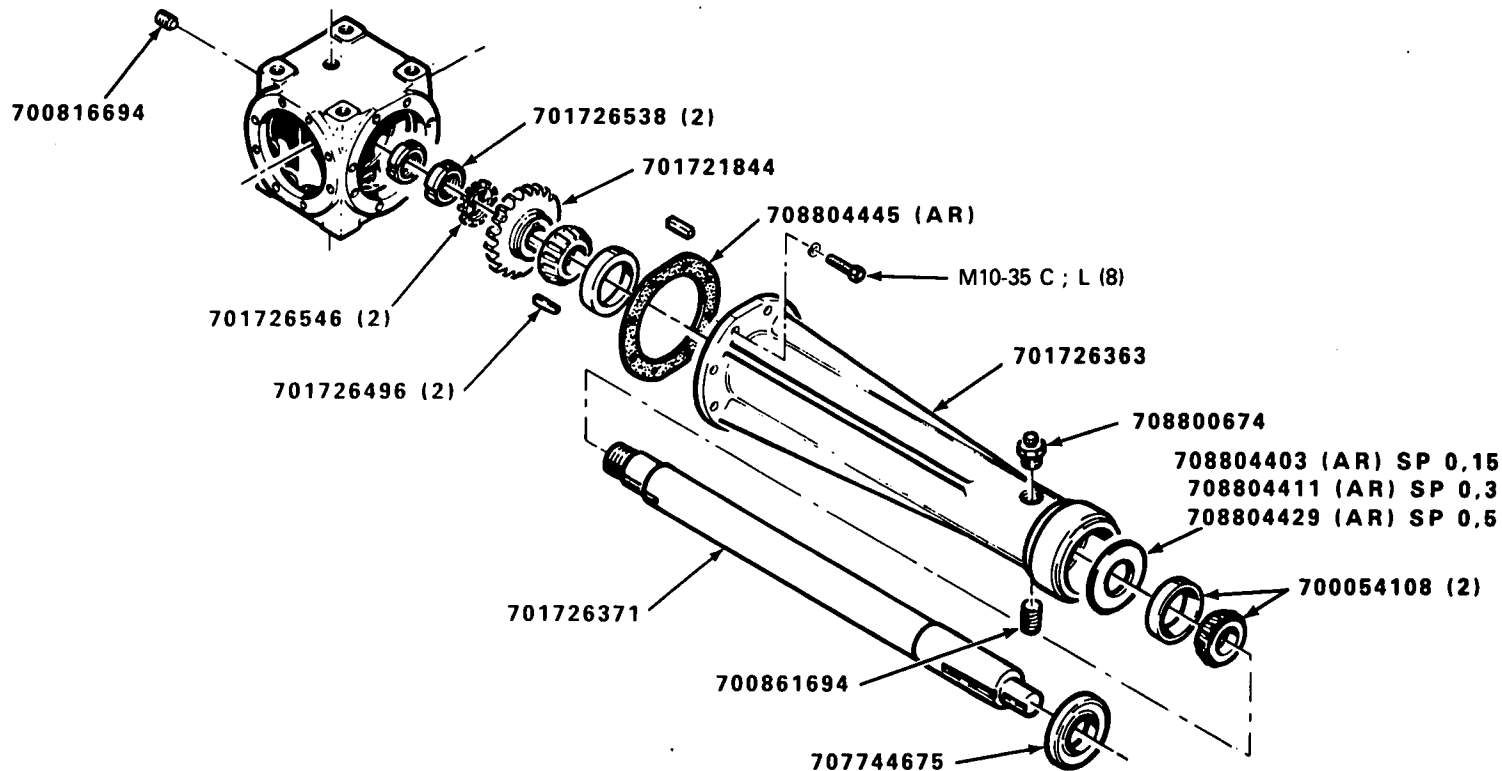
MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700601189	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	700601192	1	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700601193	1	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700601283	1	TRAVERSA	TRAVERSE	TRAVERSE	CROSS RAIL	TRAVERSANO
	700601488	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700763938	4	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700796938	1	RADIATORE	RADIATEUR	KUEHLER	RADIATOR	RADIADOR
	700858571	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701135458	2	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	701189760	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	701189794	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701676899	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701676931	2	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701677160	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701678259	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707827439	2	ATTACCO CUFFIA	ATTACHE CAPOT	HAUBENHAL TER	FASTENER	SOPORTE DE PACAPOTA
	708044554	1	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE



130.001.001 →	RINVIO ANGOLARE 708845604		0.11.1	
7700 01.02.	Renvoi d'angle Winkelantrieb		1/2	604.71.014 01.86

Gearbox
Reenvio angular

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700816694	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	701726389	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	707712797	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	707712805	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	707744667	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHEITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	707810708	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	707810716	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	707810732	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	708804379	AR	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHEITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	708804387	AR	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHEITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA



130.001.001 →

7700
01.02.

RINVIO ANGOLARE 708845604

Renvoi d'angle
Winkelantrieb

Gearbox
Reenvio angular

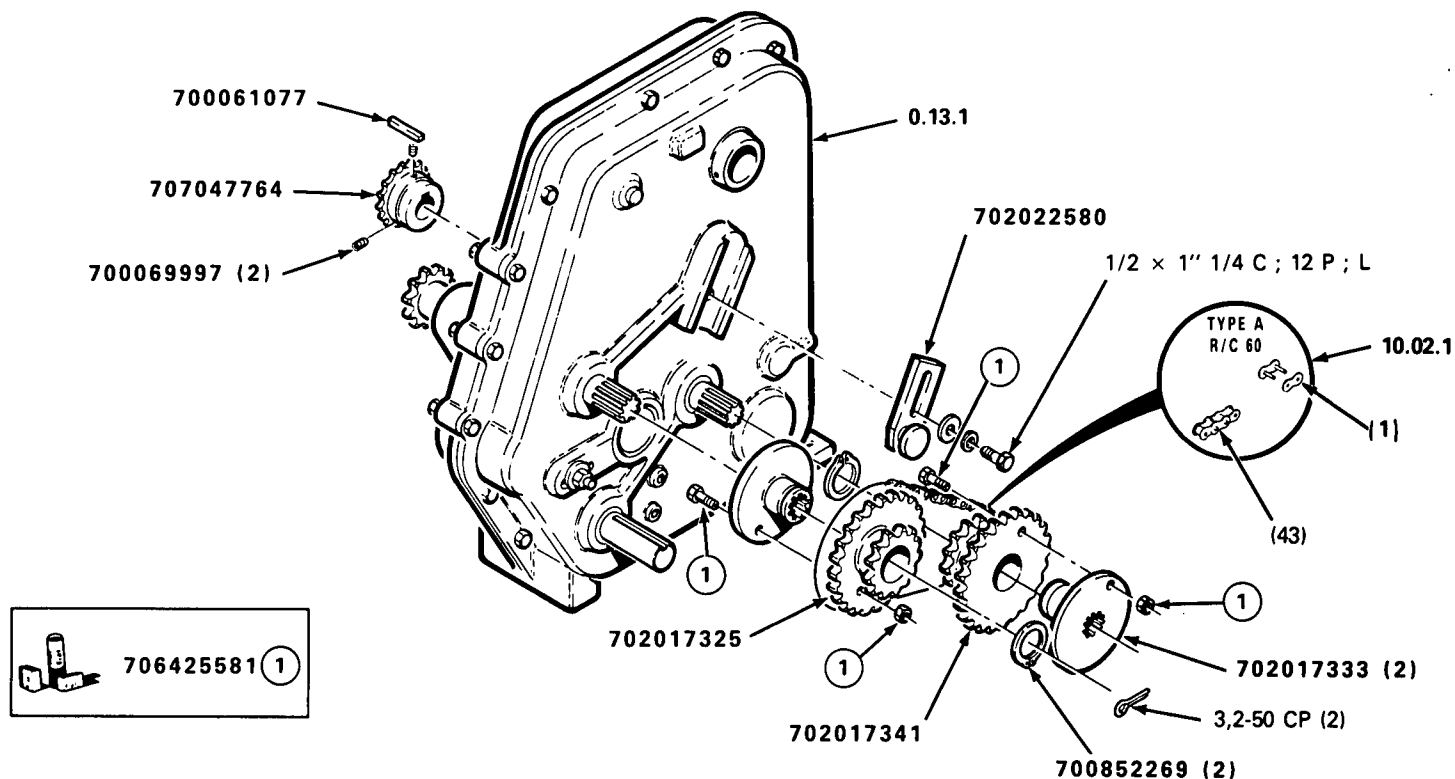
0.11.1

604.71.014

2/2

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700054108	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700816694	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	701721844	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	701726363	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHAS DE SOPORTE
	701726371	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	701726496	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701726538	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	701726546	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707744675	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	708800674	1	VALVOLA DI SPURGO	RENIFLARD	ENTLUEFTUNGSVENTIL	BREATHER VALVE	VALVULA DE PURGA
	708804403	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	708804411	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	708804429	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	708804445	AR	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	708845604	1	RINVIO ANGOLARE	RENVOL D'ANGLE	WINKELANTRIEB	GEAR BOX	REENVIO ANGULAR



130.001.001 →

TRASMISSIONE CAMERA DI TAGLIO

0.12.1

7700
01.02.

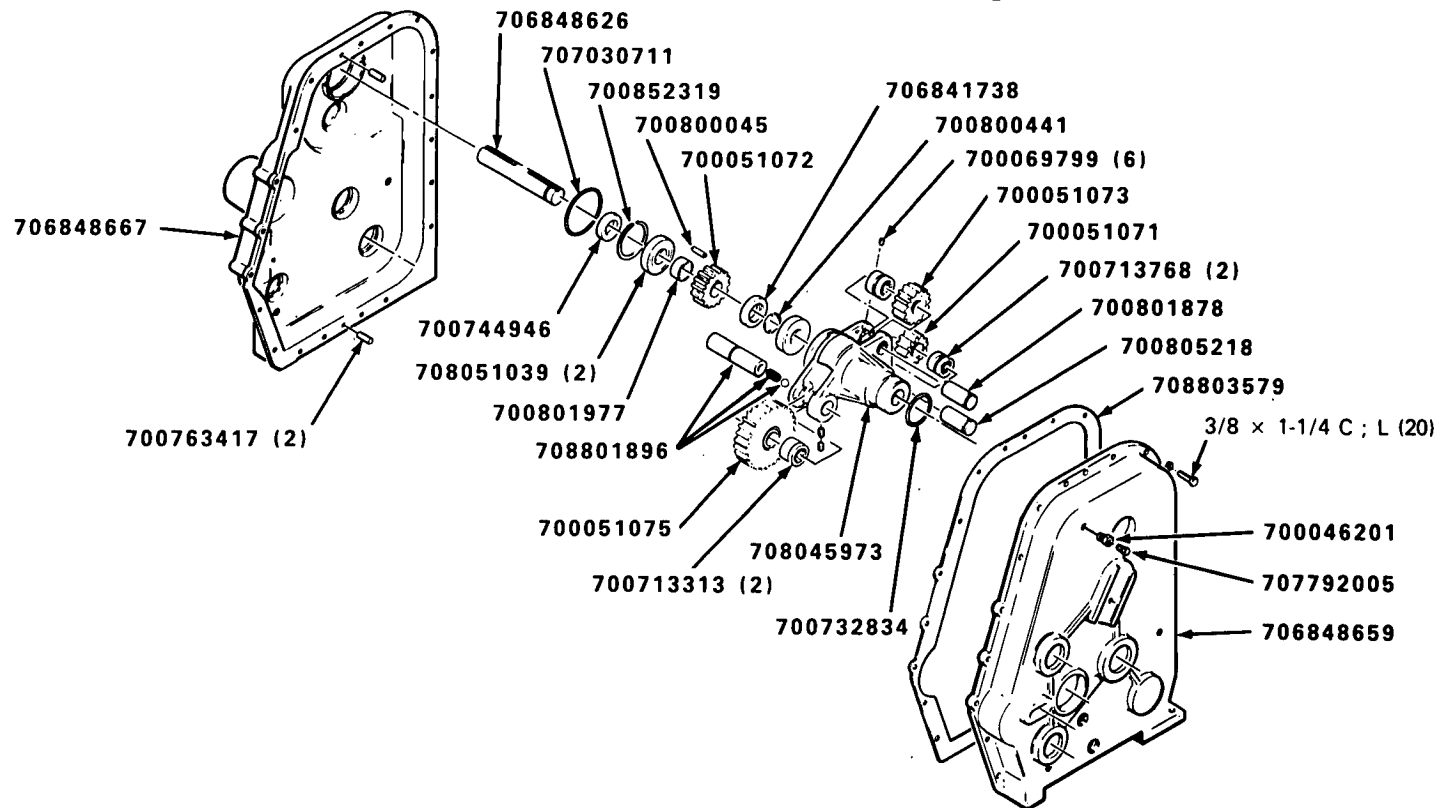
Transmission chambre de coupe
Schneidkammer Übertragung

Cutter box transmission

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700061077	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700069997	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700852269	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	702017325	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	702017333	2	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	702017341	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	702022580	1	TENDITORE	TENDEUR	KETTENSANNER	STRAIGHTENER	TENSOR
	706425581	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	707047764	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION



130.001.001 →

SCATOLA DI TRASMISSIONE 700051070

0.13.1

7700
01.02.

Boîte de transmission
Zwischengetriebe

Feed roll drive transmission

604.71.014

1/4

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES		
			700046201	1	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
			700051070	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
			700051071	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
			700051072	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
			700051073	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
			700051075	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
			700069799	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
			700713313	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
			700713768	-2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
			700732834	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
			700744946	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
			700763417	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
			700800045	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHLEIFENFEDER	KEY	CHAVETA
			700800441	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
			700801878	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
			700801977	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
			700805218	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
			700852319	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
			706841738	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
			706848626	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
			706848659	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
			706848667	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
			707030711	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
			707792005	1	VALVOLA DI SPURGO	RENIFLARD	ENTLUEFTUNGSVENTIL	BREATHING VALVE	VALVULA DE PURGA
			708045973	1	BRACCIO OSCILLANTE	BALANCIER	SCHWINGARM	SWINGING ARM	BRAZO OSCILANTE
			708051039	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
			708801896	1	DISPOSITIVO DI CHIUSURA	VERROU	RIEGEL	LOCK	PESTILLO
			708803579	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA

700757153

707085004

708802472

700800045

707851058

708802480

700801118 (2)

700801936

700801993

700757229

130.001.001 →

SCATOLA DI TRASMISSIONE 700051070

0.13.1

7700
01.02.

Boîte de transmission
Zwischengetriebe

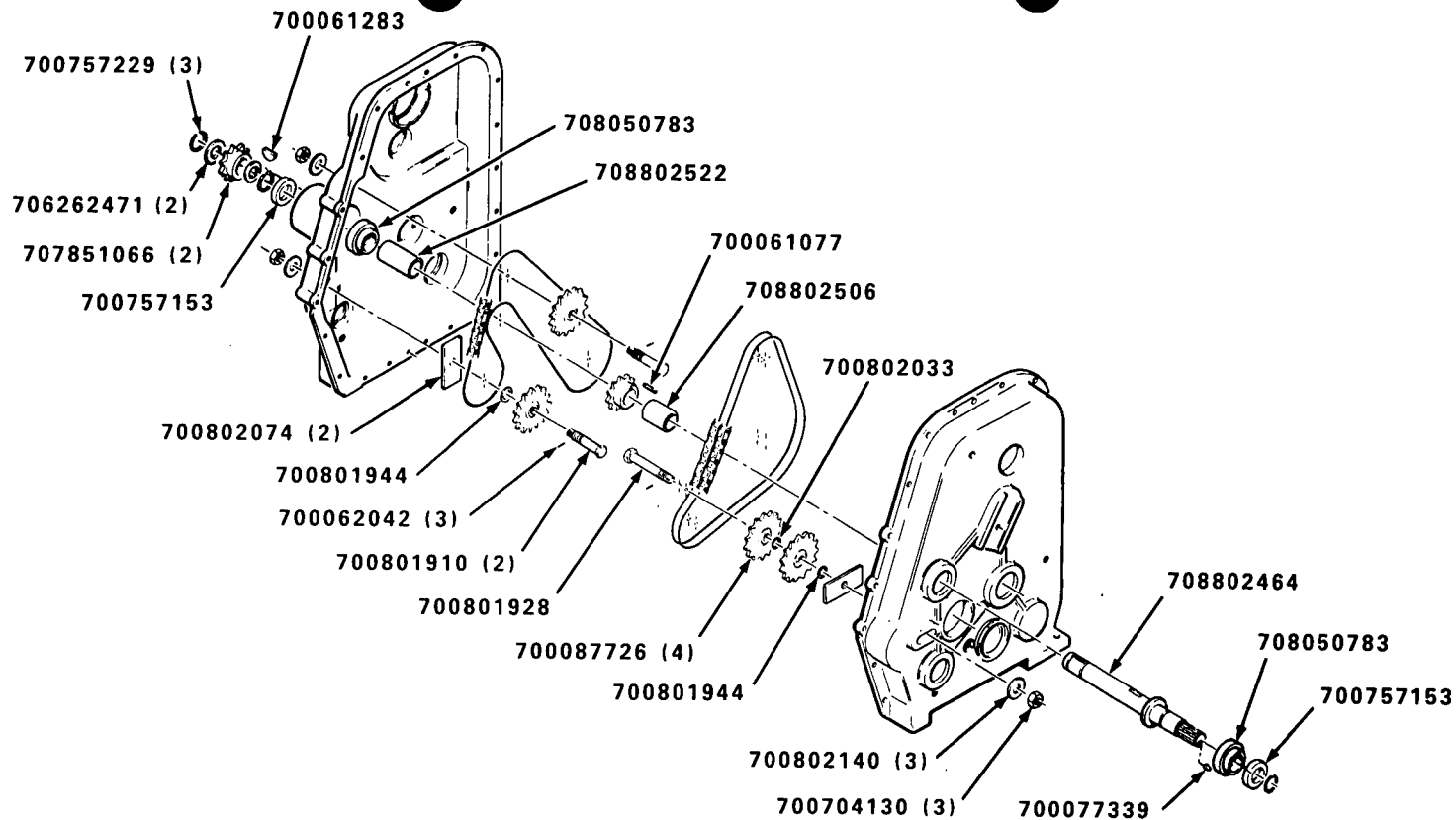
Feed roll drive transmission

2/4

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051070	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700757153	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700757229	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700800045	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700801118	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700801936	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700801993	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	707085004	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
	707851058	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	708802472	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	708802480	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA DI TRASMISSIONE 700051070

Boîte de transmission
Zwischengetriebe

Feed roll drive transmission

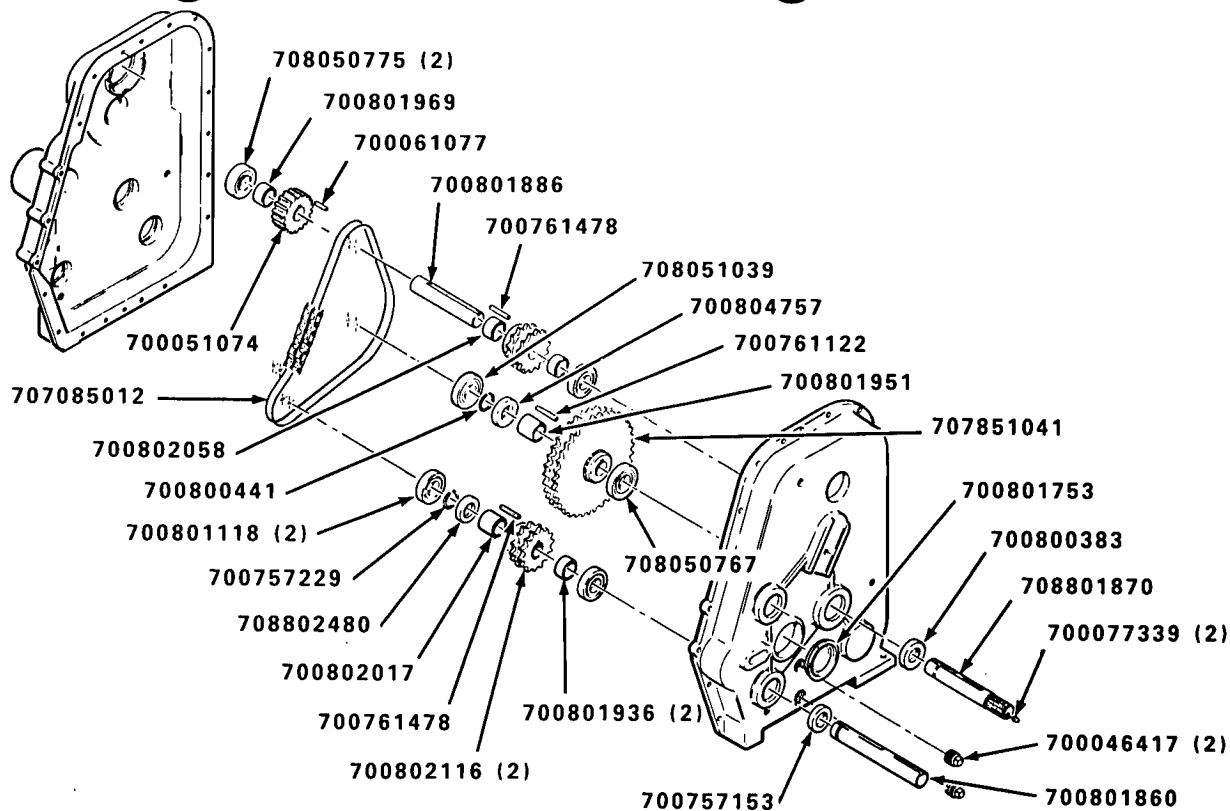
0.13.1

3/4

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051070	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700061077	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700061283	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700062042	3	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700077339	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700087726	4	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700704130	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700757153	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700757229	3	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700801910	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700801928	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700801944	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700802033	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700802074	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700802140	3	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEBE	WASHER	ARANDELA
	706262471	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	707851066	2	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	708050783	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708802464	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	708802506	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	708802522	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR



130.001.001 →

SCATOLA DI TRASMISSIONE 700051070

0.13.1

7700
01.02.

Boîte de transmission
Zwischengetriebe

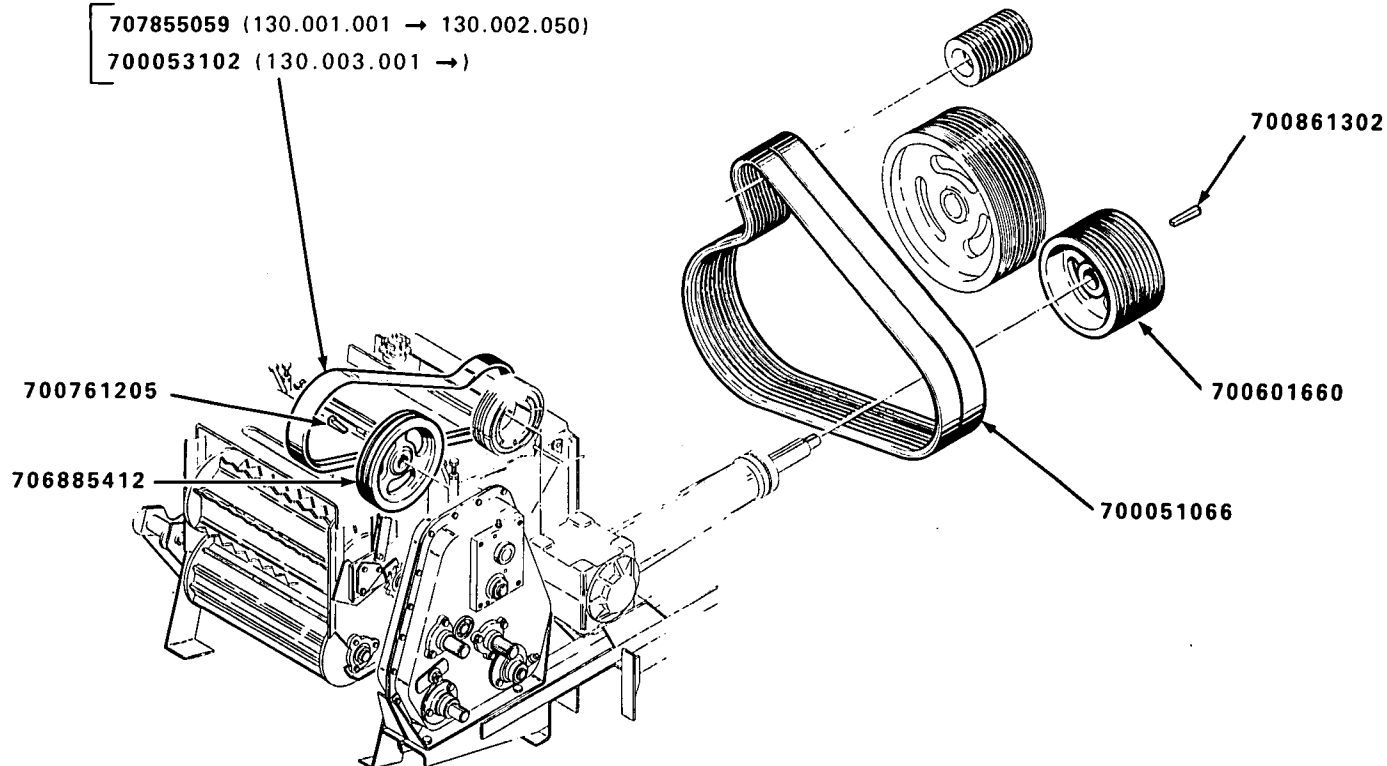
Feed roll drive transmission

4/4

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700046417	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700051070	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700051074	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700061077	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700077339	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700757153	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ETANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700757229	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700761122	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700761478	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700800383	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ETANCHÉTITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700800441	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700801118	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700801753	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	700801860	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700801886	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700801936	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700801951	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700801969	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700802017	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700802058	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700802116	2	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700804757	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707085012	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
	707851041	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	708050767	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708050775	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708051039	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708801870	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	708802480	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE 1 600 tr/mn

Transmission 1 600 tr/mn
Uebertragung 1 600 U/m

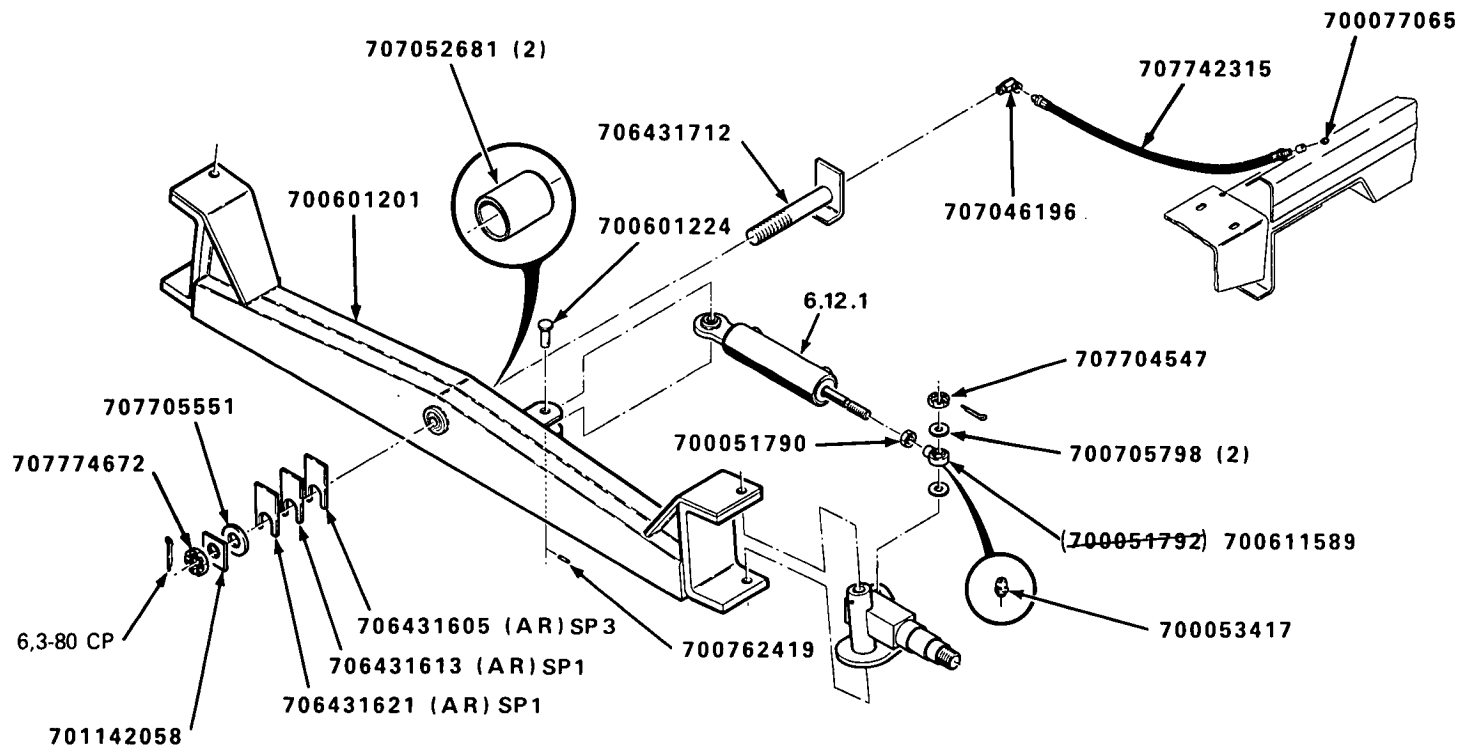
Transmission 1 600 rp/m

0.14.1

604.71.014

01.86

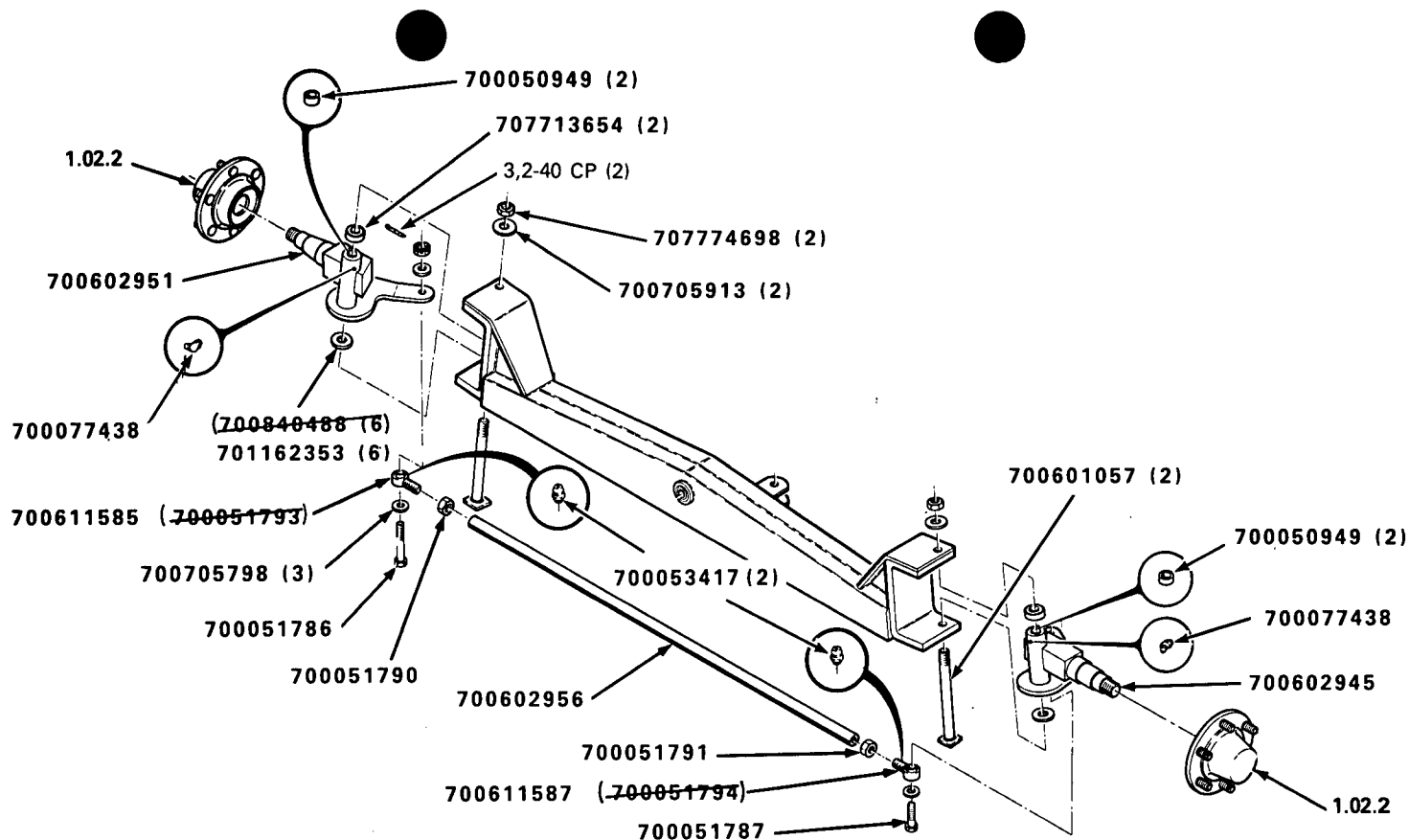
MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051066	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
	700601660	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	700761205	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700861302	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706885412	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
130.001.001 → 130.002.050	707855059	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
130.003.001 →	700053102	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA



130.001.001 →	ASSE ANTERIORE		1.01.1	
7700 01.	Essieu avant Vorderachse		604.71.014	
			01.86	05.88

Front axle
Eje delantero

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051790	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051792	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700053417	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077065	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601201	1	ASSALE	ESSIEU	ACHSE	AXLE	EJE
	700601224	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700611589	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700705798	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700762419	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	701142058	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	706431605	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706431613	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706431621	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706431712	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	707046196	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707052681	2	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	707704547	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707705551	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707742315	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707774672	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



130.001.001 →

7700
01.

Fusée
Achsschenkel

FUSO A SNODO

Steering knuckle
Mangueta

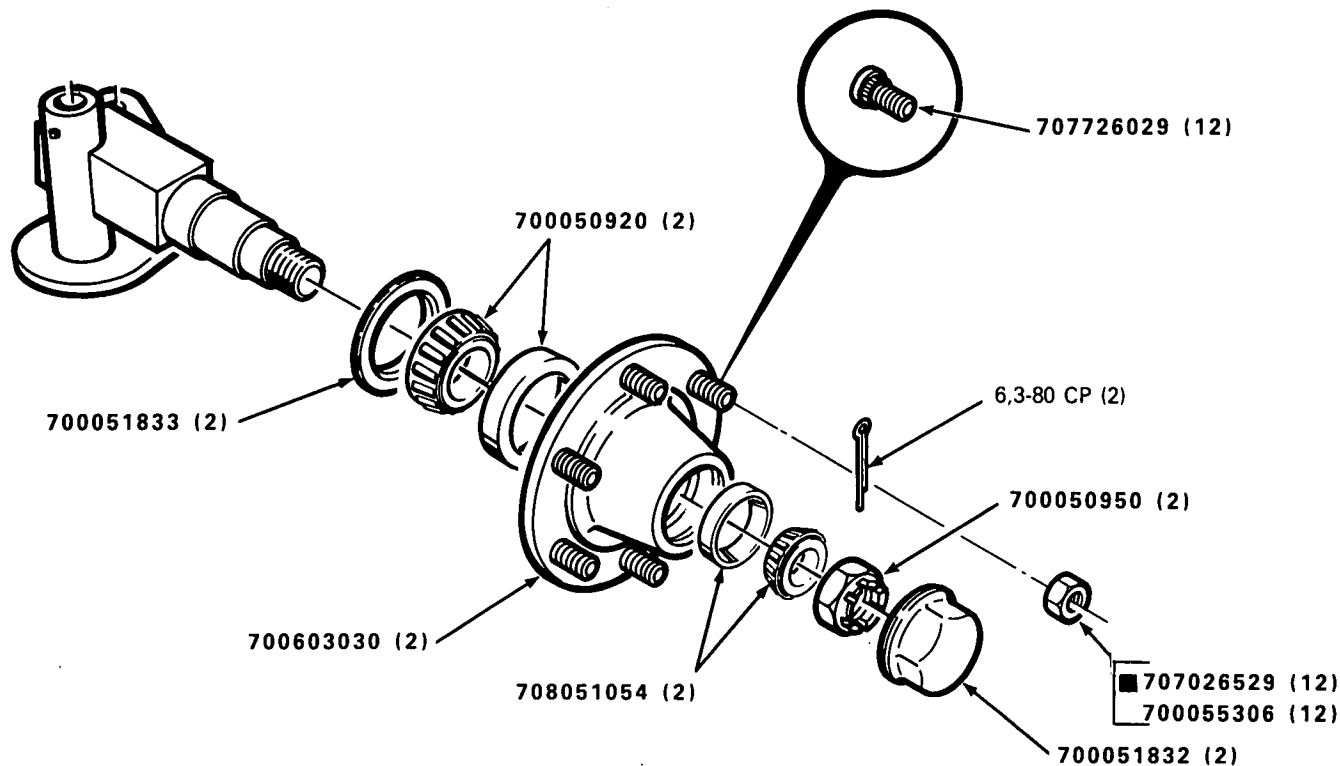
1.02.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050949	4	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700051786	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700051787	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700051790	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051791	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700051793	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700051794	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700053417	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077438	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601057	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700602945	1	FUSO A SNODO	FUSÉE	ACHSSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANGUETA
	700602951	1	FUSO A SNODO	FUSÉE	ACHSSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANGUETA
	700602956	1	BARRA DI DIREZIONE	BARRE DE DIRECTION	LENKSTANGE	STEERING BAR	BARRA DE DIRECCION
	700611585	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700611587	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700705798	3	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700705913	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700840488	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701162353	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707713654	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	707774698	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



130.001.001 →

7700
01.

Moyeu
Mabe

MOZZO

Hub
Buje

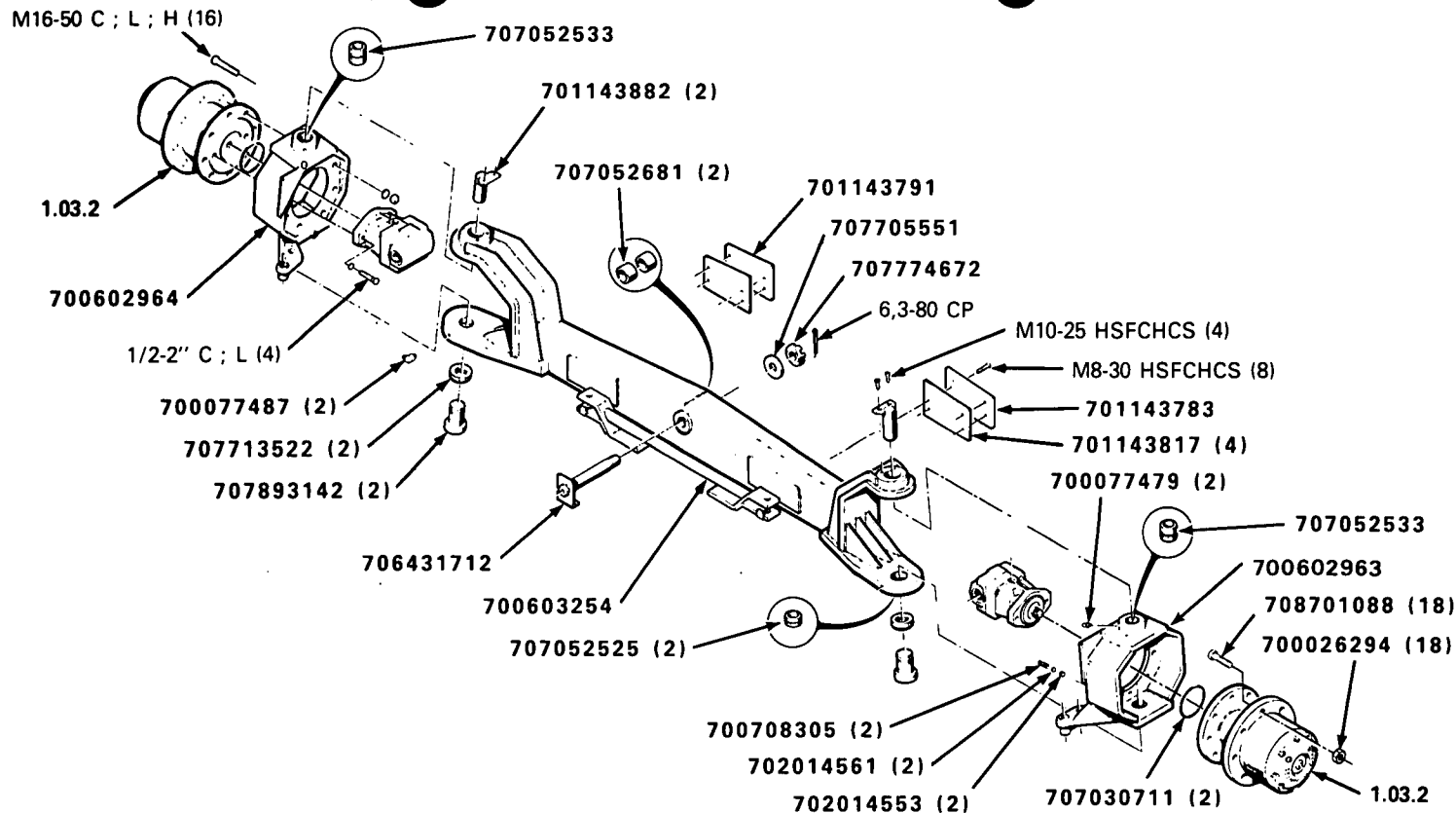
1.02.2

604.71.014

01.86

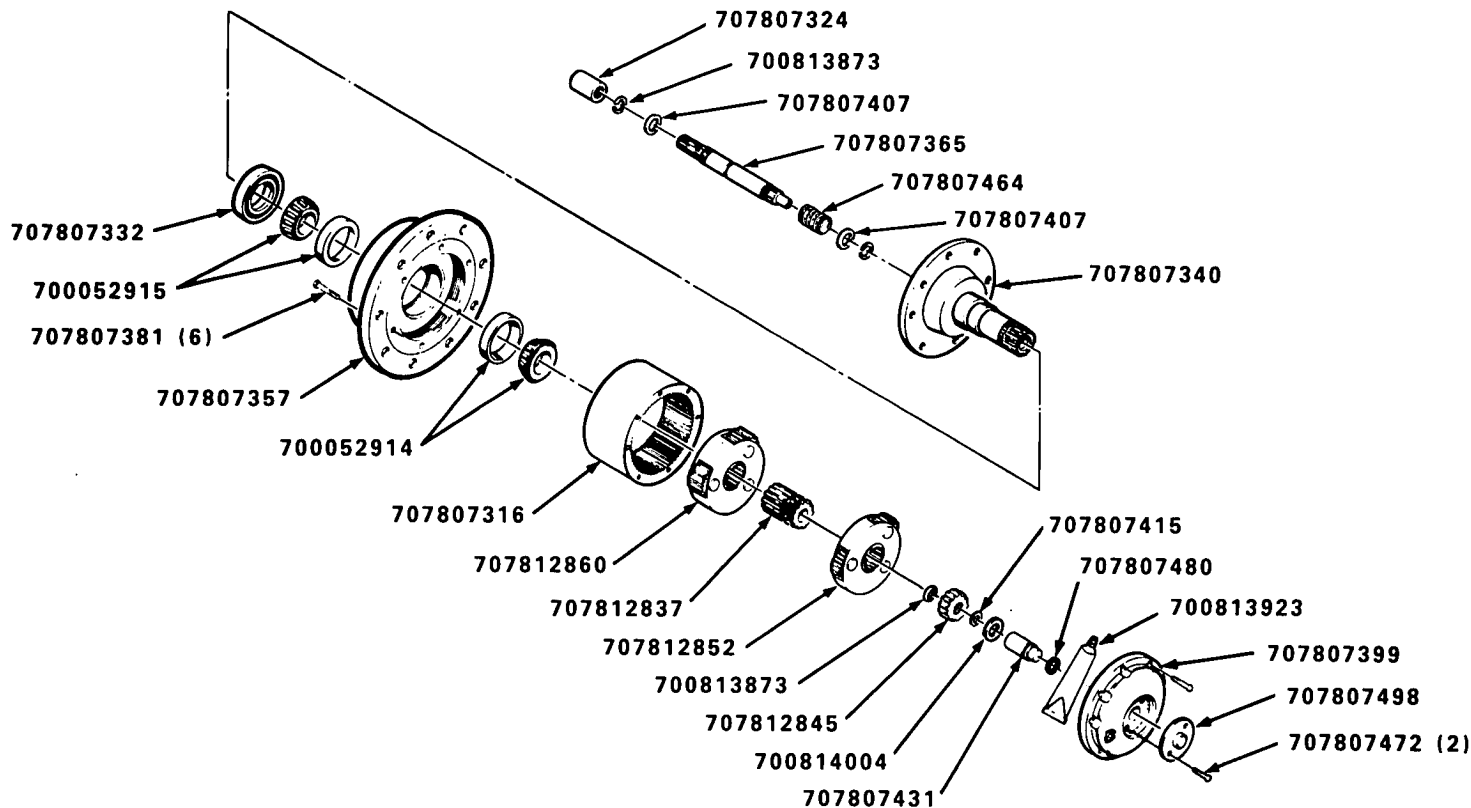
06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050920	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700050950	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051832	2	COPPA DEL MOZZO	CHAPEAU DE MOYEU	NABENDECKEL	CUP	TAPACUBO
	700051833	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700603030	2	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	■ 707026529	12	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700055306	12	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707726029	12	PRIGIONIERO	GOUJON	STIFTSCHRAURE	STUD	ESPARRAGO
	708051054	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO



130.001.001 →	ASSE ANTERIORE		1.03.1	
7700 02.	Essieu avant Vorderachse		Front axle Eje delantero	604.71.014 01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700026294	18	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700077479	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077487	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602963	1	FUSO A SNODO	FUSÉE	ACHSSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANGUETA
	700602964	1	FUSO A SNODO	FUSÉE	ACHSSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANGUETA
	700603254	1	ASSALE	ESSIEU	ACHSE	AXLE	EJE
	700708305	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	701143783	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	701143791	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	701143817	4	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	701143882	2	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	702014553	2	FRENI	FREIN	BREMSE	BRAKE	FRENO
	702014561	2	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706431712	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	707030711	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707052525	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707052533	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707052681	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707705551	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	707713522	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	707774672	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707893142	2	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	708701088	18	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

RIDUTTORE 708042244 (2)

1.03.2

7700
02.

Réducteur de roue
Untersetzungsgetriebe

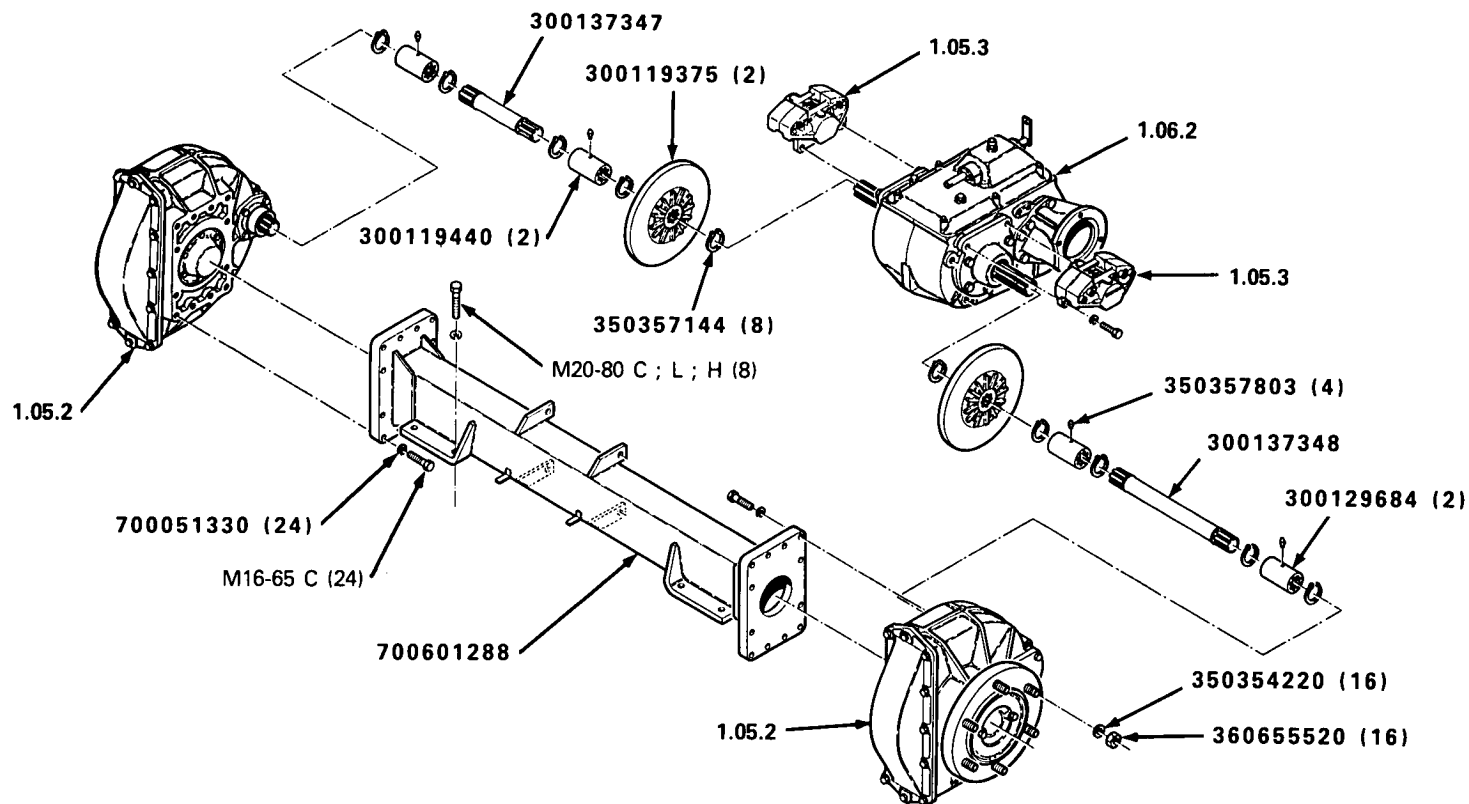
Power wheel
Reductor

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052914	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700052915	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700813873	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700813923	1					
	700814004	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707807316	1	CORONA DENTATA	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	RING GEAR	CORONA DENTADA
	707807324	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707807332	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707807340	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	707807357	1	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	707807365	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	707807381	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	707807399	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	707807407	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707807415	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707807431	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	707807464	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	707807472	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	707807480	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707807498	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	707812837	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707812845	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707812852	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707812860	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	708042244	2	RIDUTTORE	REDUCTEUR	UNTERSETZUNGSGTRIEBE	REDUCTION GEAR	REDUCTOR

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700042952	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700046631	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	700051766	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051790	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051791	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051793	3	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700051794	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700051800	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700051801	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700053417	4	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077065	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601680	1	BARRA DI DIREZIONE	BARRE DE DIRECTION	LENKSTANGE	STEERING BAR	BARRA DE DIRECCION
	700611585	3	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700611587	1	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA
	700846675	4	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846774	2	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700846857	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701679695	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	707041031	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	707046196	1	GOMITO	COUDE	KNEISTUECK	ELBOW	CODO
	707075062	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707704547	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707742315	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707898737	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR



130.001.001 →

7700
01.02.

Essieu arrière
Hinterachse

ASSALE POSTERIORE

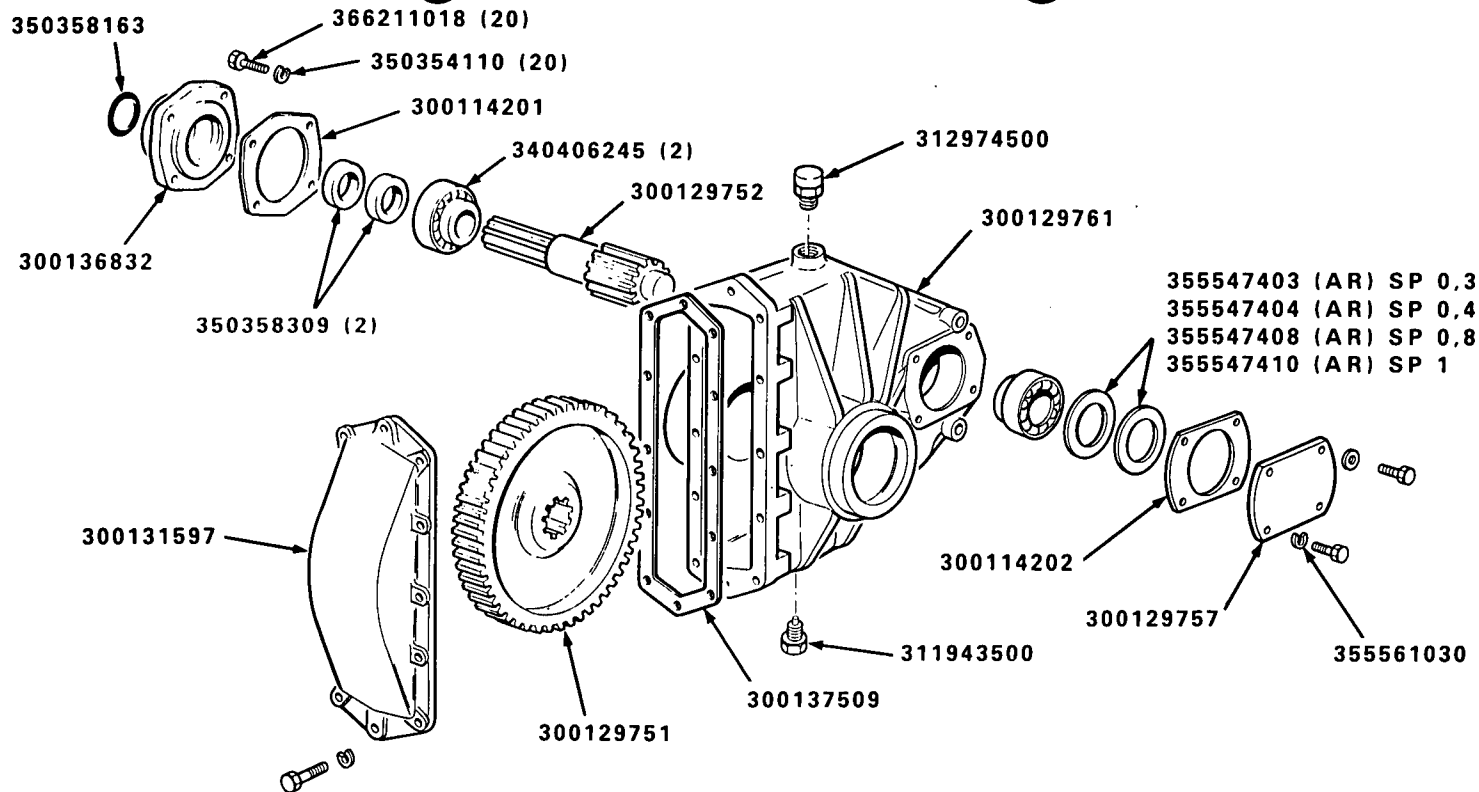
Rear axle
Eje trasero

1.05.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300119375	2	DISCO FRENO	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISCO DE FRENO
	300119440	2	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	300129684	2	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	300137347	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300137348	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	350354220	16	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350357144	8	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350357803	4	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	360655520	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700051330	24	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700601288	1	ASSALE	ESSIEU	ACHSE	AXLE	EJE



130.001.001 →

7700
01.02.

RIDOTTORE 312975000 (2)

Réducteur de roue
Untersetzungsgetriebe

Power Wheel
Reductor

1.05.2

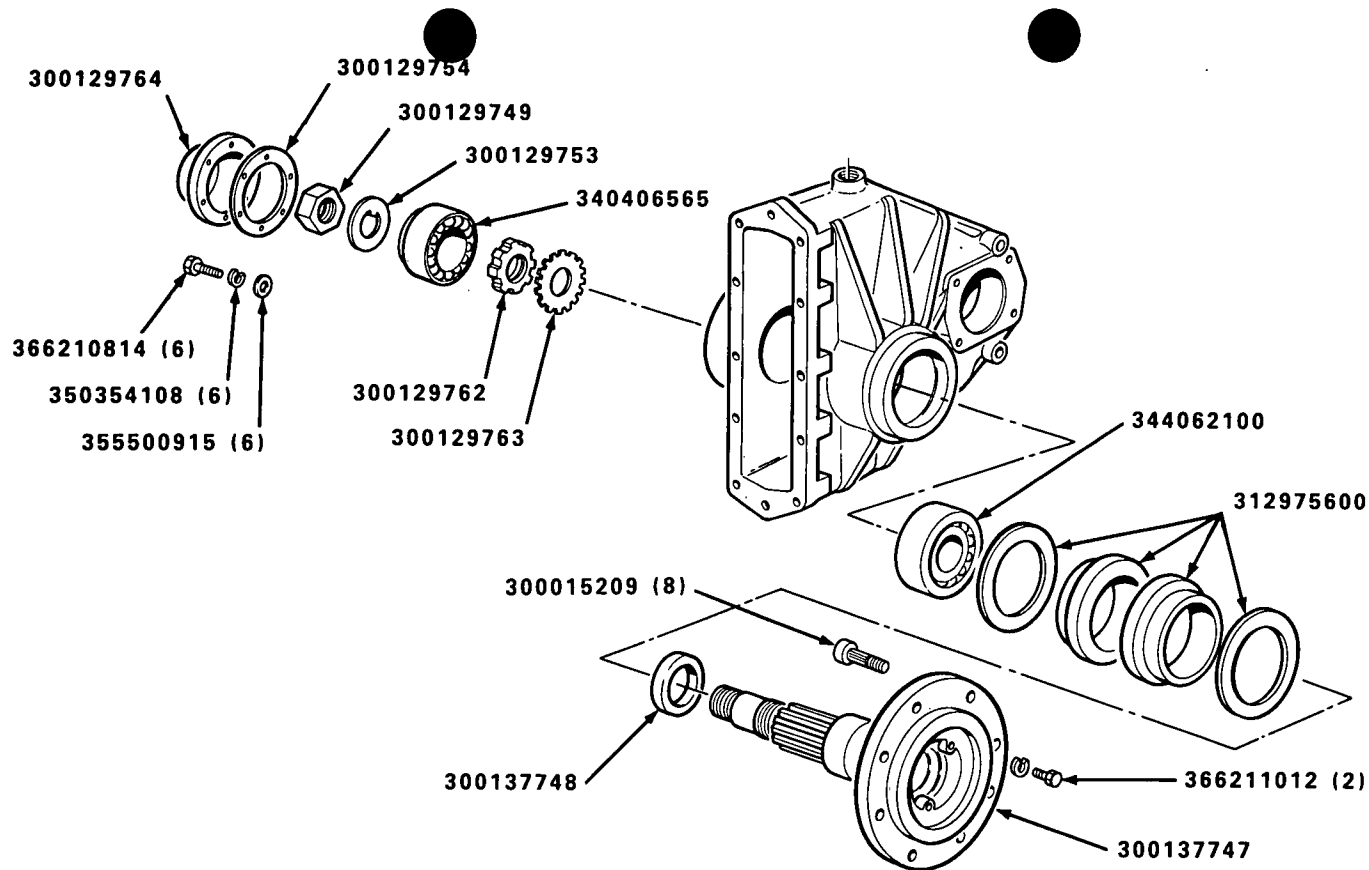
604.71.014

1/2

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300114201	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300114202	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300129751	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300129752	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300129757	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	300129761	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	300131597	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	300136832	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	300137509	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	311943500	1	TAPPO MAGNETICO	BOUCHON MAGNETIQUE	MAG. VERSCHLUSSCHRAUBE	MAGNETIC PLUG	TAPON IMANADO
	312974500	1	TAPPO MAGNETICO	BOUCHON MAGNETIQUE	MAG. VERSCHLUSSCHRAUBE	MAGNETIC PLUG	TAPON IMANADO
	312975000	2	RIDUTTORE	REDUCTEUR	UNTERSETZUNGSGTRIEBE	REDUCTION GEAR	REDUCTOR
	340406245	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350354110	20	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350358163	1	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	350358309	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	355547403	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547404	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547408	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547410	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355561030	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	366211018	20	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

RIDUTTORE 312975000 (2)

Réducteur de roue
Untersetzungstriebe

Power Wheel
Reductor

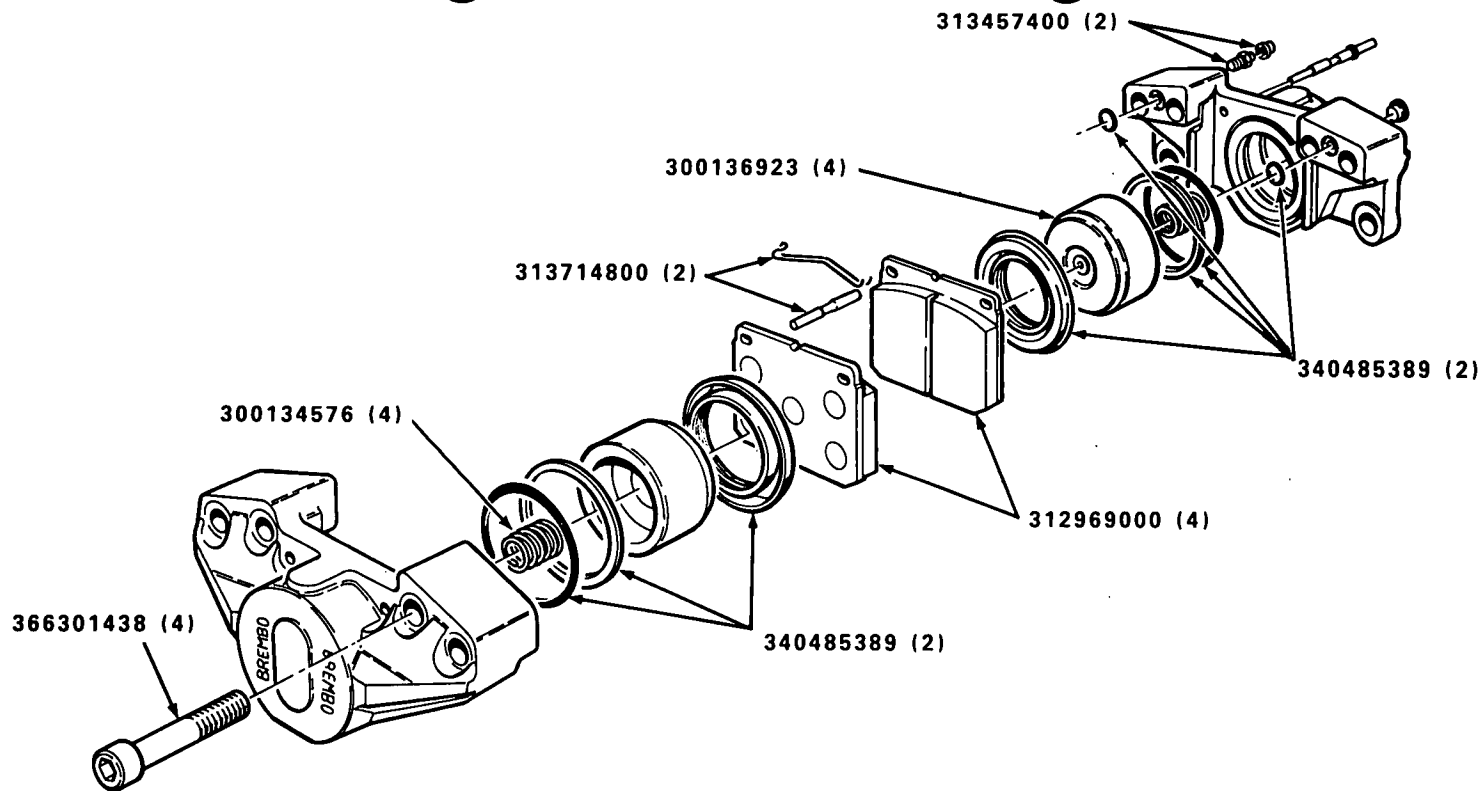
1.05.2

2/2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300015209	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	300129749	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	300129753	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	300129754	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300129762	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	300129763	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300129764	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300137747	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300137748	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	312975000	2	RIDUTTORE	REDUCTEUR	UNTERSETZUNGSGTRIEBE	REDUCTION GEAR	REDUCTOR
	312975600	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	340406565	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	344062100	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350354108	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	355500915	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	366210814	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	366211012	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

ARCONE 312968900 (2)

1.05.3

7700
01.02.

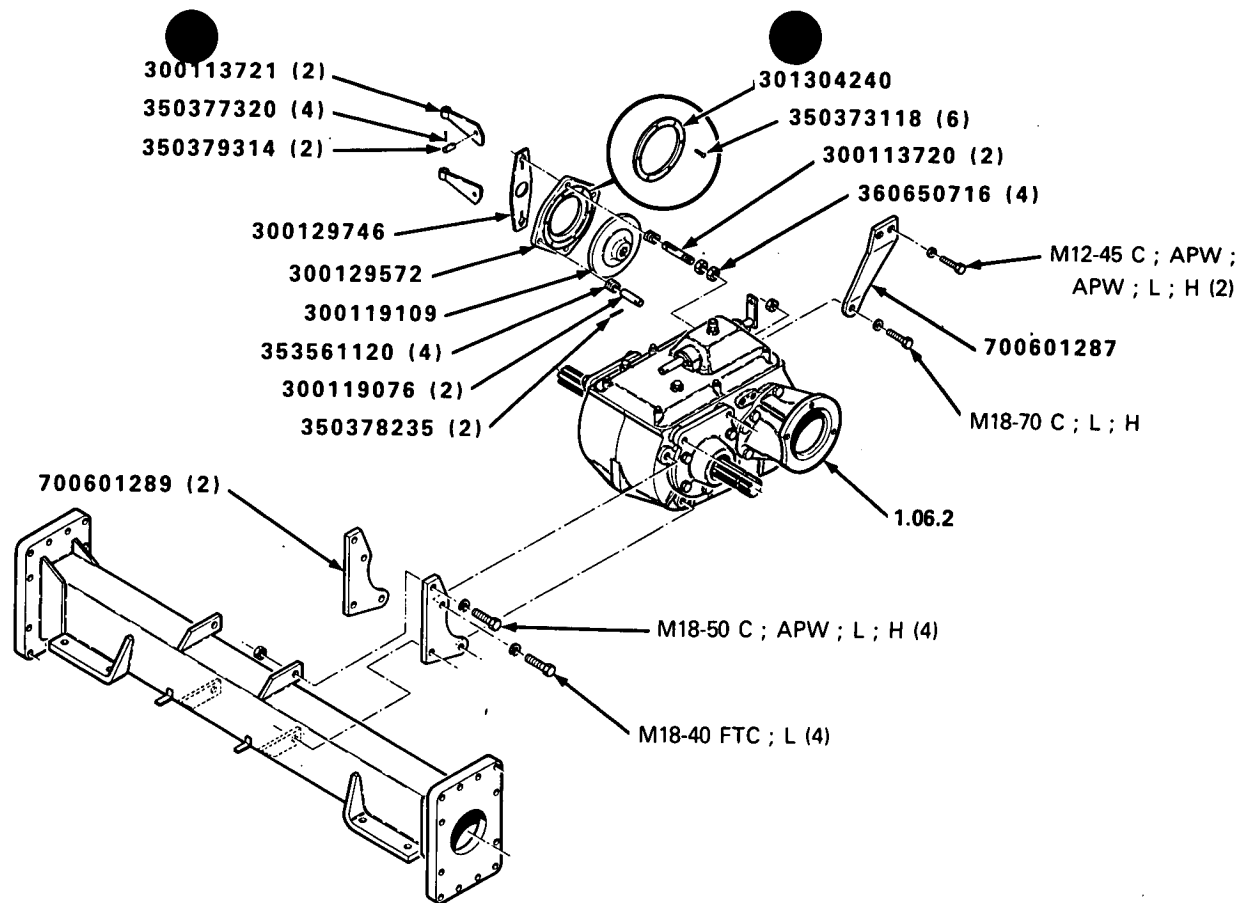
Etrier
Schubrahmen

Pish-frame
Bastidor

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300134576	4	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	300136923	4	PISTONCINO	PISTON	STOESSEL	PLUNGER	EMBOLO
	312968900	2	ARCONI	ETRIER	SCHUBRAHMEN	PISH-FRAME	BASTIDOR
	312969000	4	PIASTRINA DI SICUREZZA	PLAQUETTE FREIN	SICHERUNGSBLECH	LOCKPLATE	PLACA DE FRENO
	313457400	2	LAVAGGIO	PURGE	ENTLÜFTUNG	BLEEDING	PURGA
	313714800	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	340485389	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	366301438	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

Boite de vitesse
Wechselgetriebe

CAMBLO VELOCITA

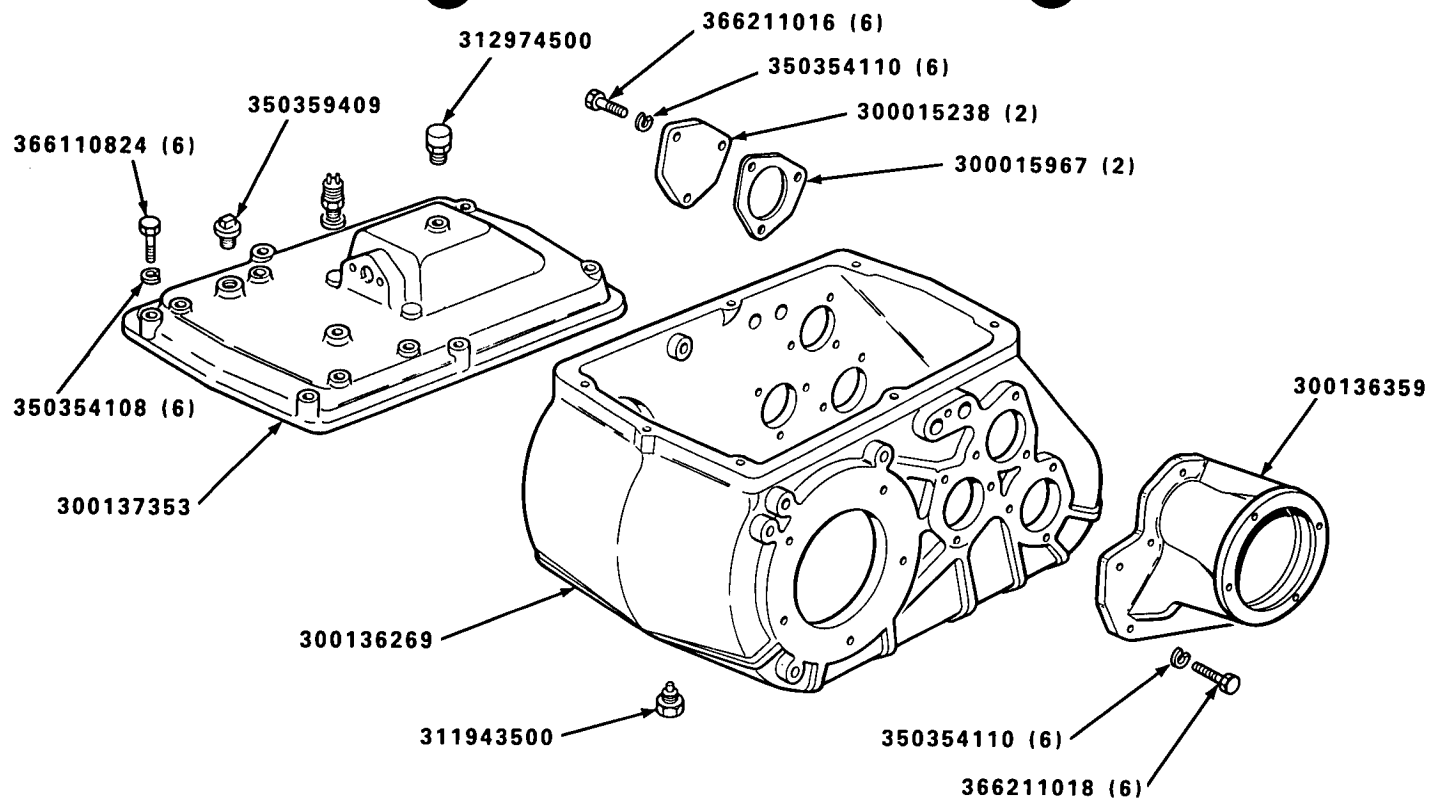
Transmission
Cambio de velocidades

1.06.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300113720	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	300113721	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	300119076	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	300119109	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	300129572	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	300129746	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	301304240	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	PLATE	DISCO
	350373118	6	RIBATTINO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE
	350377320	4	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	350378235	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	350379314	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	353561120	4	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	360650716	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700601287	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601289	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA CAMBIO VELOCITA 313646200

Boite vitesse pont
Getriebe-brücke

Transmission assembly

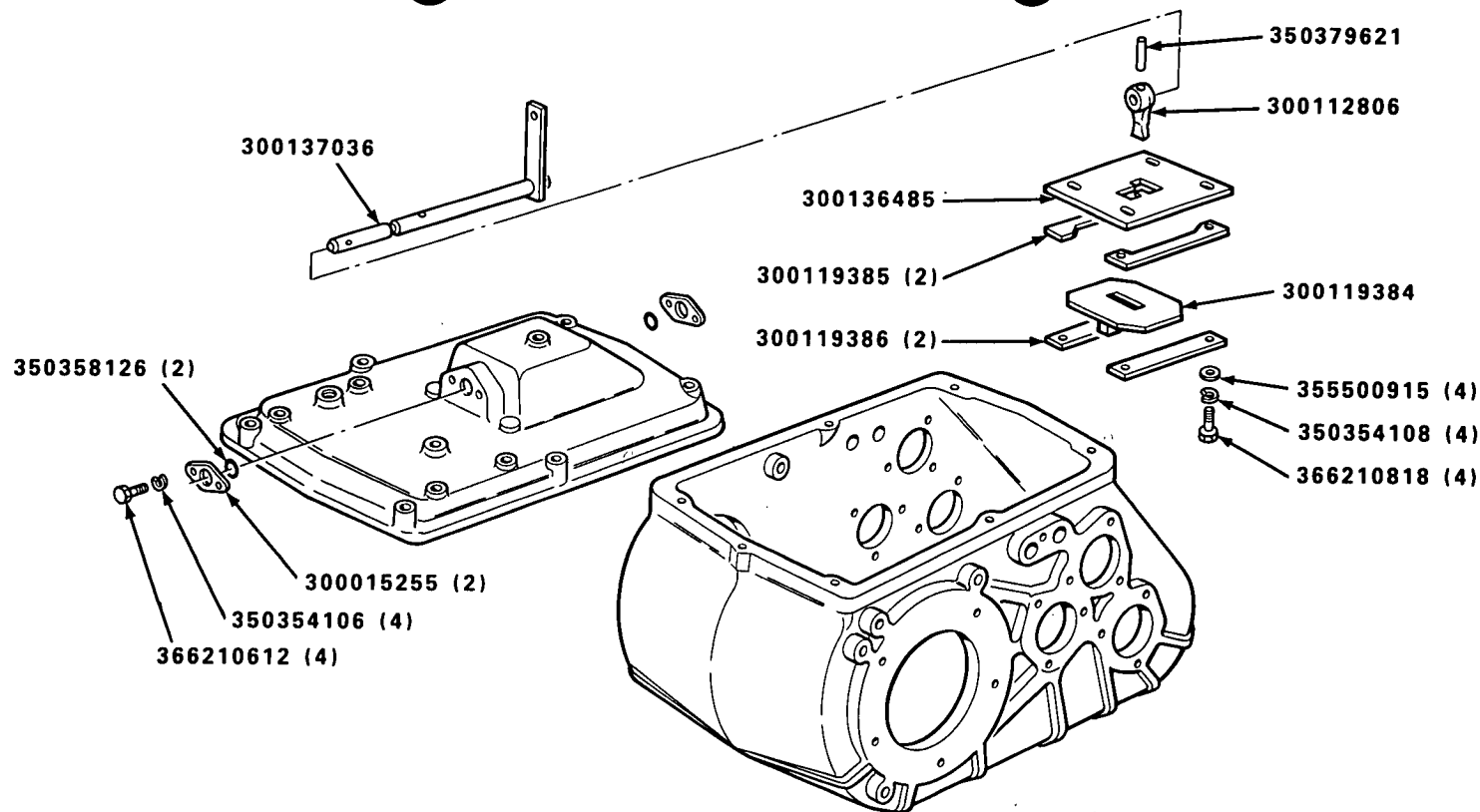
1.06.2

604.71.014

1/7

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300015238	2	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	300015967	2	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300136269	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	300136359	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	300137353	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	311943500	1	TAPPO MAGNETICO	BOUCHON MAGNETIQUE	MAG. VERSCHLUSSSCHRAUBE	MAGNETIC PLUG	TAPON IMANADO
	312974500	1	TAPPO MAGNETICO	BOUCHON MAGNETIQUE	MAG. VERSCHLUSSSCHRAUBE	MAGNETIC PLUG	TAPON IMANADO
	300354108	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350354110	12	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350359409	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	366110824	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	366211016	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	366211018	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	313646200	1	CAMBLO VELOCITA	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	TRANSMISSION	CAMBIO DE VLOCIDADES



130.001.001 →

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

1.06.2

7700
01.02.

Boite vitesse pont
Getriebe-brücke

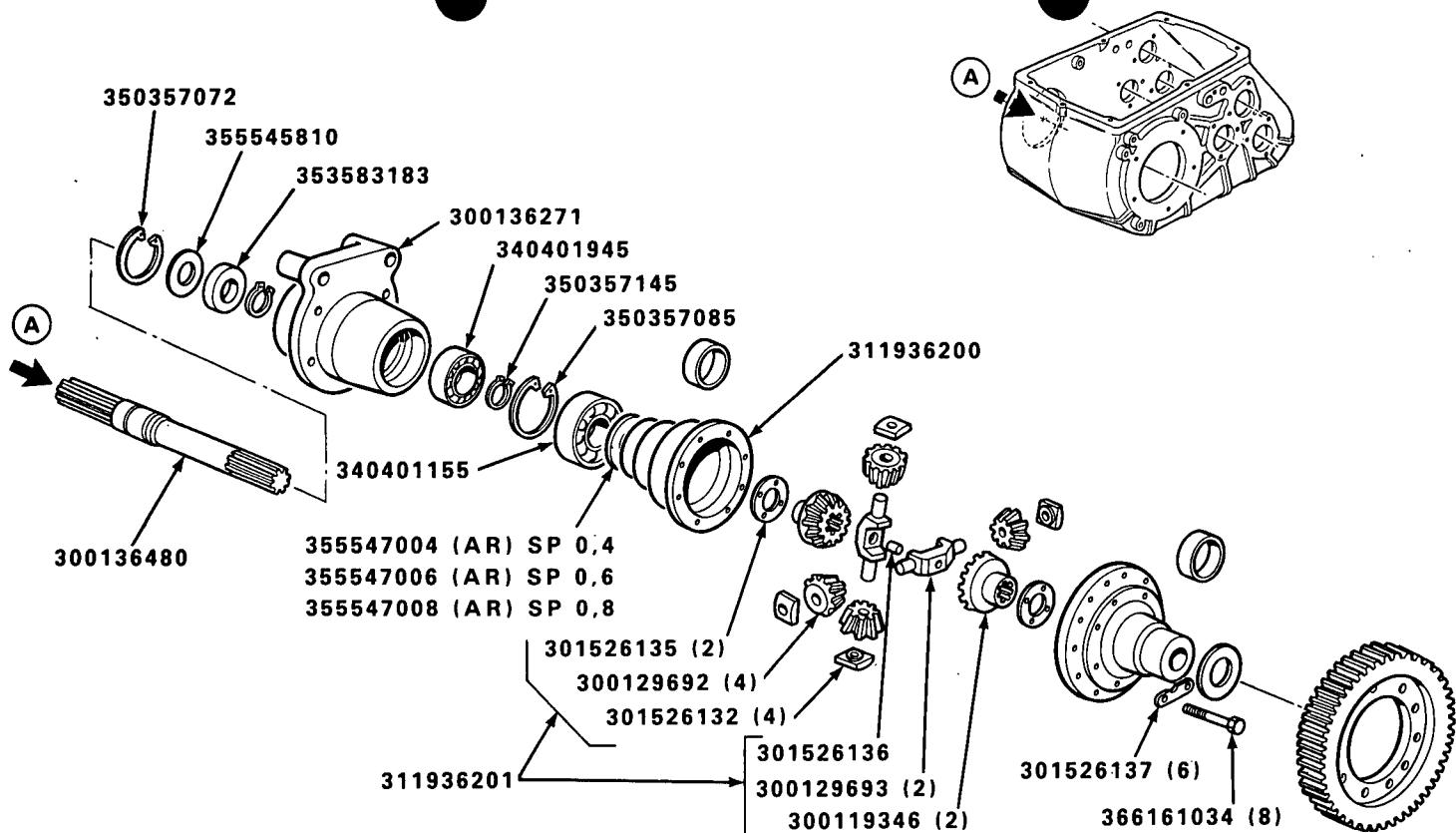
Transmission assembly

2/7

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300015255	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300112806	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	300119384	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300119385	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300119386	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300136485	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300137036	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	350354106	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350354108	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350358126	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	350379621	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	355500915	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	366210612	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	366210818	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

Boite vitesse pont
Getriebe-brücke

Transmission assembly

1.06.2

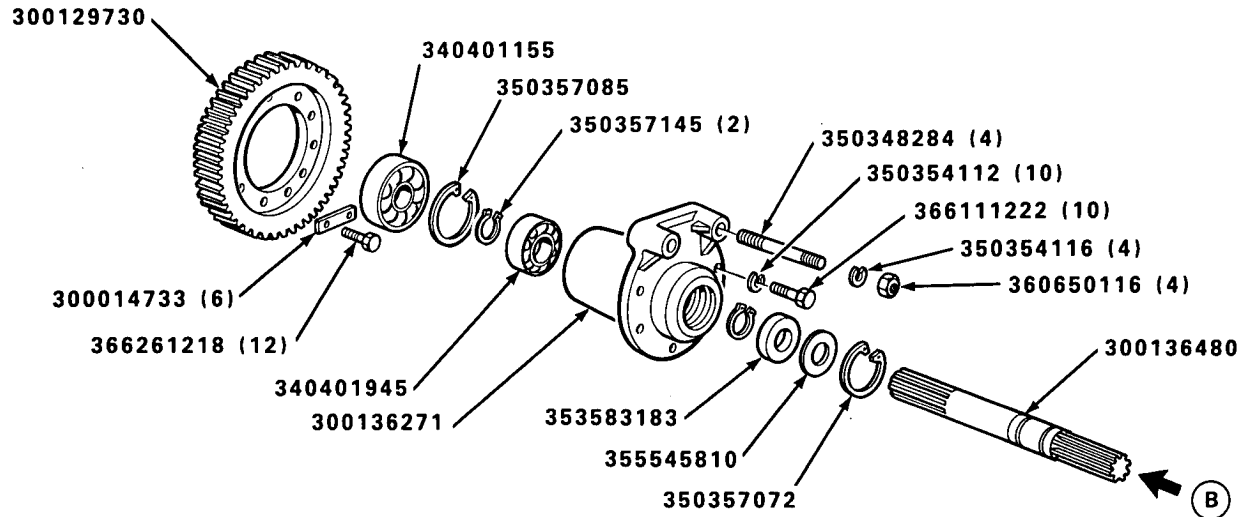
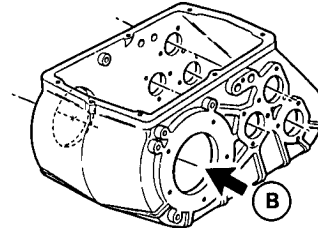
604.71.014

3/7

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300119346	2	PIGNONE CONICO	PIGNON CONIQUE	KEGELRITZEL	BEVEL PINION	PINION CONICO
	300129692	4	PIGNONE CONICO	PIGNON CONIQUE	KEGELRITZEL	BEVEL PINION	PINION CONICO
	300129693	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	300136271	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	300136480	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	301526132	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	301526136	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	301526135	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	301526137	6	PIASTRINA	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLATE	PLACA
	311936200	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	311936201	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	340401155	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	340401945	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350357072	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350357085	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350357145	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	353583183	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	355545810	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	355547004	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547006	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547008	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	366161034	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

Boite vitesse pont
Getriebe-brücke

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

Transmission assembly

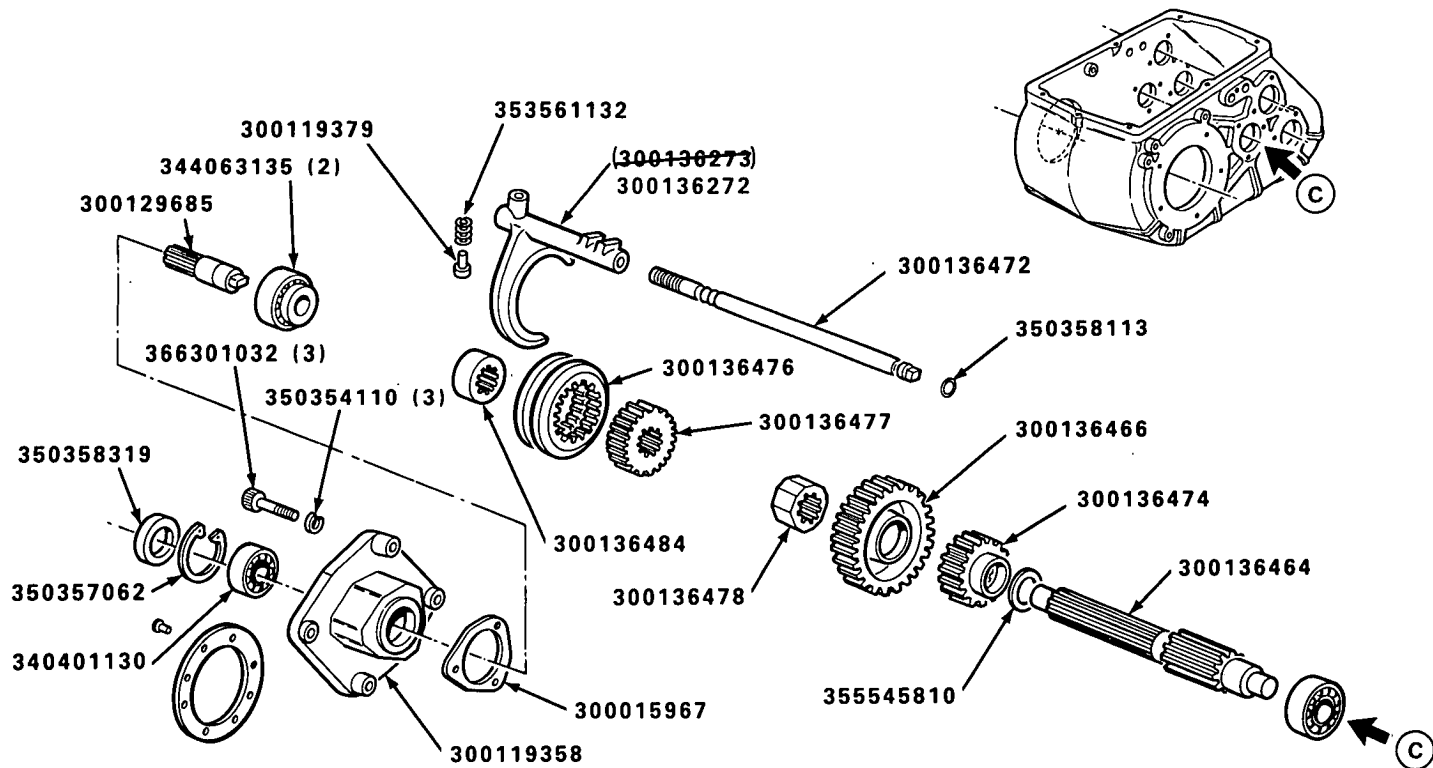
1.06.2

604.71.014

4/7

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300014733	6	PIASTRINA	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLATE	PLACA
	300129730	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136271	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	300136480	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	340401155	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	340401945	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350348284	4	PRIGIONIERO	GOUJON	STIFTSCHRAUBE	STUD	ESPARRAGO
	350354112	10	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350354116	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350357072	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350357085	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350357145	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	353583183	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	355545810	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	360650116	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	366111222	10	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	366261218	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

Boite vitesse pont
Getriebe - brücke

Transmission assembly

1.06.2

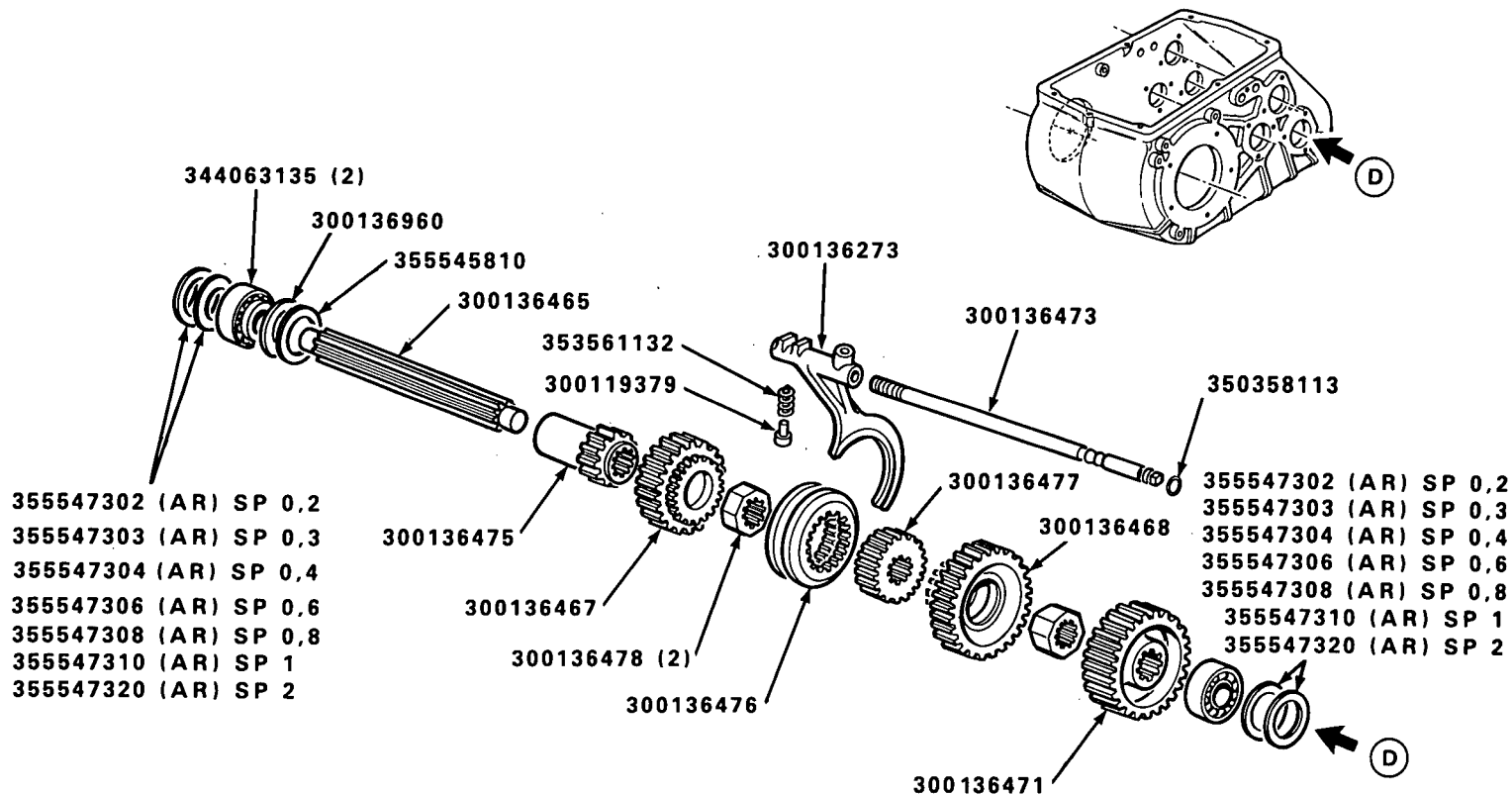
604.71.014

5/7

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300015967	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	300119358	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	300119379	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	300129685	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300136273	1	FORCELLA	FOURCHETTE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	300136272	1	FORCELLA	FOURCHETTE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	300136464	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300136466	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136472	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	300136474	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136476	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	300136477	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136478	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	300136484	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	340401130	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	344063135	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350354110	3	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	350357062	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	350358113	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	350358319	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	353561132	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	355545810	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	366301032	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700

01.02.

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

Boite vitesse pont
Getriebe - brücke

Transmission assembly

1.06.2

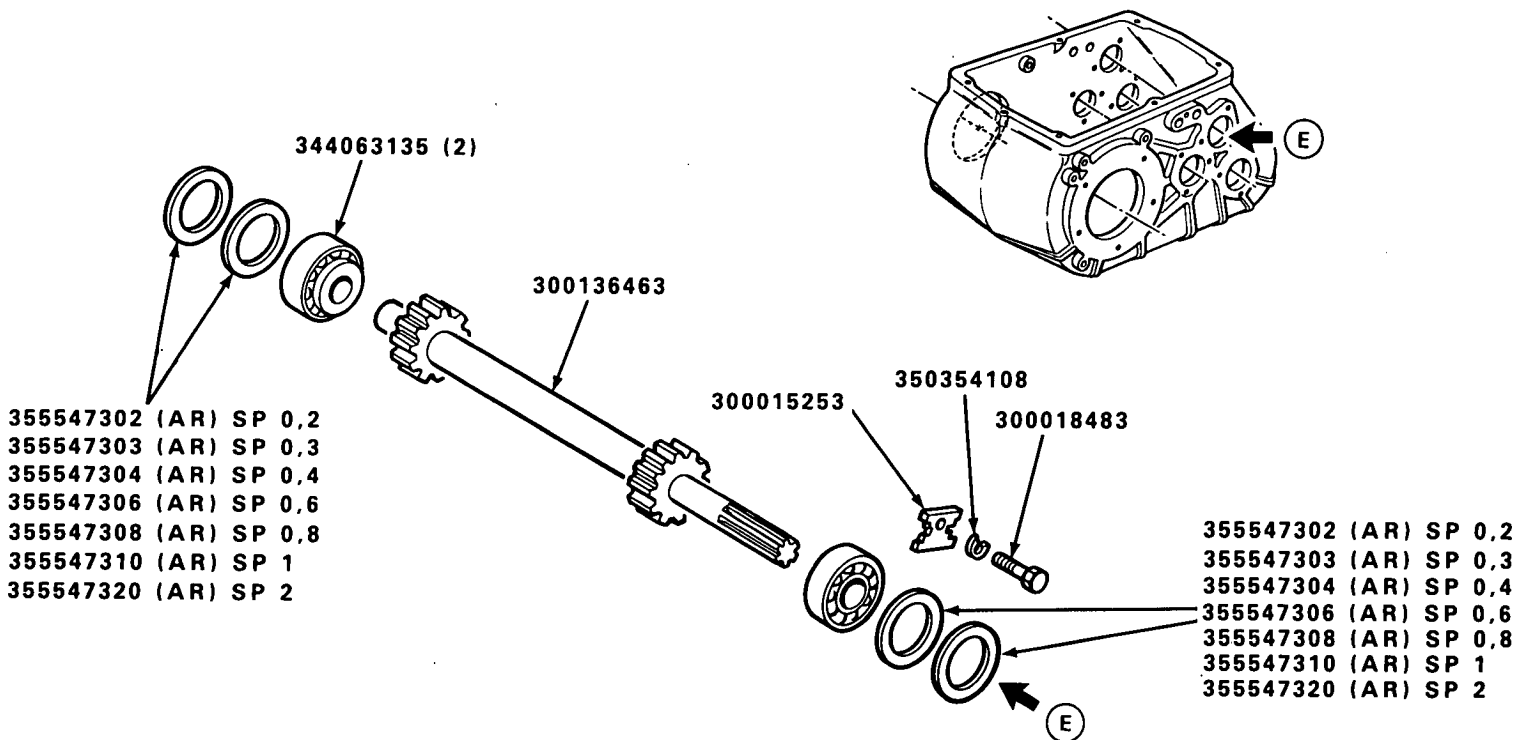
604.71.014

6/7

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300119379	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	300136273	1	FORCELLA	FOURCHETTE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	300136465	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	300136467	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136468	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136471	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136473	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	300136475	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136476	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	300136477	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	300136478	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	300136960	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	344063135	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350358113	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	353561132	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	355545810	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	355547302	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547303	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547304	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547306	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547308	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547310	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547320	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'ÉPAISSEUR	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA CAMBIO VELOCITA

Boîte vitesse pont
Getriebe - brücke

Transmission assembly

1.06.2

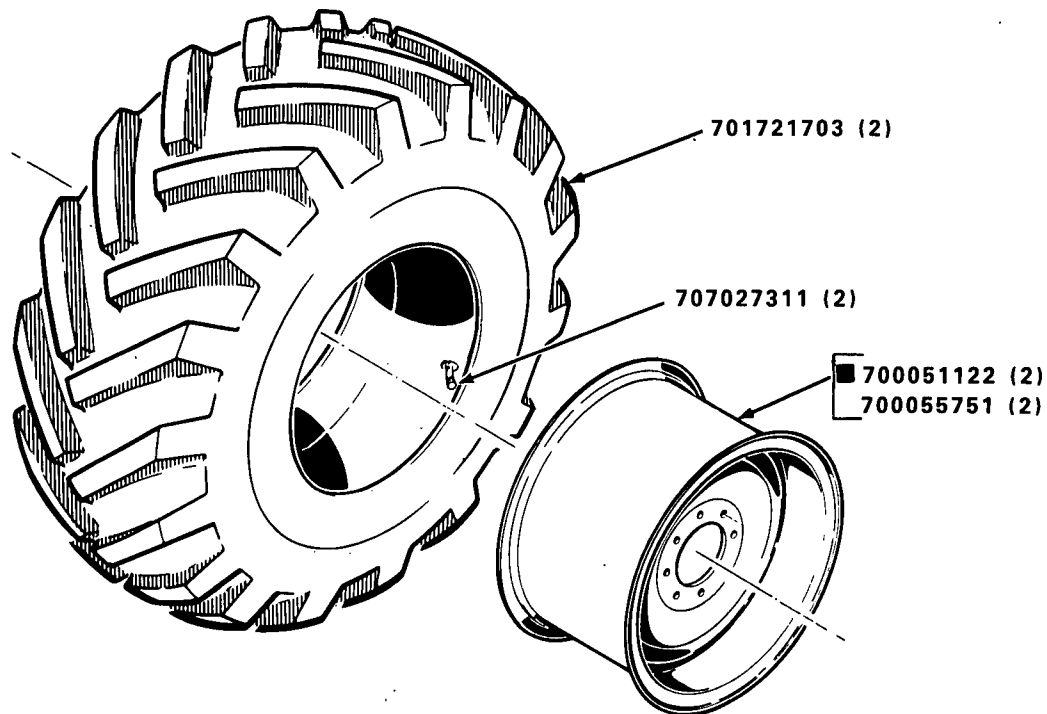
604.71.014

7/7

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	300015253	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	300018483	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	300136463	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	344063135	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	350354108	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	355547302	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547303	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547304	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547306	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547308	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547310	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	355547320	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO



130.001.001 →

7700
01.

RUOTE POSTERIORE (18.4/26)

Roue arrière (18.4/26)
Hinteräder (18.4/26)

Rear Wheel (18.4/26)
Ruedas traseras (18.4/26)

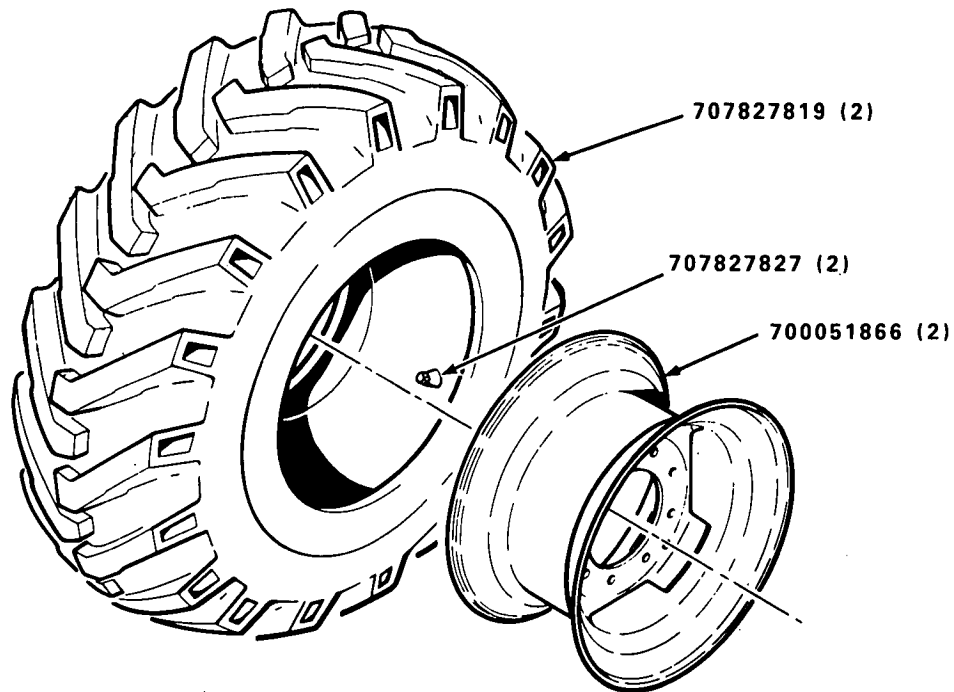
1.07.1

604.71.014

01.86

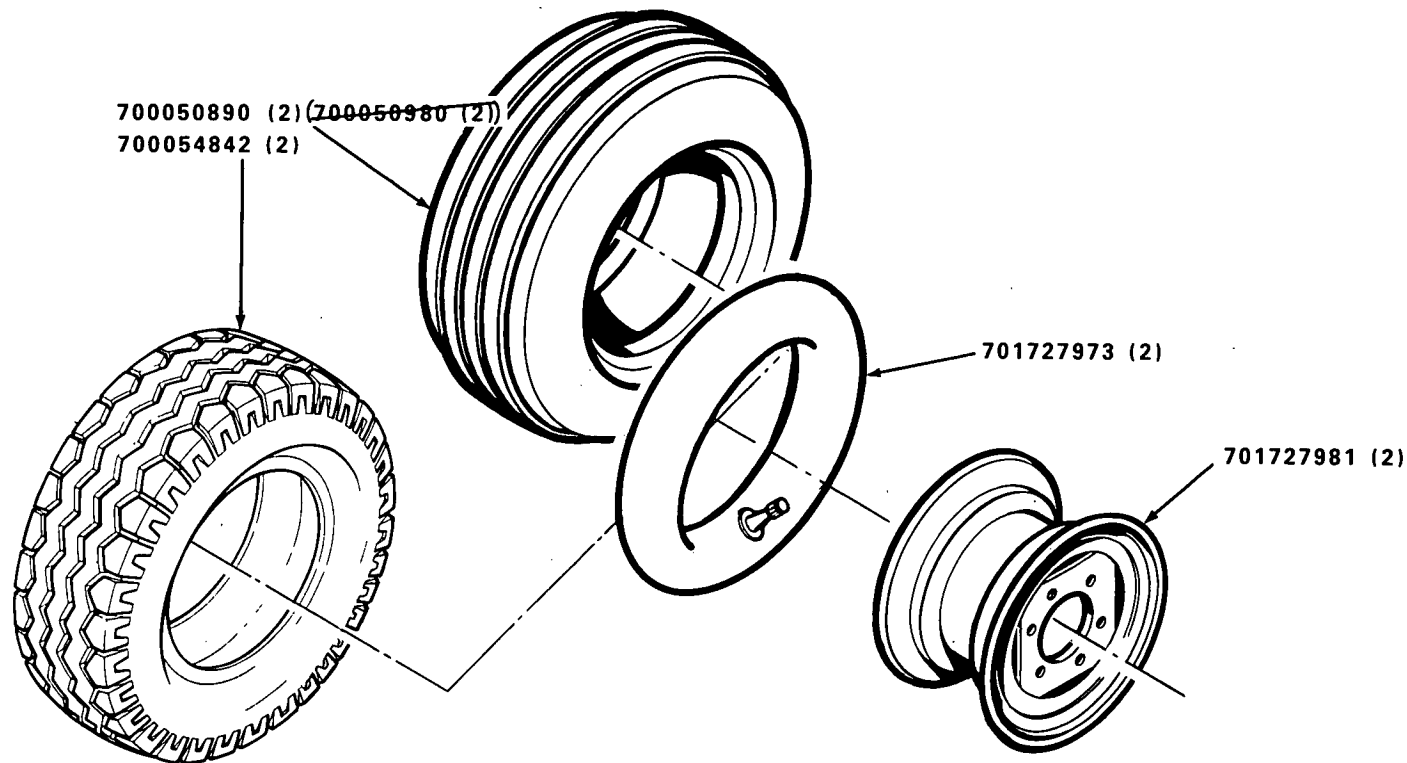
06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051122	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	700055751	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	701721703	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA
	707027311	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA



130.001.001 →	RUOTE POSTERIORI LARGE (23.1/26)		1.08.1	
7700 01.02.	Roue arrière large (23.1/26) Breite hintere raeder (23.1/26)	Wide rear wheels (23.1/26) Ruedas traseras anchas (23.1/26)	604.71.014	
			01.86	06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051866	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	707827819	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	707827827	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA



130.001.001 →

7700
01.

RUOTE ANTERIORE (15.0/70.18)

Roues avant (15.0/70.18)
Vorderräder (15.0/70.18)

Front Wheel (15.0/70.18)
Ruedas delanteras (15.0/70.18)

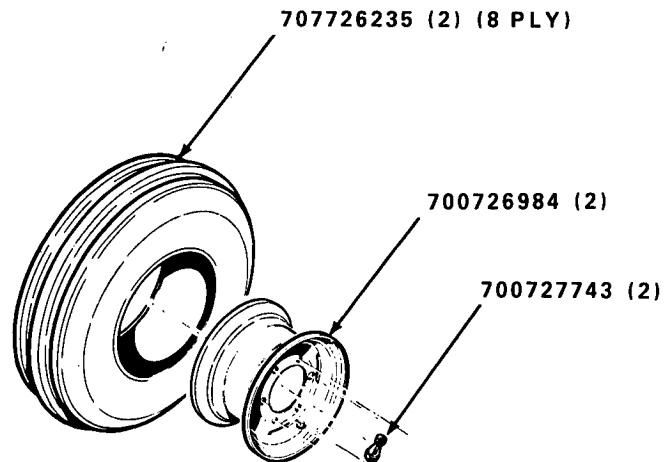
1.09.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050980	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	700050890	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	700054842	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	701727973	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA
	701727981	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA



130.004.001 →

7700
01.02.

RUOTA (12,5/80-18)

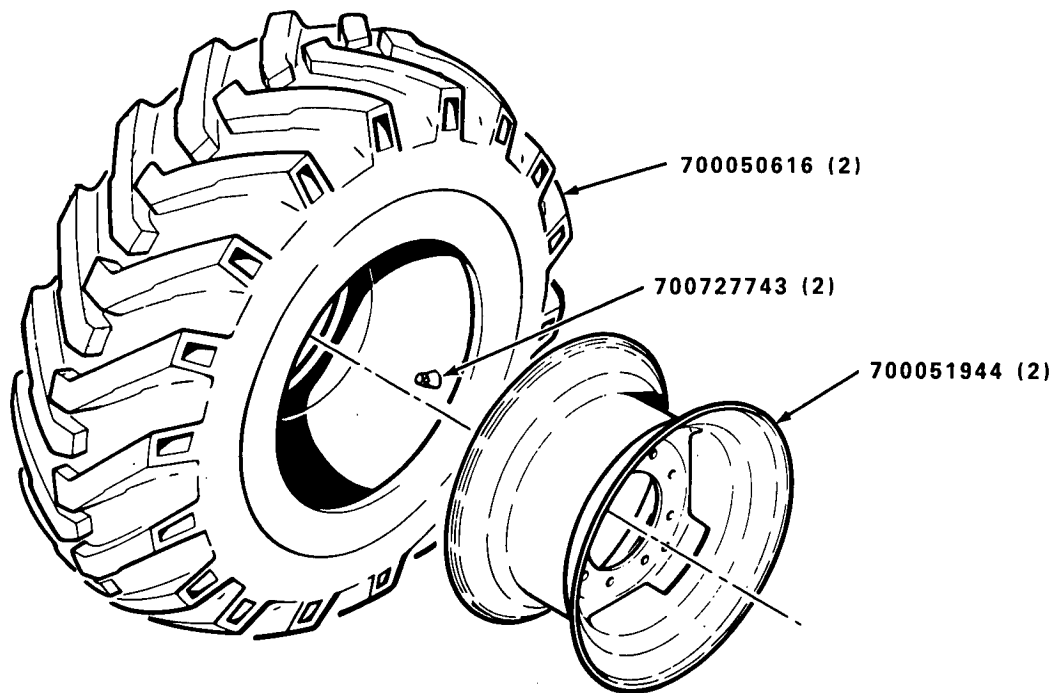
Roue (12,5/80-18)
Rad (12,5/80-18)

Wheel (12,5/80-18)
Rueda (12,5/80-18)

1.09.2

604.71.014
06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700726984	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	700727743	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA
	707726235	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA



130.001.001 →

7700
01.02.

RUOTE ANTERIORE LARGE 16.0.70/20

Roues avant large (16.0.70/20)
Breite vorderräder (16.0.70/20)

Wide front wheel (16.0.70/20)
Ruedas delanteras anchas (16.0.70/20)

1.10.1

604.71.014

01.86

06.88

HESSTON 7700

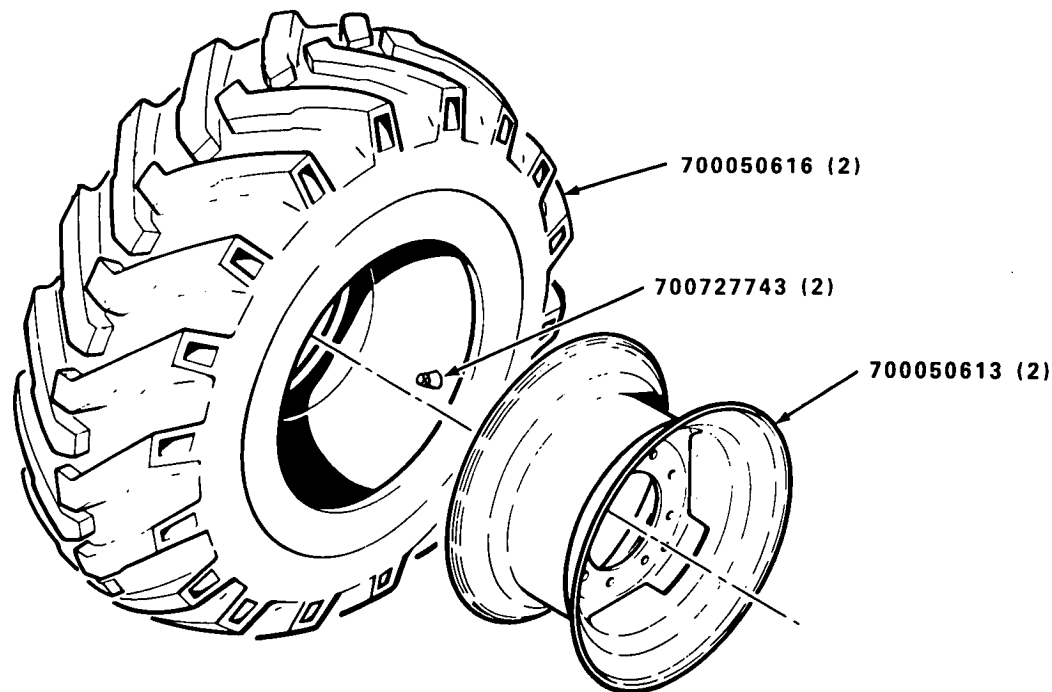
604.71.014

01.86

1.10.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050616	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	700051944	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	700727743	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA



130.001.001 →

7700
02.

RUOTE ANTERIORE LARGE 16.0.70/20

Roues avant large (16.0.70/20)

Breite vorderräder (16.0.70/20)

Wide front wheel (16.0.70/20)

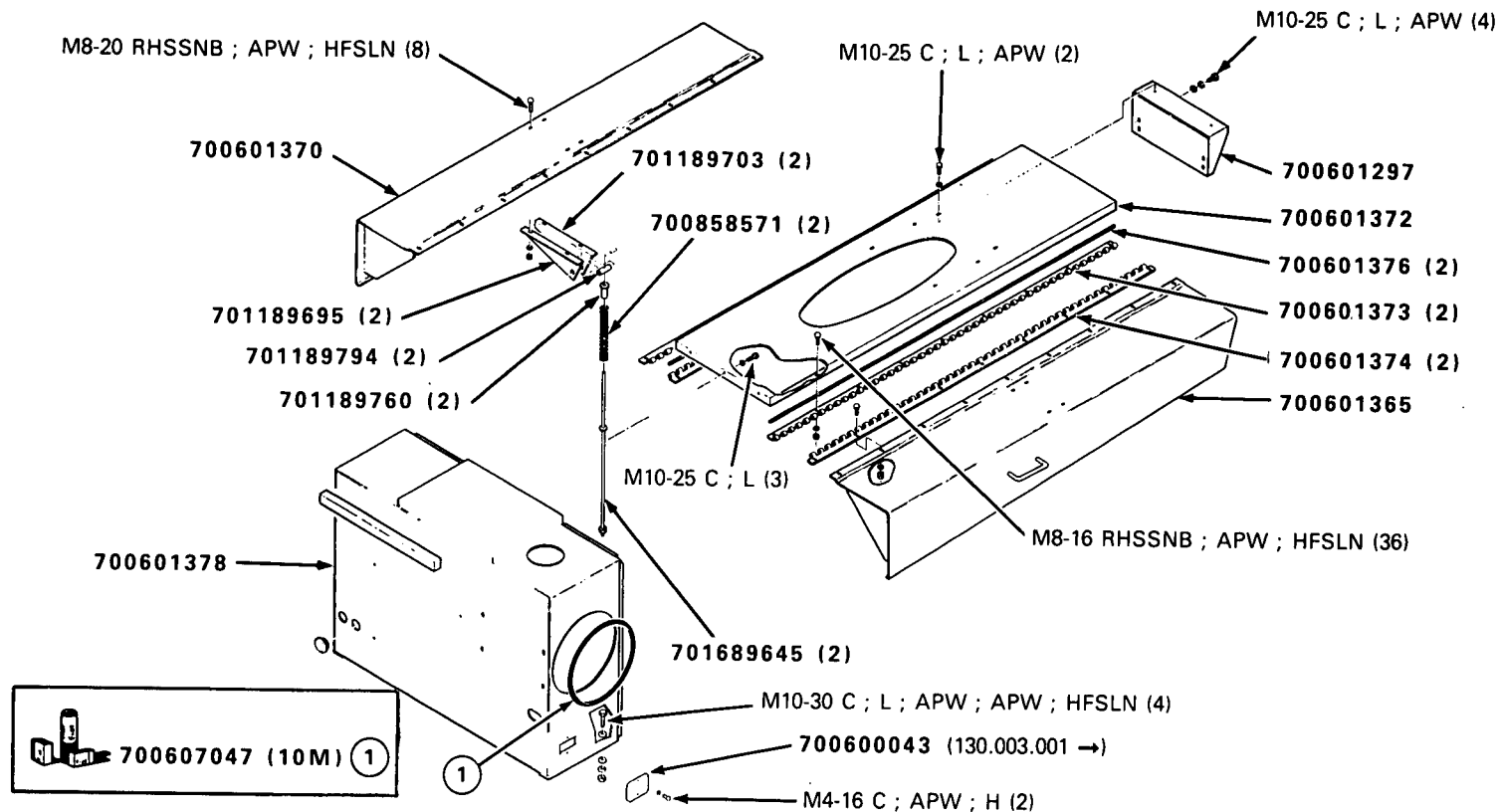
Ruedas delanteras anchas (16.0.70/20)

1.10.2

604.71.014

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050613	2	CERCHIONE	JANTE	FELGE	RIM	LLANTA
	700050616	2	PNEUMATICO	PNEU	REIFEN	TYRE	CUBIERTA
	700727743	2	VALVOLA DELLA CAMERA	VALVE CHAMBRE A AIR	SCHLAUCHVENTIL	INNER TUBE VALVE	VALVULA DE CAMARA



130.001.001 →

7700
01.02.

Capot amovibile
Motorhaube

COFANO MOBILE

Hood
Capot amovibile

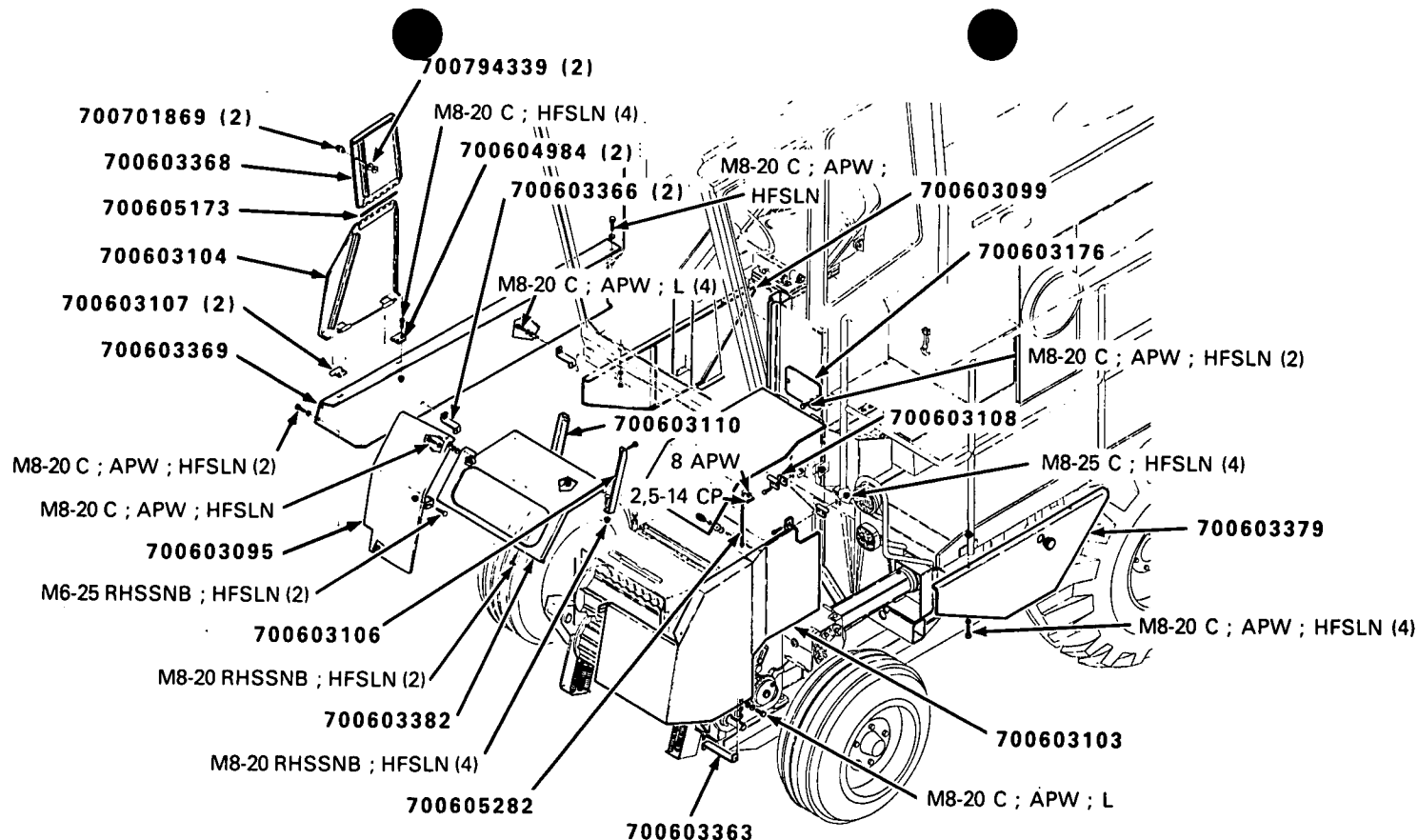
1.11.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.003.001 →	700600043	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700601297	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601365	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700601370	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700601372	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700601373	2	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700601374	2	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700601376	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700601378	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	700607047	1	SERIE PARTICOLARI	JEU DE PIECES	SATZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	700858571	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701189695	2	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO
	701189703	2	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO
	701189760	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	701189794	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701689645	2	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO



130.001.001 →

7700
01.

Carter
Gehäuse

SCATOLA

Case
Caja

1.12.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700603095	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700603099	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700603103	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	700603104	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700603106	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	700603107	2	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700603108	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700603110	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	700603176	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	700603363	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	700603366	2	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUN- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	700603368	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700603369	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700603379	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700603382	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700604984	2	CERNIERA	CHARNIERE	SCHARNIER	HINGE	BISAGRA
	700605173	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700605282	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700701869	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700794339	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA

M16-110 C ; CSW ; H (2)

700264424 (4)

M10-30 C ; APW ; HFSLN (4)

M8-25 RHSSNB ; APW ; APW ; L ; H (4)

700058651 (2)

5/8" H (4)

5/8" x 2-1/2 C ; H (2)

700608254

700601494

700601319

6-50 CP (4)

M8-20 CPHSS ; H

700602072 (2)

701685536

700702282 (2)

700603353

700602071 (2)

700601320

4,5 HPC (3)

701679182

700077057 (2)

700611537

701689314 (2)

M10-30 RHSSNB ; CSW ; H (2)

706369615 (2)

700840660 (10)

700077065

701189612

M16-40 C ; HFSLN (6)

700840678 (10)

700077081

702017861

6.50 CP (6)

130.001.001 →

SOLLEVATORE

1.13.1

7700
01.02.

Relevage
Kraftheber

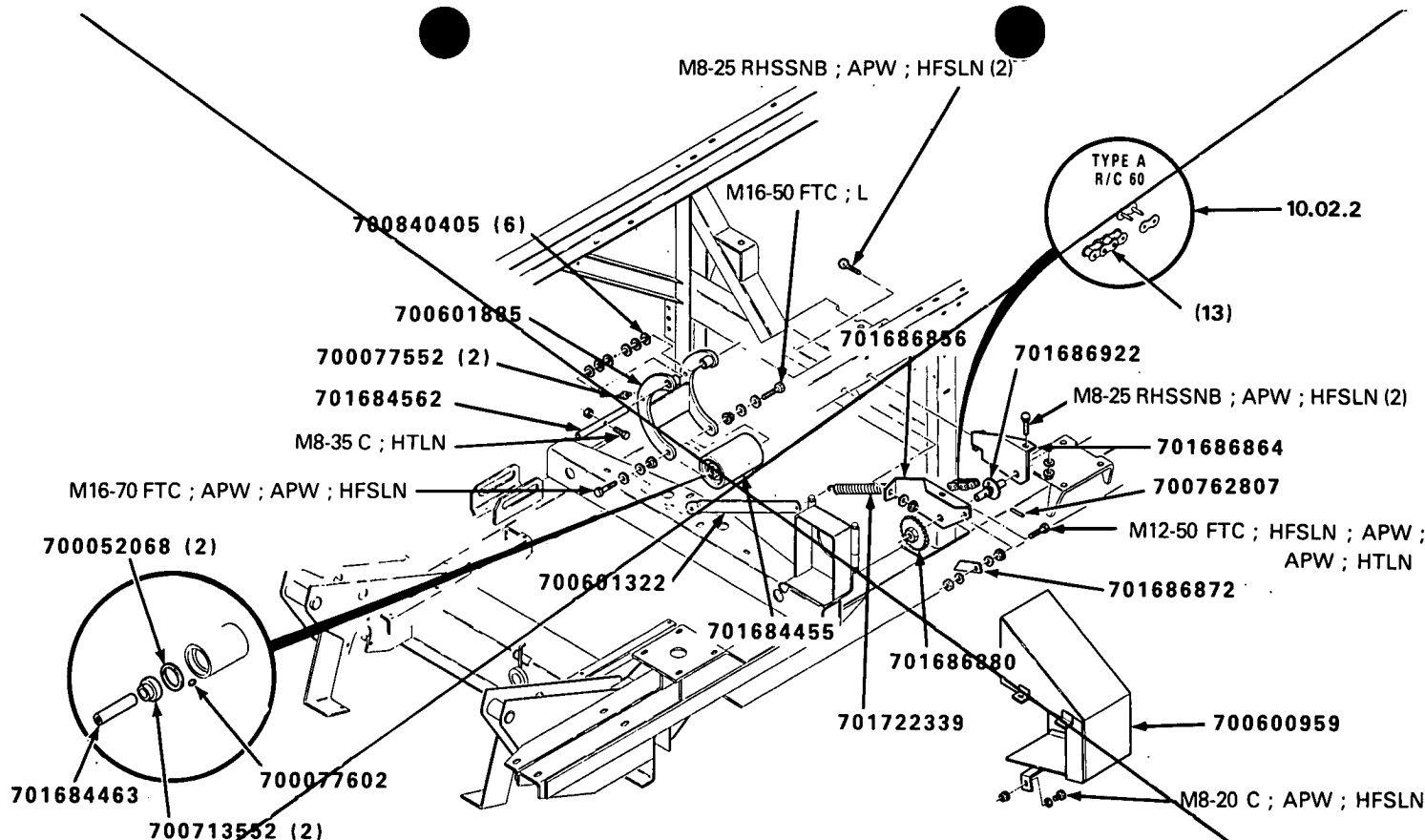
Lift
Elevador

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700058651	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700077057	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077065	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077081	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700264424	4	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700601319	1	TRAVERSA	TRAVERSE	TRAVERSE	CROSS RAIL	TRAVERSANO
	700601320	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	700601494	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700602071	2	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602072	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700608254	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700611537	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700702282	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700840660	10	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIEBE	WASHER	ARANDELA
	700840678	10	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIEBE	WASHER	ARANDELA
	701189612	1	SOLLEVATOR	RELEVAGE	KRAFTHEBER	LIFT	ELEVADOR
	701679182	1	MANDRINO	BROCHE	SPINDEL	SPINDLE	HUSO
	701689314	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	■ 701685536	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700603353	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	702017861	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	706369615	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA



130.001.001 →

7700
01.02.

Tension de courroie
Riemenspannung

TENSIONE DI CINGHIA

Belt tension
Tension correa

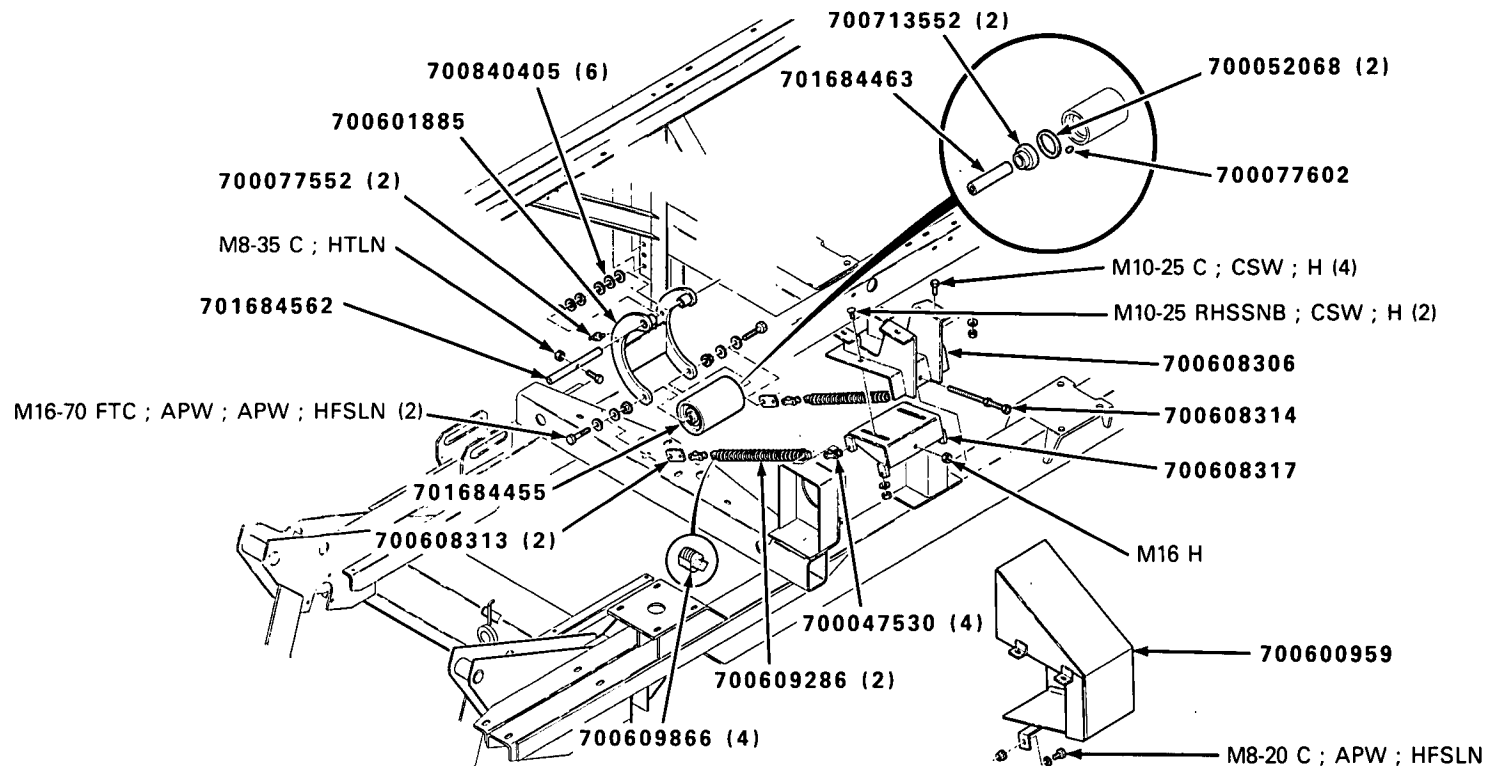
1.14.1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052068	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700077552	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700600959	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700601322	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	SPANNBOLZEN	TIEROD	PERNO
	700601885	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700713552	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700762807	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700840405	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701684455	1	POLEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIBE	SHEAVE	POLEA
	701684463	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701684562	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701686856	1	SEMIPULEGGIA	JOUE DE POULIE	SCHEIBENHAELFTE	HALF-PULLEY	CARA DE POLEA
	701686864	1	SEMIPULEGGIA	JOUE DE POULIE	SCHEIBENHAELFTE	HALF-PULLEY	CARA DE POLEA
	701686872	1	DITA GUIDA	DOIGT	MESSERFINGER	AM. GUARD	DEDO DE SIERRA
	701686880	1	RUOTA VEICOLO	ROUE	RAD	WHEEL	RUEDA
	701686922	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701722339	1	MOLLA	BESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE



130.001.001 →

7700
01.02.

TENSIONE DI CINGHIA

Tension de courroie
Riemenspannung

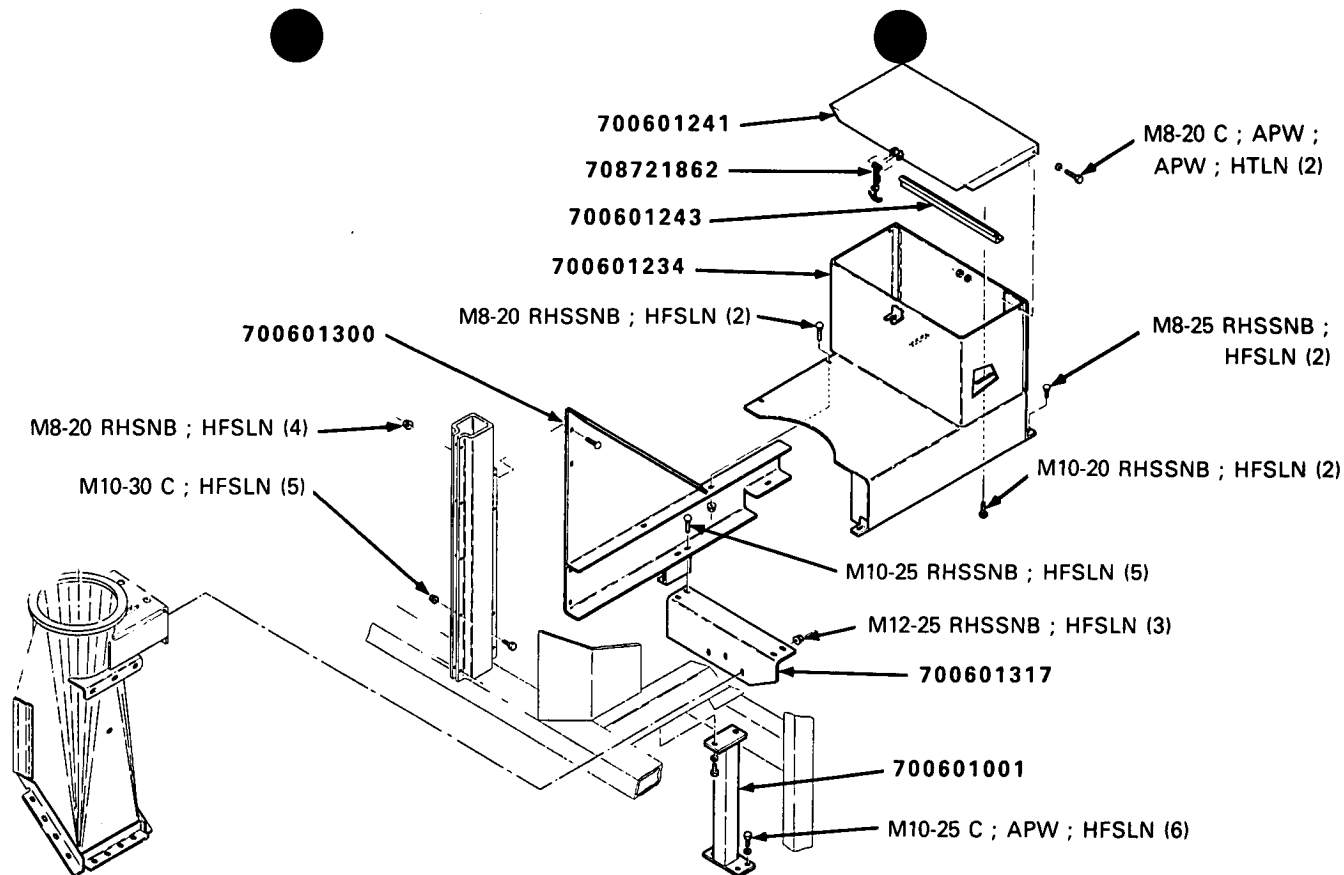
Belt tension
Tension correa

1.14.1/1

604.71.014

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700047530	3	MAGLIA DI CATENA	ATTACHE RAPIDE	KETTENGLIED	CONNECTOR LINK	ESLABON
	700052068	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700077552	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700600959	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700601885	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700608306	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700608313	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700608314	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	700608317	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700609286	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700609866	4	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700713552	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700840405	6	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701684455	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	701684463	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701684562	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL



130.001.001 →

7700
01.02.

SCATOLA BATTERIE

Coffre à batteries
Batterie kasten

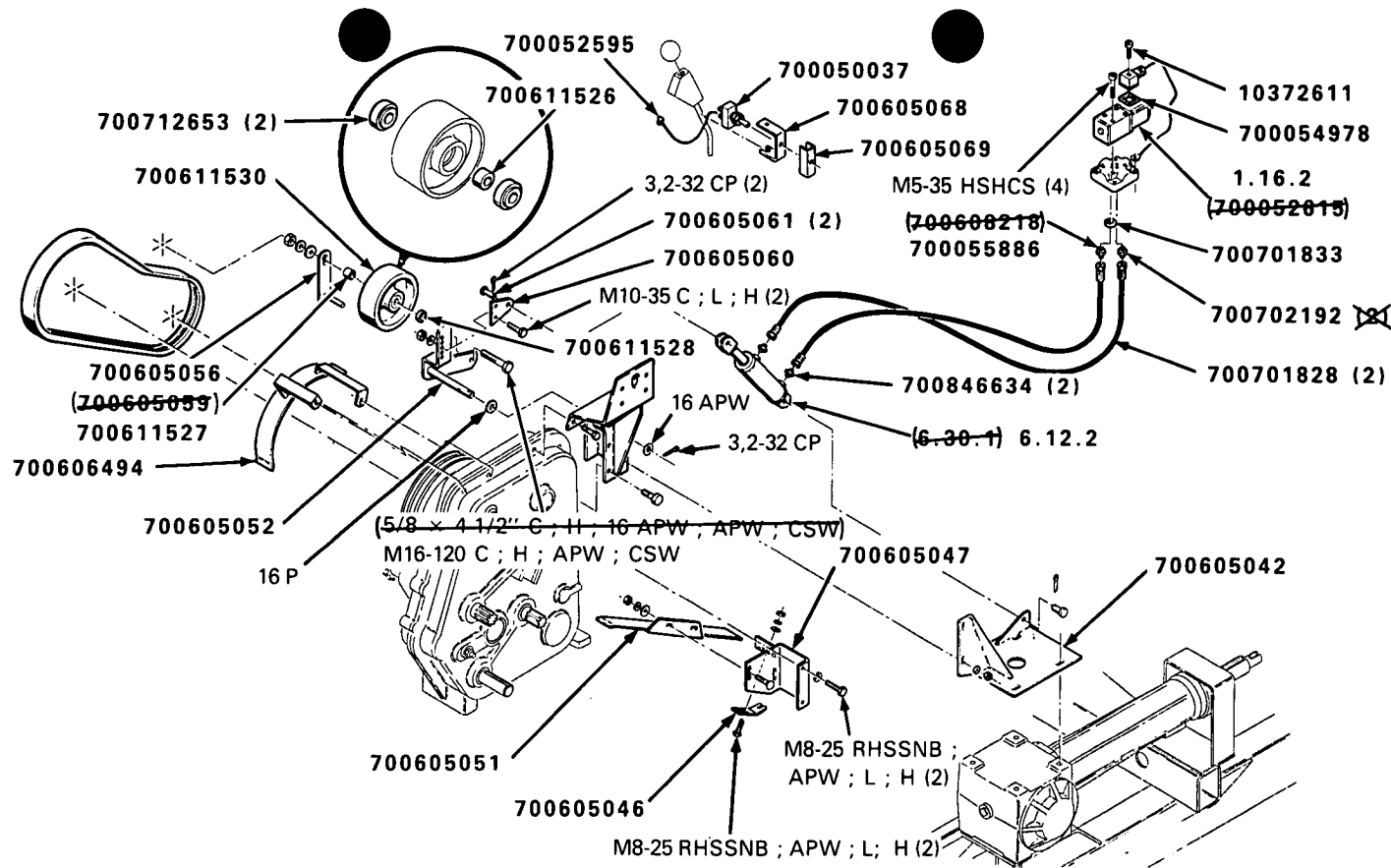
Batteries case
Arca baterias

1.15.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700601001	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601234	1	CASSA	COFFRE	SAATKASTEN	BOX	CAJA
	700601241	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	700601243	1	SQUADRETTA	EQUERRE	HALTER	BRACKET	APOYO
	700601300	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601317	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	708721862	1	GOMMA	CAOUTCHOUC	GUMMI	RUBBER	GOMA



130.001.001 →

7700
01.02.

DISINNESTO SCATOLA FEEDROLL

Débrayage boîte Feed Roll
Feedroll kasten Ausloesung

Feed Roll transmission declutchang
Desembrague carcasa feed roll

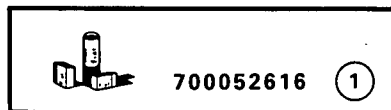
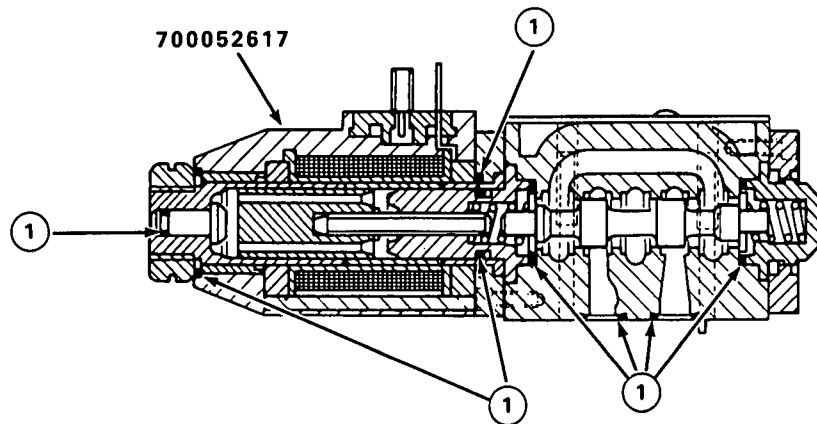
1.16.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	10372611	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700050037	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700052595	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700052615	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA
							CAUDAL
	700054978	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700055886	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	700605042	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605046	1	RASCHIATORE	RACLEUR	ABSTREIFER	SCRAPER	ESCURRIDOR
	700605047	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605051	1	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	700605052	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700605056	1	TENDITORE	TENDEUR	KETTENSANNER	STRAIGHTENER	TENSOR
	700605059	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700605060	1	SQUADRO	OREILLE	OHR	LUG	GORRA DE FIJACION
	700605061	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700605068	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605069	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	700606494	1	GUIDA CINGHIA	GUIDE COURROIE	RIEMENFUEHRUNG	BELT GUIDE	GUIDE DE CORRA
	700606210	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	700611526	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700611527	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700611528	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700611530	1	RULLO TENDITORE	GALET TENDEUR	SPANNROLLE	JOCKEY PULLEY	POLEA TENSORA
	700701828	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700701833	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700702192	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700712653	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700846634	2	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	



130.001.001 →

7700
01.02.

DISTRIBUTORE 700052615

Distributeur
Steuergeraet

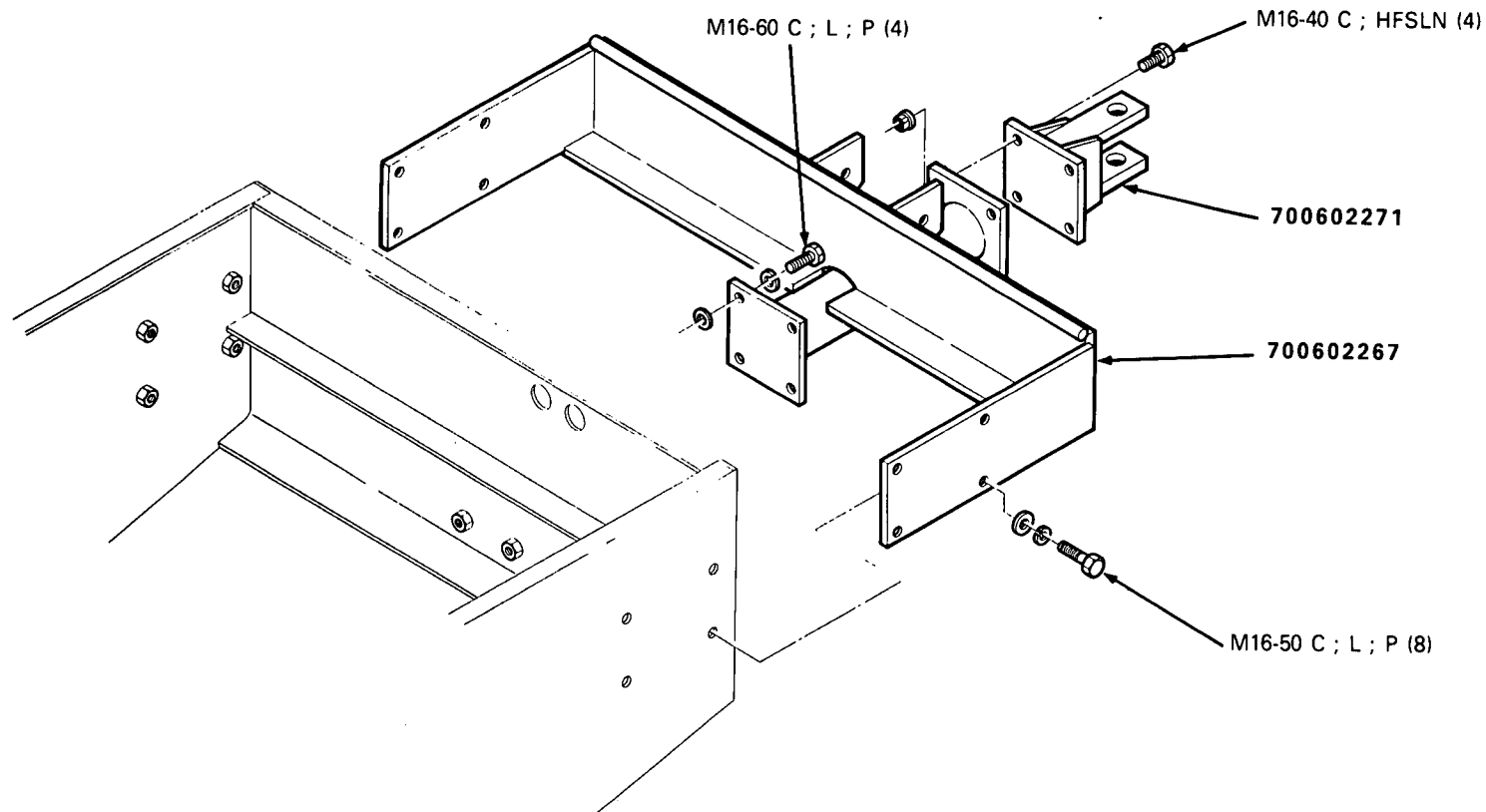
Distributor valve
Valvula distribuidora

1.16.2

604.71.014

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052615	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
	700052616	1	SERIE PARTICOLARI	JEU DE PIECES	SATZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	700052617	1	BOBINA	BOBINE	ZUENDSPULE	COIL	BOBINA



130.001.001 →

7700
01.02.

Porte masse
Gewichtsträger

PORTA MASSA

Weight holder
Porta massa

1.17.1

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

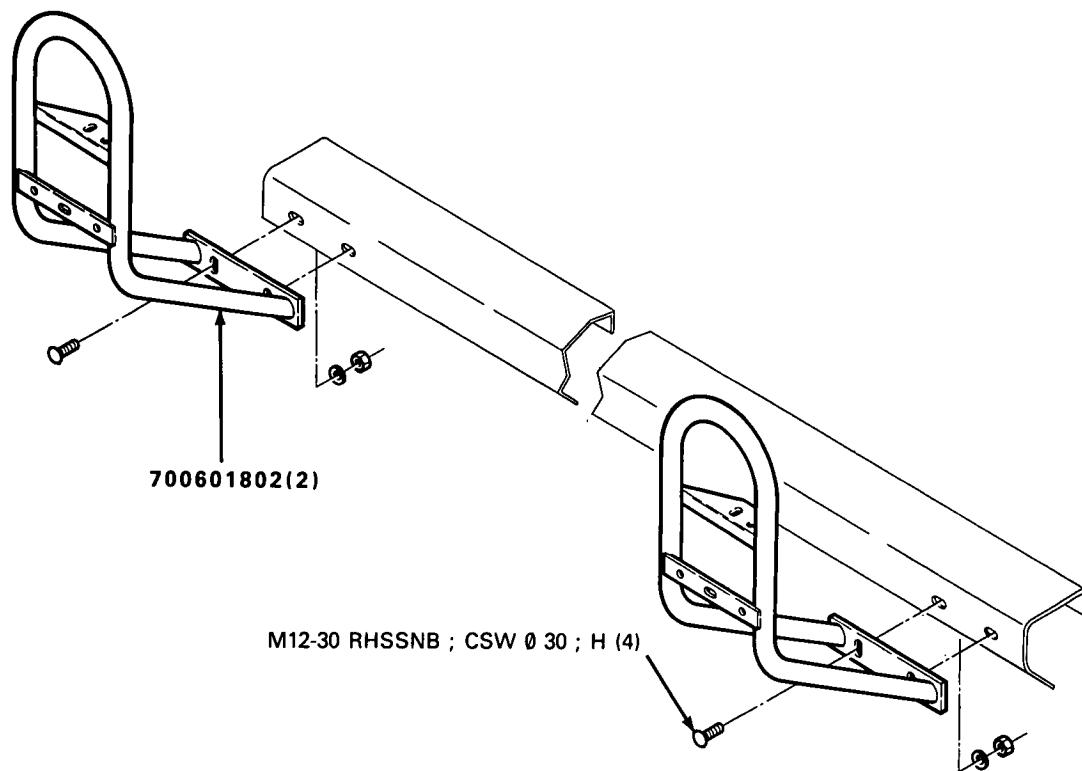
604.71.014

01.86

1.17.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700602267	1	PORTA MASSA	PORTE MASSE	GEWICHTTTRAEGER	WEIGHT HOLDER	PORTA MASSA
	700602271	1	GANCIO DI TRAINO	CROCHET D'ATTELAGE	ZUGHAKEN	TOW HOOK	ENGANGE REMOLOGUE



130.003.001 →

7700
01.02.

Support phare

SOPPORTO FARI

Light bracket
Soporte Luce

1.18.1

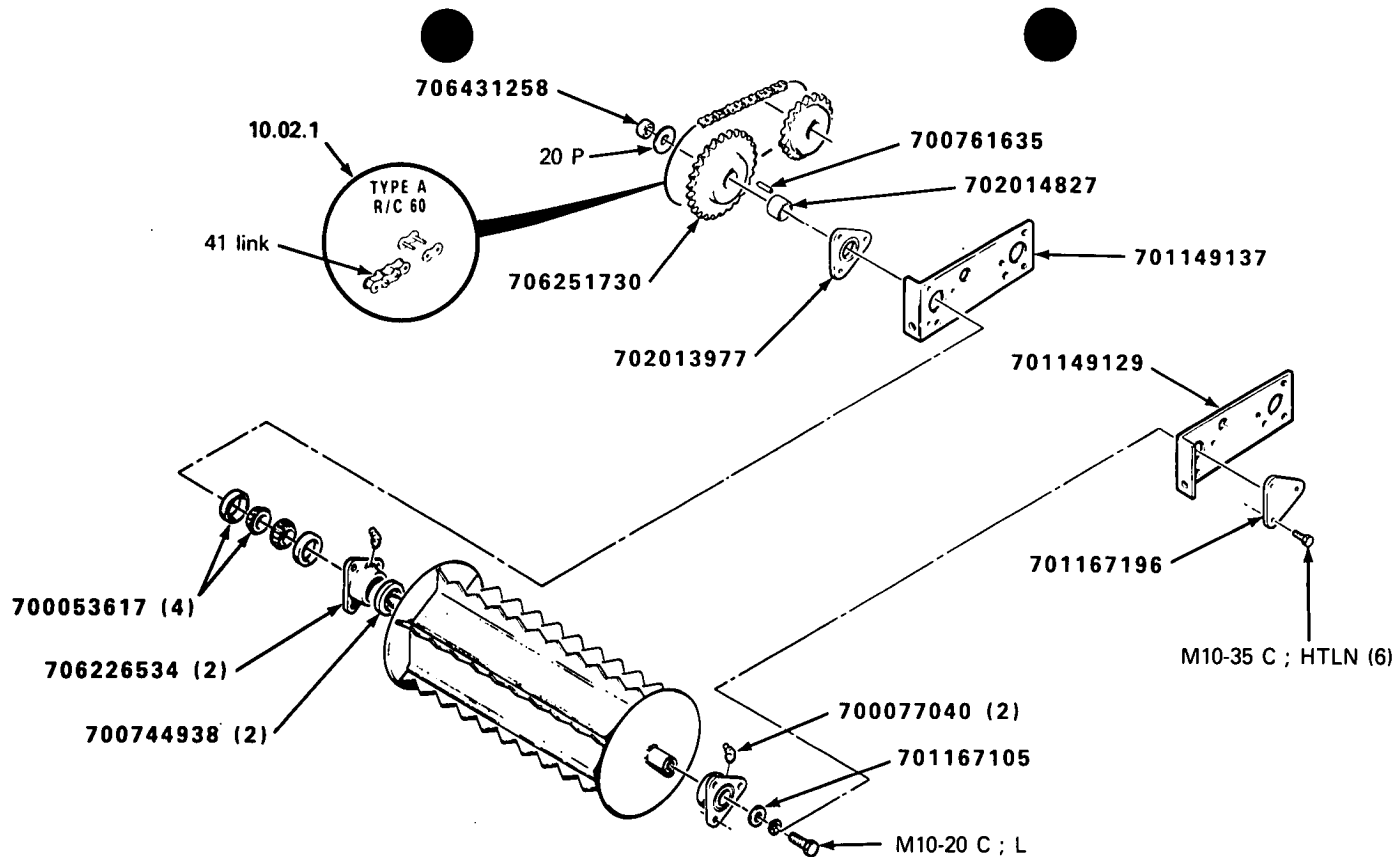
604.71.014

10.86

604.71.014	10.86		1.18.1	1/1
------------	-------	--	--------	-----

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
--------	-----------	----	---------------	-------------	-----------	-------------	----------------

	700601802	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
--	-----------	---	----------	---------	-------	---------	---------



130.001.001 →

7700
01.02.

RULLO ANTERIORE SUPERIORE

Rouleaux avant supérieur
Vordere obere rolle

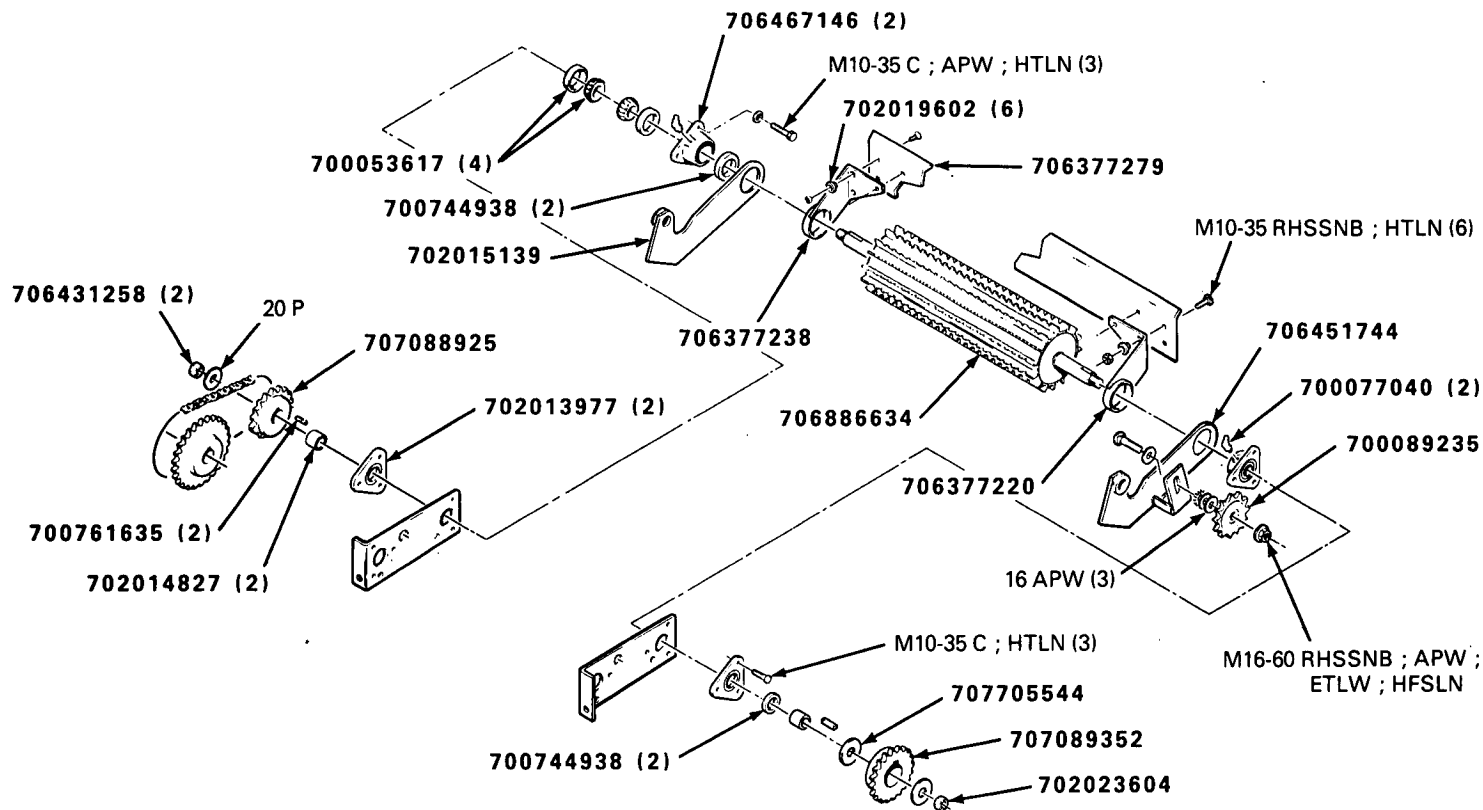
Front upper roll
Rodillo adelante superior

2.01.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700053617	4	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700077040	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700744938	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700761635	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701149129	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701149137	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701167105	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701167196	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	702013977	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	702014827	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706226534	2	CORPO	CORPS	GEHAEUSE	BODY	CUERPO
	706251730	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	706431258	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



130.001.001 →

7700
01.02.

RULLO POSTERIORE SUPERIORE

Rouleau arrière supérieur
Hintere obere rolle

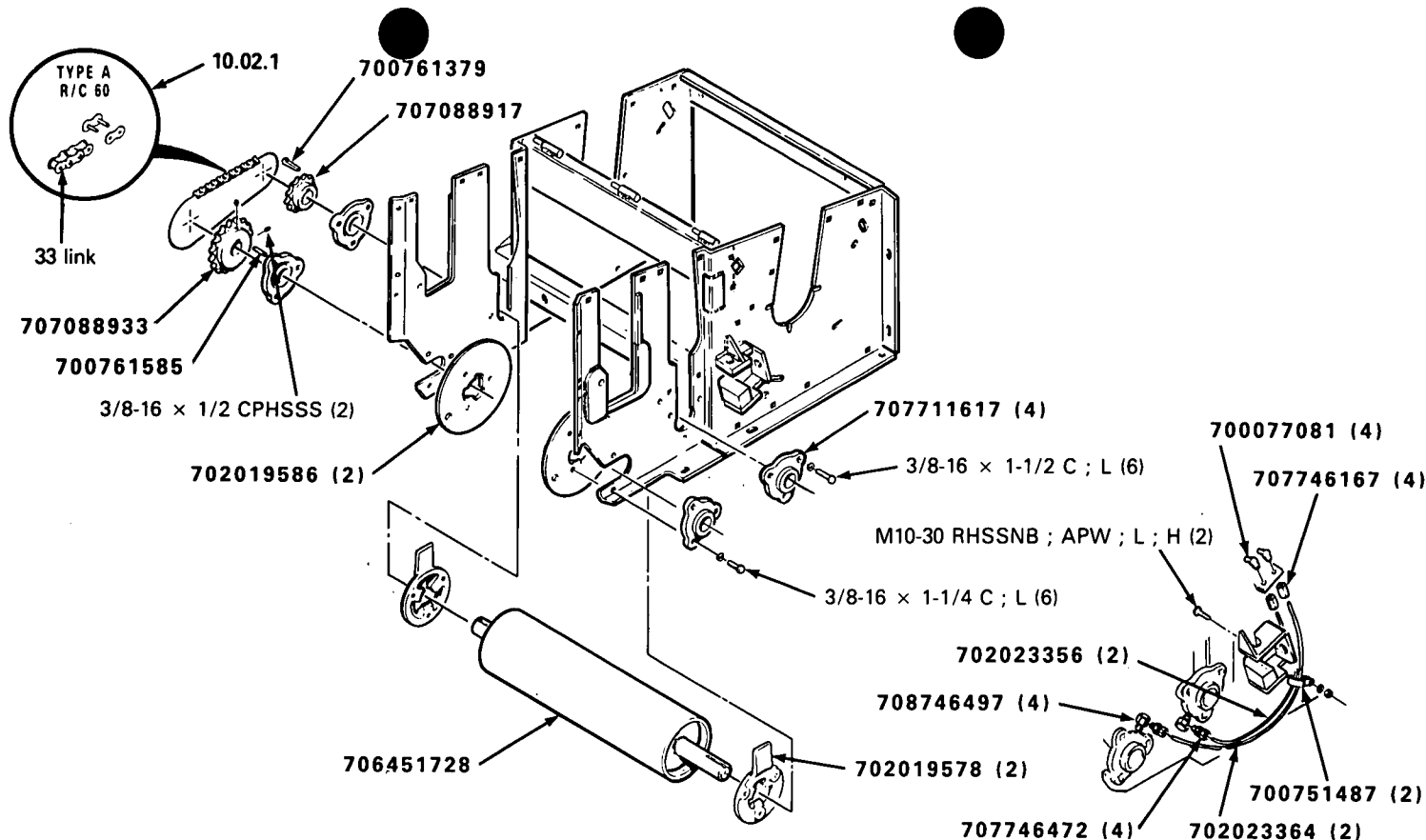
Rear Upper Roll
Rodillo trasera superior

2.02.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700053617	4	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700077040	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700089235	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700744938	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700761635	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	702013977	2	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	702014827	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	702015139	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	702019602	6	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	702023604	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	706377220	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706377238	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706377279	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	706431258	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	706451744	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	706467146	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	706886634	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	707088925	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707089352	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707705544	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



130.001.001 →

7700
01.02.

Rouleau inférieur
Untere walzen

RULLI INFERIORI

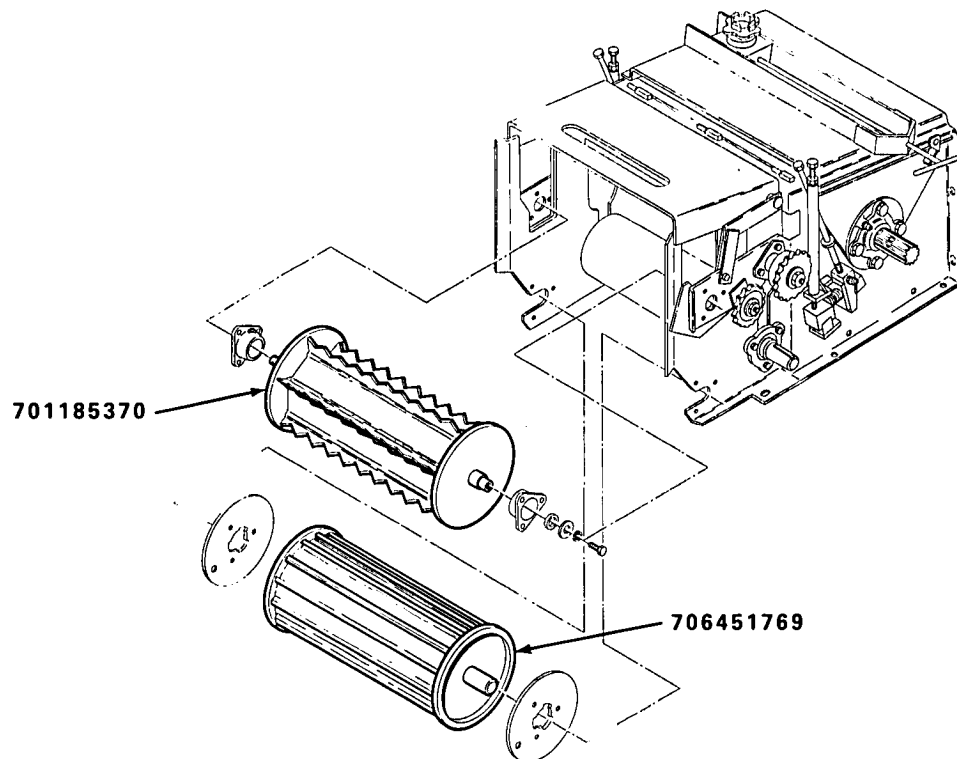
Lower roll
Rodillo inferiore

2.03.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700077081	4	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700751487	2	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	700761379	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700761585	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	702019578	2	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	702019586	2	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	702023356	2	TUBO RIGIDO	TUYAU FLEXIBLE	ROHR	PIPE	TUBO
	702023364	2	TUBO RIGIDO	TUYAU FLEXIBLE	ROHR	PIPE	TUBO
	706451728	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	707088917	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707088933	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707711617	4	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	707746167	4	MANICOTTO RIGIDO	MANCHON	MUFFE	SLEEVE	MANGUITO
	707746472	4	MANICOTTO RIGIDO	MANCHON	MUFFE	SLEEVE	MANGUITO
	708746497	4	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO



130.001.001 →

7700
01.02.

RULLO D'ALIMENTAZIONE

Rouleaux aménage
Zubringerwalzen

Feeding rolls
Rodillos transportos

2.04.1

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

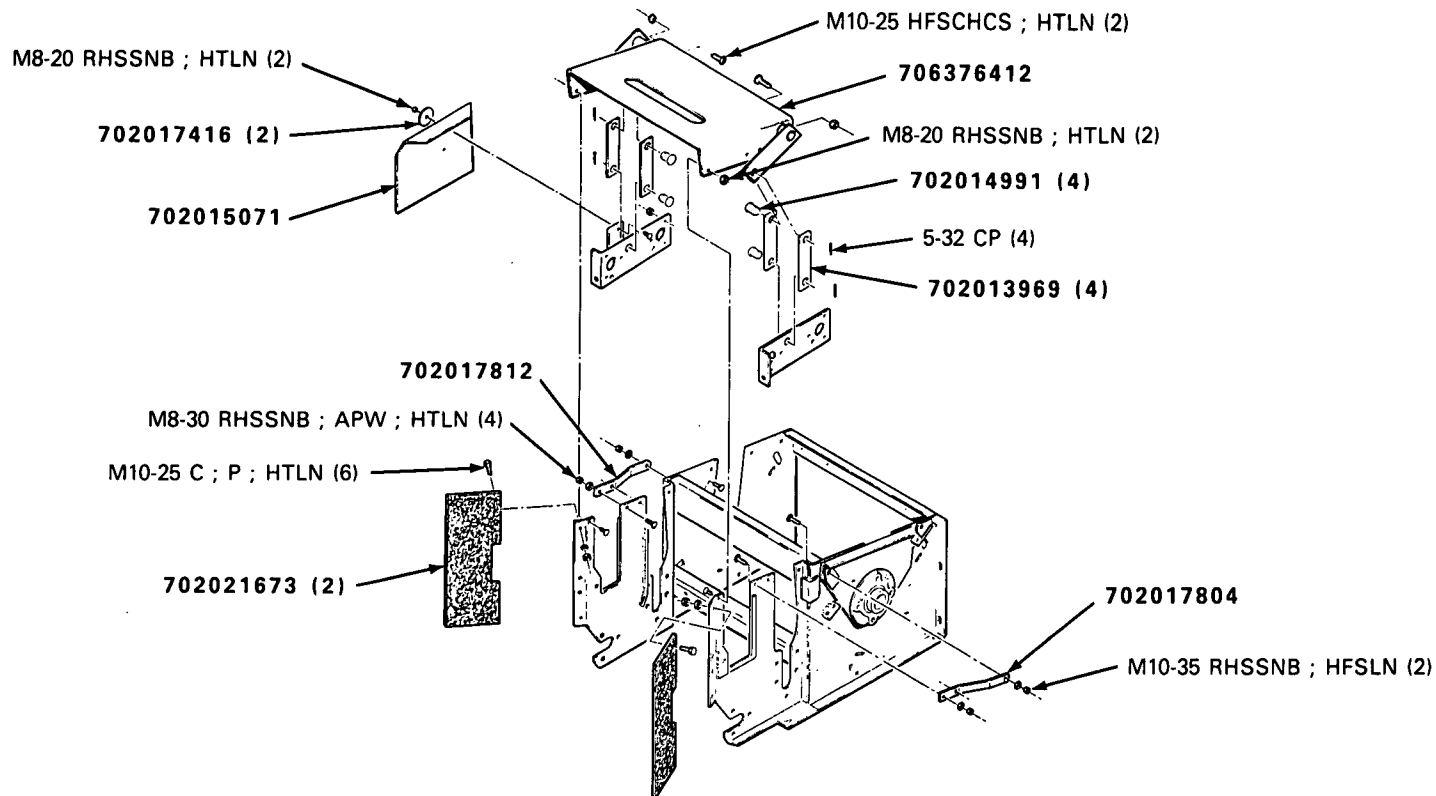
604.71.014

01.86

2.04.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701185370	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	706451769	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

RIPARO CAMERA DI TRINCIATURA

Carters chambre de coupe
Schneidkammergehäuse

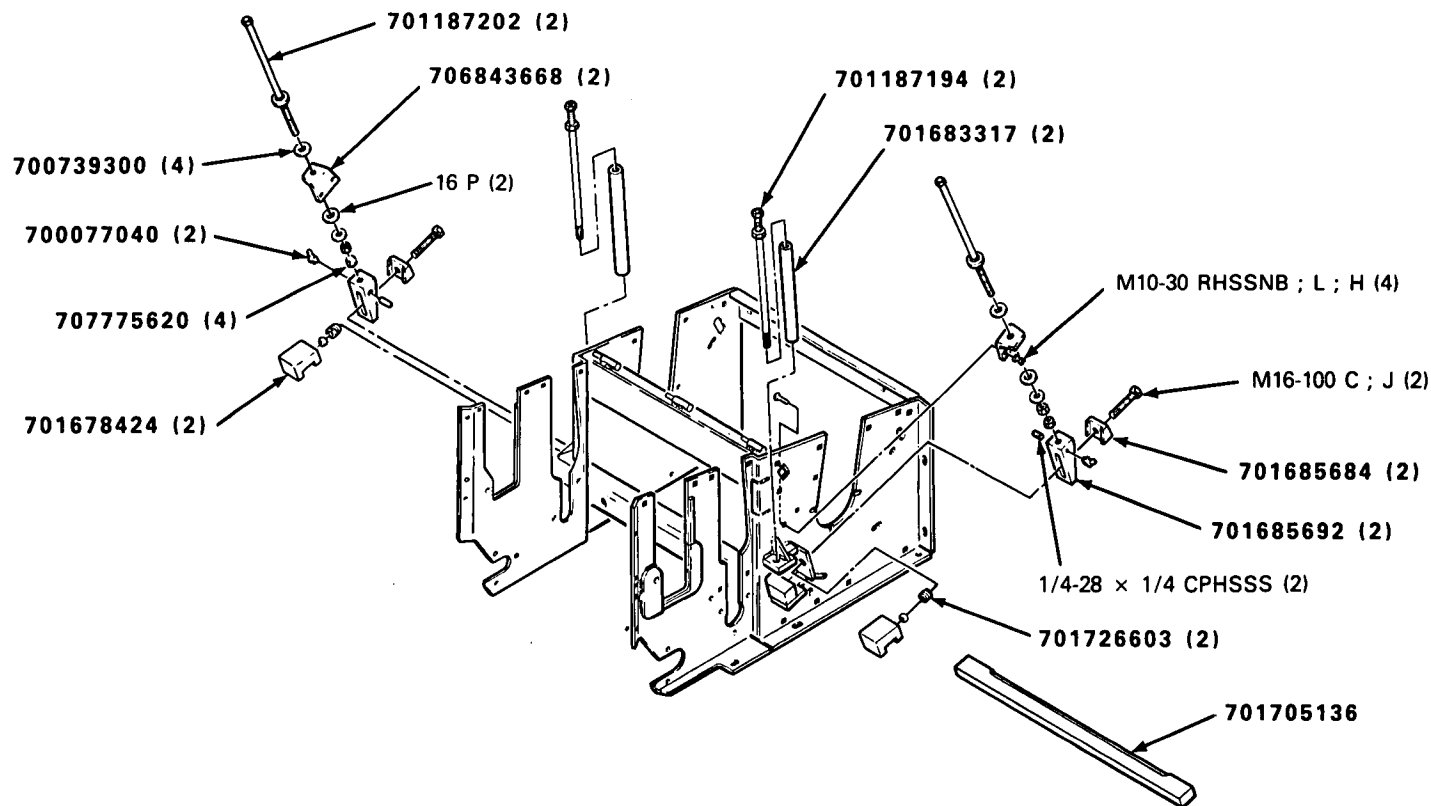
Cutter box shields
Escudo de caja de corte

2.05.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	702013969	4	BIELLA	BIELLETTÉ	LASCHE	LINK	BIELA
	702014991	4	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	702015071	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	702017416	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	702017804	1	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO
	702017812	1	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO
	702021673	2	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	706376412	1	BRACCIO OSCILLANTE	BALANCIER	SCHWINGARM	SWINGING ARM	BRAZO OSCILANTE



130.001.001 →

7700
01.02.

REGOLAZIONE CONTROLAME

Réglage contre-couteaux
Einstellung messerbalken

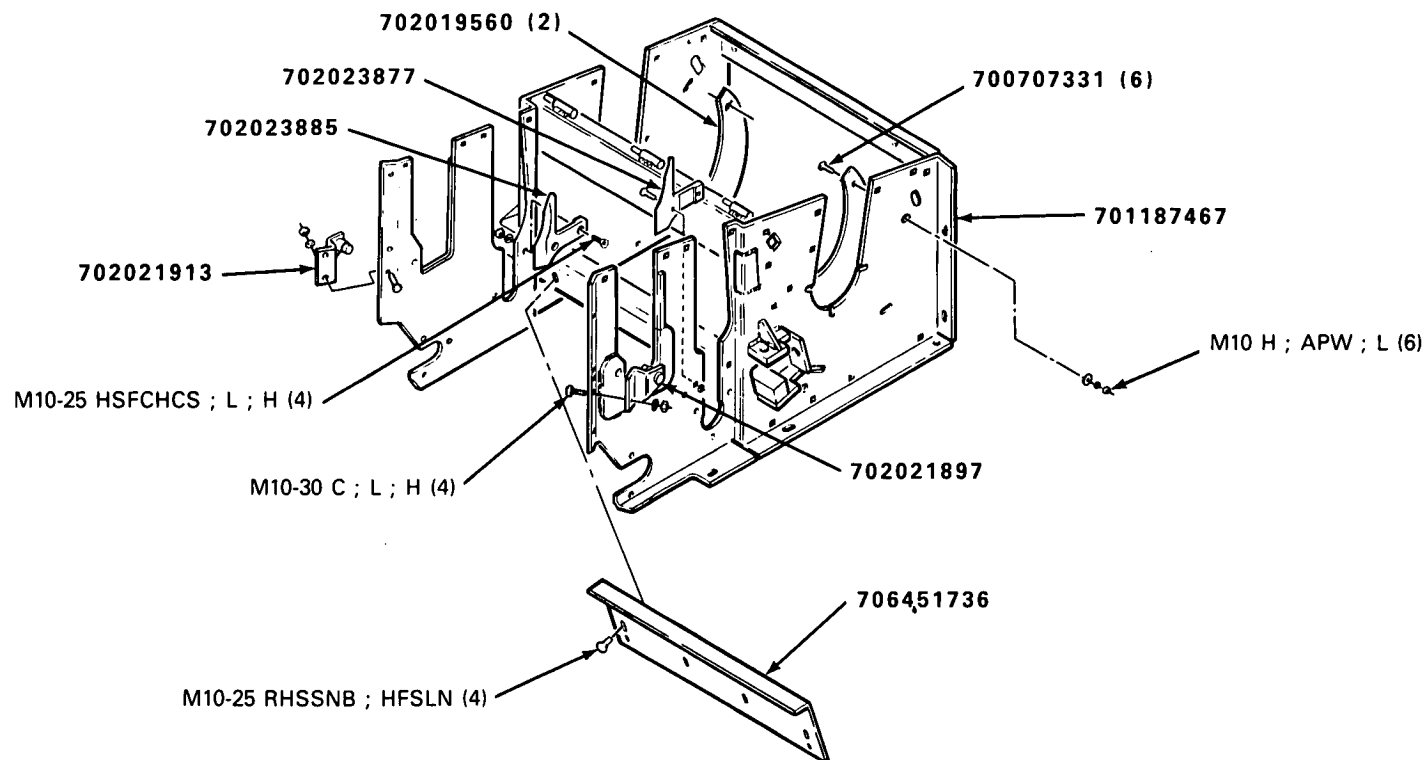
Cutterbar adjustment
Ajuste de barra de corte

2.06.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700077040	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700739300	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701187194	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	701187202	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	701678424	2	ARCONI	ETRIER	SCHUBRAHMEN	PISH-FRAME	BASTIDOR
	701683317	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701685684	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	701685692	2	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701705136	1	CONTROLAMA	CONTRE-COUTEAUX	GEGENSCHNEIDE	CONT. ROT. BLADE	CONTRA-CUCHILLA
	701726603	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	706843668	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707775620	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



130.001.001 →

7700
01.02.

TELAIO RIPARI CAMERA DI TRINCIATURA

Châssis carter chambre de coupe
Gestell schneidkammer gehäuse

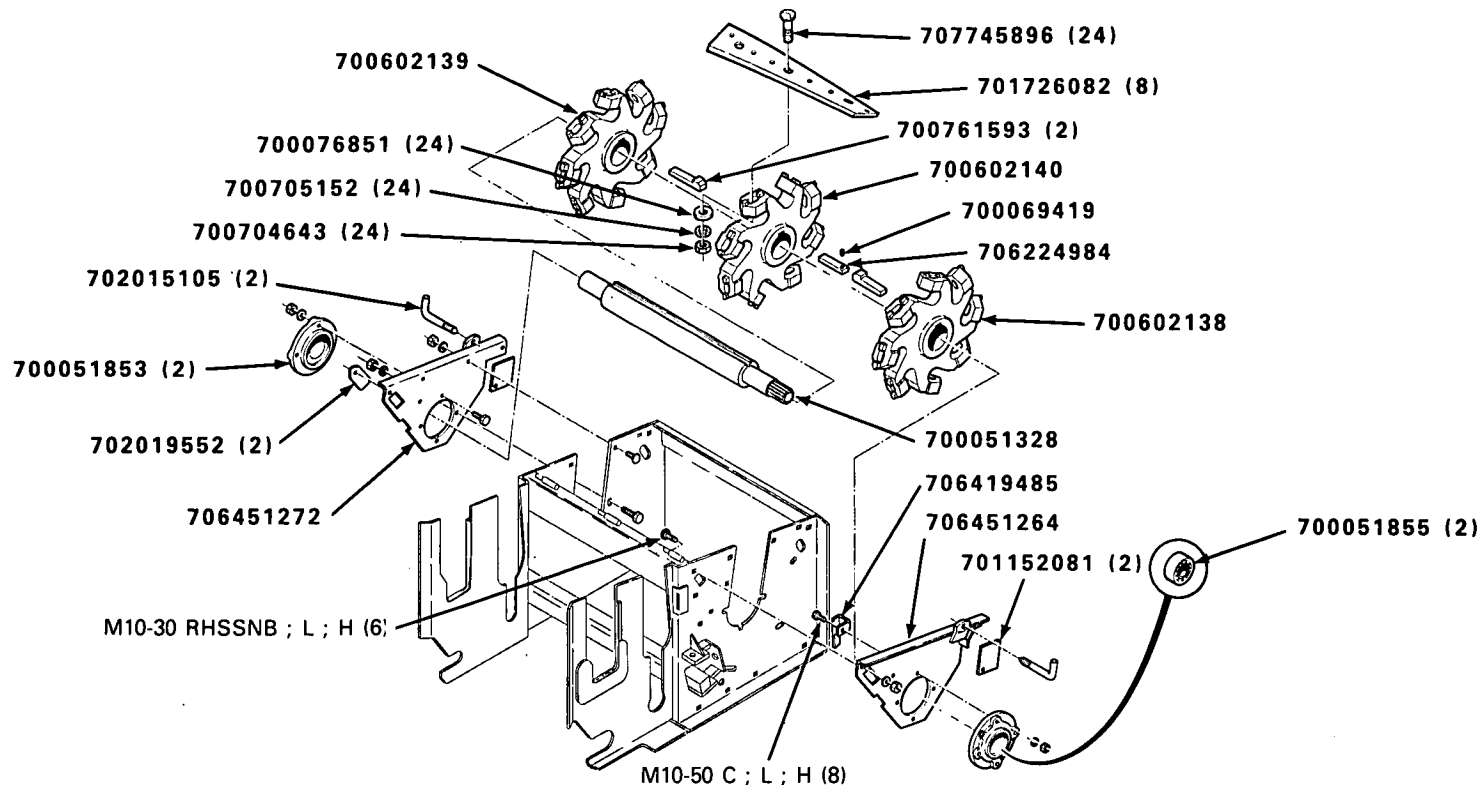
Cutter box shields frame
Chasis de escudos de caja de corte

2.07.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700707331	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	701187467	1	INTELAIAATURA	CHASSIS	RAHMEN	FRAMING	BASTIDOR
	702019560	2	CORONA	CROISSANT	LAUFSTREIFER	CROWN	CORONA
	702021897	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	702021913	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	702023877	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	702023885	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	706451736	1	RASCHIATORE	RACLEUR	ABSTREIFER	SCRAPER	ESCURRIDOR



130.001.001 →

7700
01.02.

ROTORE CAMERA DI TAGLIO

Hâcheur de chambre de coupe
Schnittkammer Häcksler

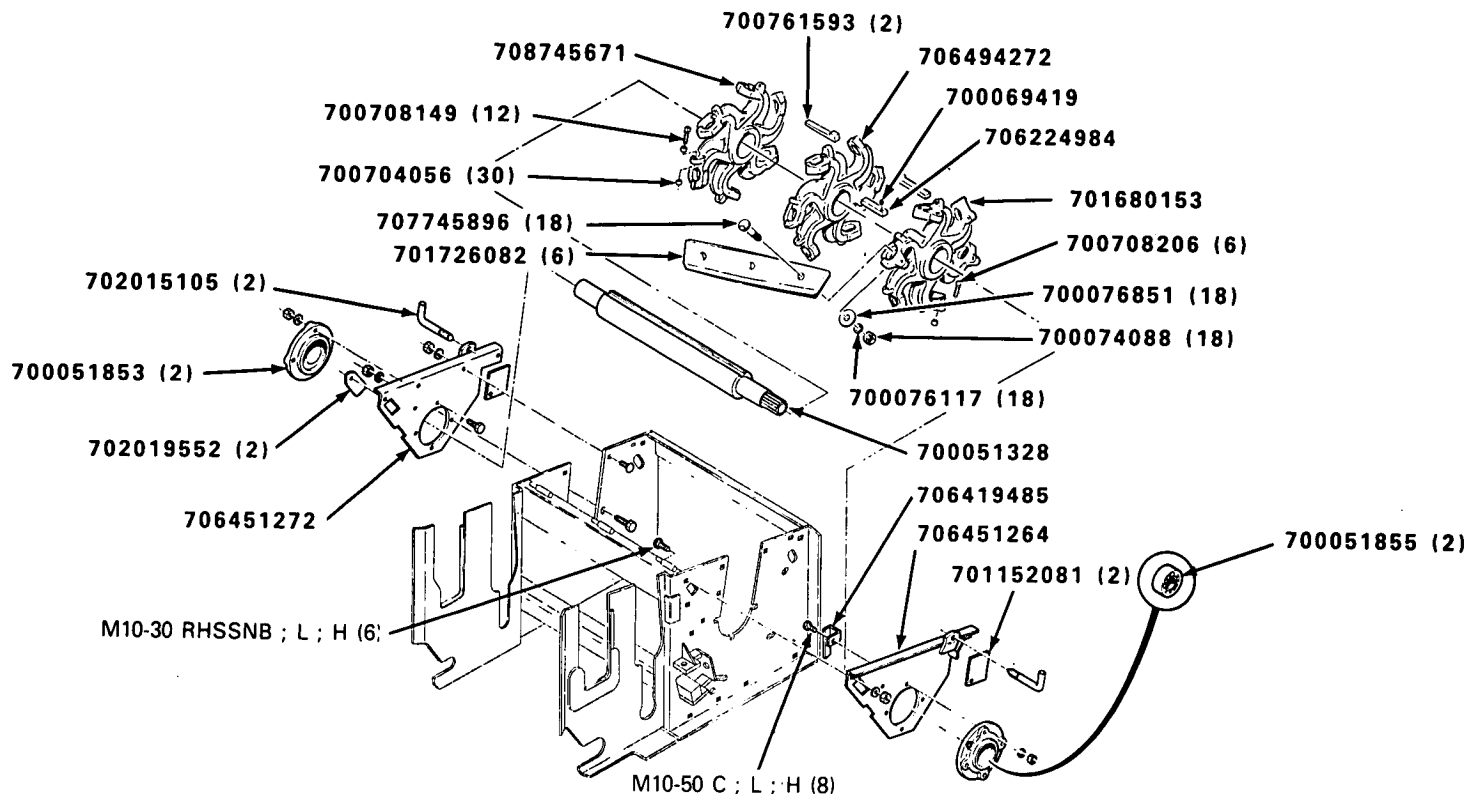
Cutter box chopper

2.08.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051328	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700051853	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	700051855	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700069419	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700076851	24	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700602138	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700602139	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700602140	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700704643	24	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700705152	24	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700761593	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701152081	2	SPORTELLLO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	701726082	8	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	702015105	2	DISPOSITIVO DI CHIUSURA	VERROU	RIEGEL	LOCK	PESTILLO
	702019552	2	SPORTELLLO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	706224984	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706419485	1	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	706451264	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706451272	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707745896	24	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

ROTORE CAMERA DI TAGLIO (6 Coltelli)

2.08.2

7700
01.02.

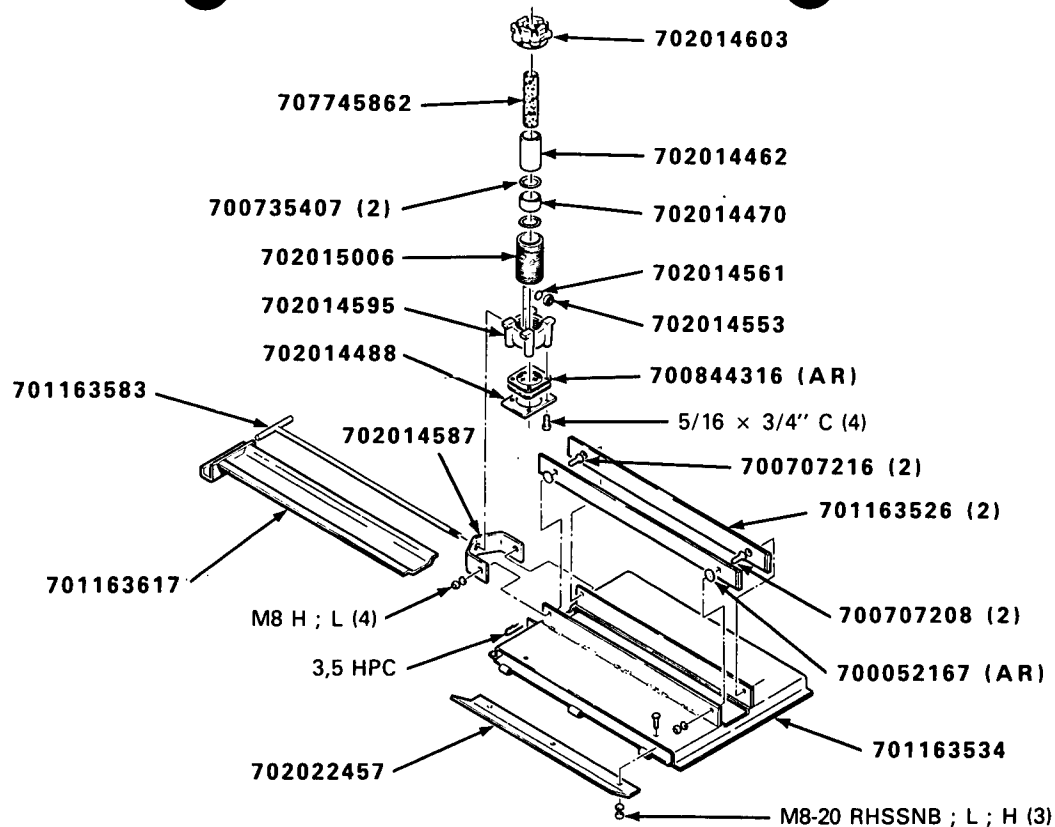
Häheur de chambre de coupe (6 couteaux)
Schnittkammer Häcksler (6 Messer)

6 Cutter box chopper

604.71.014

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051328	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700051853	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	700051855	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700069419	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700074088	18	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700076117	18	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700076851	18	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700704056	30	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700708149	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700708206	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700761593	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701152081	2	SPORTELO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	701680153	1	PORTACOLTELLI	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACUCHILLAS
	701726082	6	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	702015105	2	DISPOSITIVO DI CHIUSURA	VERROU	RIEGEL	LOCK	PESTILLO
	702019552	2	SPORTELO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	706224984	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706419485	1	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	706451264	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706451272	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706494272	1	PORTACOLTELLI	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACUCHILLAS
	707745896	18	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	708745671	1	PORTACOLTELLI	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACUCHILLAS



130.001.001 →

7700
01.02.

AFFILATRICE MANUALE

Affûteuse manuel
Handbetriebene schärfmaschine

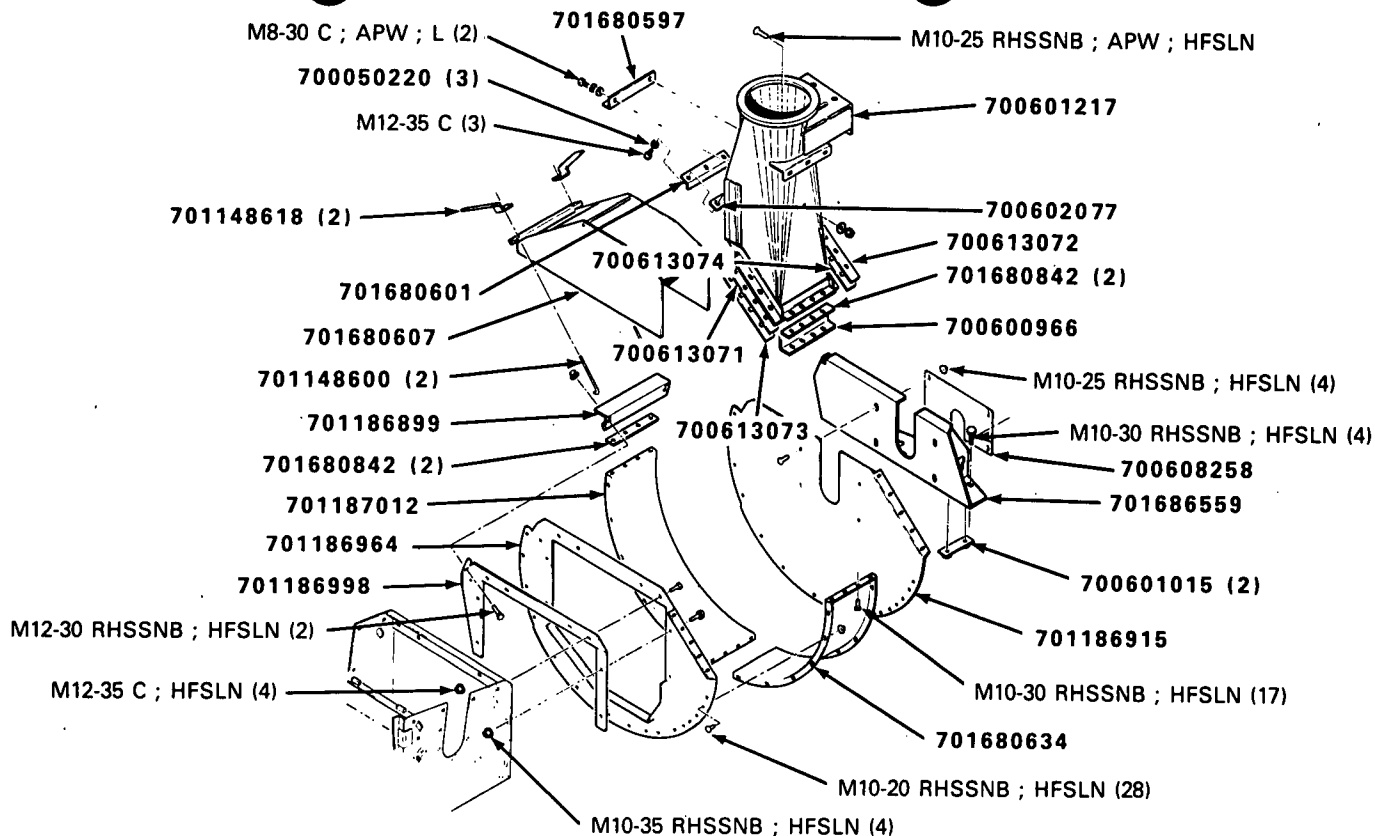
Knife box lid and sharpener assembly

2.09.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052167	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700707208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700707216	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700735407	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700844316	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701163526	2	SCIVOLO	GLISSIERE	RUTSCHE	RAMP, CHUTE	TOBOGAN
	701163534	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	701163583	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701163617	1	SPORTELLLO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	702014462	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	702014470	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	702014488	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	702014553	1	FRENI	FREIN	BREMSE	BRAKE	FRENO
	702014561	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	702014587	1	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	702014595	1	PORTA	PORTE	TUER	DOOR	PUERTA
	702014603	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	702015006	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	702022457	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	707745862	1	PIETRA PER AFFILARE	PIERRE A AIGUISER	SCHLEIFSTEIN	GRINDSTONE	PIEDRA DE AFLAR



130.001.001 →

7700
01.02.

Soufflerie
Gebläse

SOFFIATORE

Blower
Soplante

3.01.1

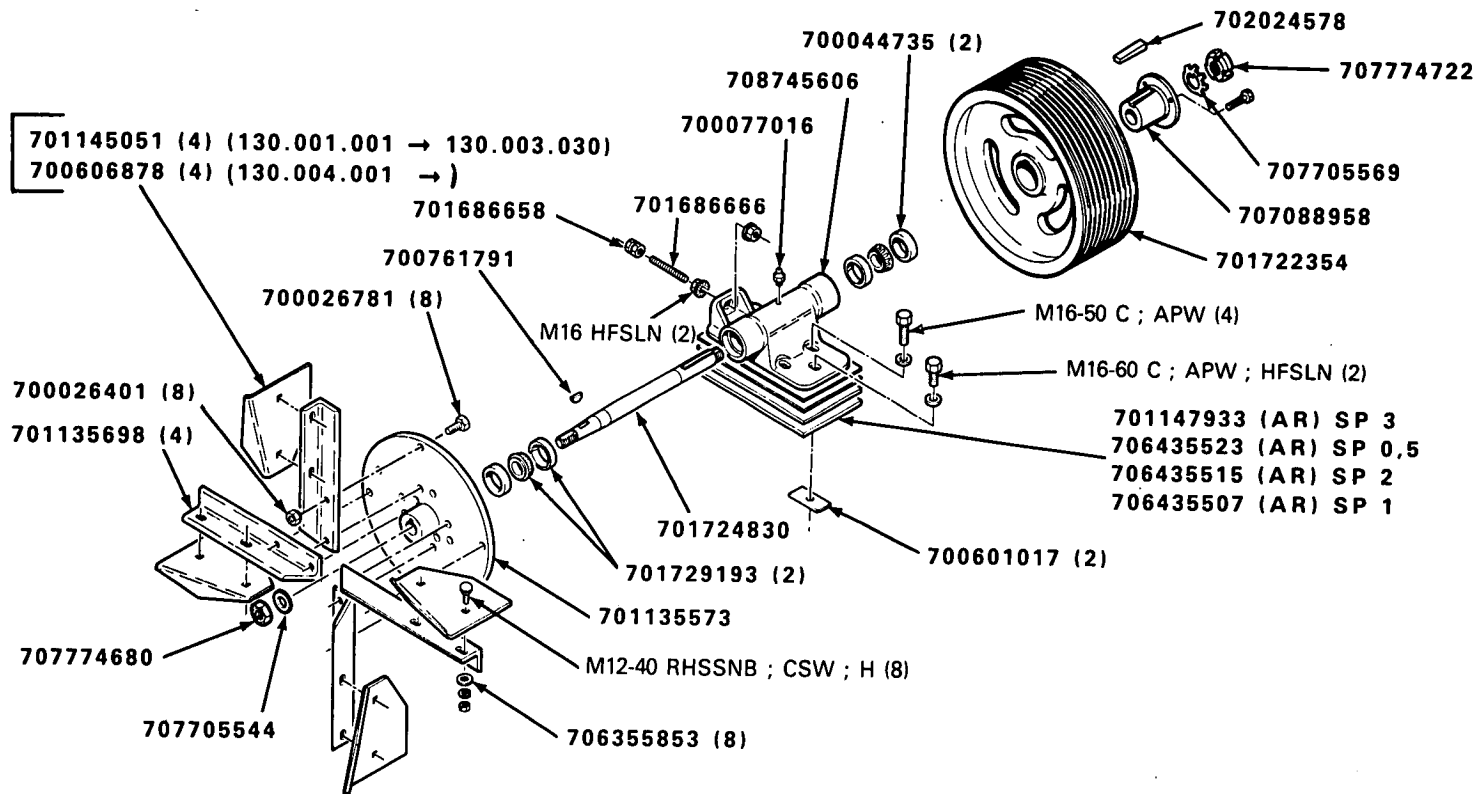
604.71.014

1/2

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050220	3	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700600966	1	LAMIERA DI FONDO	TÔLE DE FOND	BODENBLECH	BOTTOM PLATE	CHAPA DE FONDO
	700601015	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601217	1	BOCCA DI USCITA	GOULOTTE	AUSWURFBOGEN	DISCHARGE SPOUT	BOCCA DE DESCARGA
	700602077	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700608258	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700613071	1	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700613072	1	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700613073	1	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700613074	1	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701148600	2	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	SPANNBOLZEN	TIEROD	PERNO
	701148618	2	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701186899	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701186915	1	FLANCO	FLANC	WALKZONE	SIDEWALL	FLANCO
	701186964	1	FLANCO	FLANC	WALKZONE	SIDEWALL	FLANCO
	701186998	1	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO
	701187012	1	CAMERA	VOLUTE	GEBLASEGEHAUESE	VOLUTE	CARTER DE VENTILADOR
	701680597	1	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	701680601	1	RASCHIATORE	RACLEUR	ABSTREIFER	SCRAPER	ESCURRIDOR
	701680607	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	701680634	1	CAMERA	VOLUTE	GEBLASEGEHAUESE	VOLUTE	CARTER DE VENTILADOR
	701680842	4	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701686559	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE



130.001.001 →

7700
01.02.

Soufflerie
Gebläse

SOFFIATORE

Blower
Soplante

3.01.1

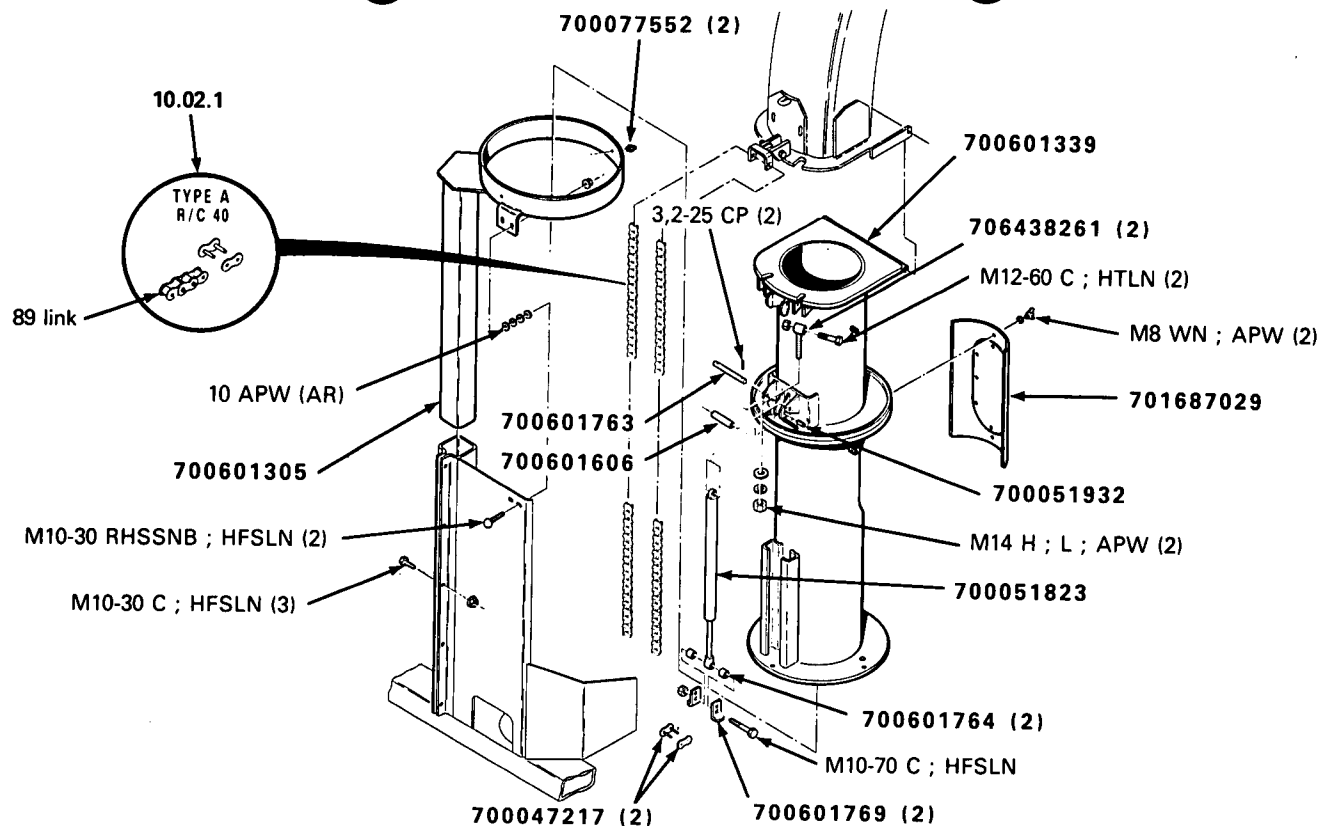
604.71.014

2/2

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.001.001 → 130.003.030 130.004.001 →	700026401	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700026781	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700044735	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700077016	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601017	2	PIASTRINA	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLATE	PLACA
	700761791	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701135573	1	ROTOR	ROTOR	LAUFER	ROTOR	ROTOR
	701135698	4	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	701145051	4	PALA	PALE	PROPELLERBLATT	BLADE	ASPA
	700606878	4	PALA	PALE	PROPELLERBLATT	BLADE	ASPA
	701147933	AR	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701686658	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	701686666	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701722354	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	701724830	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	701729193	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	702024578	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIEBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706355853	8	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIEBE	WASHER	ARANDELA
	706435507	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706435515	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706435523	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	707088958	1	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	707705544	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIEBE	WASHER	ARANDELA
	707705569	1	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	707774680	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707774722	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	708745606	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE



130.001.001 →

7700
01.02.

CANNA TUBO DI LANCIO

Fut de goulotte
Trommel auswurfkrümmer

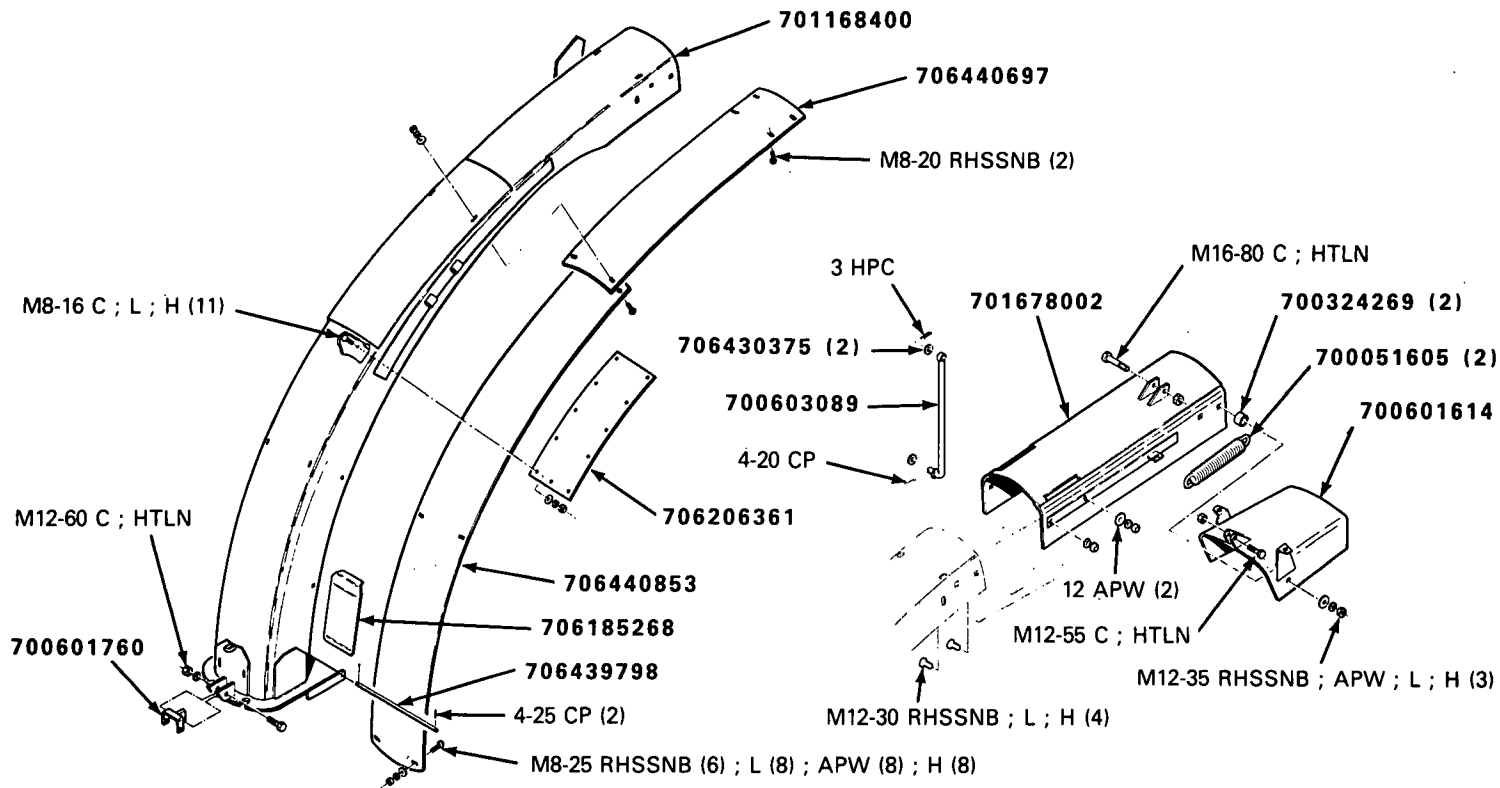
Spout barrel
Canalón de boquilla

3.02.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700047217	2	MAGLIA DEL CINGOLO	MAILLON	KETTENLASCHE	LINK	ESLABON
	700051823	1	MARTINETTO GAZ	VERIN GAZ	ZYLINDER GAS	GAS CYLINDER	CILINDRO GAZ
	700051932	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700077552	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601305	1	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	700601339	1	CANNA TUBO DI LANCIO	FÛT DE GOULOTTE	TROMMEL	SPOUTBARREL	CANALÓN DE BOQUILLA
					AUSWURFKRÜMMER		
	700601606	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	700601763	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700601764	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700601769	2	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	701687029	1	PORTA DI VISITA	TRAPPE	EINTRITTSLOCH	ACCESS HATCH	COMPUERTA DE ENTRADA
	706438261	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

Goulotte
Auswurfbogen

BOCCA DI USCITA

Discharge spout
Bocca de descarga

3.03.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051605	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700324269	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700601614	1	SPORTELLLO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	700601760	1	ARCONE	ETRIER	SCHUBRAHMEN	PISH-FRAME	BASTIDOR
	700603089	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701168400	1	BOCCA DI USCITA	GOULOTTE	AUSWURFBOGEN	DISCHARGE SPOUT	BOCCA DE DESCARGA
	701678002	1	PROLUNGA	RALLONGE	VERLAENGERUNG	EXTENSION	EXTENSION
	706185268	1	PORTA	PORTE	TUER	DOOR	PUERTA
	706206361	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	706430375	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	706439798	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	706440697	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	706440853	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA

706435630 (AR) SP 0,5
706435622 (AR) SP 1
706435614 (AR) SP 2

700077552 (2)

M12-40 RHSSNB ; L ; APW ; H (2)

700837377

M12-50 RHSSNB ; L ; APW ; H (2)

700837369 (130.001.001 → 130.002.050)
700052121 (130.003.001 →)

M12-80 FTC ; HFSLN
M12-50 FTC ; HFSLN (3)

706892632

701145077

706442834 (2)

700601318

M10-20 RHSSNB ; HFSLN (6)

706442305 (2)

700077438

706437784

701721166

6.16.1

M12-40C ; L (2)

706437818 (AR) SP 1
706437826 (AR) SP 1,5
706437834 (AR) SP 2

130.001.001 →

7700
01.02.

COMANDO ROTAZIONE TUBO DI LANCIO

Entrainement rotation de goulotte
Antrieb auswurfkrümmer

Spout rotation drive
Accionamiento rotativo de boquilla

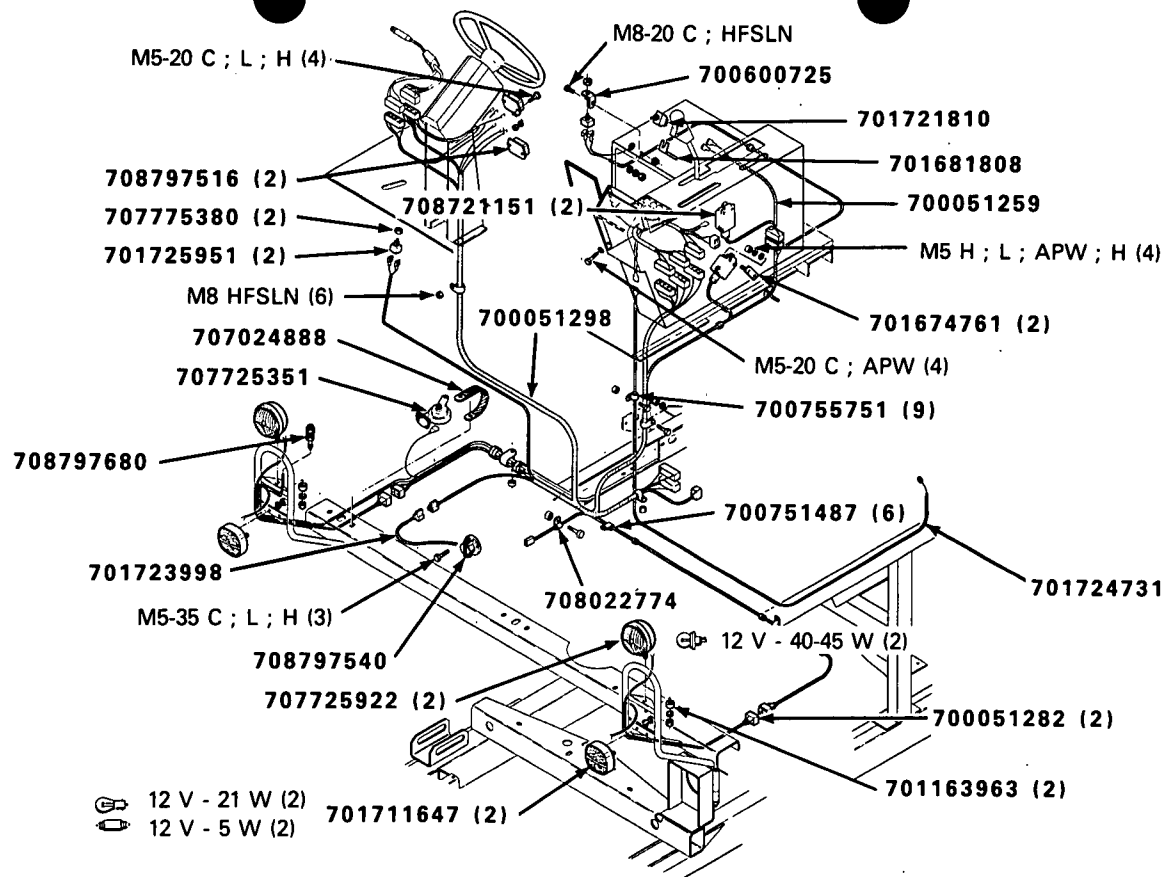
3.04.1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.001.001 → 130.002.050 130.003.001 →	700077438	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077552	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601318	1	SQUADRETTA	EQUERRE	HALTER	BRACKET	APOYO
	700837369	1	VITE SENZA FINE	VIS SANS-FIN	SCHNECKE	WORM SCREW	TORNILLO SIN FIN
	700052121	1	VITE SENZA FINE	VIS SANS-FIN	SCHNECKE	WORM SCREW	TORNILLO SIN FIN
	700837377	1	CORONA DENTARA	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	RING GEAR	CORONA DENTADA
	701145077	1	SETTORE DENTATO	SECTEUR DENTE	ZAHNBOGEN	SECTOR	RUEDA DENTADA
	701721166	1	SUPPORTO	SUPPORT.	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706435614	AR	SETTORE DENTATO	SECTEUR DENTE	ZAHNBOGEN	SECTOR	RUEDA DENTADA
	706435622	AR	SETTORE DENTATO	SECTEUR DENTE	ZAHNBOGEN	SECTOR	RUEDA DENTADA
	706435630	AR	SETTORE DENTATO	SECTEUR DENTE	ZAHNBOGEN	SECTOR	RUEDA DENTADA
	706437784	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	706437818	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706437826	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706437834	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706442305	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	706442834	2	ECCENTRICO	EXCENTRIQUE	EXZENTER	CAM	EXCENTRICA
	706892632	1	RINFORZO	RENFORT	VERSTAERKUNG	REINFORCEMENT	REFUERZO



130.001.001 →

7700
01.02.

CIRCUITO ELETTRICO FRONTALE

Circuit électrique avant
Vorderer Stromkreis

Front electric circuit
Circuito eléctrico delantero

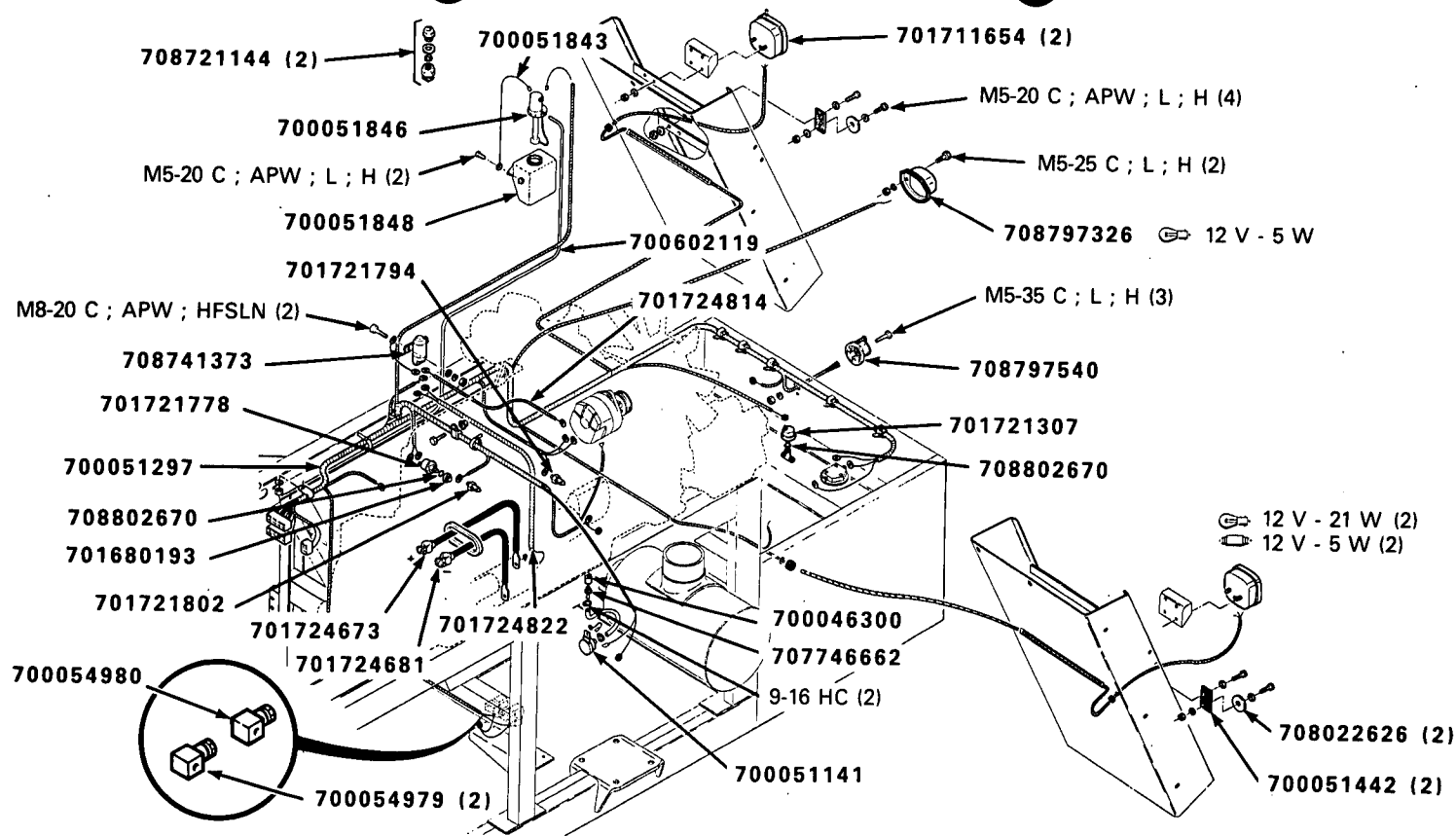
5.01.1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051259	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700051282	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700051298	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700600725	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700751487	6	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700755751	9	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701163963	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701674761	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	701681808	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	701711647	2	PROIETTORE	PROJECTEUR	SCHEINWERFER	HEADLAMP	PROYECTOR
	701721810	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	701723998	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	701724731	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	701725951	2	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	707024888	1	CAVO DI MASSA	FIL DE MASSE	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE MASA
	707725351	1	AVVISATORE	AVERTISSEUR	HORN	HORN	BOCINA
	707725922	2	PROIETTORE	PROJECTEUR	SCHEINWERFER	HEADLAMP	PROYECTOR
	707775380	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	708022774	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	708721151	2	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	708797516	2	SCATOLA VALVOLE FUSIB.	BOITE A FUSIBLES	SICHERUNGSDOSE	FUSE BOX	CARA DE FUSIBLES
	708797540	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	708797680	1	UGELLO	GICLEUR	DUESE	JET	BOQUILLA



130.001.001 →

7700
01.02.

CIRCUITO ELETTRICO POSTERIORE

Circuit électrique arrière
Hinterer Stromkreis

Rear electric circuit
Circuito elettrico trasera

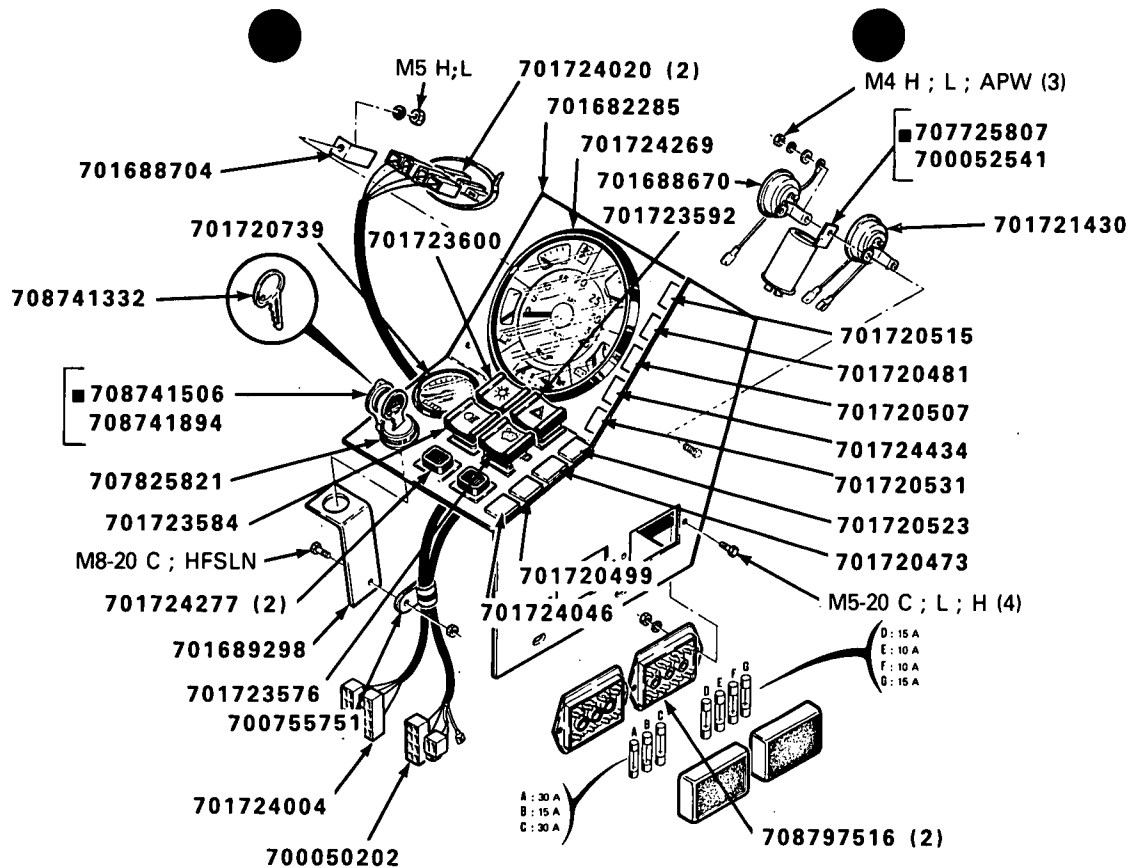
5.02.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700046300	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700051141	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGER	INDICATOR	INDICATOR
	700051297	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700051442	2	COSTOLA	BARRETTE	STULLE	THREAD BAR	GARRA
	700051843	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700051846	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	700051848	1	SERBATOIO	RESERVOIR	BEHAELTER	TANK	DEPOSITO
	700602119	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	701680193	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701711654	2	LUCE POSTERIORE	FEU ARRIERE	RUECKLICHT	TAIL LIGHT	PILOTO TRASERO
	701721307	1	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	701721778	1	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	701721794	1	TRASMETTITORE	CONTACTEUR	KONTAKTGEBER	SENDING UNIT	CONTACTOR
	701721802	1	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	701724673	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	701724681	1	FILO DI MASSA	CABLE DE MASSE	KABEL AN MASSE	GROUND CABLE	CABLE A MASE
	701724814	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	701724822	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	707746662	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	708022626	2	CATADIOTTRO	CATADIOPTRE	RUECKSTRAHLER	REFLEX/REFLECTOR	CATAFAROS
	708721144	2	PREMI STOPPA	PRESSE-ÉTOUPE	DICHTUNG	COMPRESSION PACKING	PRENSA-ESTOPAS
	708741373	1	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	708797326	1	FANALE DELLA TARGA	FEU DE PLAQUE	NUMMERNESCHILDEUCHTE	NUMBER PLATE LAMP	LAMPARA DE MATRICULA
	708797540	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	708802670	2	ROSETTA DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	GASKET	JUNTA HERMETICA
	700054979	2	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON
	700054980	1	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON



130.001.001 →

7700
01.02.

QUADRO ELETTRICO

Tableau électrique
Elektrischer schalttafel

Electric board
Cuadro electrico

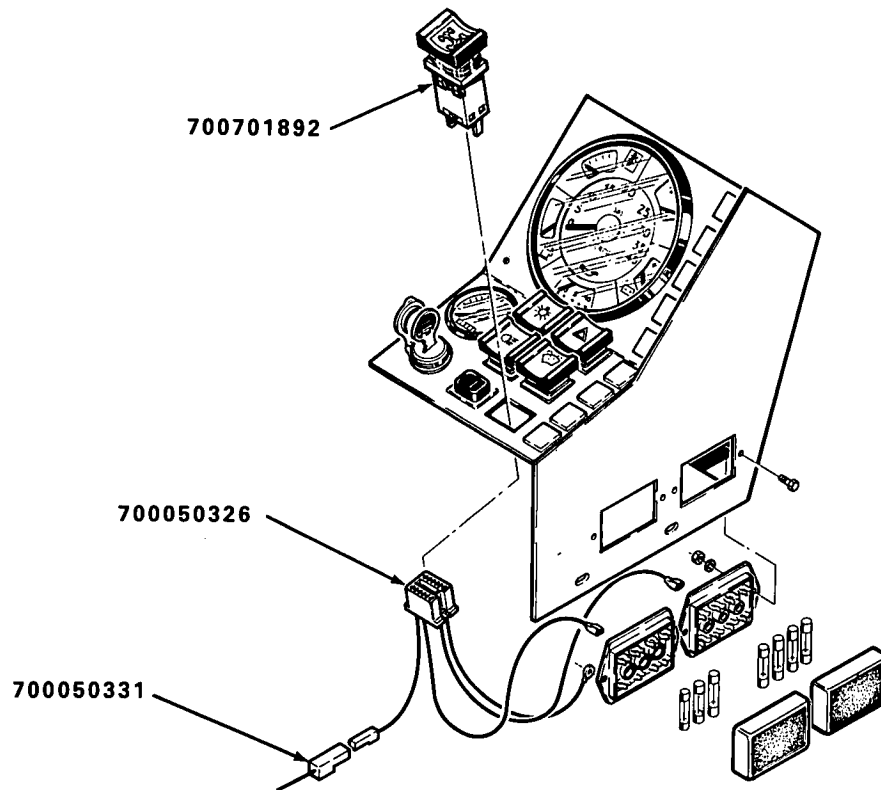
5.03.1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050202	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700755751	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701682285	1	PANNELLO	PANNEAU	VERKLEIDUNG	PANEL	CONTRAPANEL
	701688670	1	AVVISATORE	AVERTISSEUR	HORN	HORN	BOCINA
	701688704	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701689298	1	SQUADRETTA	EQUERRE	HALTER	BACKET	APOYO
	701720473	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720481	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720499	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720507	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720515	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720523	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720531	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701720739	1	CONTORE	HOROMETRE	STUNDENZAehler	HOURLMETER	CUENTAHORAS
	701721430	1	AVVISATORE	AVERTISSEUR	HORN	HORN	BOCINA
	701723576	1	INTERRUTTORE A PULSANTE	INTERRUPTEUR POUSSOIR	KNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR A PULSADOR
	701723584	1	INTERRUTTORE A PULSANTE	INTERRUPTEUR POUSSOIR	KNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR A PULSADOR
	701723592	1	INTERRUTTORE A PULSANTE	INTERRUPTEUR POUSSOIR	KNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR A PULSADOR
	701723600	1	INTERRUTTORE A PULSANTE	INTERRUPTEUR POUSSOIR	KNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR A PULSADOR
	701724004	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	701724020	1	CONNESSIONE	CONNEXION	LEITUNG	CONNECTION	CABLE
	701724046	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	701724269	1	QUADRO ELETTRICO	TABEAU ELECTRIQUE	ELEKTR. SCHALTAFTEL	ELECTRIC BOARD	CUADRO ELECTRICO
	701724277	2	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON
	701724434	1	SEGNALATORE	TEMOIN	ANZEIGER	INDICATOR	TESTIGO
	707825821	1	TRASMETTITORE	CONTACTEUR	KONTAKTGEBER	SENDING UNIT	CONTACTOR
	■ 707725807	1	LAMPEGGIATORE	CLIGNOTANT	BLINKGEBER	FLASHER	RELE DE INTERMITENCIA
	700052541	1	LAMPEGGIATORE	CLIGNOTANT	BLINKGEBER	FLASHER	RELE DE INTERMITENCIA
	708741332	1	CHIAVE SERRATURA	CLÉ	SCHLUESSEL	KEY	LLAVE
	708797516	2	SCATOLA VALVOLE FUSIB.	BOITE A FUSIBLES	SICHERUNGSDOSE	FUSE BOX	CARA DE FUSIBLES
	■ 708741506	1	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON
	708741894	1	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON

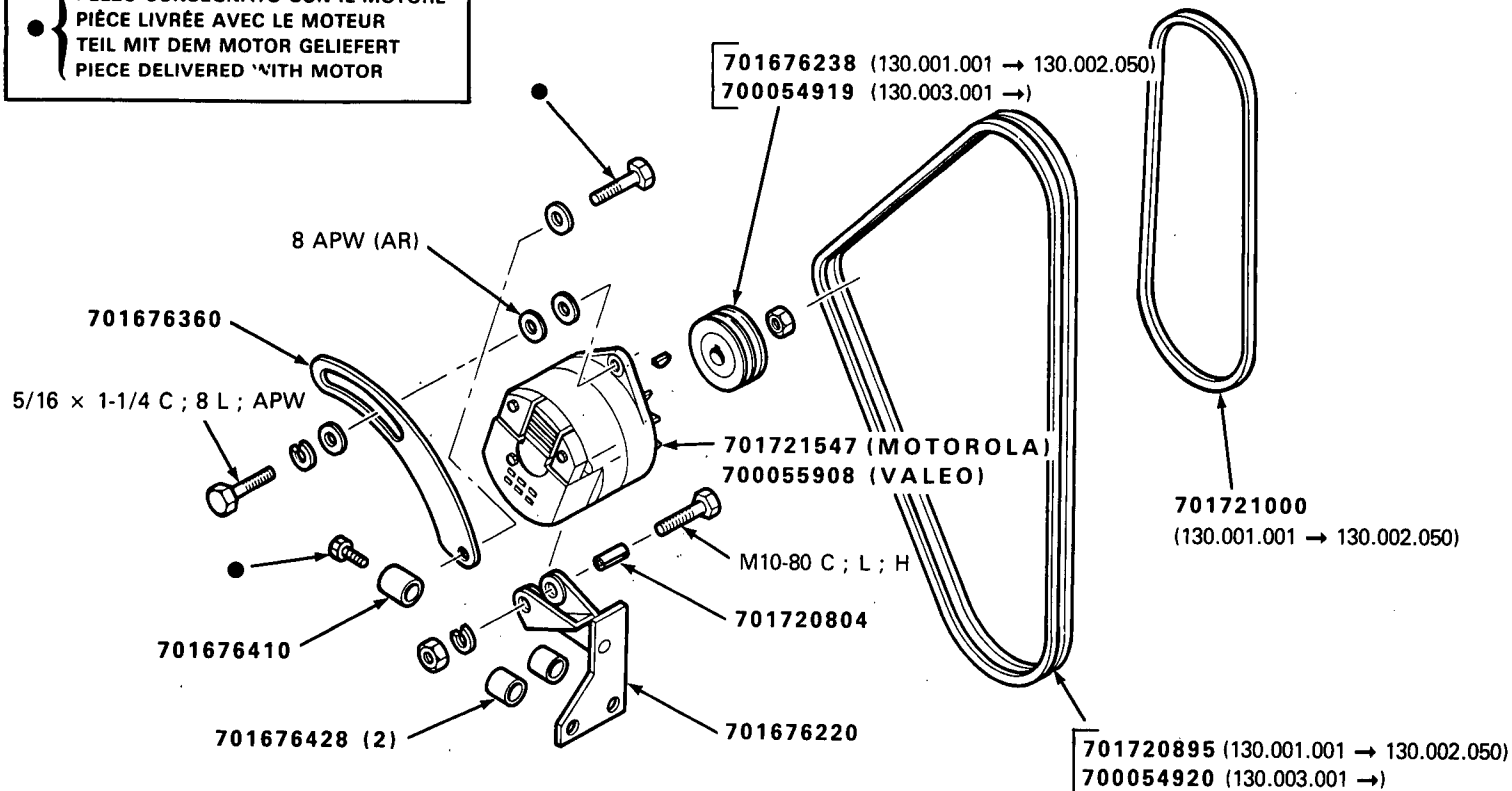


130.001.001 →	QUADRO ELETTRICO		5.04.1	
7700 01.02.	Tableau électrique Elektrischer schalttagel			604.71.014
				01.86 10.86

Electric board
Cuadro electrico

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050326	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700050331	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700701892	1	INTERRUTTORE A PULSANTE	INTERRUPTEUR POUSSOIR	KNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR A PULSADOR

PEZZO CONSEGNA TO CON IL MOTORE
 PIÉCE LIVRÉE AVEC LE MOTEUR
 TEIL MIT DEM MOTOR GELIEFERT
 PIECE DELIVERED WITH MOTOR



130.001.001 →

7700
 01.02.

ALTERNATORE

Alternateur
 Drehstromlichtmaschine

5.05.1

Alternator
 Alternador

604.71.014

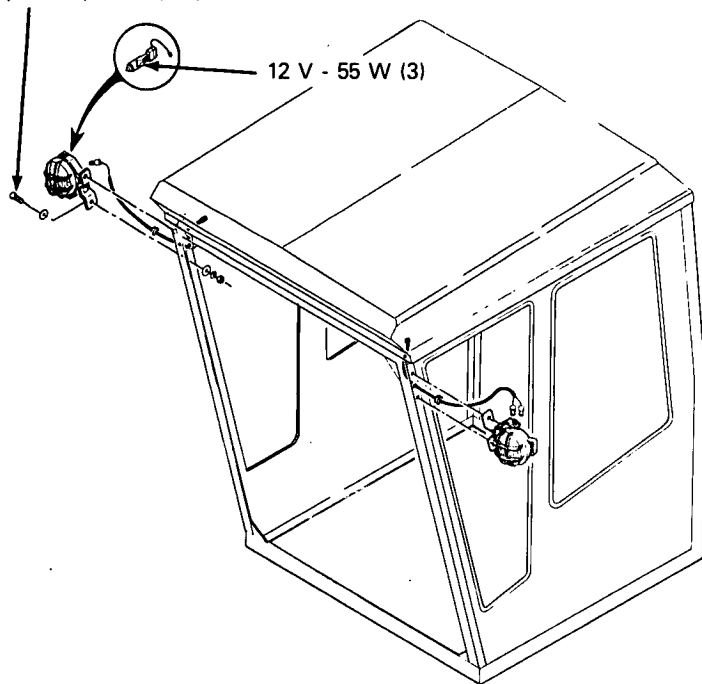
01.86

06.88

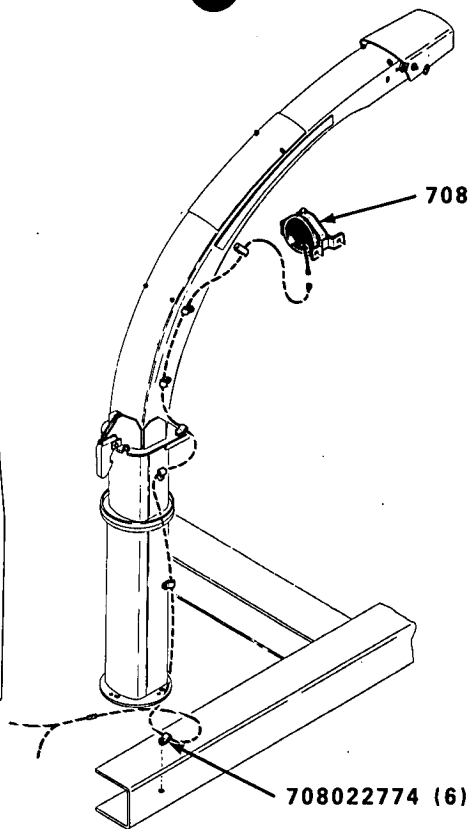
MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700055908	1	ALTERNATORE	ALTERNATEUR	DREHSTROMLICHTMASCHINE	ALTERNATOR	ALTERNADOR
	701676220	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701676360	1	TENDITORE	TENDEUR	KETTENSANNER	STRAIGHTENER	SENSOR
	701676410	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701676428	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701720804	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
130.001.001 → 130.002.050	701721000	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
	701721547	1	ALTERNATORE	ALTERNATEUR	DREHSTROMLICHTMASCHINE	ALTERNATOR	ALTERNADOR
130.001.001 → 130.002.050	701676238	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
130.003.001 →	700054919	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
130.001.001 → 130.002.050	701720895	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
130.003.001 →	700054920	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA

M10-20 C ; APW ; APW ; L ; H (4)

12 V - 55 W (3)



708720898 (2)



708022774 (6)

130.001.001 →

7700
01.02.

FANALE DI LAVORO

Phares de travail
Arbeitscheinwerfer

Work light
Faro de labor

5.06.1

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

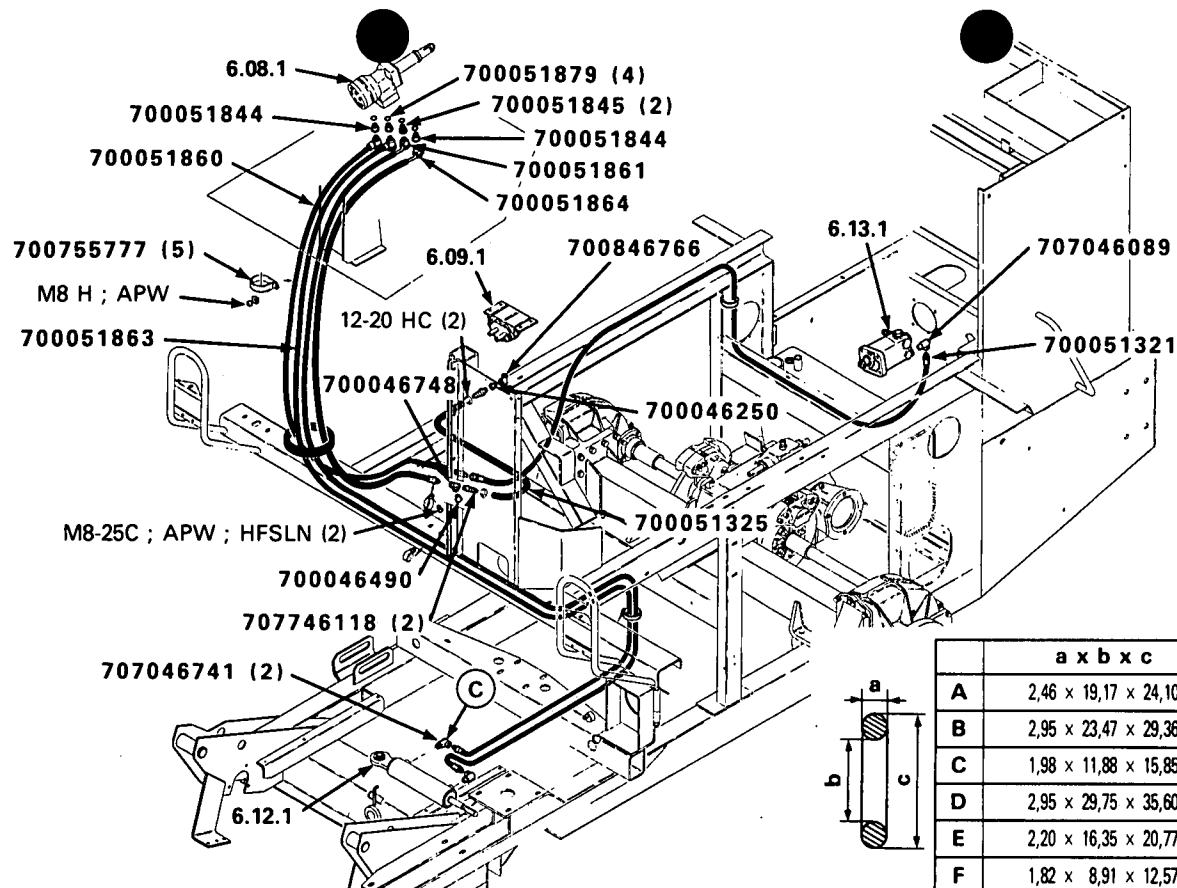
604.71.014

01.86

5.06.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	708022774	6	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	708720898	2	PROIETTORE	PROJECTEUR	SCHEINWERFER	HEADLAMP	PROYECTOR



	a x b x c	N°
A	2,46 x 19,17 x 24,10	700738450
B	2,95 x 23,47 x 29,36	700738484
C	1,98 x 11,88 x 15,85	700738468
D	2,95 x 29,75 x 35,60	700738476
E	2,20 x 16,35 x 20,77	707037781
F	1,82 x 8,91 x 12,57	707040397

130.001.001 →

7700
01.02.

Circuit direction
Lenkungskreis

CIRCUITO STERZATA

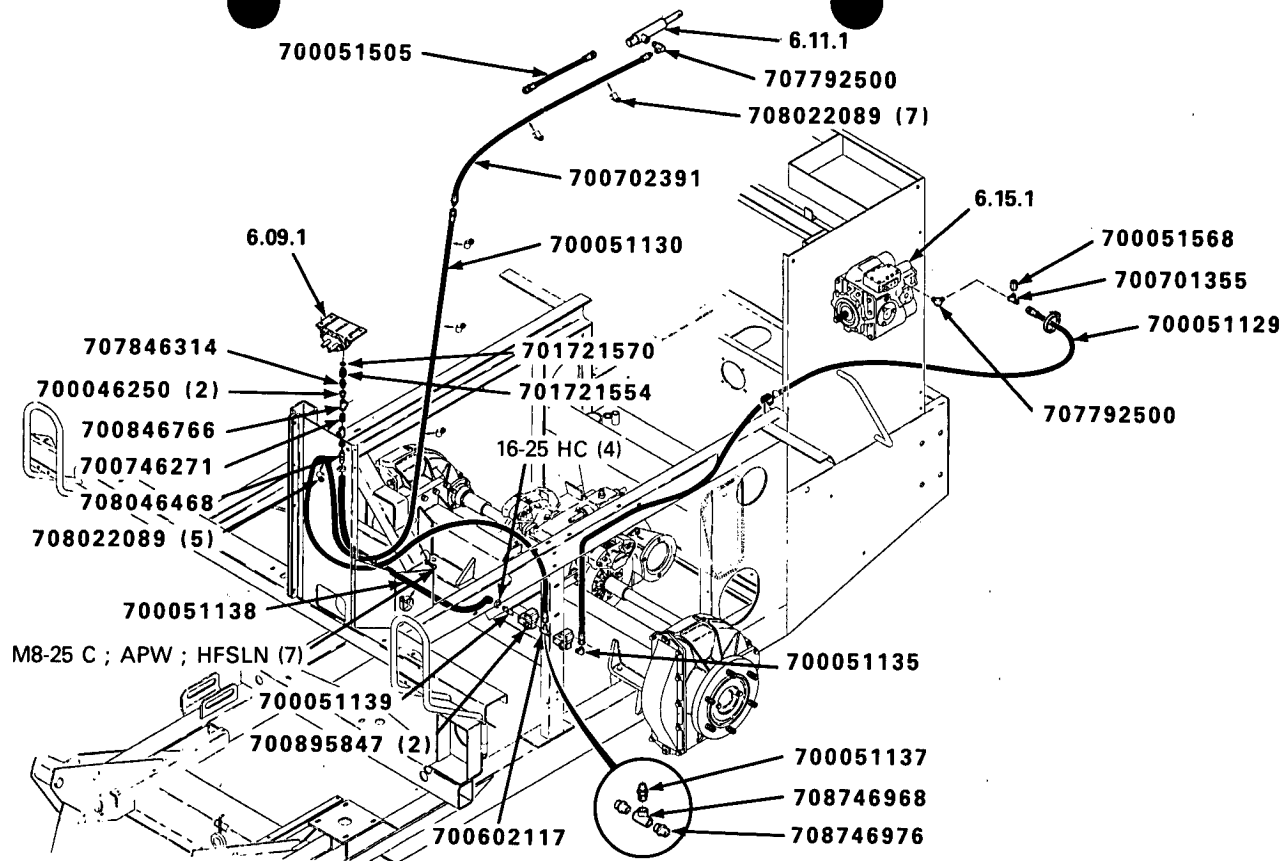
Drive circuit
Circuito direccion

6.01.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700046250	1	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700046490	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700046748	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700051321	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051325	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051844	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700051845	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700051860	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051861	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051863	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051864	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051879	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700738468	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700755777	5	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	700846766	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	707046089	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	707046741	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	707746118	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	



130.001.001 → 130.001.030

7700
01.02.

Circuit gavage

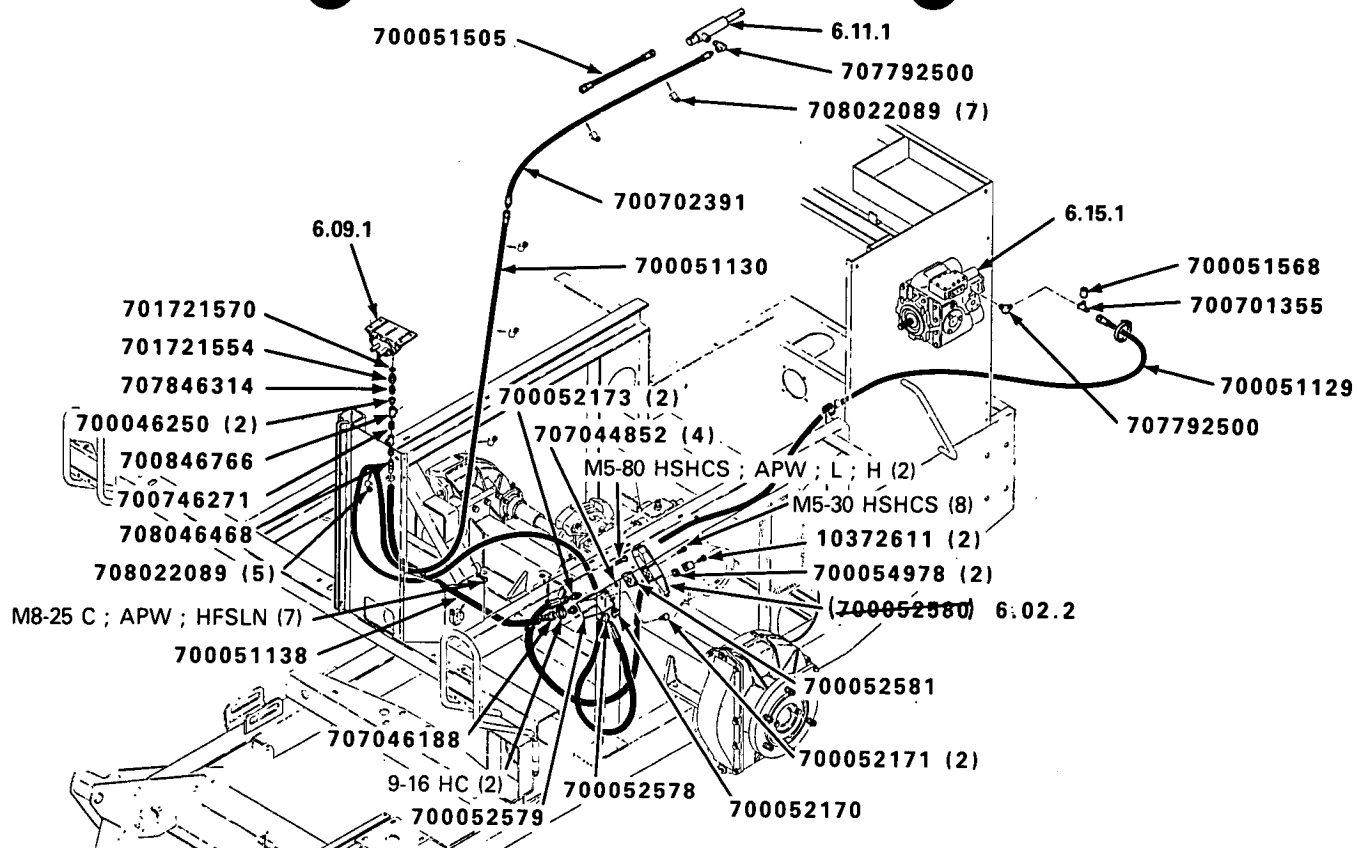
Charge pressure circuit

6.02.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700046250	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERSETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700051129	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051130	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051135	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	700051137	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	700051138	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051139	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700051505	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051568	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700602117	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700701355	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700702391	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700746271	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	700846766	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700895847	2	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	701721554	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701721570	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707792500	2	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707846314	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	708022089	12	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	708046468	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	708746968	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	708746976	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	



130.002.001 →

7700
01.02.

Circuit gavage

Charge pressure circuit

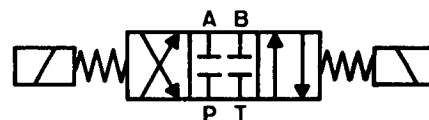
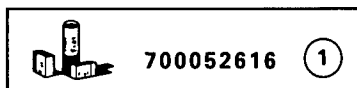
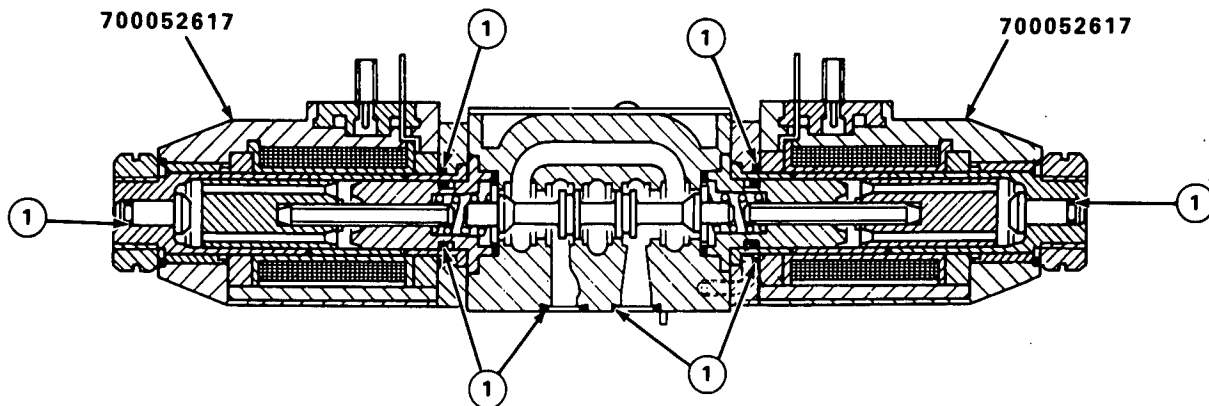
6.02.1/1

604.71.014

06.88

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	10372611	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700046250	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700051129	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051130	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051138	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051505	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051568	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700052170	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700052171	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700052173	2	UNIONE	UNION	ANSCHLUSS	UNION	UNION
	700052578	1	UNIONE	UNION	ANSCHLUSS	UNION	UNION
	700052579	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700052580	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA
							CAUDAL
	700052581	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700054978	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700701355	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700702391	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700746271	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	700846766	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	701721554	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701721570	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707044852	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707046188	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707792500	2	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707846314	1	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	708022089	12	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	708046468	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE



130.002.001 →

7700
01.02.

Distributeur
Steuergeraet

DISTRIBUTORE 700052580

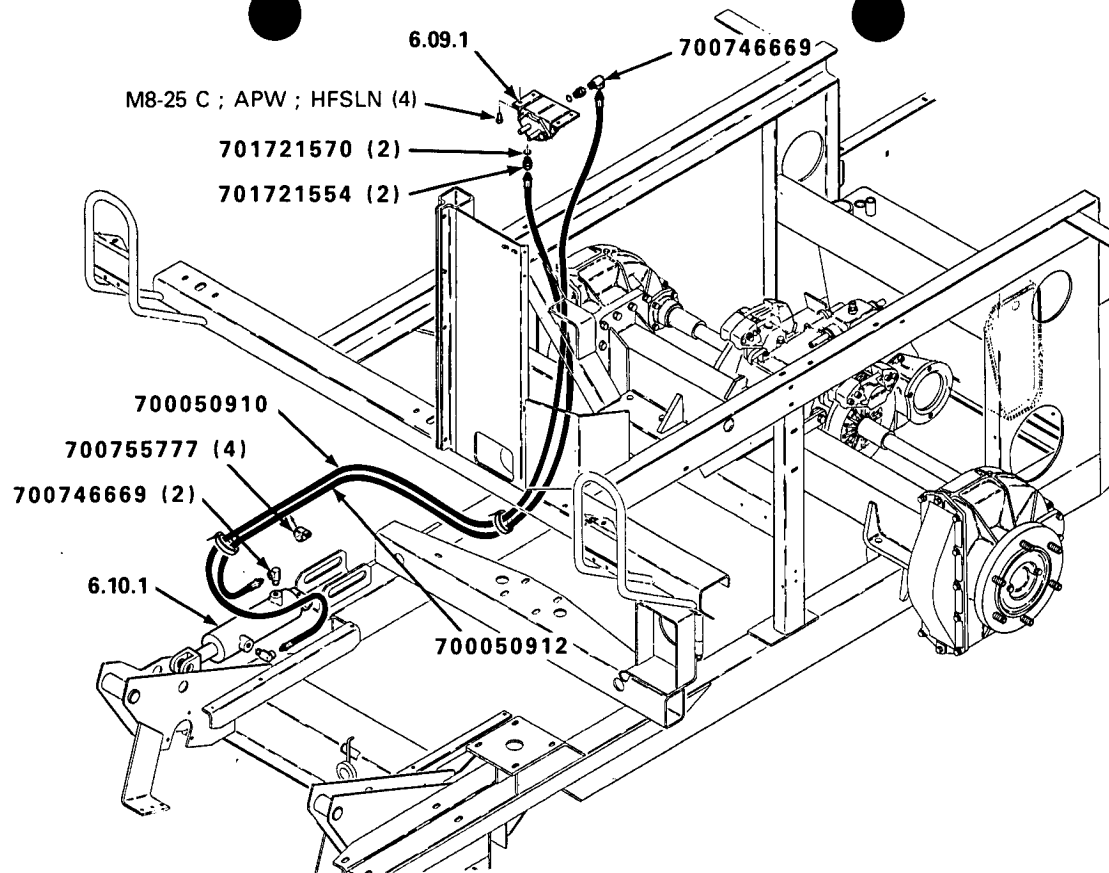
Distributor valve
Valvula distribuidora

6.02.2

604.71.014

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052580	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
	700052616	1	SERIE PARTICOLARI	JEU DE PIECES	SATZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	700052617	2	BOBINA	BOBINE	ZUENDSPULE	COIL	BOBINA



130.001.001 →

7700
01.02.

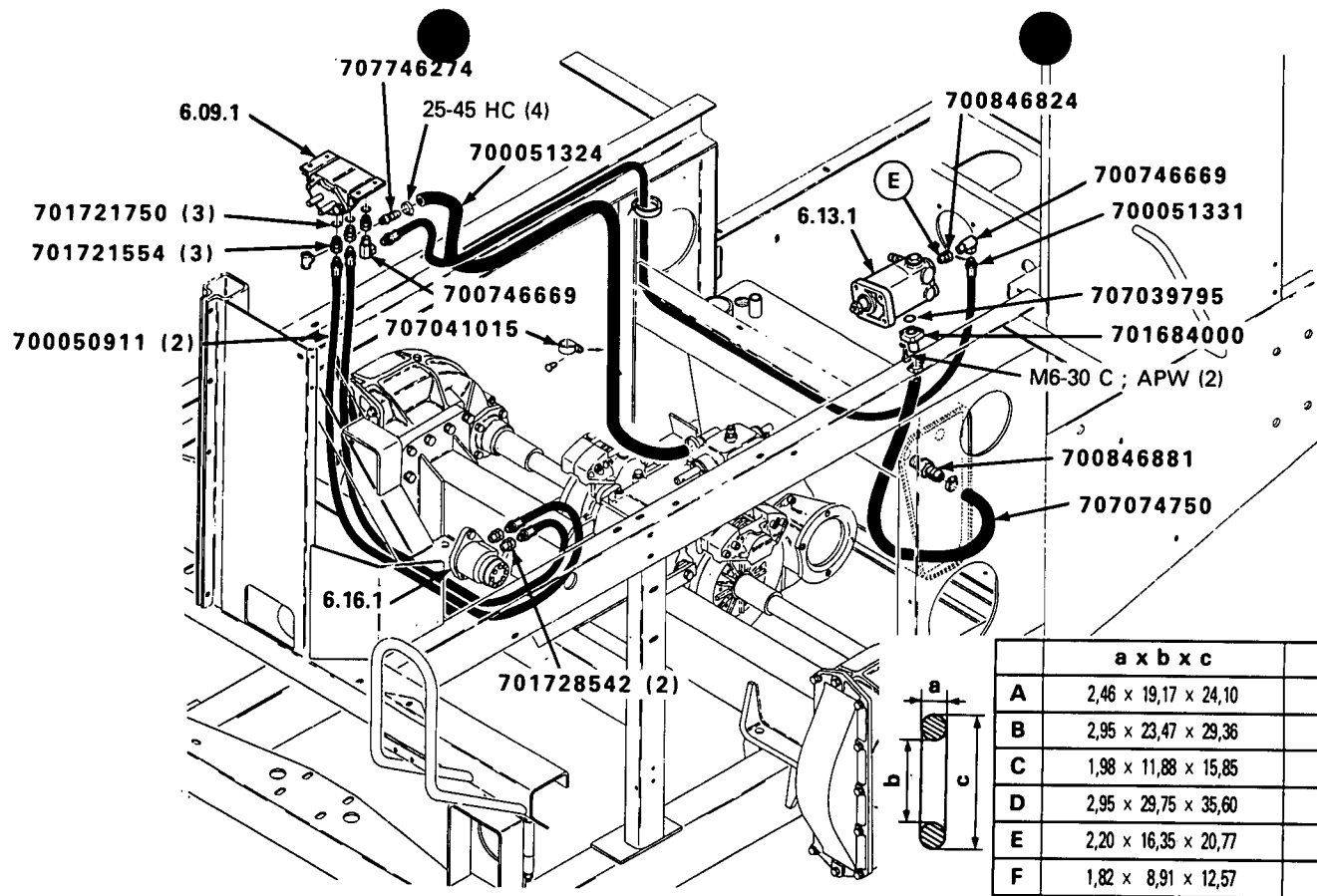
Circuit relevage récolteur

6.03.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050910	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700050912	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700746669	3	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700755777	4	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701721554	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701721570	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



	a x b x c	N°
A	2,46 x 19,17 x 24,10	700738450
B	2,95 x 23,47 x 29,36	700738484
C	1,98 x 11,88 x 15,85	700738468
D	2,95 x 29,75 x 35,60	700738476
E	2,20 x 16,35 x 20,77	707037781
F	1,82 x 8,91 x 12,57	707040397

130.001.001 →

7700
01.02.

CIRCUITO ROTAZIONE TRAMOGGIA

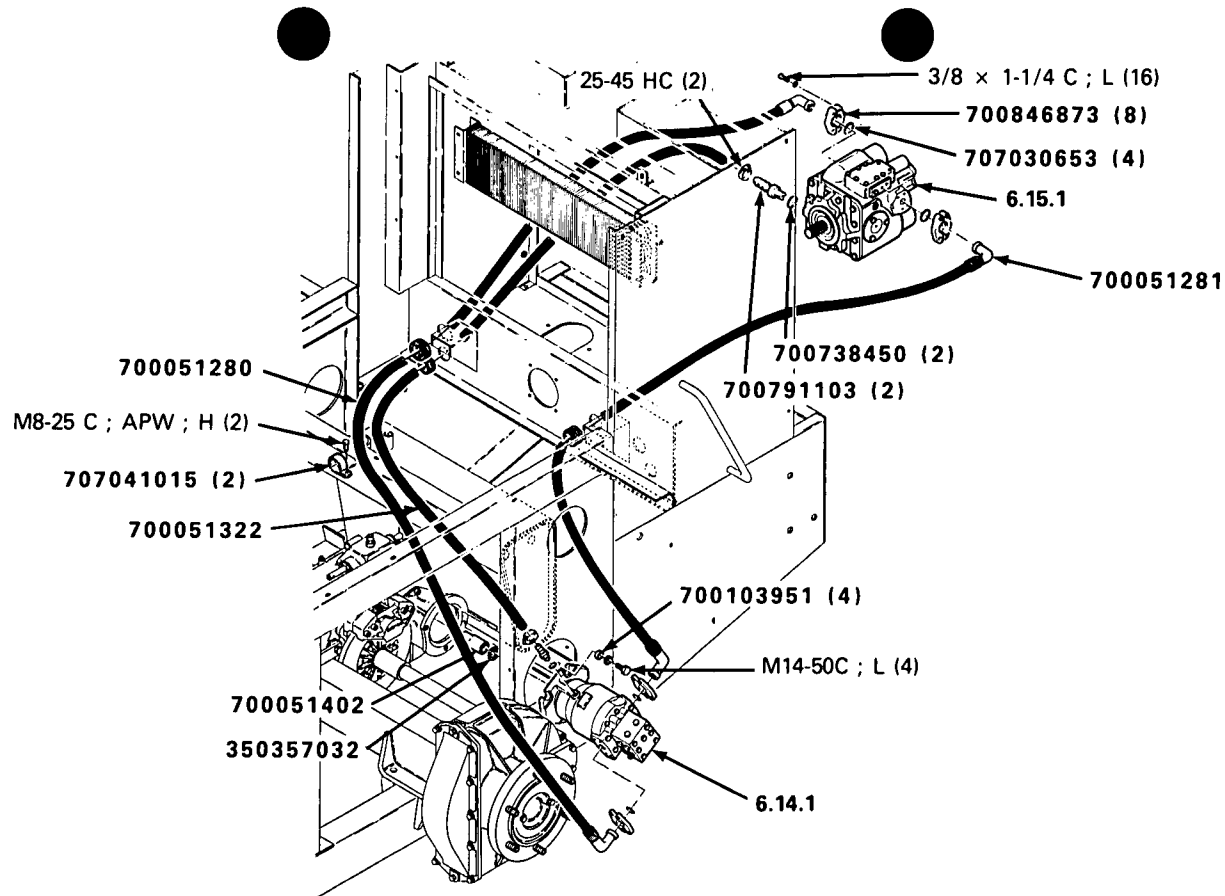
Circuit rotation goulotte
Schachtdrehungskreis

Spout rotation circuit
Circuito giro tubo

6.04.1

604.71.014
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050911	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051324	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051331	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700746669	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846824	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846881	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	701684000	1	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	701721554	3	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701721570	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	701728542	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	707037781	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707039795	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707041015	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	707074750	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707746274	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	



130.001.001 →

7700
01.02.

SISTEMA ALTA PRESSIONE

Circuit haute pression
Hochdrucksystem

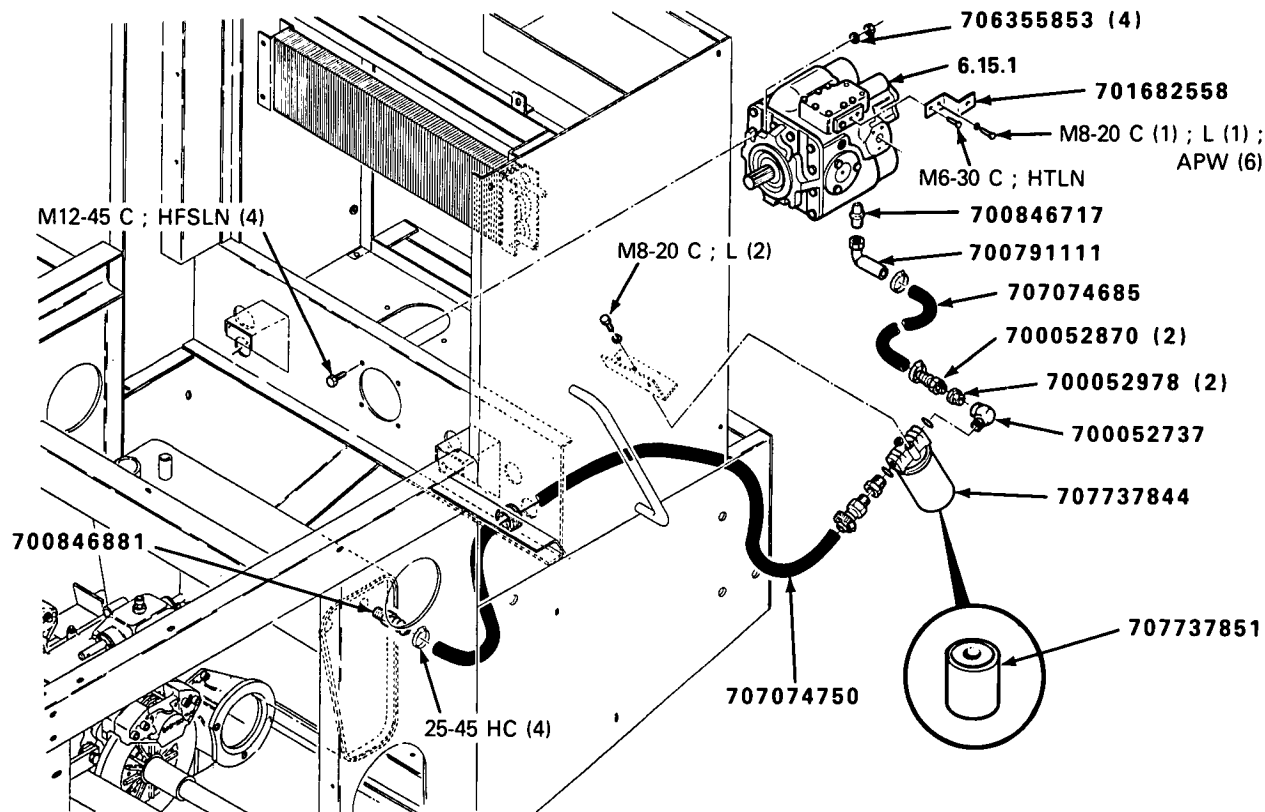
High pressure system
Sistema de alta presion

6.05.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	350357032	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700051280	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051281	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051322	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051402	1	BUSSOLA	DOUILLE	GEWINDEBUECHSE	BUSHING	CASQUILLO
	700103951	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARÁNDELA
	700738450	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700791103	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700846873	8	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	707030653	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707041015	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR



130.001.001 →

7700
01.02.

SISTEMA DI IMMISSIONE

Circuit aspiration
Ansaugsystem

Inlet system

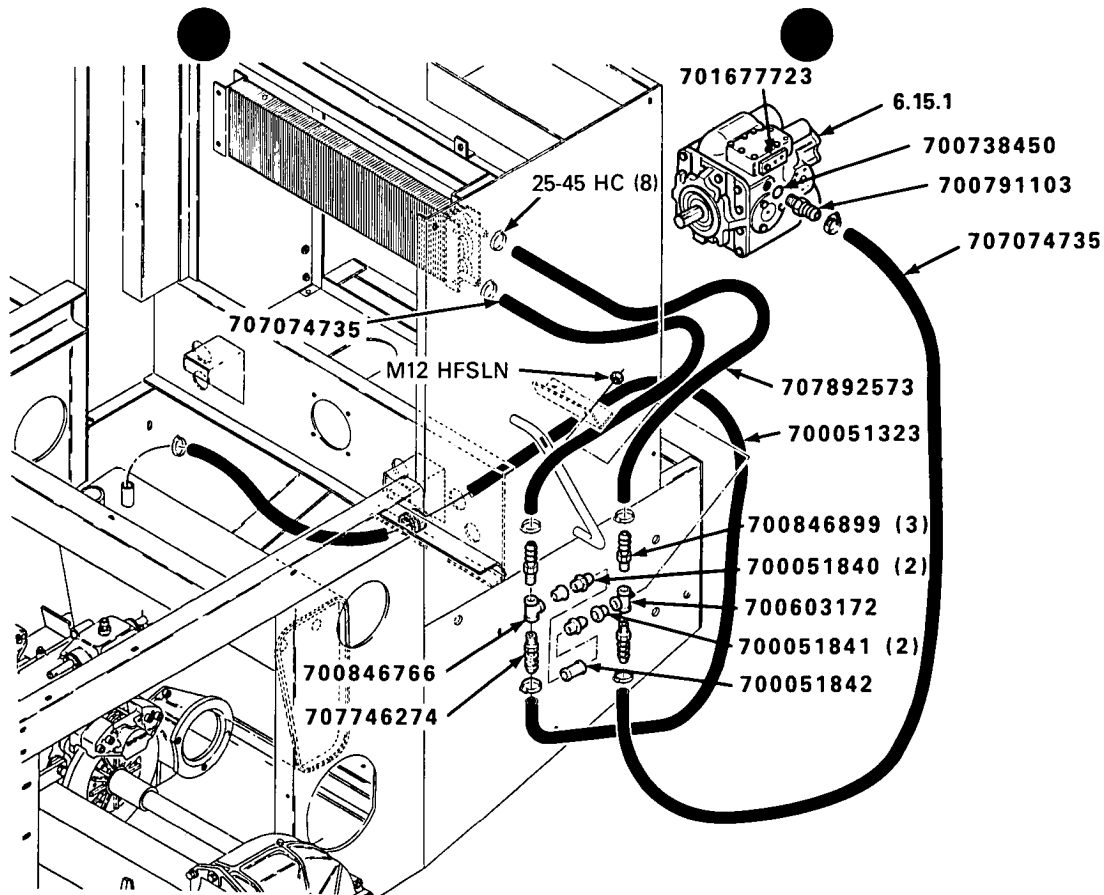
Sistema de entrada

6.06.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052737	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	700052870	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700052978	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERSETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700791111	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700846717	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846881	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	701682558	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706355853	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707074685	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707074750	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707737844	1	FILTRO OLIO	FILTRE A HUILE	DELFILTER	OIL FILTER	FILTRO DE ACEITE
	707737851	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE



130.001.001 →

7700
01.02.

Circuit retour
Rücklaufsystem

SISTEMA DI RITORNO

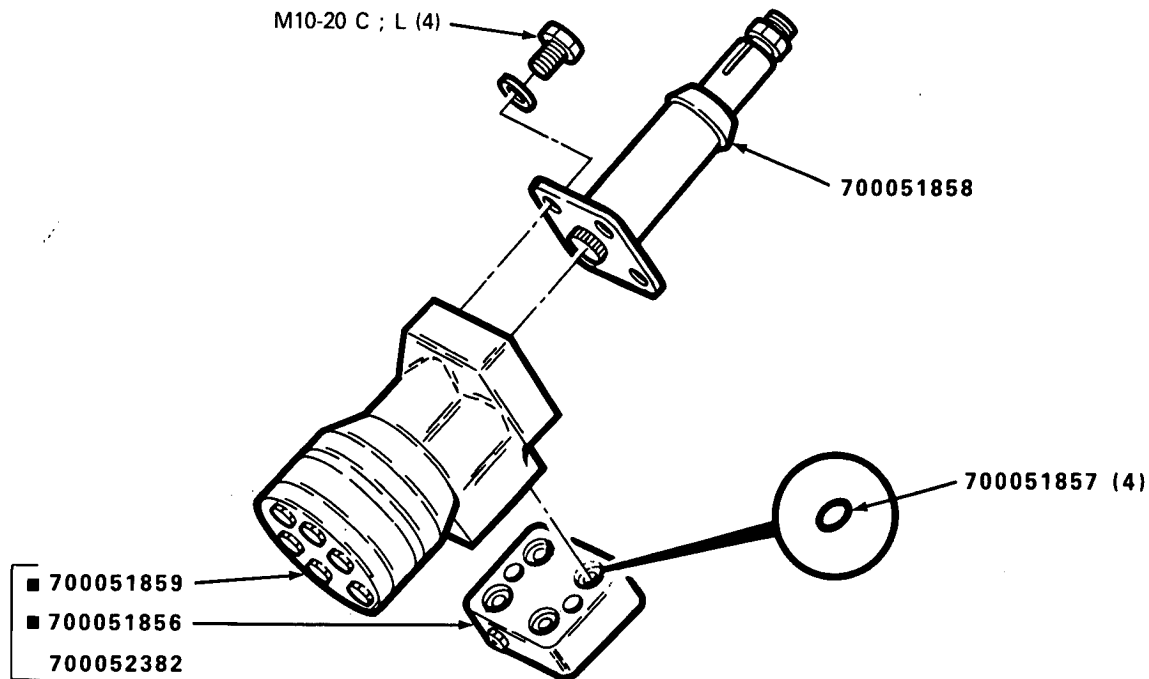
Return system
Sistema de retorno

6.07.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051323	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051840	2	RACCORDO	MAMELON		NIPPLE	
	700051841	2	DEMOLTIPLICAZIONE	REDUCTION	UNTERZETZUNG	REDUCTION	REDUCCION DEMULTIPLIC.
	700051842	1	VALVOLA DI TENUTA	CLAPET ANTI-RETOUR	RUECKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	VALVULA DE RETENCION
	700603172	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700738450	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700791103	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700846766	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700846899	3	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	701677723	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	707074735	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707746274	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707892573		TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →

7700
01

Valve de direction
Steuerventil

IDROGUIDA

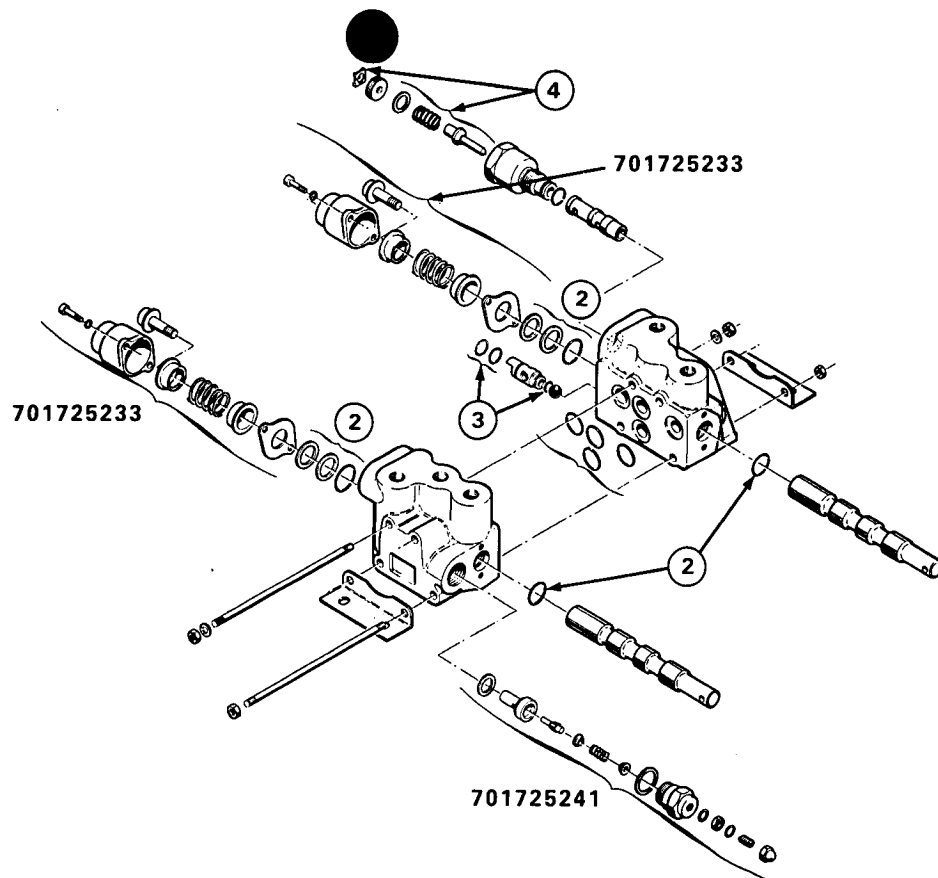
Steering valve

6.08.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051857	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700051858	1	CAPPELLETTO	CHAPEAU	SCHUTZKAPPE	CAP	CAPUCHON
	■ 700051859	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	■ 700051856	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	700052382	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL



	701725191	1
	701725183	2
	701725217	3
	701725225	4

130.001.001 → 130.001.030

7700
01.02.

DISTRIBUTORE IDRAULICO 700050774

Distributeur Hydraulique
Verteiler

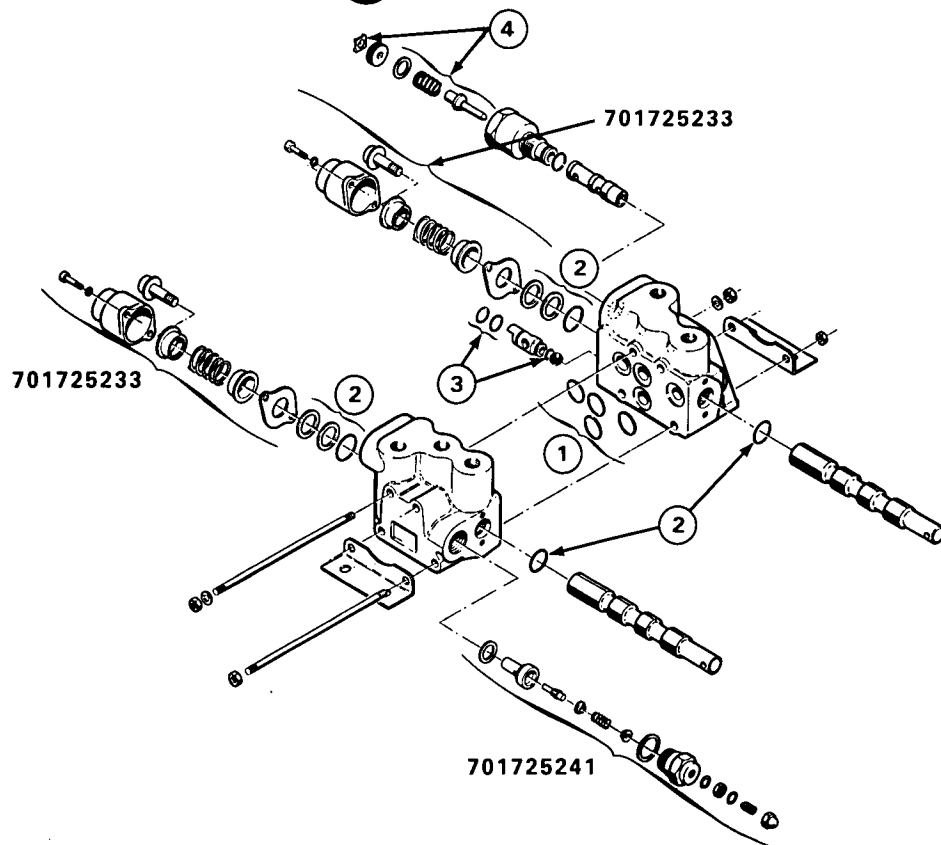
Control valve

6.09.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050774	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
	701725183	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725191	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725217	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725225	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725233	2	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	701725241	1	VAL. REGOLATR. PRESSIONE	LIMITEUR PRESSION	UEBERDRUCKVENTIL	PRESSURE RELIEF VALVE	VALVULA DE SEGURIDAD



	701725191	(1)
	701725183	(2)
	701725217	(3)
	701725225	(4)

130.002.001 →

7700
01.02.

DISTRIBUTORE IDRAULICO 700051988

Distributeur hydraulique
Verteiler

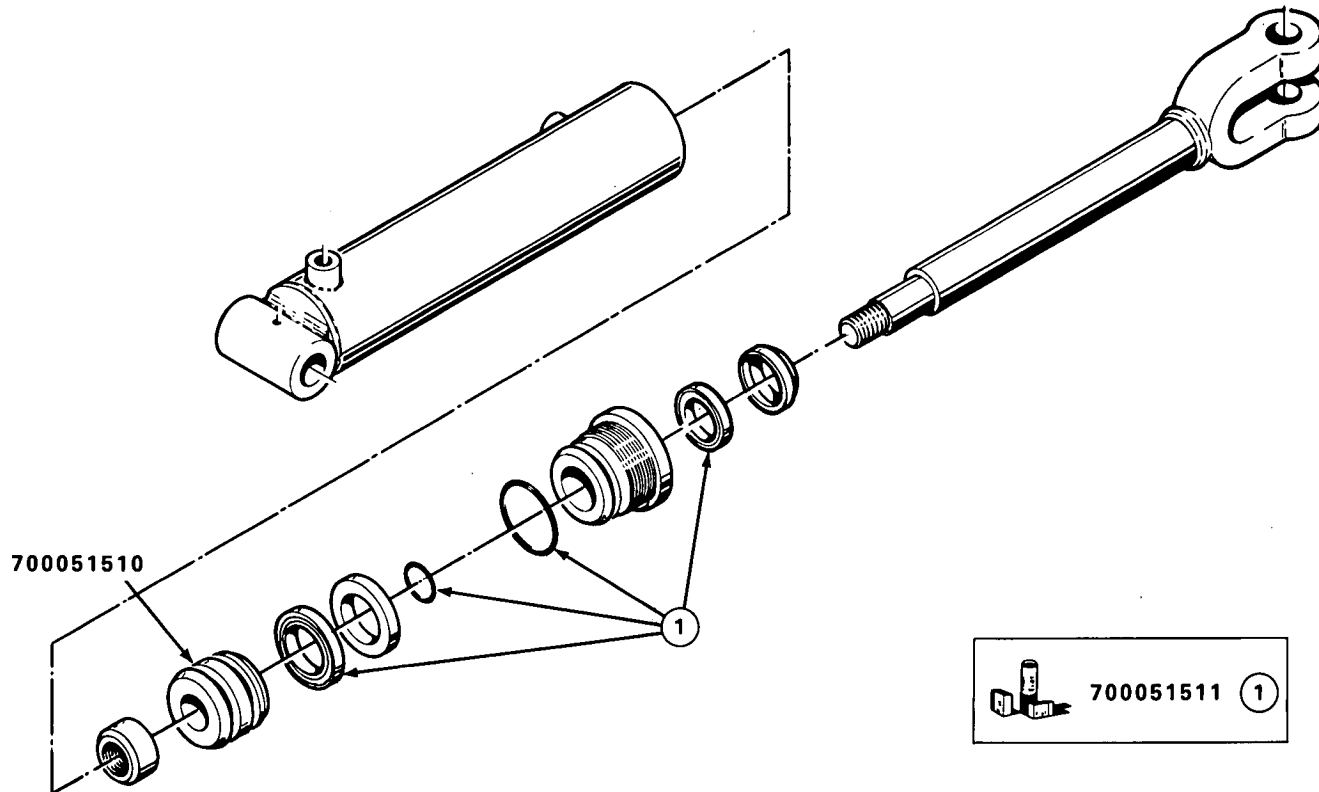
Control valve

6.09.1/1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051988	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
	701725183	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725191	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725217	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725225	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701725233	2	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	701725241	1	VAL. REGOLATR. PRESSIONE	LIMITEUR PRESSION	UEBERDRUCKVENTIL	PRESSURE RELIEF VALVE	VALVULA DE SEGURIDAD



130.001.001 →

7700
01.02.

Vérin de relevage
Hubzylinder

CILINDRO SOLLEVATORE (700051109) 700051509

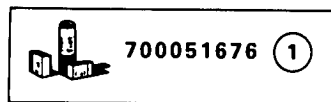
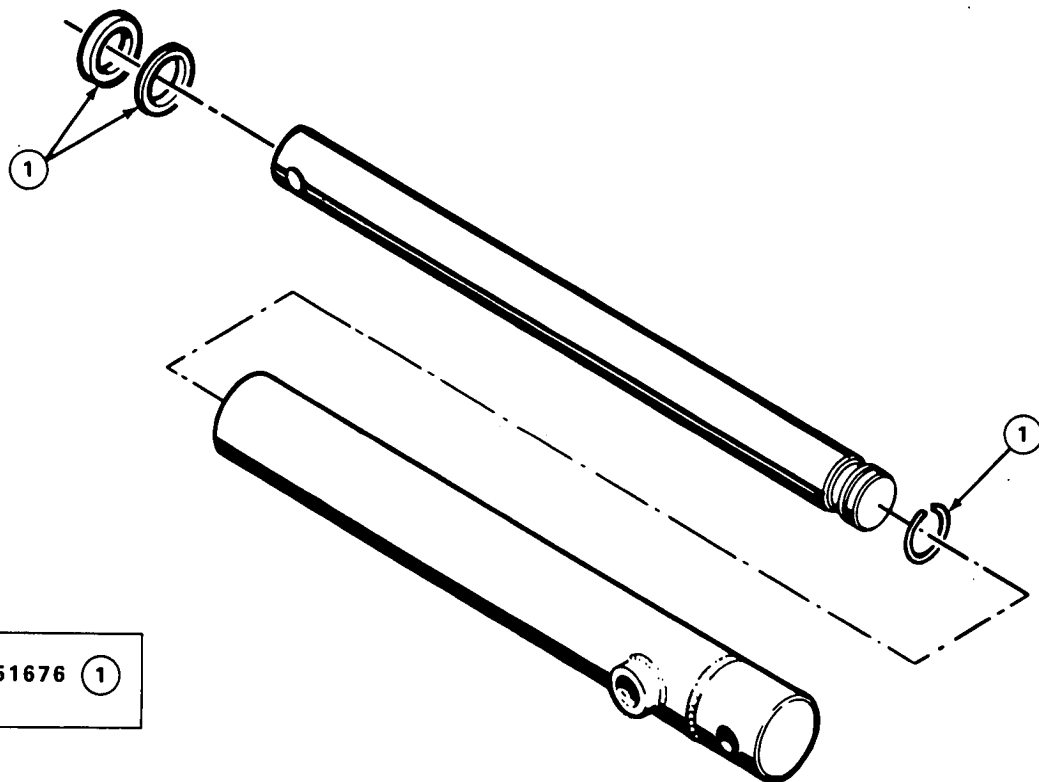
Remote cylinder
Cilindro remoto

6.10.1

604.71.014

01.86	10.86
-------	-------

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
700051109	1		CILINDRO SOLLEVAMENTO	VERIN HYDRAULIQUE	HUBZYLINDER	LIFTING CYLINDER	EMBOLO
700051509	1		CILINDRO SOLLEVAMENTO	VERIN HYDRAULIQUE	HUBZYLINDER	LIFTING CYLINDER	EMBOLO
700051510	1		STANTUFFO	PISTON	KOLBEN	PISTON	EMBOLO
700051511	1		SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



700051676

1

130.001.001 →

7700
01.02.

CILINDRO COMANDO SPORTELLI TUBO DI LANCIO 700051606

Verin de volet de goulotte
Zylinder auswurfkrümmerklappe

Spout deflector cylinder
Cilindro de deflector de boquilla

6.11.1

604.71.014

01.86

MODIF.

N. ORDIN. Q.

DENOMINAZIONE

DESIGNATION

BENENNUNG

DESCRIPTION

DENOMINACIONES

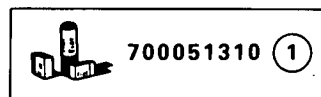
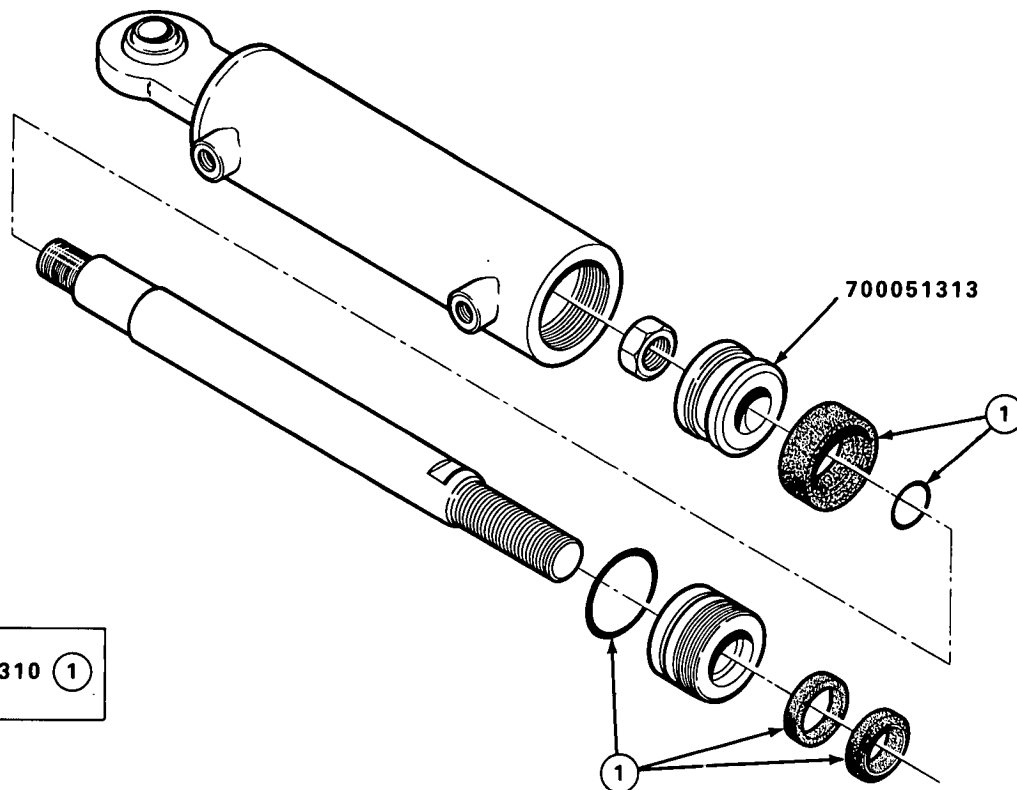
700051606 1 CILINDRO SOLLEVAMENTO
700051676 1 SERI PARTICOLARI

VERIN HYDRAULIQUE
JEU DE PIECES

HUBZYLINDER
STAZ

LIFTING CYLINDER
SET OF PARIS

EMBOLO
JUEGO DE PIEZAS



130.001.001 →

7700
01.02.

CILINDRO COMANDO STERZO 700051305

Vérin de direction
Lenkzylinder

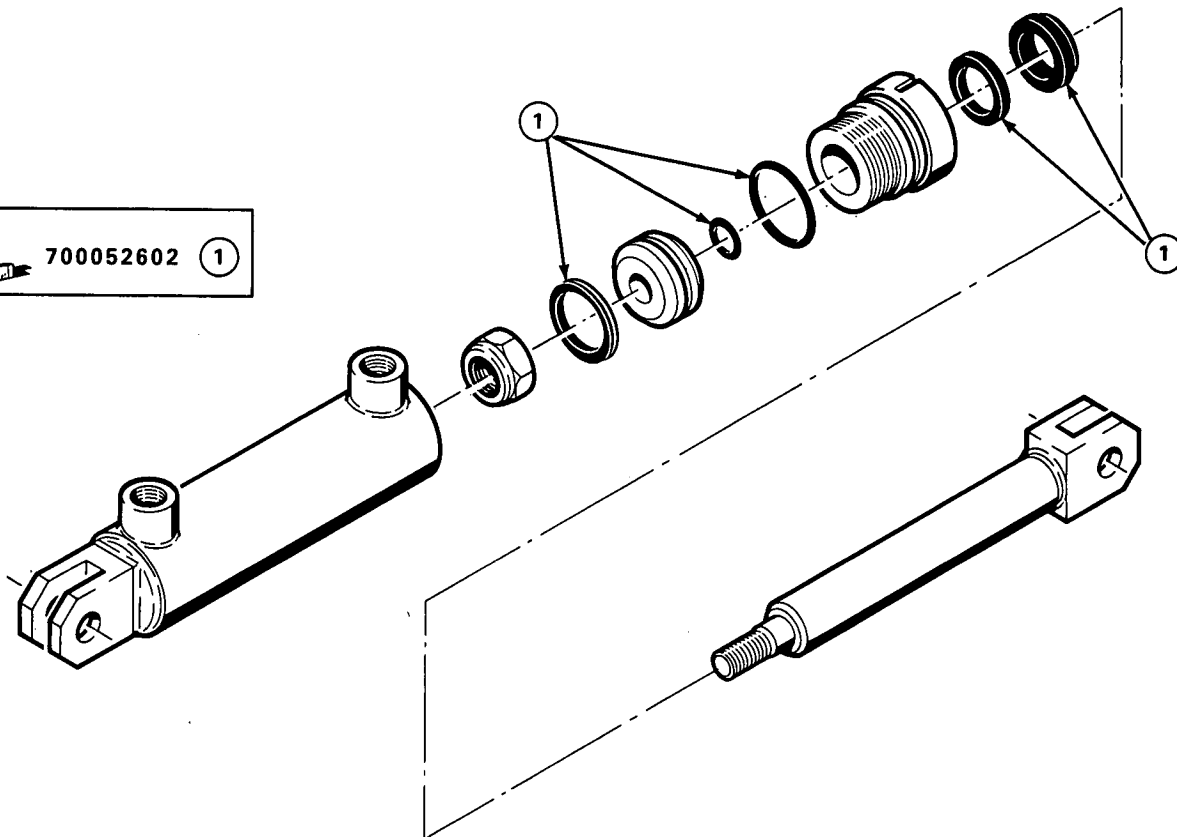
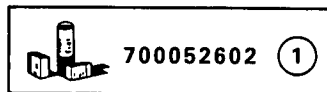
Steering cylinder
Cilindro de dirección

6.12.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051305	1	CILINDRO SOLLEVAMENTO	VERIN HYDRAULIQUE	HUBZYLINDER	LIFTING CYLINDER	EMBOLO
	700051310	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	700051313	1	STANTUFFO	PISTON	KOLBEN	PISTON	EMBOLO



130.001.001 →

7700
01.02.

Vérin d'embrayage
Ausloesung zylinder

CILINDRO DISINNESTO 700052603

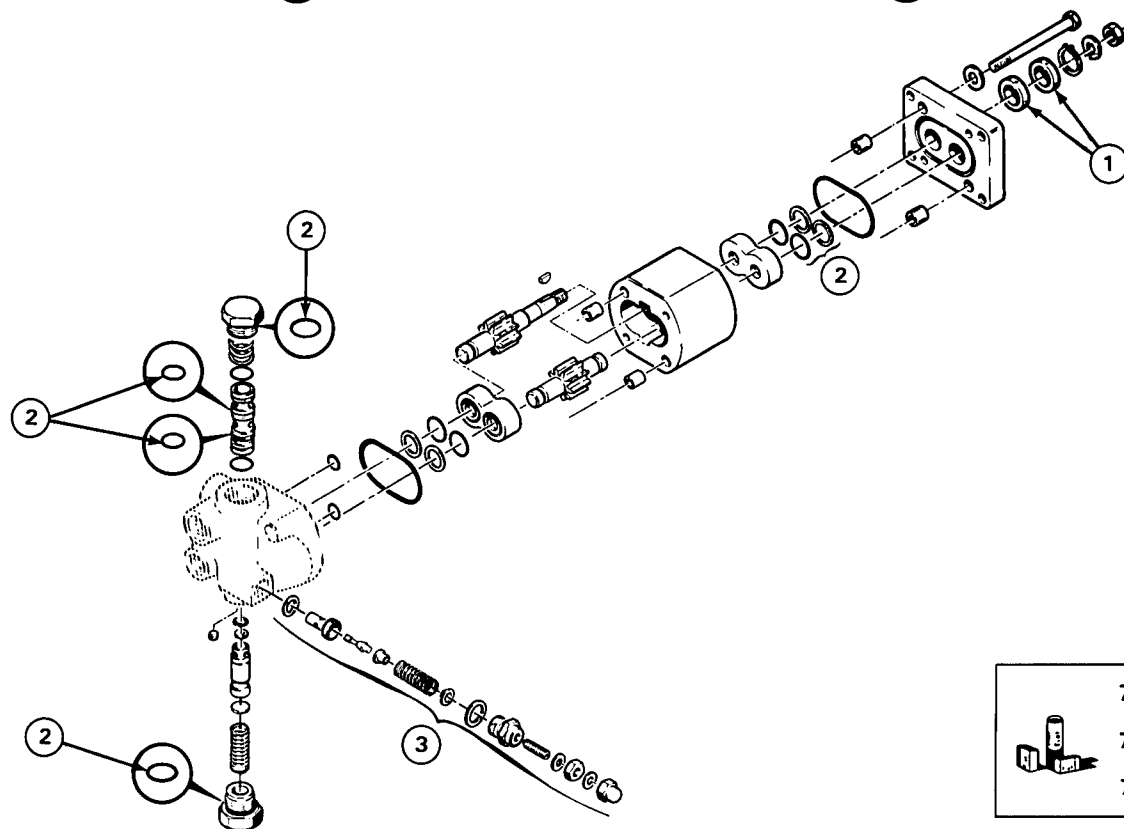
Declutchang cylinder
Embolo desembrague

6.12.2

604.71.014

01.86	10.86
-------	-------

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052602	1	SERIE PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	700052603	1	CILINDRO SOLLEVAMENTO	VERIN HYDRAULIQUE	HUBZYLINDER	LIFTING CYLINDER	EMBOLO



	708733628	1
	708733636	2
	708733644	3

130.001.001 → 130.001.030

7700
01.02.

POMPA IDRAULICA AUSILLIARE 701720812

Pompe hydraulique auxiliaire
Hydraulik-hilfskeispumpe

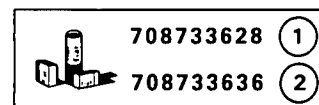
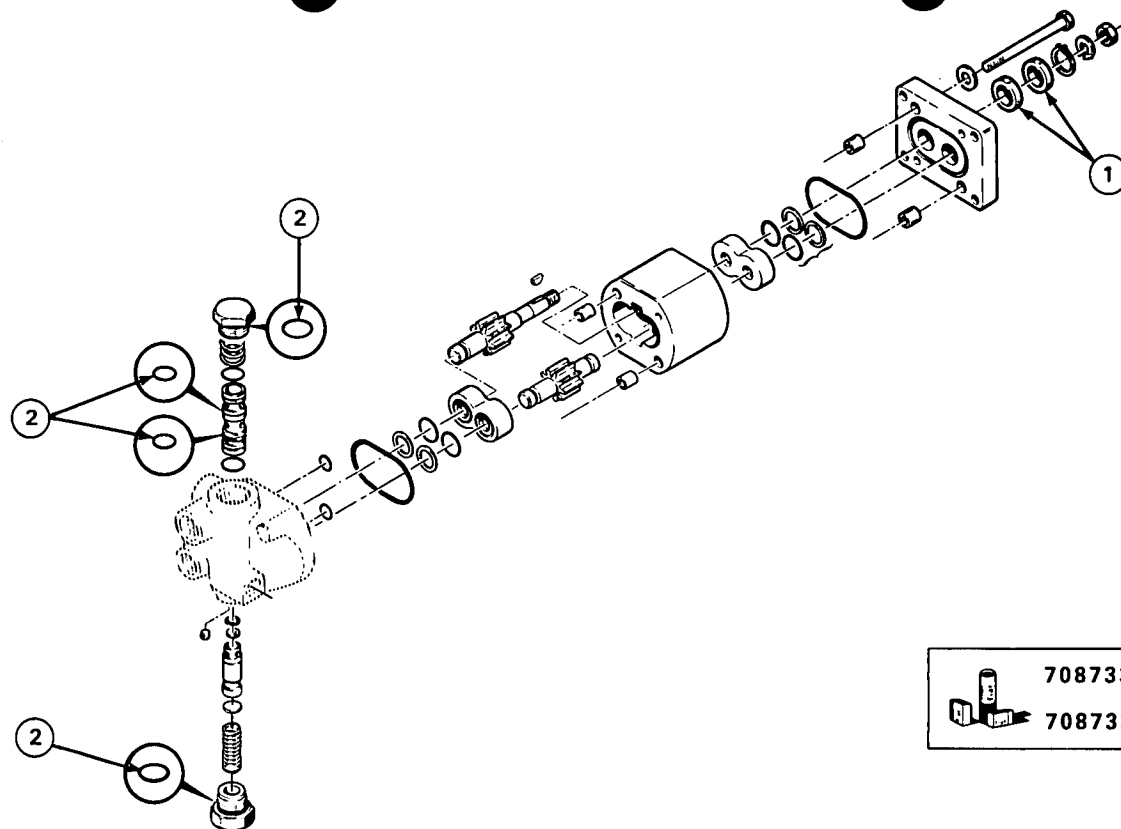
Auxiliary hydraulic pump
Bomba auxiliar hidraulica

6.13.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701720812	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	708733628	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708733636	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708733644	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



130.002.001 →

7700
01.02.

POMPA IDRAULICA AUSILLIARE 700051989

Pompe hydraulique auxilliaire
Hydraulik-hilfskeispumpe

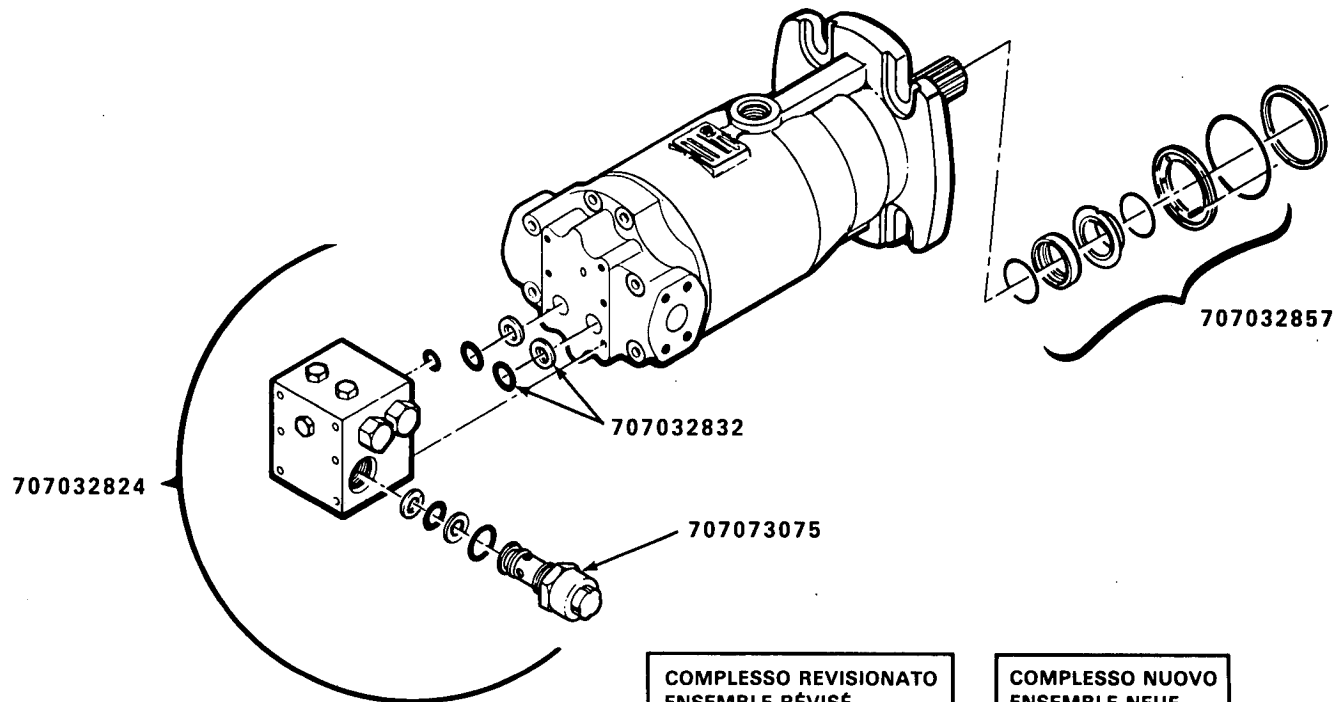
Auxiliary hydraulic pump
Bomba auxiliar hidraulico

6.13.1/1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051989	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	708733628	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708733636	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



COMPLESSO REVISIONATO
ENSEMBLE RÉVISÉ
UEBERPRUEFTE EINHEIT
REVISED ASSEMBLE

COMPLESSO NUOVO
ENSEMBLE NEUF
NEUE EINHEIT
NEW ASSEMBLE

130.001.001 →

MOTORE IDRAULICO PRINCIPALE 700051849

700051295

6.14.1

7700
01.02.

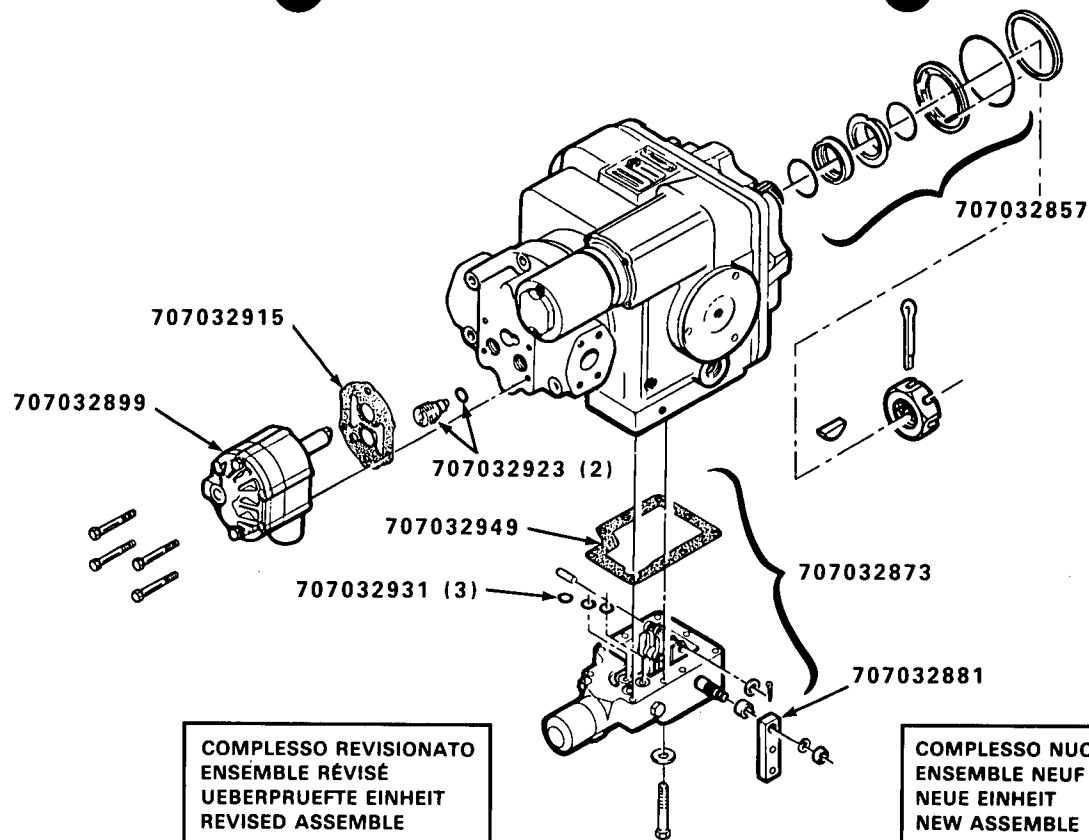
Moteur hydraulique principal
Hydraulik motor hauptkreis

Hydraulic motor
Motor hidraulico principal

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051295	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO
	700051849	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO
	707032824	1	REPARTITORE	REPARTITEUR	VERTEILERSTUECK	DISTRIBUTOR MANIFOLD	VALVULA DISTRIBUIDORA
	707032832	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707032857	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707073075	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL



130.001.001 →

POMPA IDRAULICA PRINCIPALE 700051850

700051296

6.15.1

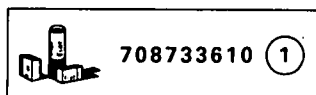
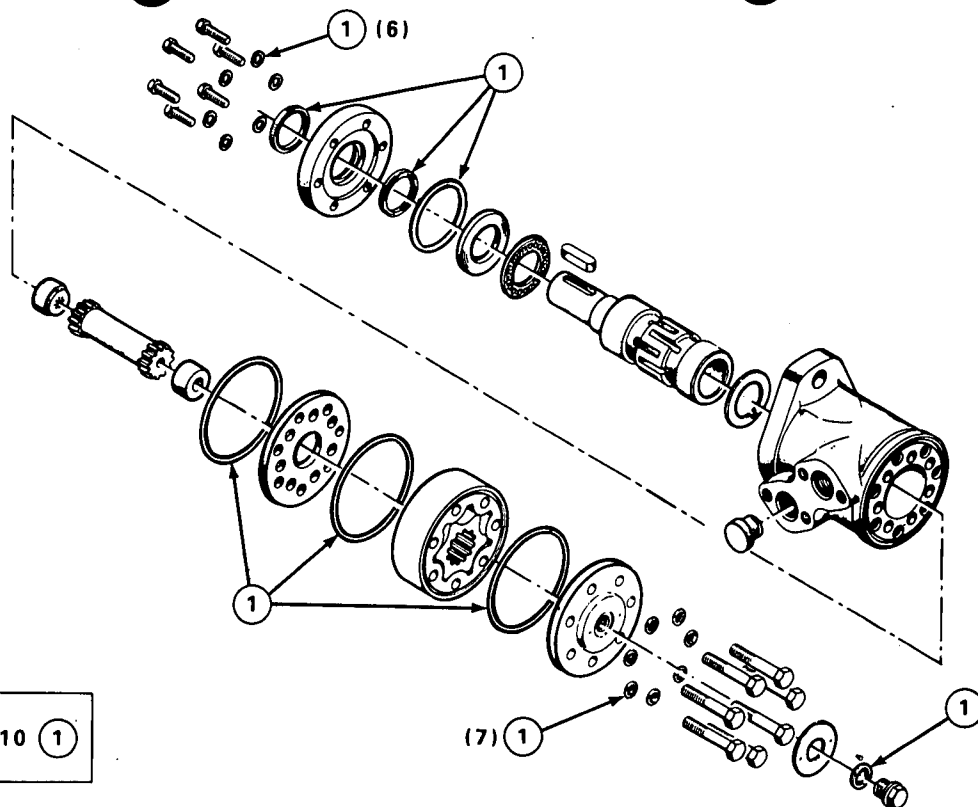
7700
01.02.

Pompe hydraulique principale
Hydraulik-Hauptkreispumpe

Mains drive hydraulics
Bomba principal hidraulico

604.71.014
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051296	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	700051850	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	707032857	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707032873	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
	707032881	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	707032899	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	707032915	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707032923	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
	707032931	3	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707032949	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA



130.001.001 → 130.002.050

7700
01.02.

MOTOR IDRAULICO TUBO DI LANCIO 707796881

Moteur hydraulique de goulotte
Hydromotor auswurfkrümmer

Spout hydraulic motor
Motor hidráulico de boquilla

6.16.1

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

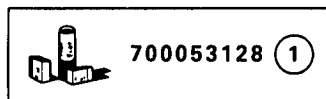
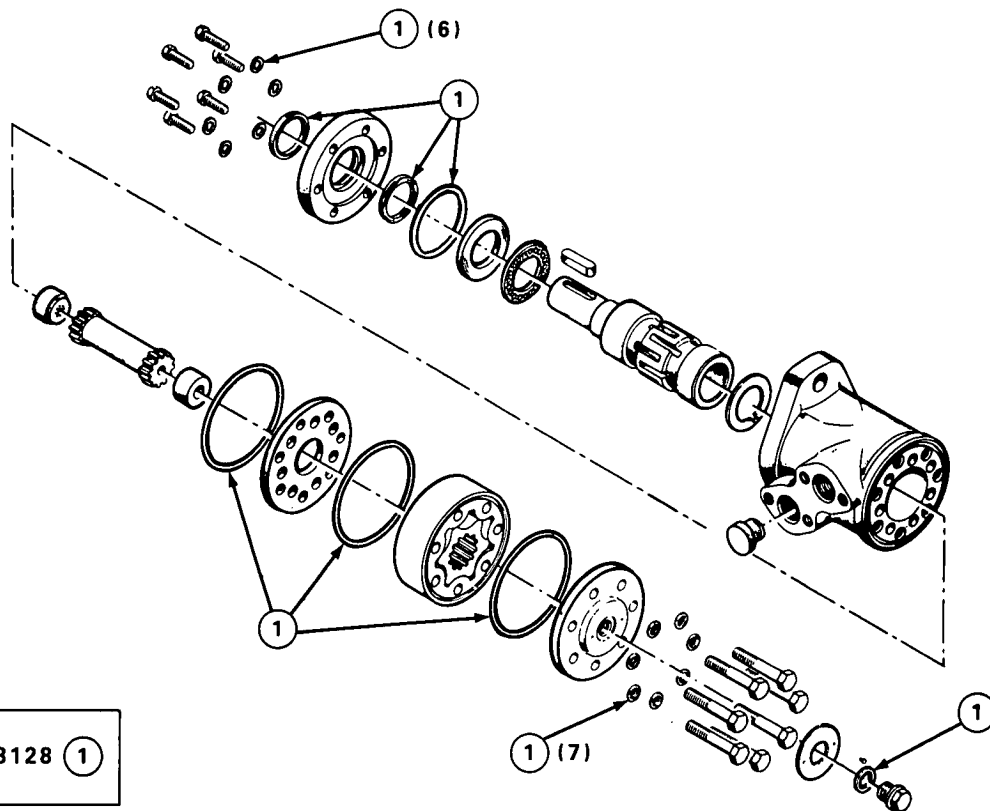
604.71.014

01.86

6.16.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	707796881	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO
	708733610	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



700053128

1

130.003.001 →

MOTOR HIDRAULICO TUBO DI LANCIO 700052117

6.16.1/1

7700
01.02.

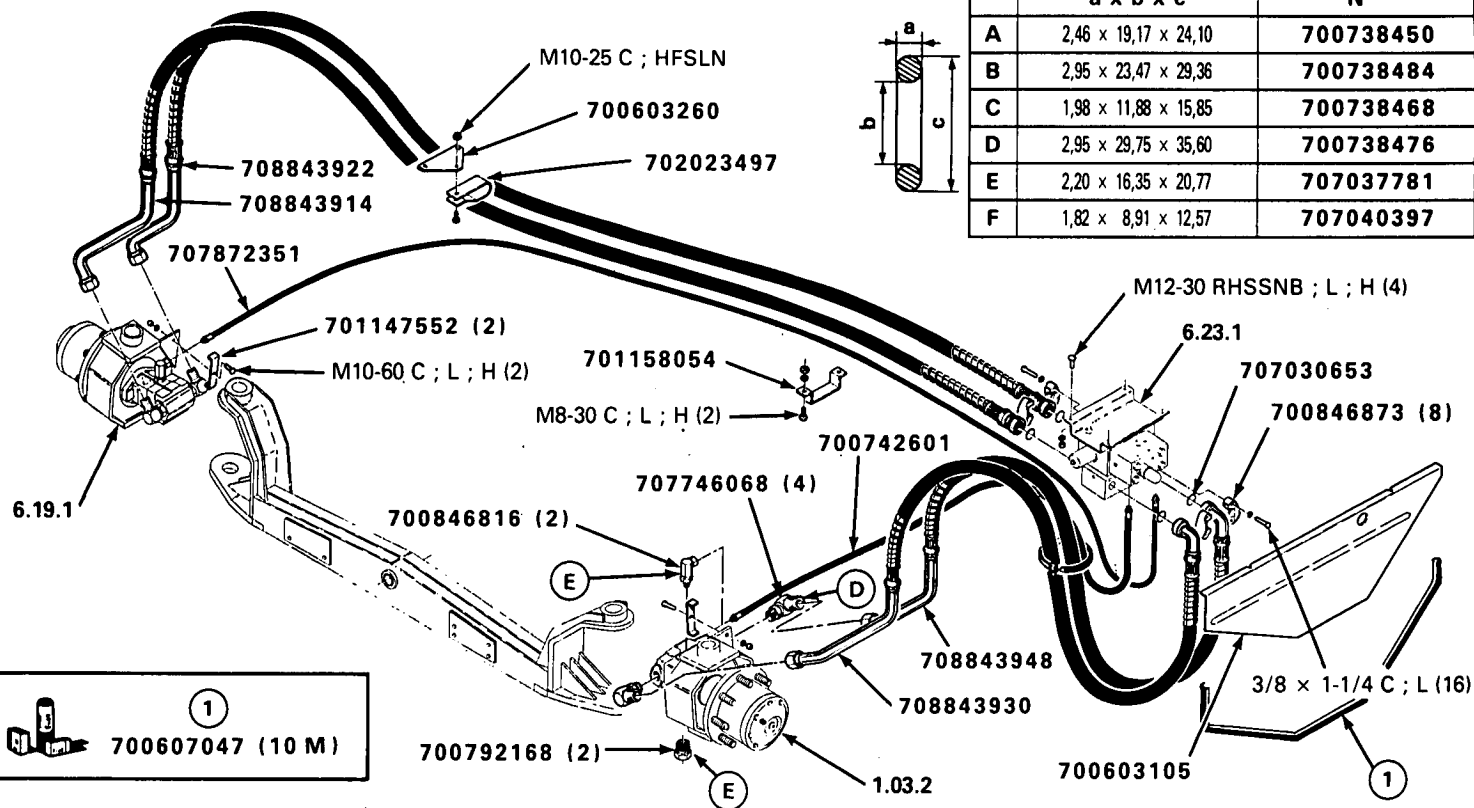
Moteur hydraulique de goulotte
Hydromotor auswurfkrümmer

Spout hydraulic motor
Motor hidraulico de boquilla

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052117	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO
	700053128	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



130.001.001 →

7700
02.

*Circuit d'avancement
Hydro-radantrieb*

CIRCUITO D'AVANZAMENTO

*Wheel drive hydraulic assembly
Montaje hidráulico transmisión*

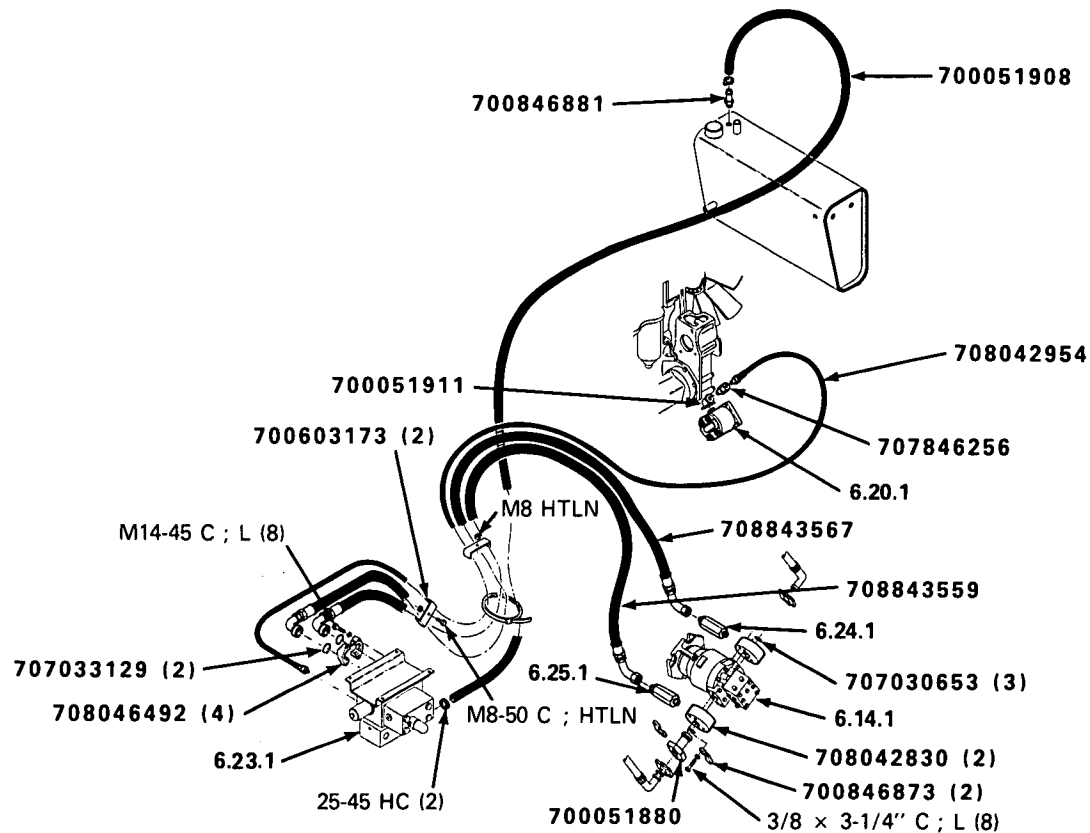
6.17.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700603105	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700603260	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700607047	1	SERIE PARTICOLARI	JEU DE PIECES	SATZ	SET OF PARTS	JUEGO DE PIEZAS
	700738476	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700742601	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700792168	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700846816	2	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846873	8	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	701147552	2	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	701158054	1	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	702023497	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707030653	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707037781	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707746068	4	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707872351	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708843914	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708843922	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708843930	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708843948	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →

7700
02.

SISTEMA DI RITORNO

Circuit retour
Rücklaufsystem

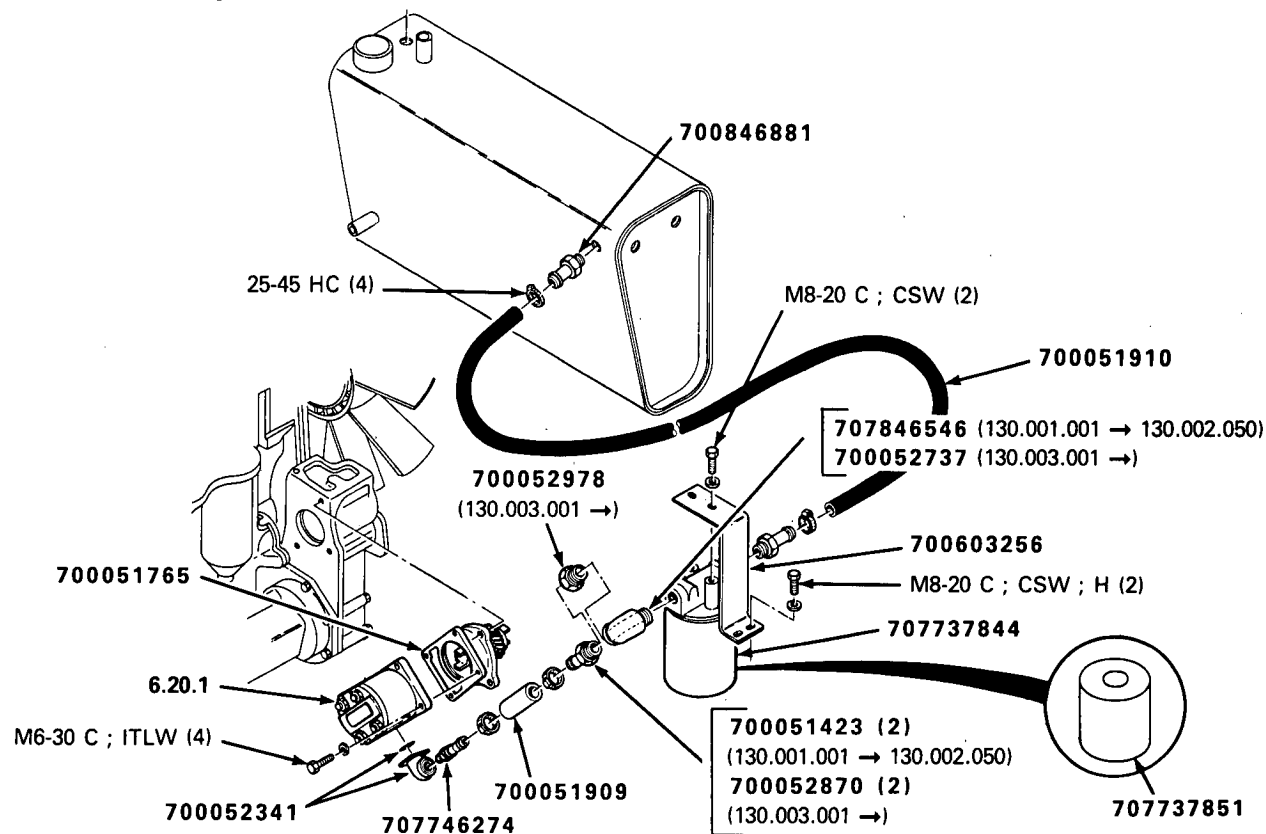
Return system
Sistema de retorno

6.18.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051880	1	PROLUNGA	RALLONGE	VERLAENGERUNG	EXTENSION	EXTENSION
	700051908	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051911	1	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	700603173	2	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	700846873	2	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	700846881	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707030653	3	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707033129	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707846256	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	708042830	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	708042954	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708046492	4	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	708843559	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708843567	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →

7700
01.02.

SISTEMA DI RITORNO

Circuit retour
Rücklaufsystem

6.18.2

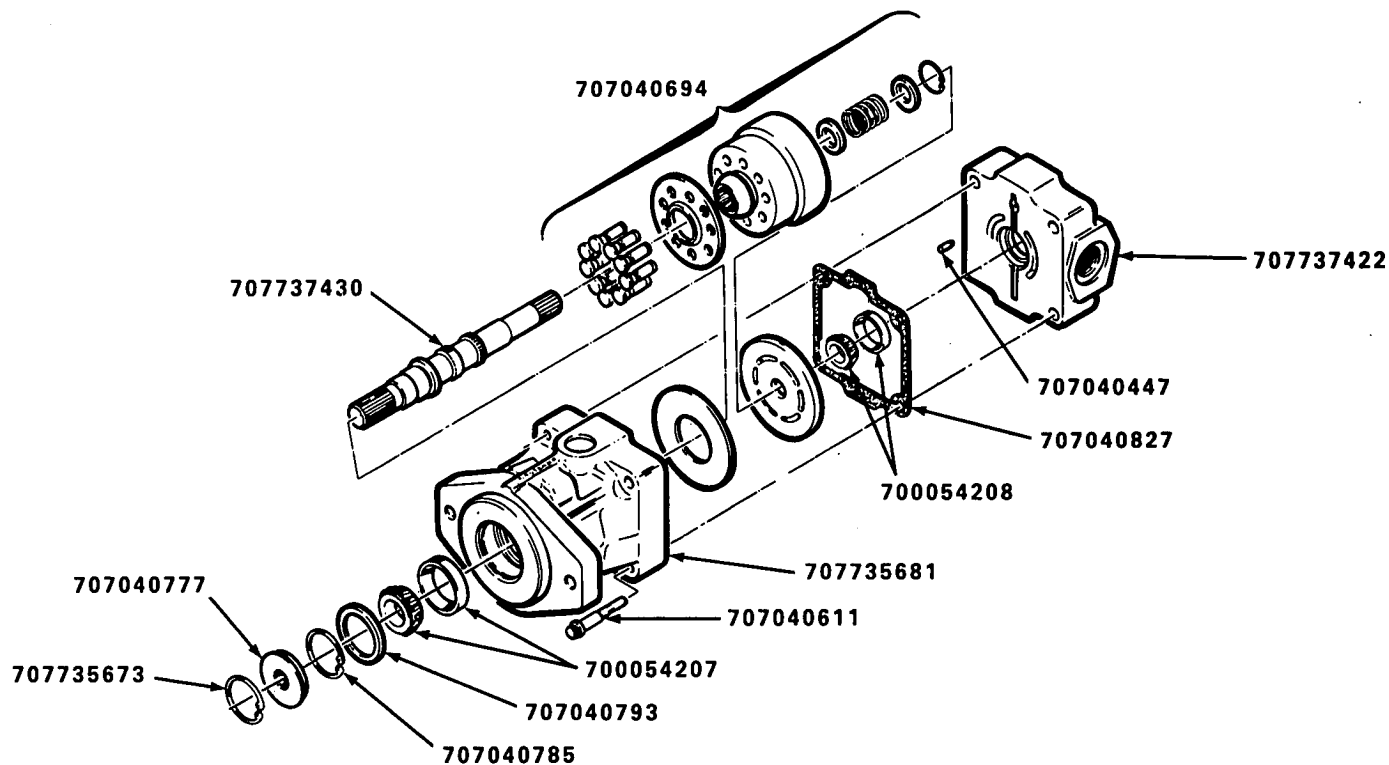
Return system
Sistema de retorno

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051765	1	ADATTAMENTO	ADAPTATION	ANPASSUNG	ADAPTATION	ADAPTACION
	700051909	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051910	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700052341	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	700603256	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700846881	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707737851	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	707737844	1	FILTRO OLIO	FILTRE A HUILE	DELFILTER	OIL FILTER	FILTRO DE ACEITE
	707746274	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700052978	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
130.003.001 →	700051423	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
130.001.001 → 130.002.050	700052870	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
130.003.001 →	707846546	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
130.001.001 → 130.002.050	700052737	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
130.003.001 →							



130.001.001 →

7700
02

Moteur hydraulique
Wassermotor

MOTOR IDRAULICO 707795198

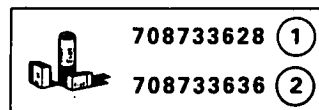
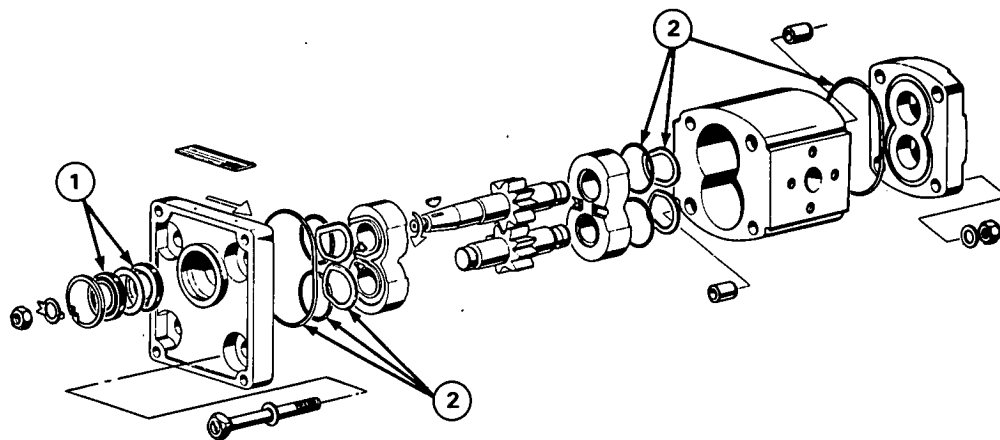
Hydraulic motor
Motor hidraulico

6.19.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700054207	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700054208	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	707040447	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707040611	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	707040694	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	707040777	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707040785	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	707040793	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707040827	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707735673	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	707735681	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	707737422	1	TESTA CILINDRI	CULASSE	ZYLINDERKOPF	CYLINDER HEAD	CULATA
	707737430	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	707795198	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO



130.001.001 →

7700
02

POMPA IDRAULICA 700051762

Pompe hydraulique
Hydraulikpumpe

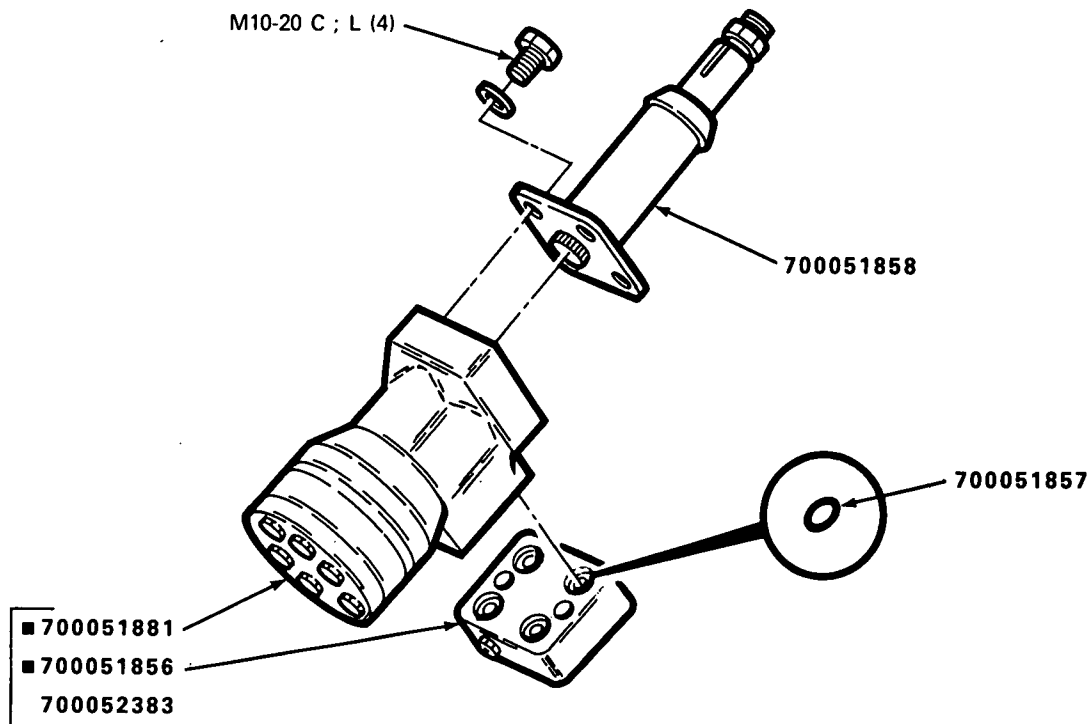
Oil pump
Bomba hidráulica

6.20.1

604.71.014

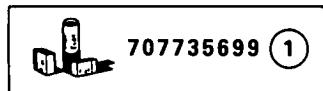
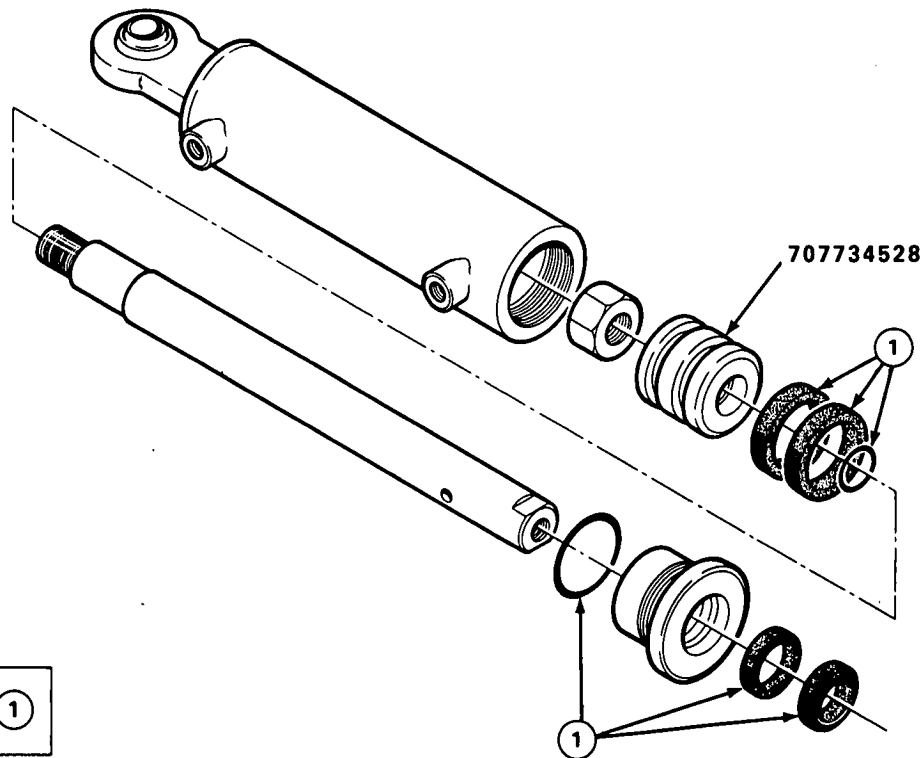
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051762	1	POMPA	POMPE	PUMPE	PUMP	BOMBA
	708733628	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708733636	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



130.001.001 →	IDROGUIDA		6.21.1
7700 02	Valve de direction Steuerventil	Steering valve Valvula direccion	604.71.014
			01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051857	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700051858	1	CAPPELLETTO	CHAPEAU	SCHUTZKAPPE	CAP	CAPUCHON
	■ 700051881	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	■ 700051856	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	700052383	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL



130.001.001 →

7700
02.

CILINDRO COMANDO STERZO 700051802

Vérin de direction
Lenkzylinder

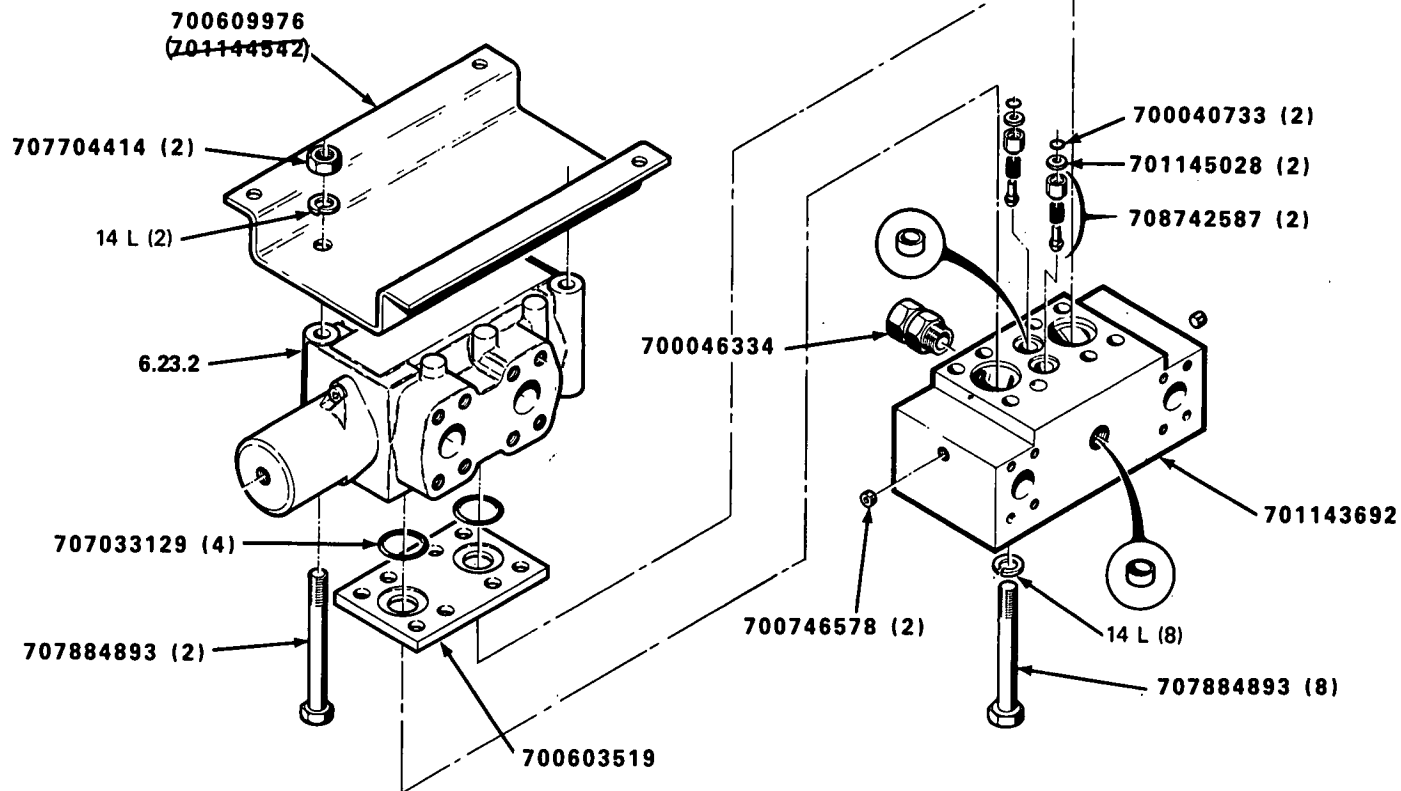
Steering cylinder
Cilindro de dirección

6.22.1

604.71.014

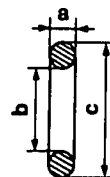
01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051802	1	CILINDRO SOLLEVAMENTO	VERIN HYDRAULIQUE	HUBZYLINDER	LIFTING CYLINDER	EMBOLO
	707734528	1	STANTUFFO	PISTON	KOLBEN	PISTON	EMBOLO
	707735699	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS

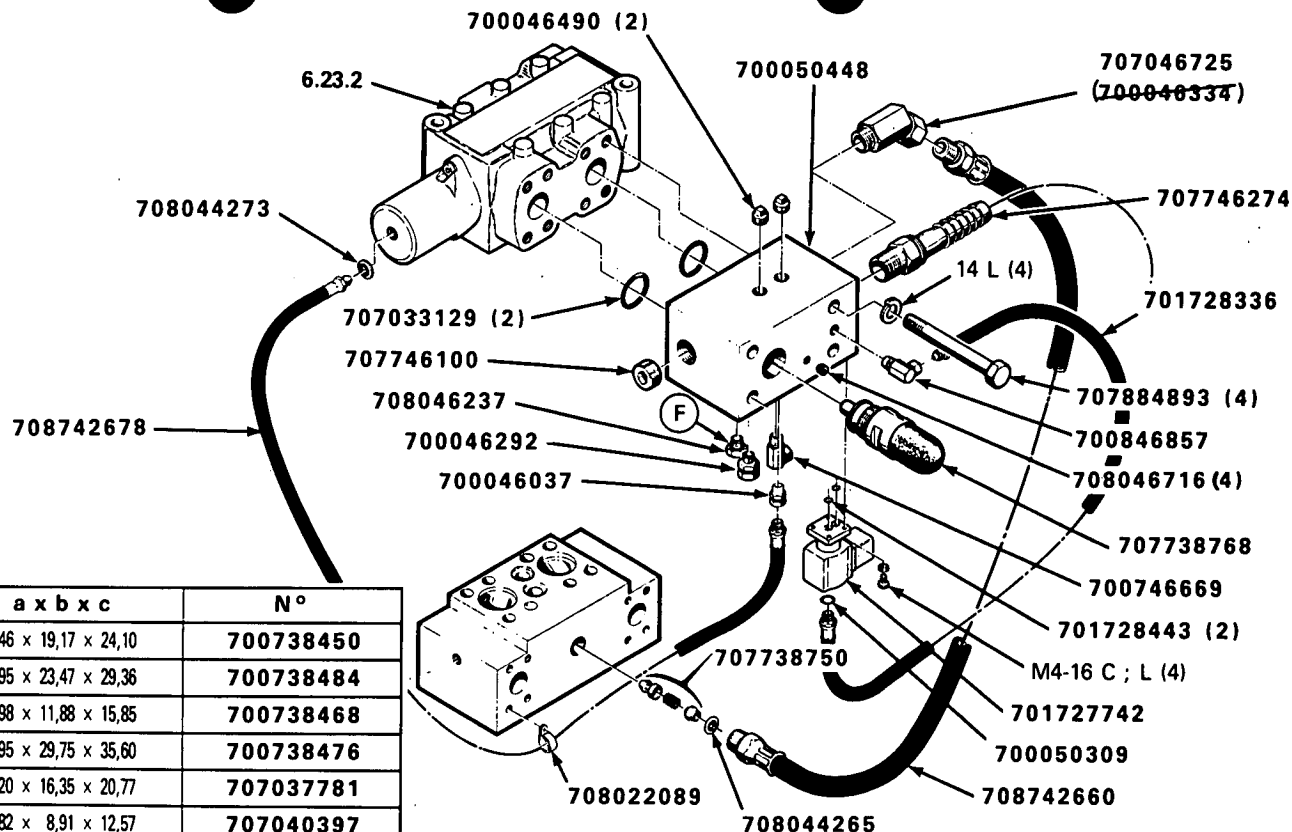


130.001.001 →	DISTRIBUTORE		6.23.1	
7700 02.	Distributeur Steuergeraet	Distributor valve Valvula distribuidora	604.71.014	
			1/2	01.86 10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700040733	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700046334	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700603519	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700609976	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700746578	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	701143692	1	REPARTITORE	REPARTITEUR	VERTEILERSTUECK	DISTRIBUTOR MANIFOLD	VALVULA DISTRIBUIDORA
	701144542	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701145028	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	707033129	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707704414	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	707884893	10	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	708742587	2	VALVOLA DI TENUTA	CLAPET ANTI-RETOUR	RUECKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	VALVULA DE RETENCION



	a x b x c	N°
A	2,46 x 19,17 x 24,10	700738450
B	2,95 x 23,47 x 29,36	700738484
C	1,98 x 11,88 x 15,85	700738468
D	2,95 x 29,75 x 35,60	700738476
E	2,20 x 16,35 x 20,77	707037781
F	1,82 x 8,91 x 12,57	707040397



130.001.001 →

7700
02

Distributeur
Steuergeraet

DISTRIBUTORE

Distributor valve
Valvula distribuidora

6.23.1

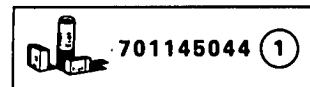
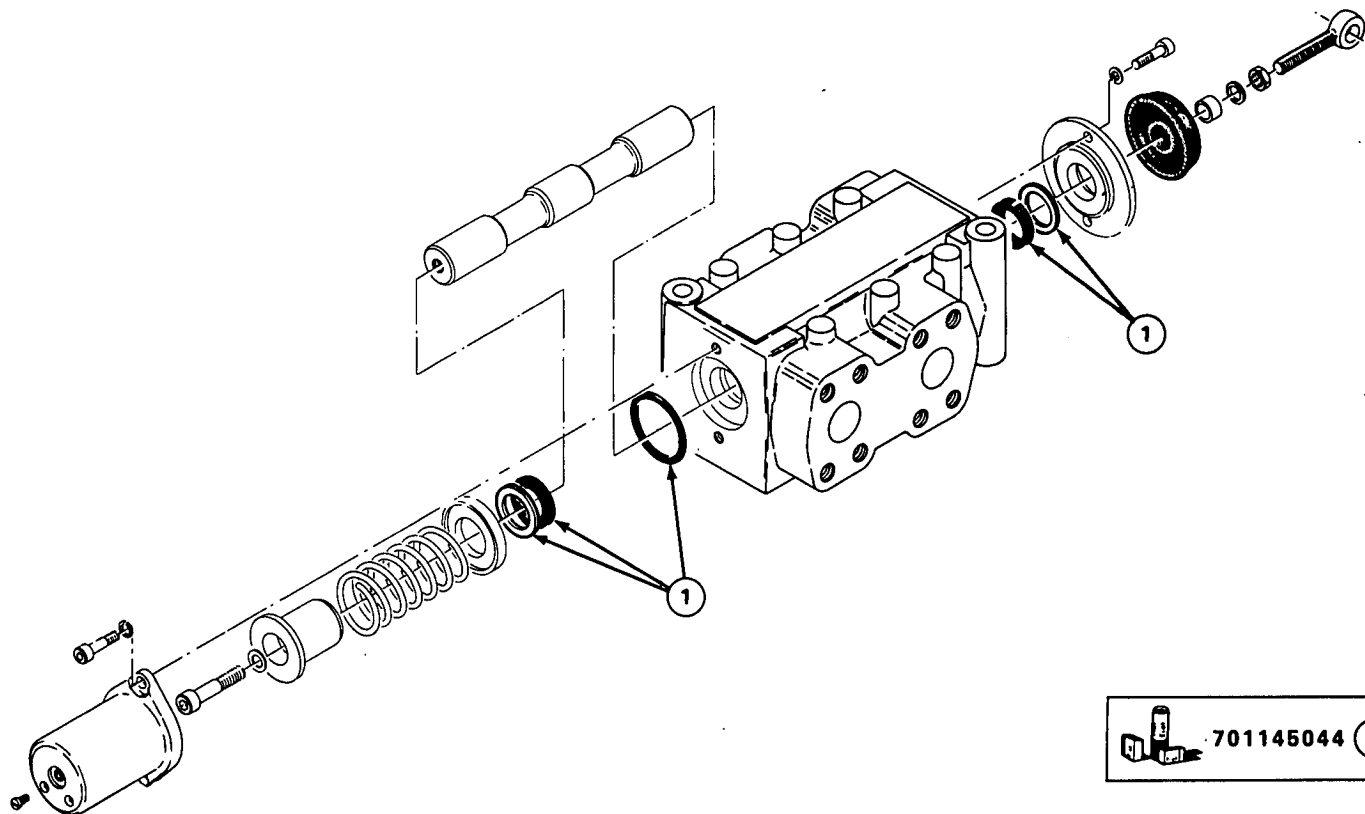
604.71.014

2/2

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700046037	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700046292	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700046334	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700046490	2	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700050309	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700050448	1	REPARTITORE	REPARTITEUR	VERTEILERSTUECK	DISTRIBUTOR MANIFOLD	VALVULA DISTRIBUIDORA
	700746669	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700846857	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	701727742	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA
							CAUDAL
	701728336	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	701728443	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707033129	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707040397	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707046725	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	707738750	1	VALVOLA DI TENUTA	CLAPET ANTI-RETOUR	RUECKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	VALVULA DE RETENCION
	707738768	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
	707746100	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	707746274	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707884893	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	708022089	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	708044265	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	708044273	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	708046237	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	708046716	4	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	708742660	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	708742678	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →

DISTRIBUTORE 700052078

6.23.2

7700
02

Distributeur
Steuergeraet

Distributor valve
Valvula distribuidora

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

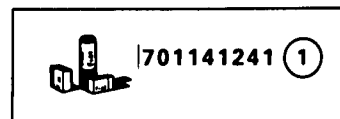
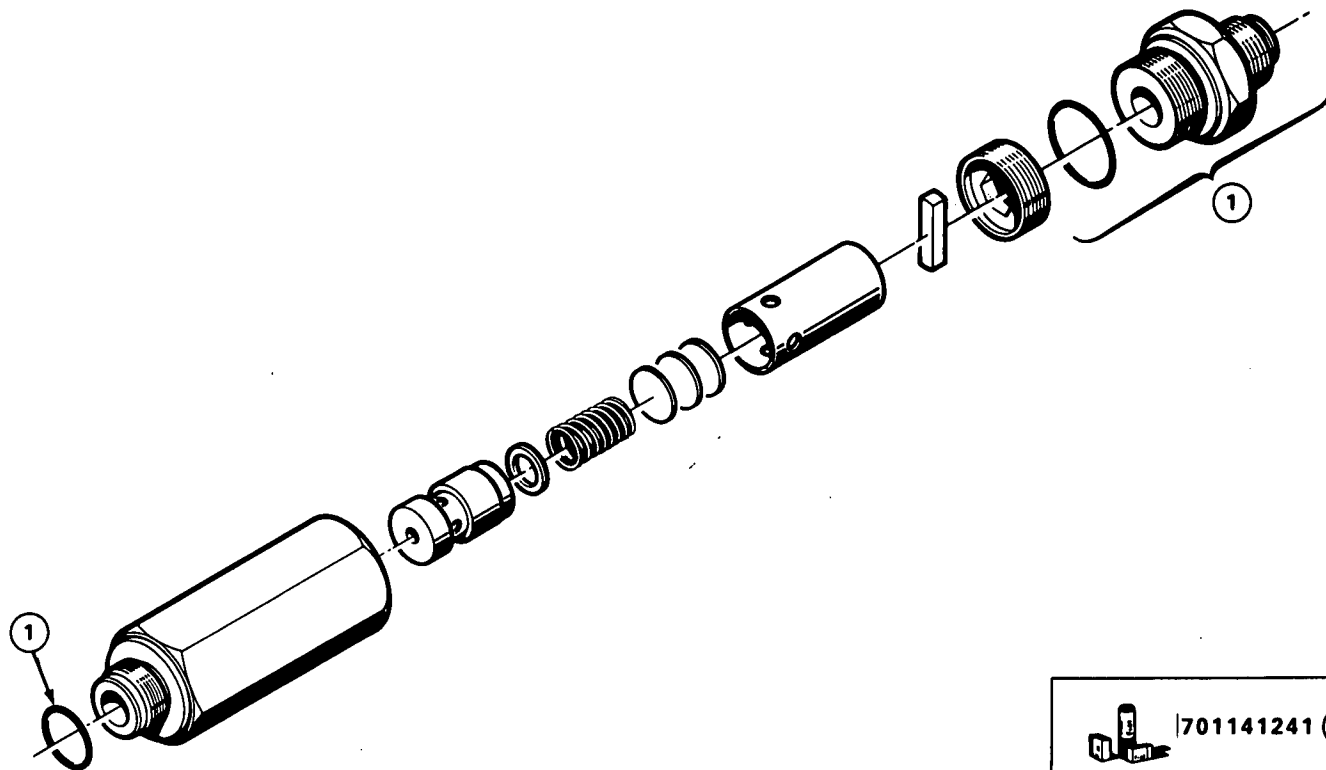
604.71.014

01.86

6.23.2

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052078	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	STEUERGERAET	DISTRIBUTOR VALVE	VALVULA DISTRIBUIDORA
	701145044	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



130.001.001 →

LIMITATORE DI PORTATA 708842023

6.24.1

7700
02.

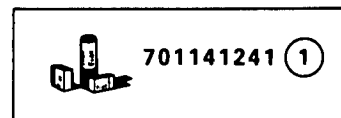
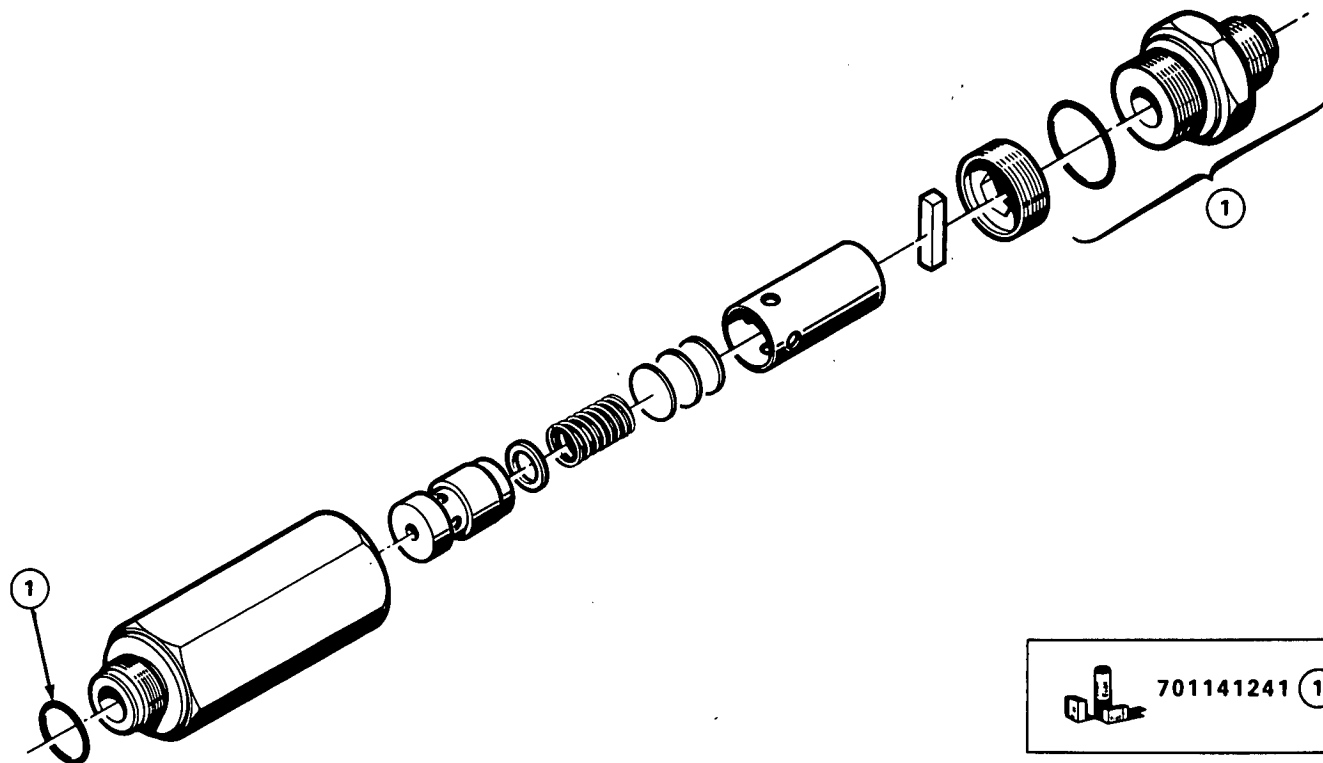
Limiteur de débit
Mengenregler

Feed setting
Mecanismo de medida

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701141241	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708842023	1	LIMITATORE DI PORTATA	LIMITEUR DE DÉBIT	MENGENREGLER	FEED SETTING	MECANISMO DE MEDIDA



130.001.001 →

7700
02.

LIMITATORE DI PORTATA 708042293

Limiteur de débit
Mengenregler

Feed setting
Mecanismo de medida

6.25.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701141241	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708042293	1	LIMITATORE DI PORTATA	LIMITEUR DE DÉBIT	MENGENREGLER	FEED SETTING	MECANISMO DE MEDIDA

M8-25 C ; HFSLN (2)

700600724

M8-45 C ; L (2)

700050734

707025968

700051265

M5-20 C (2)

700602258

130.001.001 →

7700
01.02.

FRENO A MANO

Frein à main
Handbremse

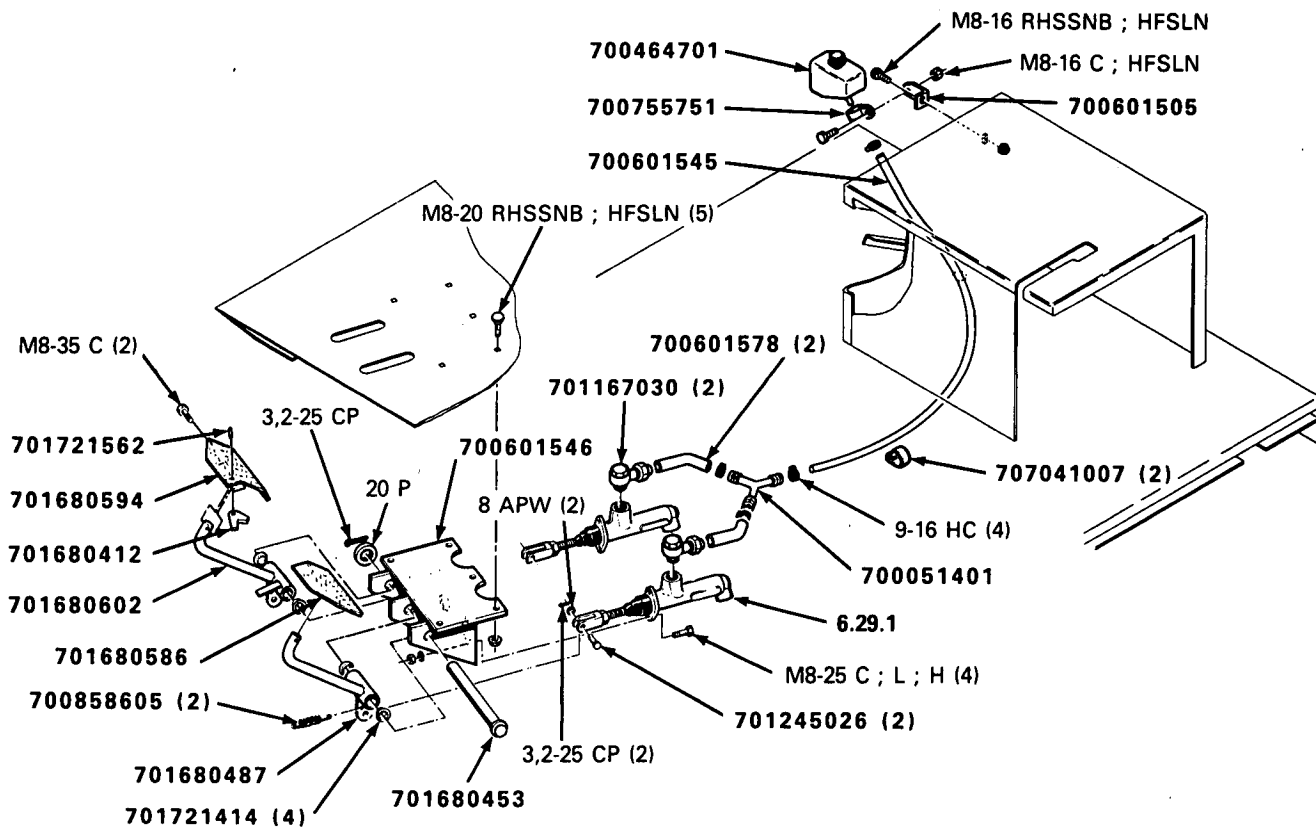
Hand Brake
Freno de mano

6.26.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050734	1	FRENO A MANO	FREIN A MAIN	HANDBREMSE	HAND BRAKE	FRENO DE MANO
	700051265	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	700600724	1	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	700602258	1	SERRAFILO	SERRE-FILS	ANSCHLUSSKLEMME	CONNECTION CLAMP	BORNE
	707025968	1	SERRAFILO	SERRE-FILS	ANSCHLUSSKLEMME	CONNECTION CLAMP	BORNE



130.001.001 → 130.002.050

7700
01.02.

PEDALE DI FRENO

Pédale de frein
Bremsfusshebel

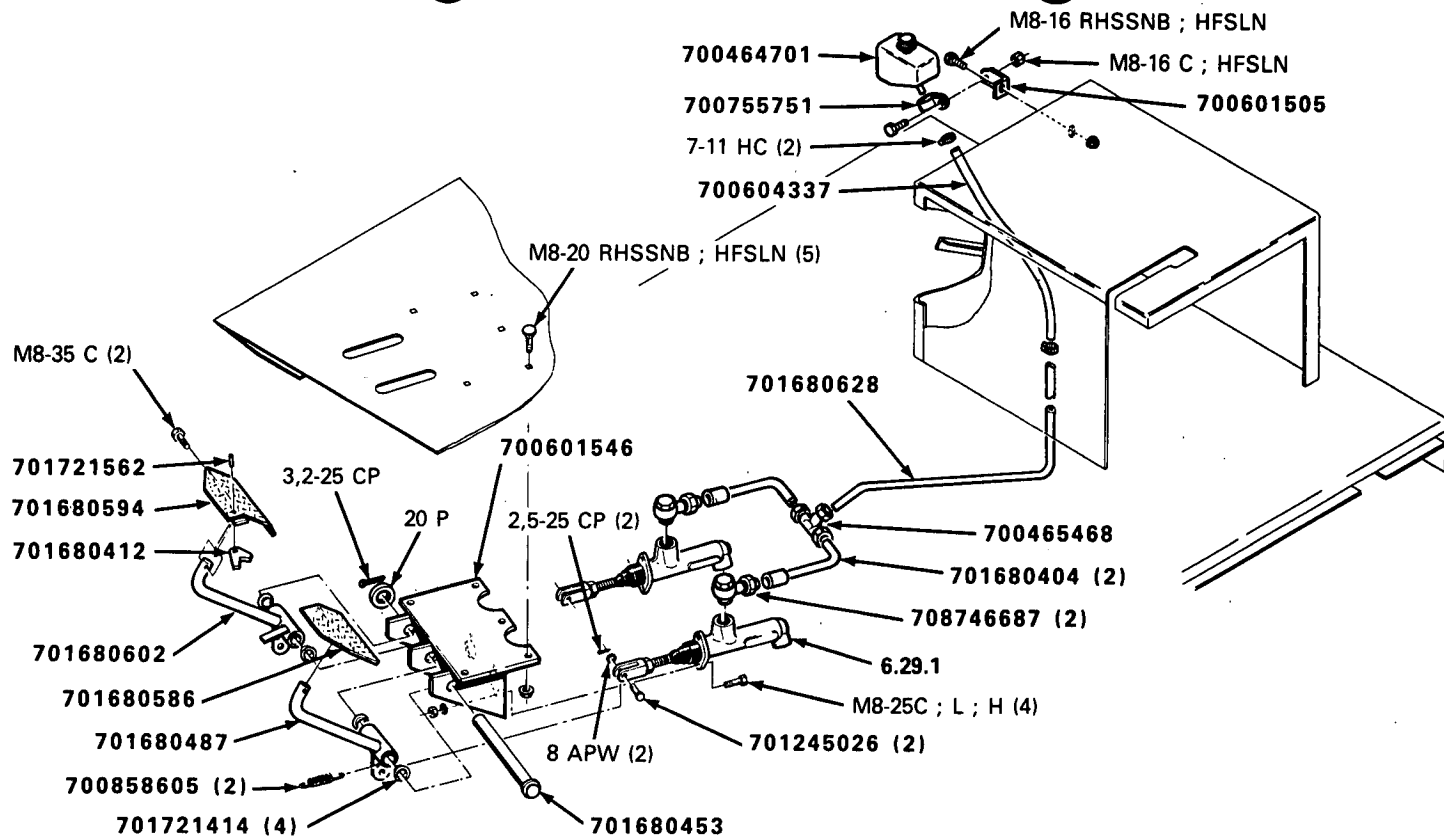
Brake pedal
Pedal del freno

6.27.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051401	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	700464701	1	SERBATOIO	RESERVOIR	BEHAELTER	TANK	DEPOSITO
	700601505	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601545	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601546	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601578	2	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700755751	1	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	700858605	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701167030	2	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	701245026	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680412	1	DISPOSITIVO DI CHIUSURA	VERROU	RIEGEL	LOCK	PESTILLO
	701680453	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680487	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680586	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680594	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680602	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701721414	4	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	701721562	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	707041007	2	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR



130.003.001 →

7700
01.02.

PEDALE DI FRENO

Pédale de frein
Bremsfusshebel

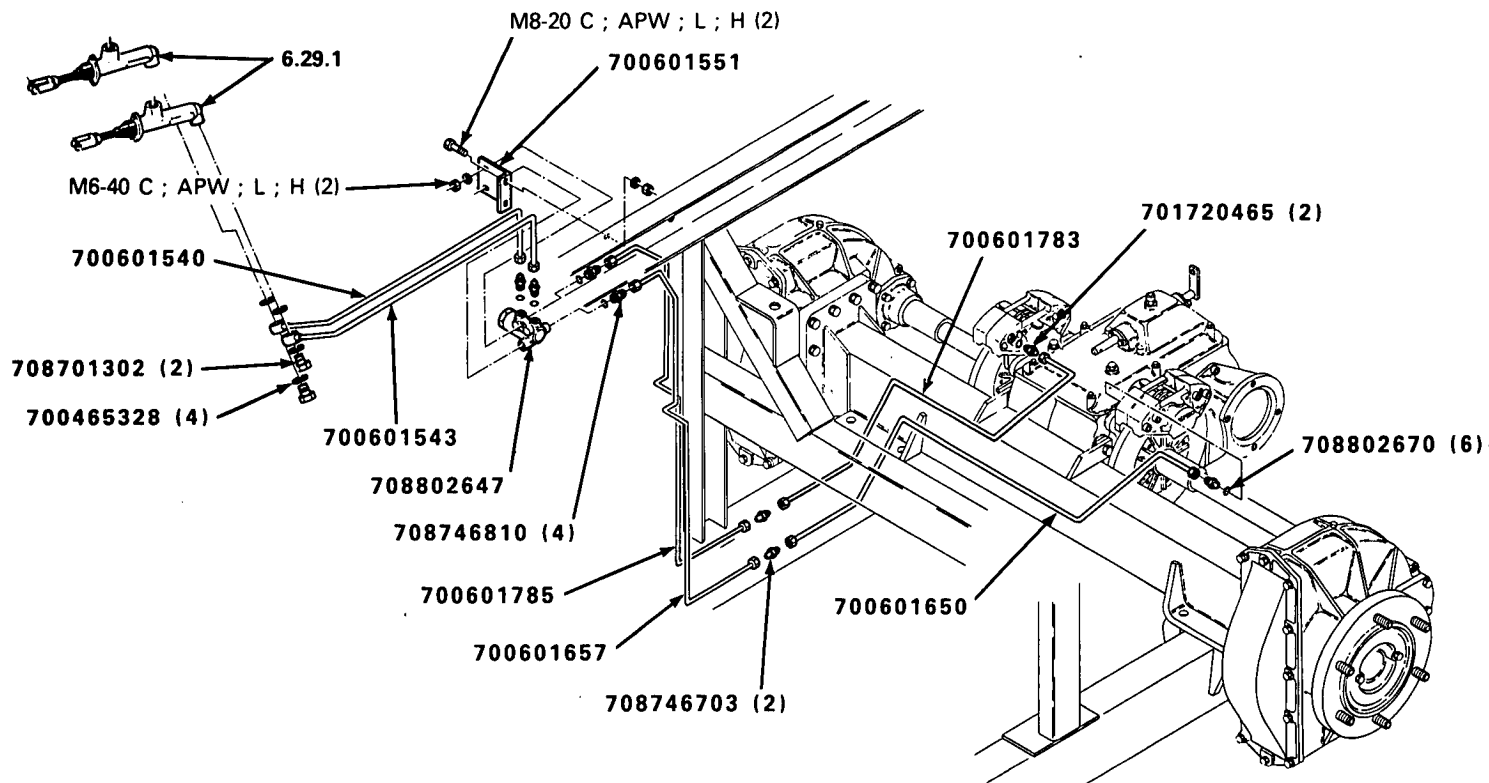
Brake pedal
Pedal del freno

6.27.1/1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700464701	1	SERBATOIO	RESERVOIR	BEHAELTER	TANK	DEPOSITO
	700465468	1	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	700601505	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601546	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700604337	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700755751	1	COLLARE	COLLIER	SCELLE	COLLAR	COLLAR
	700858605	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701245026	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680404	2	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	701680412	1	DISPOSITIVO DI CHIUSURA	VERROU	RIEGEL	LOCK	PESTILLO
	701680453	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680487	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680586	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680594	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680602	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701680628	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	701721414	4	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	701721562	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	708746687	2	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR



130.001.001 →

7700
01.02.

CIRCUITO FRENI

Circuit de frein
Bremskeis

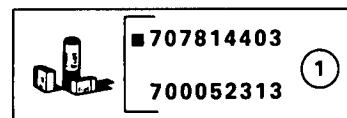
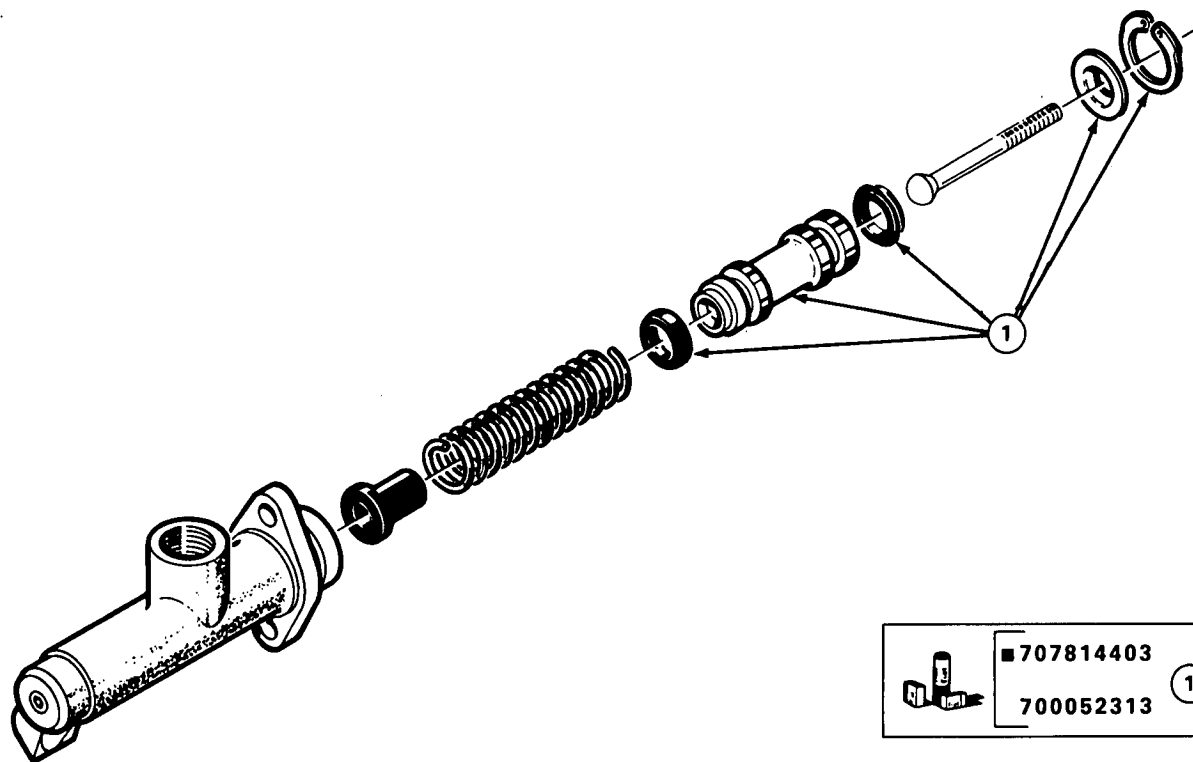
6.28.1

604.71.014

01.86

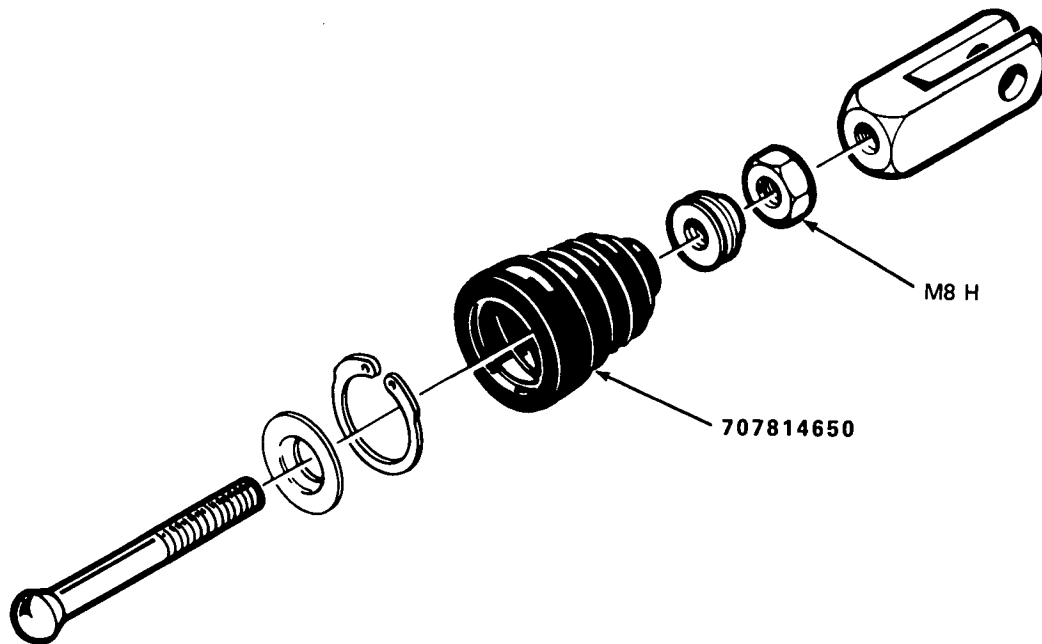
Brake circuit
Circuito freno

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700465328	4	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700601540	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601543	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601551	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601650	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601657	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601783	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	700601785	1	TUBETTO	TUBE	ROHR	PIPE	TUBO
	701720465	2	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	708701302	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	708746703	2	UNIONE	UNION	ANSCHLUSS	UNION	UNION
	708746810	4	RACCORDO	RACCORD	STUETZEN	CONNECTION	RACOR
	708802647	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	708802670	6	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA



130.001.001 →	CILINDRO MAESTRO	■ 707814312 700052311	6.29.1
7700 01.02.	Maître cylindre Hauptzylinder	Mater cylinder Cilindro principal	1/2 604.71.014 01.86 10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	707814312	1	CILINDRO MAESTRO	MAITRE-CYLINDRE	HAUPTZYLINDER	MATER CYLINDER	CILINDRO PRINCIPAL
	700052311	1	CILINDRO MAESTRO	MAITRE-CYLINDRE	HAUPTZYLINDER	MATER CYLINDER	CILINDRO PRINCIPAL
	707814403	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	700052313	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS



130.001.001 →

7700
01.02.

CILINDRO DI COMANDO 707814635

Tige de poussée
Druckstange

Push rod
Biela de spinta

6.29.1

2/2

604.71.014
01.86

HESSTON 7700

604.71.014

01.86

6.29.1

2/2

MODIF.

N. ORDIN. Q.

DENOMINAZIONE

DESIGNATION

BENENNUNG

DESCRIPTION

DENOMINACIONES

707814635 1

PUNTALE

TIGE

DRUCKSTANGE

ROD

VASTAGO

707814650 1

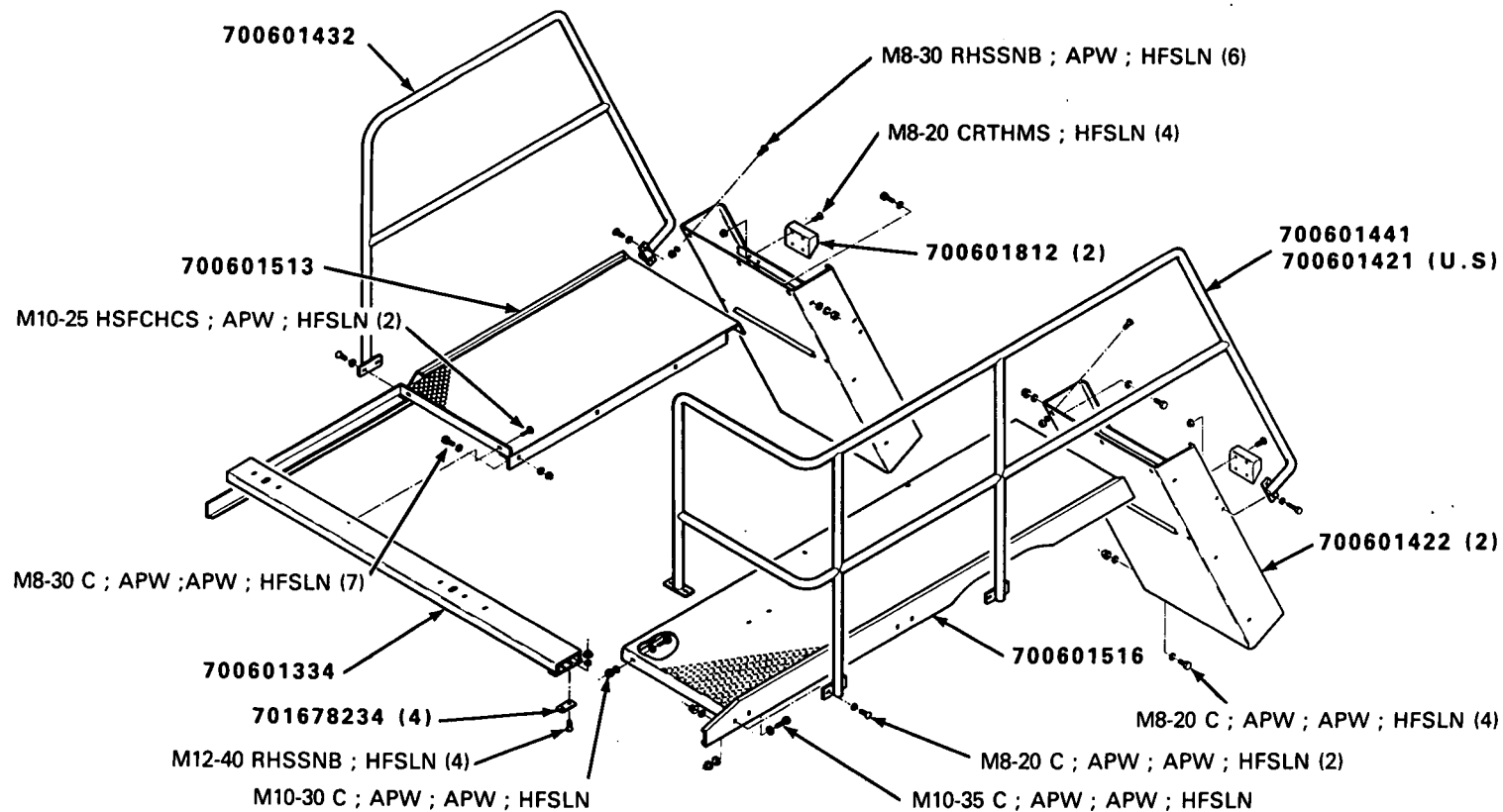
PROTEZIONE

PROTECTION

ABDECKUNG

SHIELD

DEFENSA



130.001.001 →

7700
01.02.

PLANCIA BATTAGLIOLA

Passerelles rambarde
Laufstege relinge

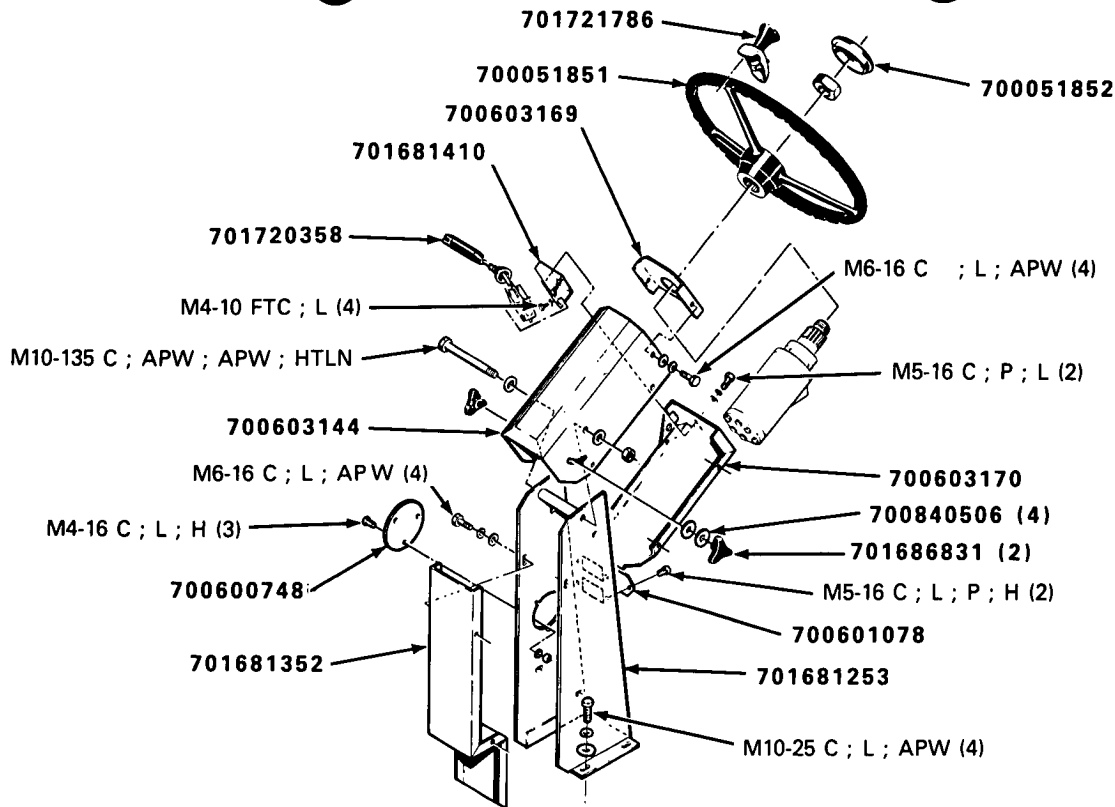
Gangways, handrails

7.01.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700601334	1	TRAVERSA	TRAVERSE	TRAVERSE	CROSS RAIL	TRAVERSANO
	700601421	1	BARRA IRRORANTE	RAMPE	SPRITZGESTÄNGE	BOOM	BARRA PULVERIZADORA
	700601422	2	SCALA	ESCALIER	LEITER	MOVABLE LADDER	ESCALERA
	700601432	1	BARRA IRRORANTE	RAMPE	SPRITZGESTÄNGE	BOOM	BARRA PULVERIZADORA
	700601441	1	BARRA IRRORANTE	RAMPE	SPRITZGESTÄNGE	BOOM	BARRA PULVERIZADORA
	700601513	1	PIATTAFORMA	PLATE-FORME	PLATTFORM	PLATFORM	PLATAFORMA
	700601516	1	PIATTAFORMA	PLATE-FORME	PLATTFORM	PLATFORM	PLATAFORMA
	700601812	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701678234	2	PIASTRINA	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLATE	PLACA



130.001.001 →

7700
01.02.

ALBERO COMANDO STERZO

Colonne de direction
Lenksäule

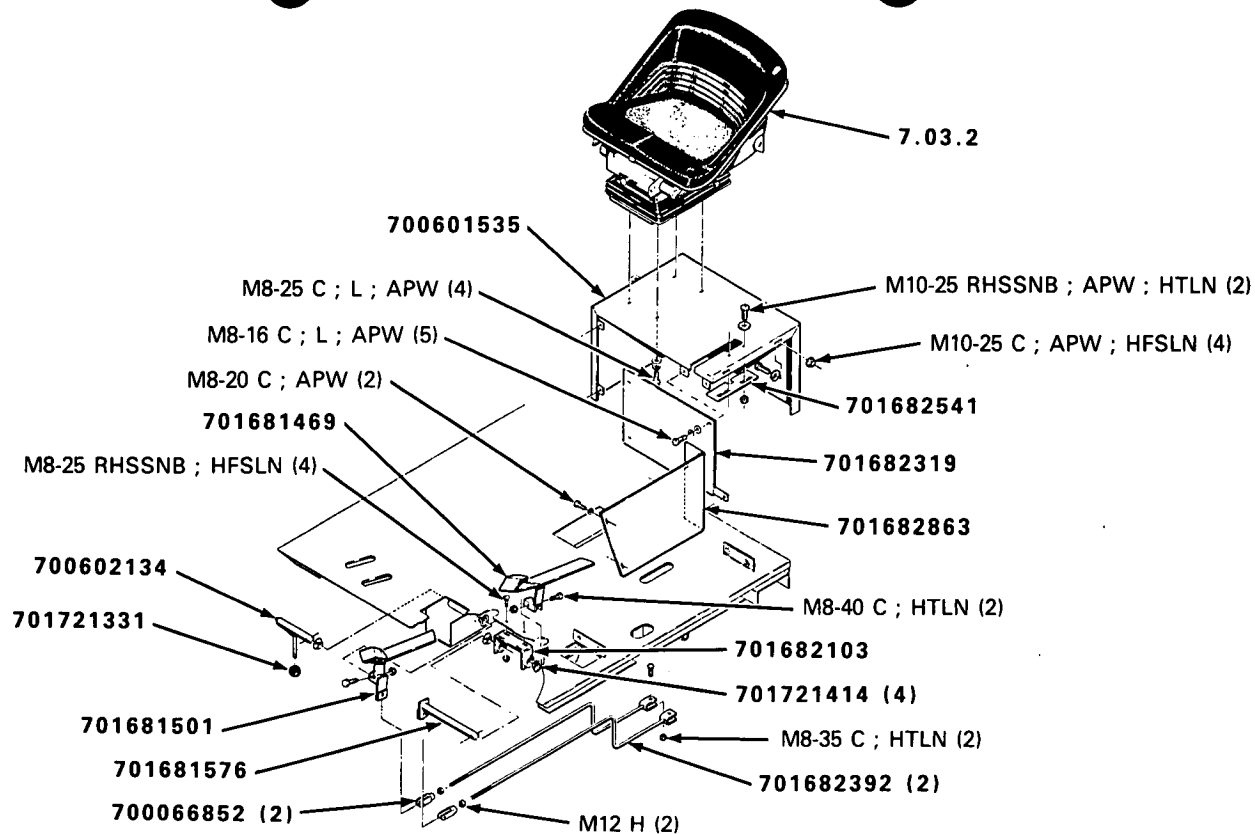
Steering pillar
Columna de la dirección

7.02.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051851	1	VOLANTE DI GUIDA	VOLANT DE DIRECTION	LENKRAD	STEERING WHEEL	VOLANTE DE DIRECCION
	700051852	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700600748	1	PORTA DI VISITA	TRAPPE	EINTRITTSLOCH	ACCESS HATCH	COMPUERTA DE ENTRADA
	700601078	1	PORTA DI VISITA	TRAPPE	EINTRITTSLOCH	ACCESS HATCH	COMPUERTA DE ENTRADA
	700603144	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700603169	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700603170	1	CORPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	700840506	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701681253	1	PIANTONE DELLA GUIDA	COLONNE DE DIRECTION	LENKROHR	STEERING COLUMN	COLUMNNA DE DIRECTION
	701681352	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	701681410	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701686831	2	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	701720358	1	SATELLITE	SATELLITE	KEGELRAD	IDLE PINION	PINON SATELITE
	701721786	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA



130.001.001 →

7700
01.02.

PEDALE SEDE

Pédale et siège
Fusshedel, sitz

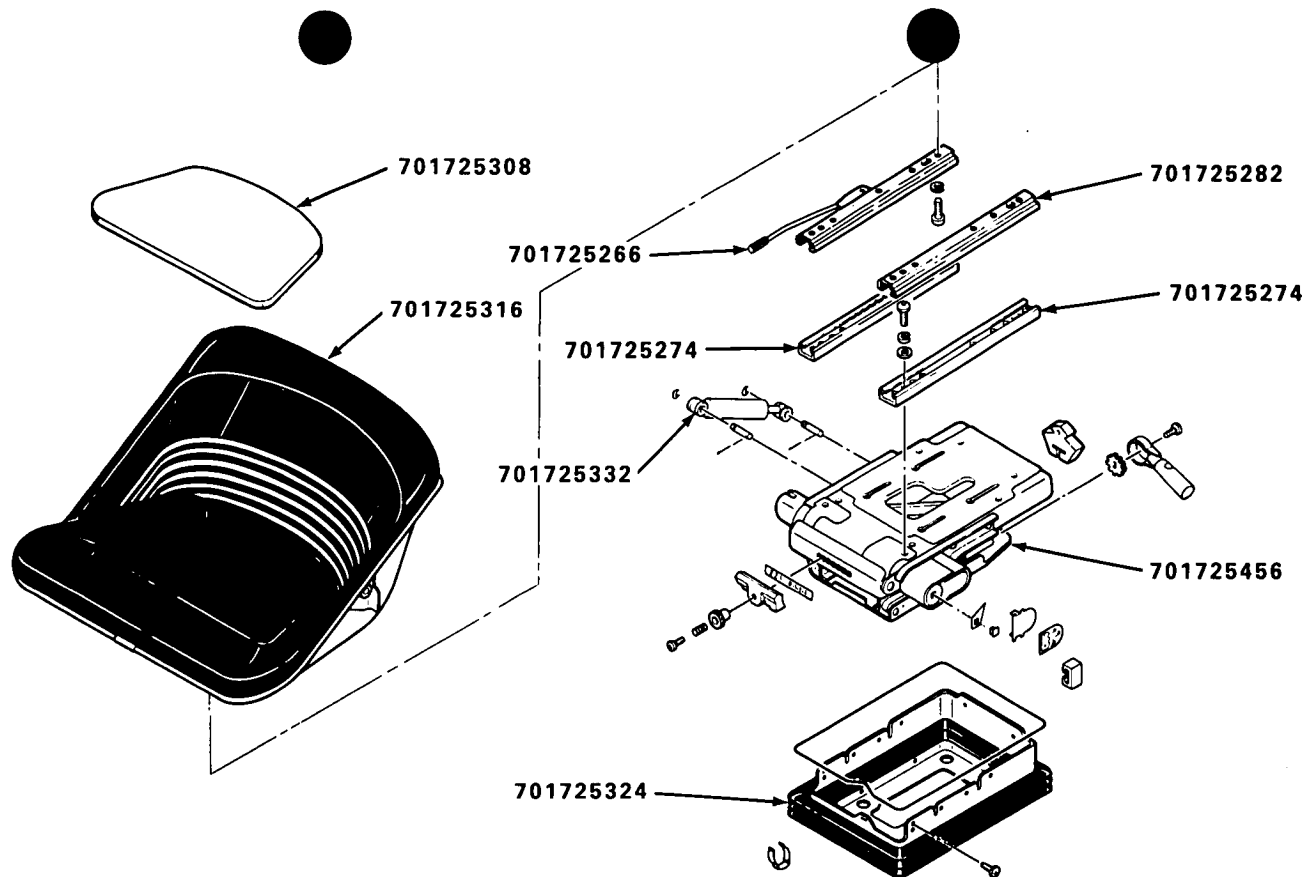
Seat, pedal
Pedal, asiento

7.03.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700066852	2	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	700601535	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602134	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701681469	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701681501	1	PEDALE	PEDALE	FUSSHEBEL	PEDAL	PEDAL
	701681576	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701682103	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701682319	1	PANNELLO	PANNEAU	VERKLEIDUNG	PANEL	CONTRAPANEL
	701682392	2	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701682541	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	701682863	1	LAMIERA DI FONDO	TÔLE DE FOND	BODENBLECH	BOTTOM PLATE	CHAPA DE FONDO
	701721331	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701721414	4	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE



130.001.001 →

7700
01.02.

Siège
Sitz

SEDE 701720366

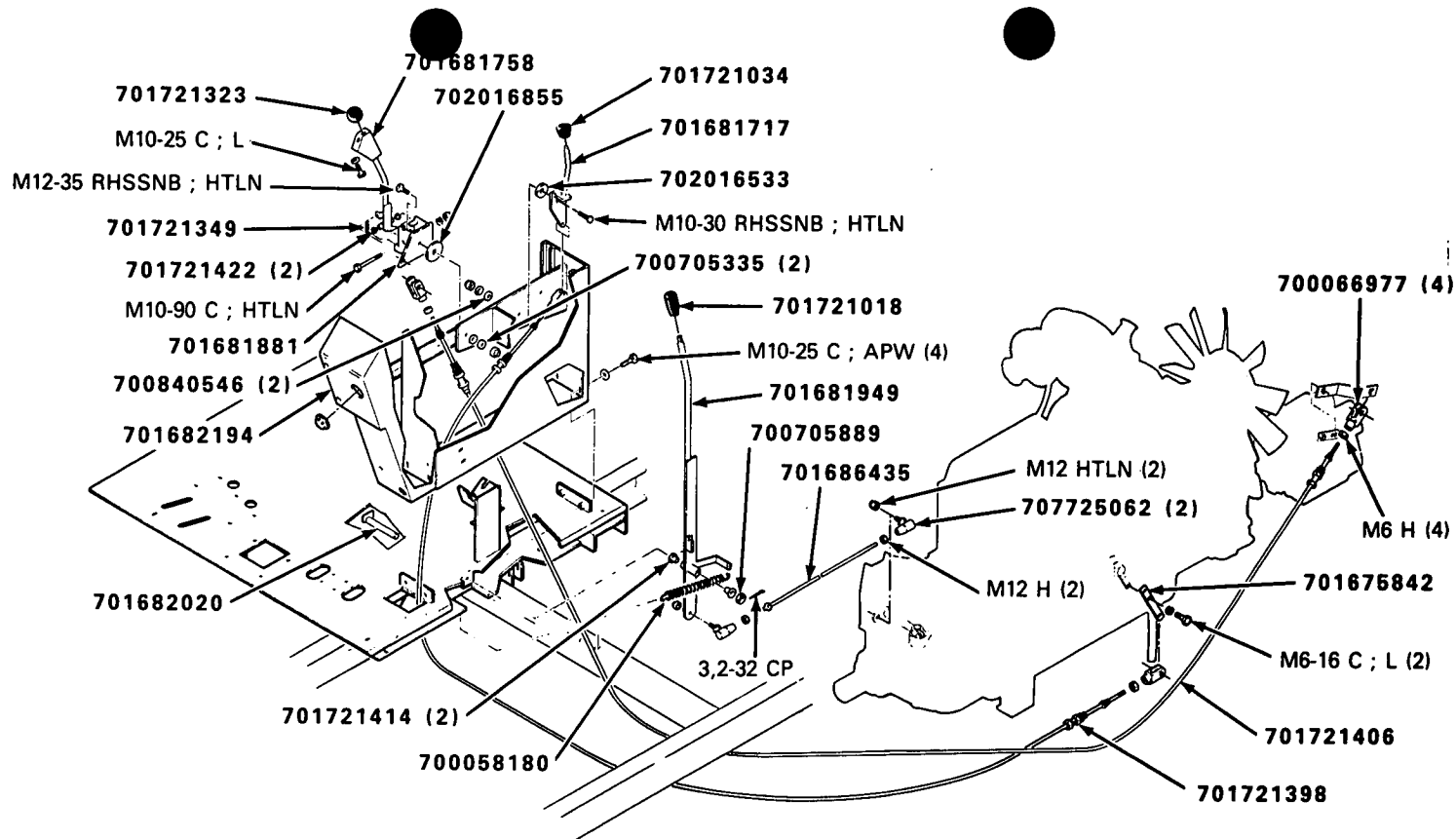
Seat
Asiento

7.03.2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701720366	1	SEDE	SIEGE	SITZ	SEAT	ASIENTO
	701725266	1	SCIVOLO	GLISSIERE	RUTSCHE	RAMP, CHUTE	TOBOGAN
	701725274	2	SCIVOLO	GLISSIERE	RUTSCHE	RAMP, CHUTE	TOBOGAN
	701725282	1	SCIVOLO	GLISSIERE	RUTSCHE	RAMP, CHUTE	TOBOGAN
	701725308	1	CUSCINO	COUSSIN	SITZPOLSTER	CUSHION	ASIENTO
	701725316	1	SEDE	SIEGE	SITZ	SEAT	ASIENTO
	701725324	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	701725332	1	AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	STOSSDAEMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTIGUADOR
	701725456	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE



130.001.001 →

7700
01.02.

POSTO DI GUIDA

Poste de pilotage
Bedienungsstand

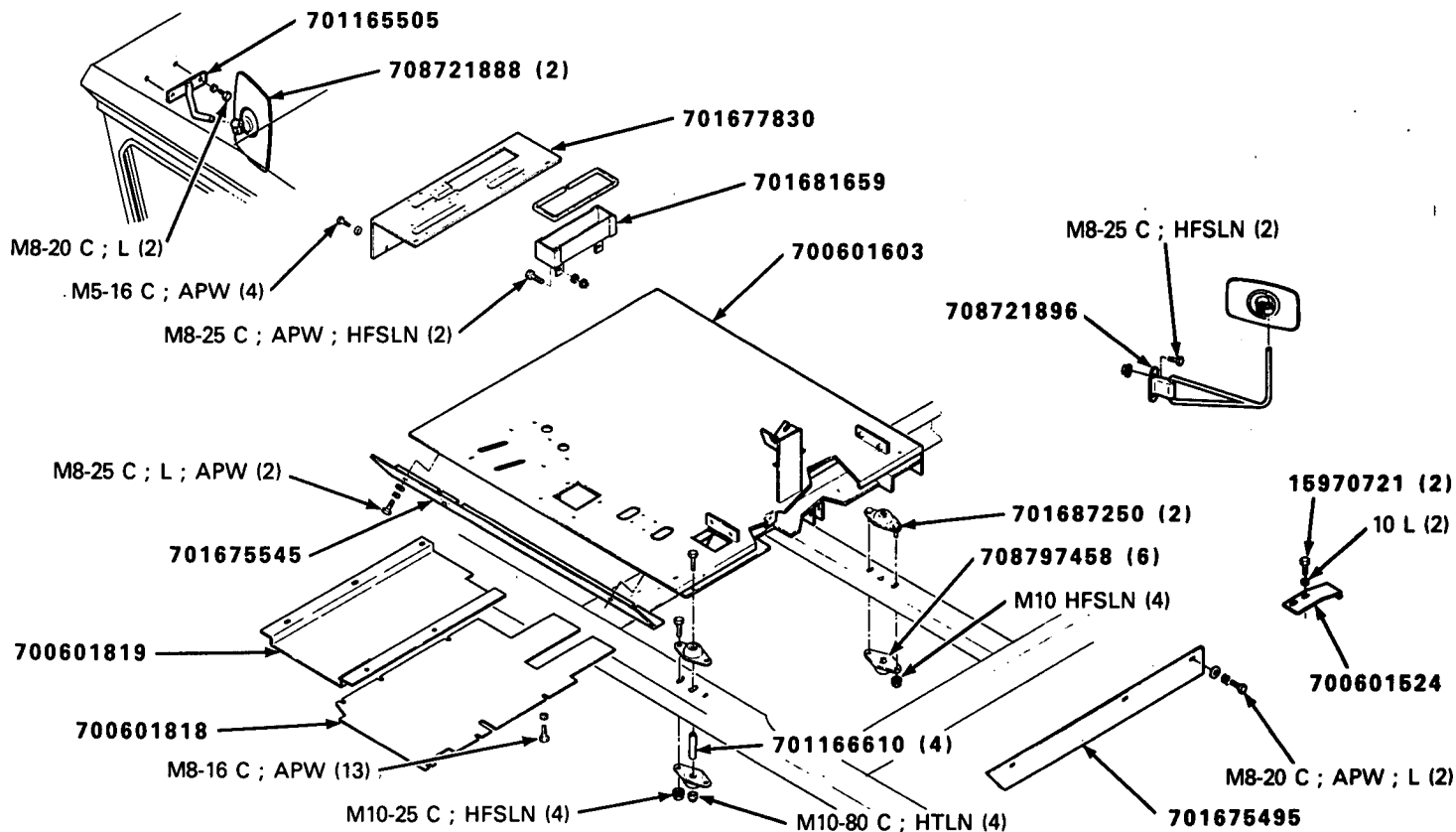
Driver's post
Puesto del conductor

7.04.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700058180	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700066977	4	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	700705335	2	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	700705889	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700840546	2	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	701675842	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUNG- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	701681717	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701681758	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701681881	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701681949	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701682020	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701682194	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	701686435	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701721018	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701721034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701721323	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701721349	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701721398	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	701721406	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	701721414	2	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	701721422	2	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	702016533	1	DISCO FRENO	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISCO DE FRENO
	702016855	1	DISCO FRENO	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISCO DE FRENO
	707725062	2	PERNO GIUNTO SFERICO	ROTULE	KUGELBOLZEN	BALL PIN	ROTULA



130.001.001 →

7700
01.02.

Plate-forme
Plattform

PIATTAFORMA

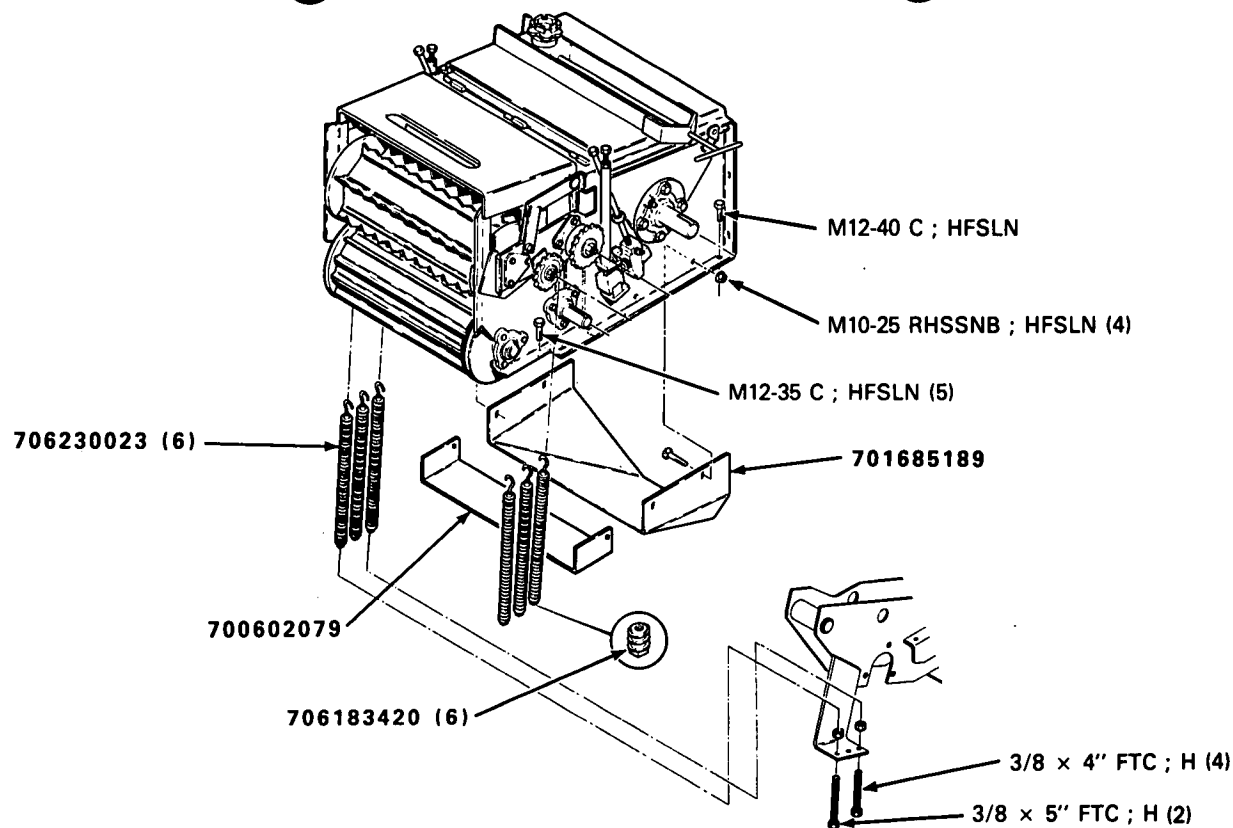
Platform
Plataforma

7.05.1

604.71.014.

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	15970721	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700601524	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601603	1	PIATTAFORMA	PLATE-FORME	PLATTFORM	PLATFORM	PLATAFORMA
	700601818	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700601819	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	701165505	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701166610	4	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701675495	1	PANNELLO	PANNEAU	VERKLEIDUNG	PANEL	CONTRAPANEL
	701675545	1	FIANCHETTO	TABLIER	SEITENBLECH	SIDE PANEL	COSTADO
	701677830	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	701681659	1	BORSA PORTACARTE	VIDE-POCHES	ABLEGEFACH	UTILITY RECESS	BOLSA PARA MAPAS
	701687250	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	708721888	2	SPECCHIO RETROVISORE	RETROVISEUR	RUECKBLICKSPIEGEL	REAR VIEW MIRROR	ESPEJO RETROVISION
	708721896	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	708797458	6	AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	STOSSDAEMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTIGUADOR



130.001.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE

Commande d'ensileuse
Feldhäcksler antrieb

Forage harvester drive

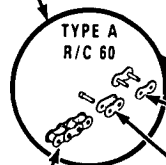
7.06.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700602079	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	701685189	1	LAMIERA DI FONDO	TÔLE DE FOND	BODENBLECH	BOTTOM PLATE	CHAPA DE FONDO
	706183420	6	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	706230023	6	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE

10.02.1



41

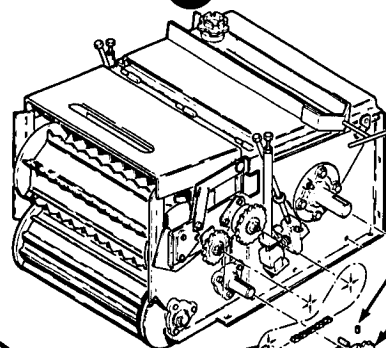
M8-25 C ; APW ; APW ; H (2)

704224489 (AR) SP 0,3

706422497 (AR) SP 0,5

706422505 (AR) SP 1

706422513 (AR) SP 2



700069997 (2)

707086481

707749120

0.13.1

700601251

3/8-16 x 1"3/4 C ; 10 L (2)

700761585

700851667

700601253

706430375 (4)

1/2 x 1" 1/2 C ; 12 L (2)

M12-60 C ; L ; APW ; H (2)

130.001.001 → 130.002.050

7700

01.02.

TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE

Commande d'ensileuse

Feldhäcksler antrieb

Forage harvester drive

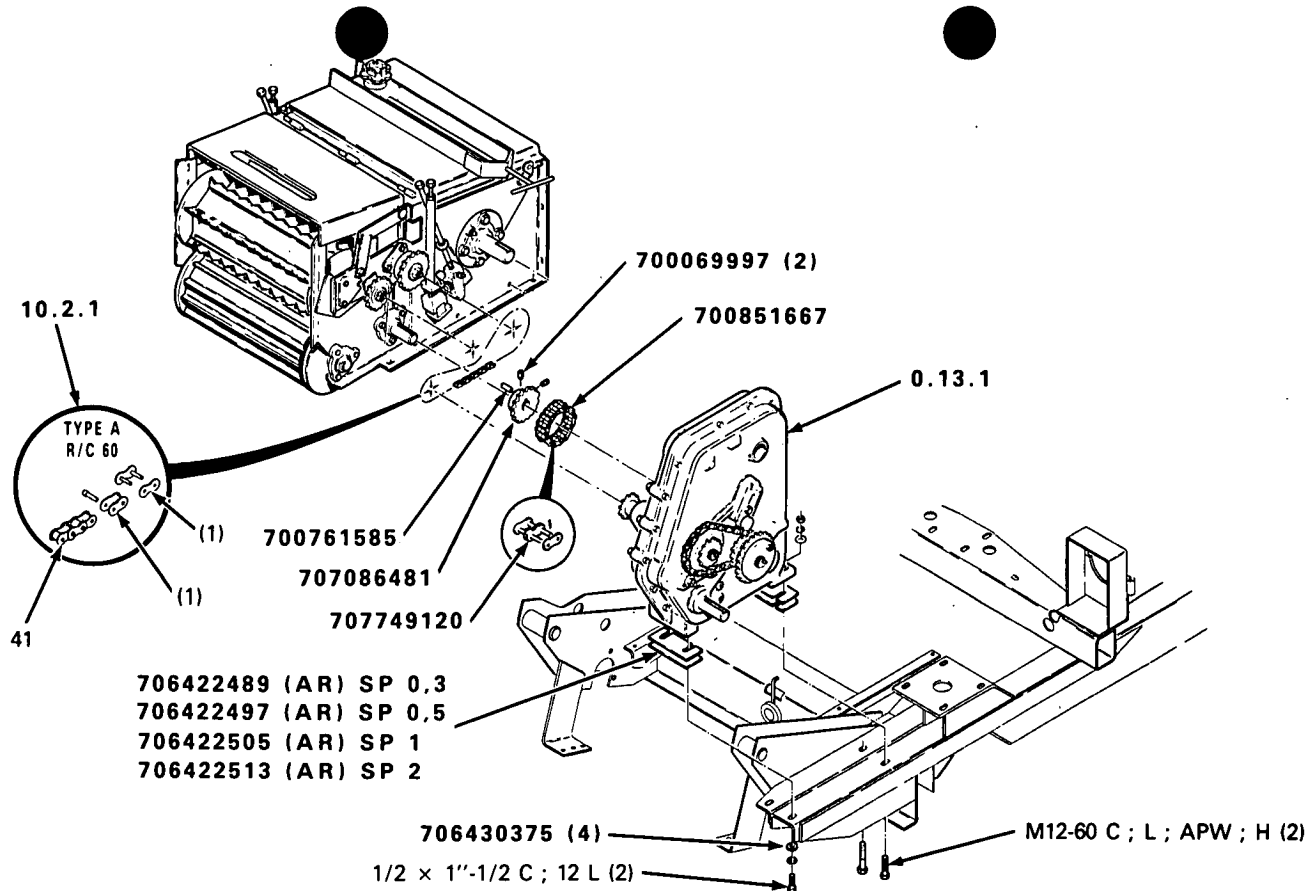
7.06.2

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700069997	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700601251	1	SUPPORTO	SUPPORT	LÄGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601253	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700761585	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700851667	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
	706422489	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAILSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422497	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAILSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422505	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAILSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422513	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAILSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706430375	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707086481	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707749120	1	MAGLIA DEL CINGOLO	MAILLON	KETTENLASCHE	LINK	ESLABON



130.003.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE

Commande d'ensileuse
Feldhäcksler antrieb

Forage harvester drive

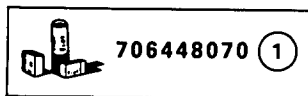
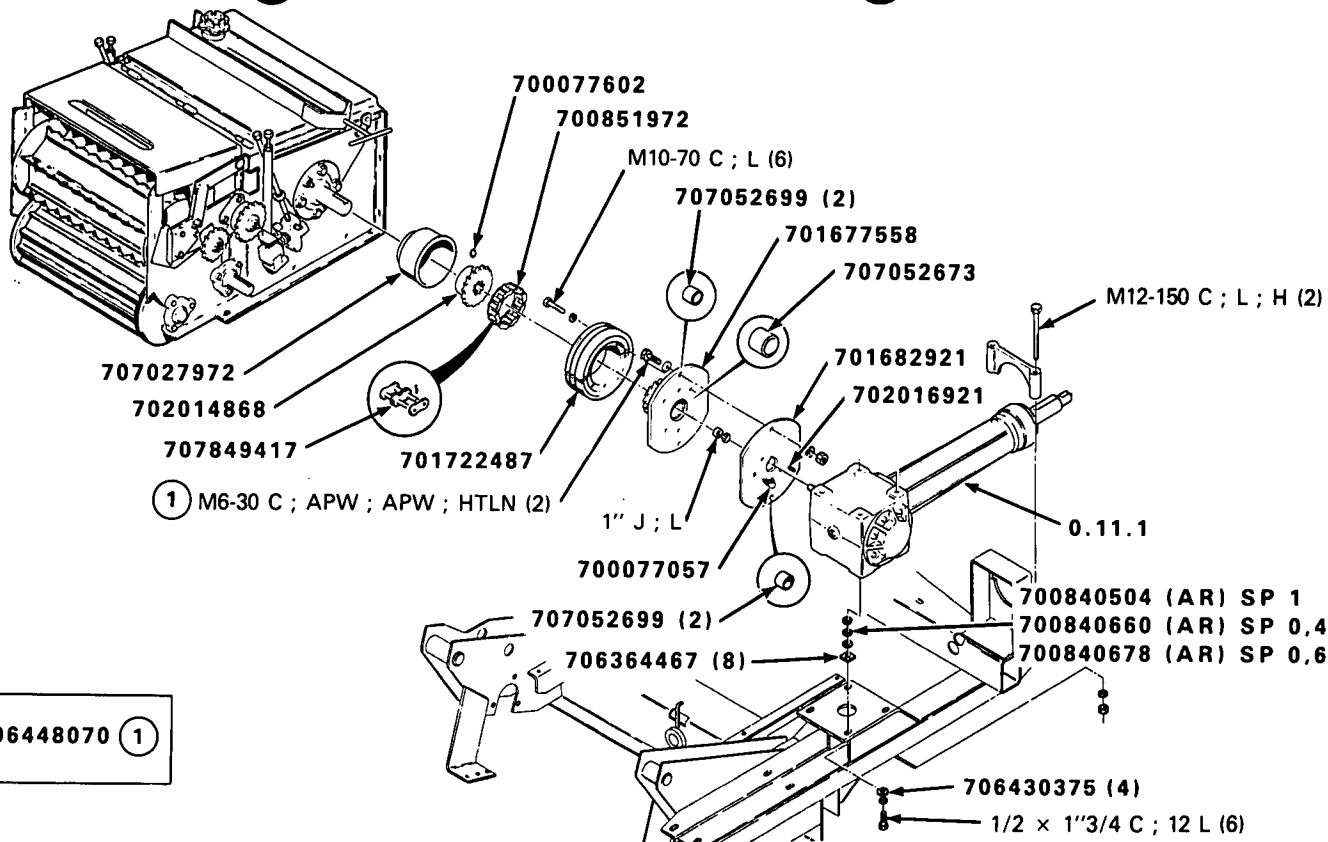
7.06.2/1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700069997	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700761585	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700851667	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
	706422489	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422497	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422505	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706422513	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706430375	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707086481	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	707749120	1	MAGLIA DEL CINGOLO	MAILLO	KETTENLASCHE	LINK	ESLABON



130.001.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE

Commande d'ensileuse
Feldhäcksler antrieb

Forage harvester drive

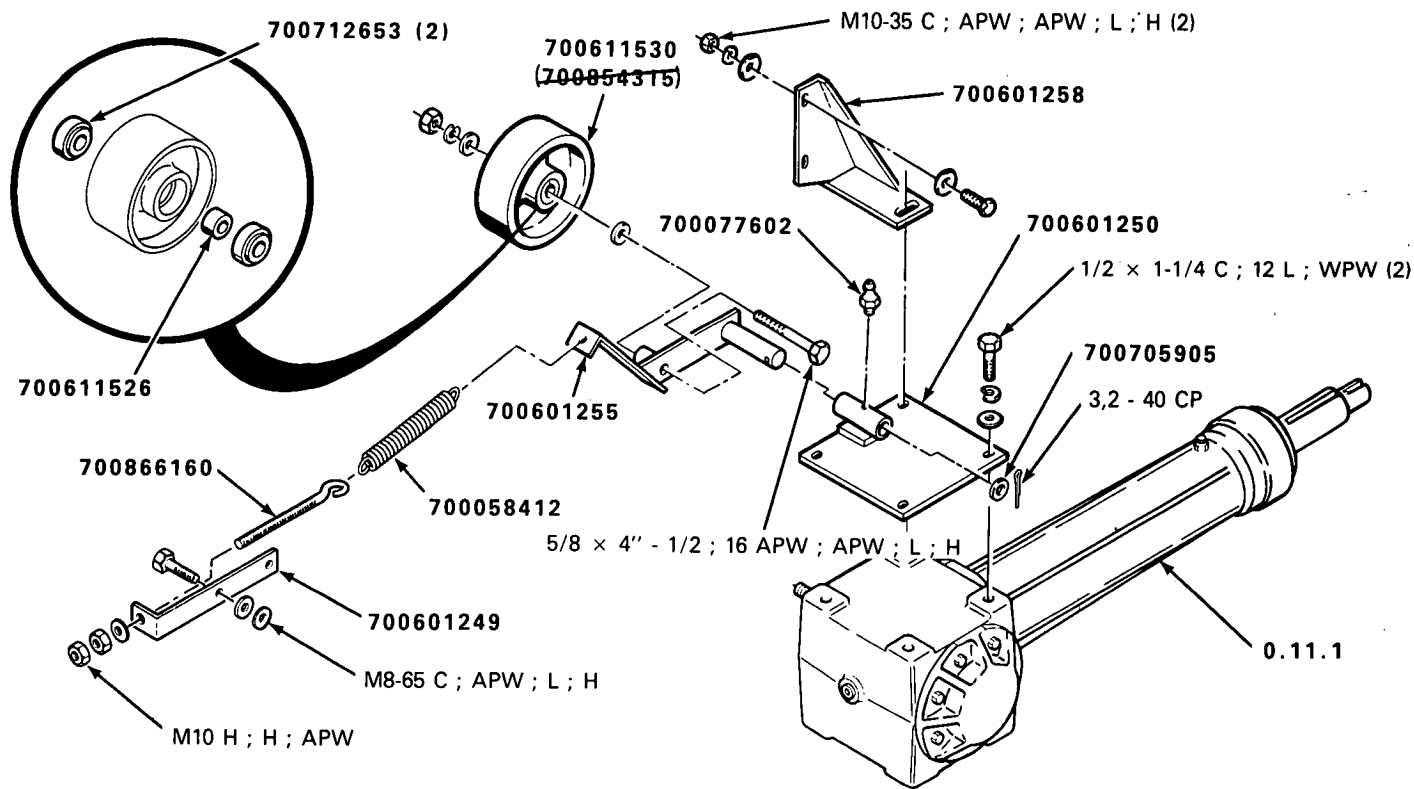
7.06.3

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700077057	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700840504	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700840660	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700840678	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700851972	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
	701677558	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	701682921	1	MOZZO	MOYEU	NABE	HUB	BUJE
	701722487	1	PULEGGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	702014868	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	702016921	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706364467	8	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSCHIEBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706430375	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	706448070	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	707027972	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	707052673	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707052699	4	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707849417	1	MAGLIA DEL CINGOLO	MAILLON	KETTENLASCHE	LINK	ESLABON



130.001.001 → 130.002.050

TRASMISSIONE GRUPPO TRINCIANTE

7.06.4

7700
01.02.

Commande d'ensileuse
Feldhäckesler antrieb

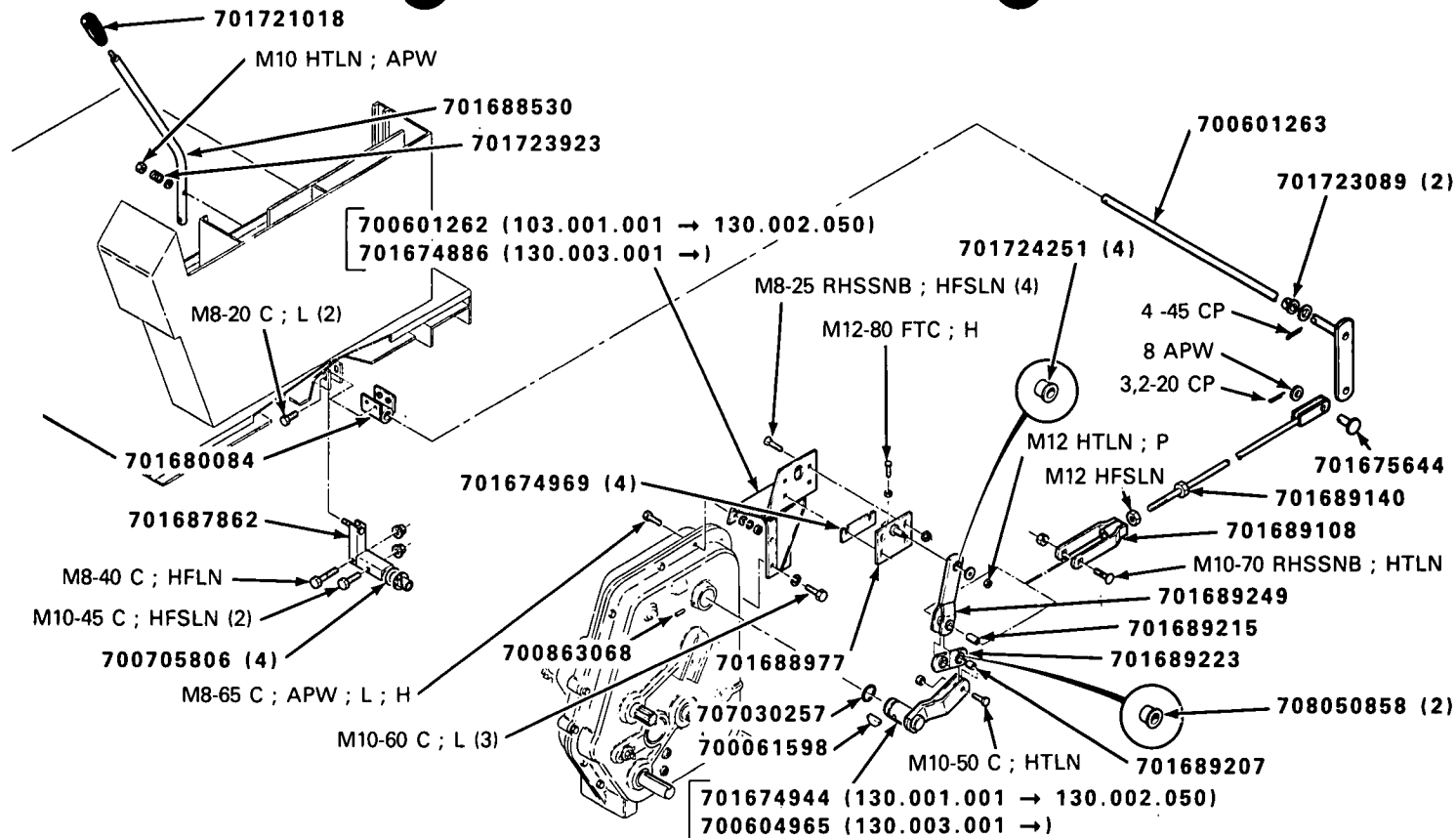
Forage harvester drive

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700058412	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601249	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	SPANNBOLZEN	TIEROD	PERNO
	700601250	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601255	1	TENDITORE	TENDEUR	KETTENSANNER	STRAIGHTENER	SENSOR
	700601258	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700611526	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700611530	1	RULLO TENDITORE	GALET TENDEUR	SPANNROLLE	JOCKEY PULLEY	POLEA TENSORA
	700705905	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700712653	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700854315	1	PULEGIA	POULIE	RIEMENSCHIEBE	SHEAVE	POLEA
	700866160	1	VITE DI REGOLAZIONE	VIS DE RÉGLAGE	EINSTELLSCHRAUBE	ADJ/SCREW	TORNILLO DE REGLAGE



130.001.001 → 130.004.045

COMANDO INVERSIONE TRASMISSIONE

7.07.1

7700

01.02.

Commande inversion boîte

Getriebe inversion steuerung

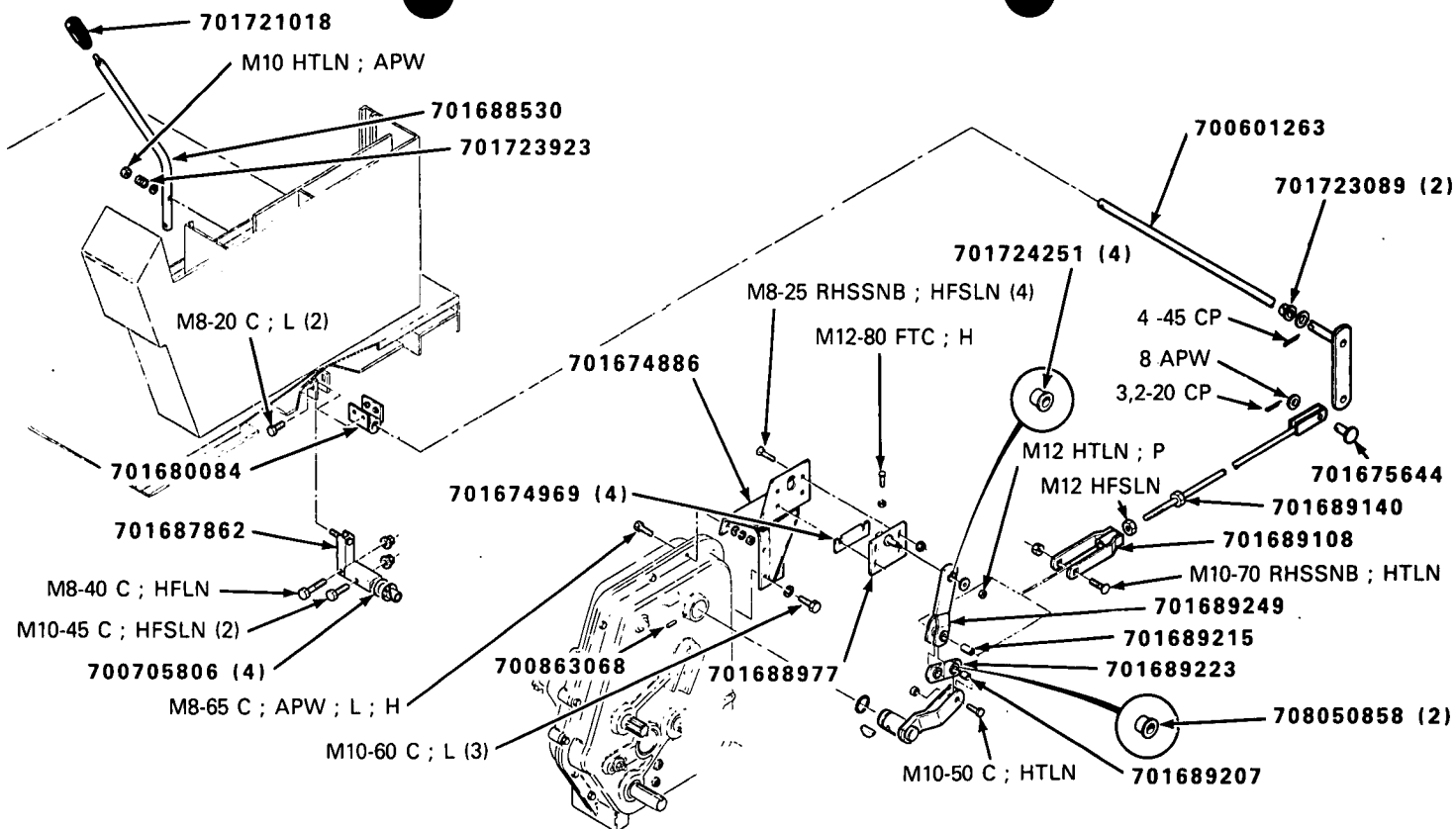
Feed roll inversion drive

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
130.001.001 → 130.002.050	700061598	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
130.003.001 →	700601262	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701674886	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601263	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	700705806	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700863068	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
130.003.001 →	700604965	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
130.001.001 → 130.002.050	701674944	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701674969	4	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701675644	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680084	1	SNODO	ARTICULATION	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACION
	701687862	1	SNODO	ARTICULATION	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACION
	701688530	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701688977	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	701689108	1	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	701689140	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701689207	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701689215	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701689223	1	BIELLA	BIELLETTTE	LASCHE	LINK	BIELA
	701689249	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701721018	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701723089	2	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	701723923	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701724251	4	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	707030257	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	708050858	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



230.005.001 →

7700
01.02.

COMANDO INVERSIONE TRASMISSIONE

Commande Inversion Boîte
Getriebe inversion steuerung

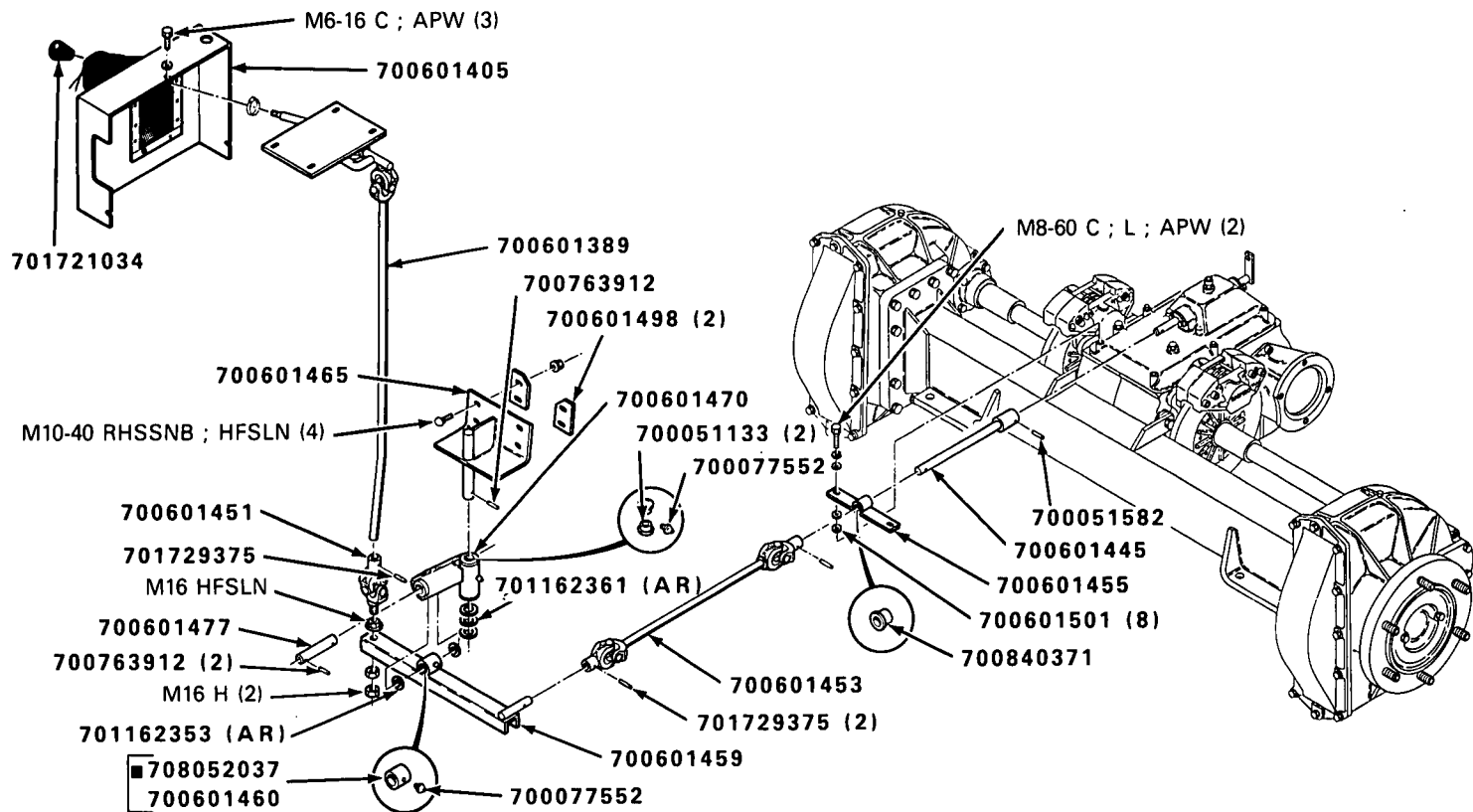
Feed roll inversion drive

7.07.1/1

604.71.014

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700601263	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	700705806	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700863068	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	701674886	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701674969	4	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701675644	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	701680084	1	SNODO	ARTICULATION	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACION
	701687862	1	SNODO	ARTICULATION	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACION
	701688530	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701688977	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	701689108	1	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	701689140	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	701689207	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701689215	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	701689223	1	BIELLA	BIELLETTE	LASCHE	LINK	BIELA
	701689249	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	701721018	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701723089	2	CUSCINETTO BRONZINA	COUSSINET	LAGERSCHALE	BUSHING	COJINETE
	701723923	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	701724251	4	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	708050858	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

TRASMISSIONE VELOCITA

Commande de vitesse
Geschwindigkeitsantrieb

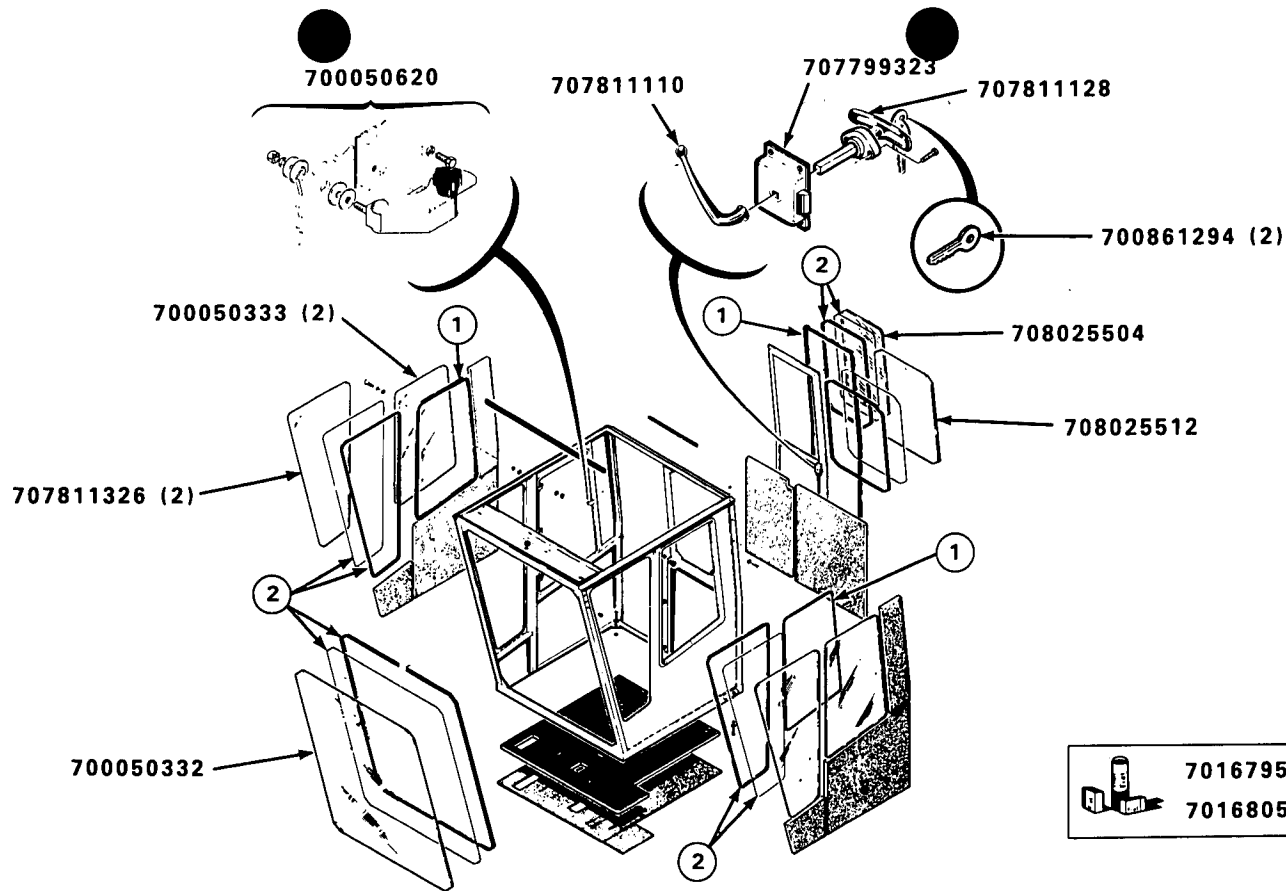
Speed drive

7.08.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051133	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700051582	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700077552	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700601389	1	COMANDO	COMMANDE	BETAETIGUNGSVORRICHT.	CONTROL	MANDO
	700601405	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700601445	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	700601451	1	GUINTO CARDANICO	JOINT DE CARDAN	KARDANGELN	UNIVERSAL JOINT	JUNTA UNIVERSAL
	700601453	1	PUNTALE	TIGE	DRUCKSTANGE	ROD	VASTAGO
	700601455	1	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	700601459	1	BRACCIO OSCILLANTE	BALANCIER	SCHWINGARM	SWINGING ARM	BRAZO OSCILANTE
	700601465	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	700601470	1	FORCELLA	FOURCHETTE	GABEL	FORK	HORQUILLA
	700601477	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700601498	2	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700601501	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700763912	3	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700840371	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	701162353	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701162361	AR	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	701721034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	701729375	3	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
■	708052037	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700601460	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO



130.001.001 →

7700
01.02.

Cabine
Fahrerhaus

CABINA

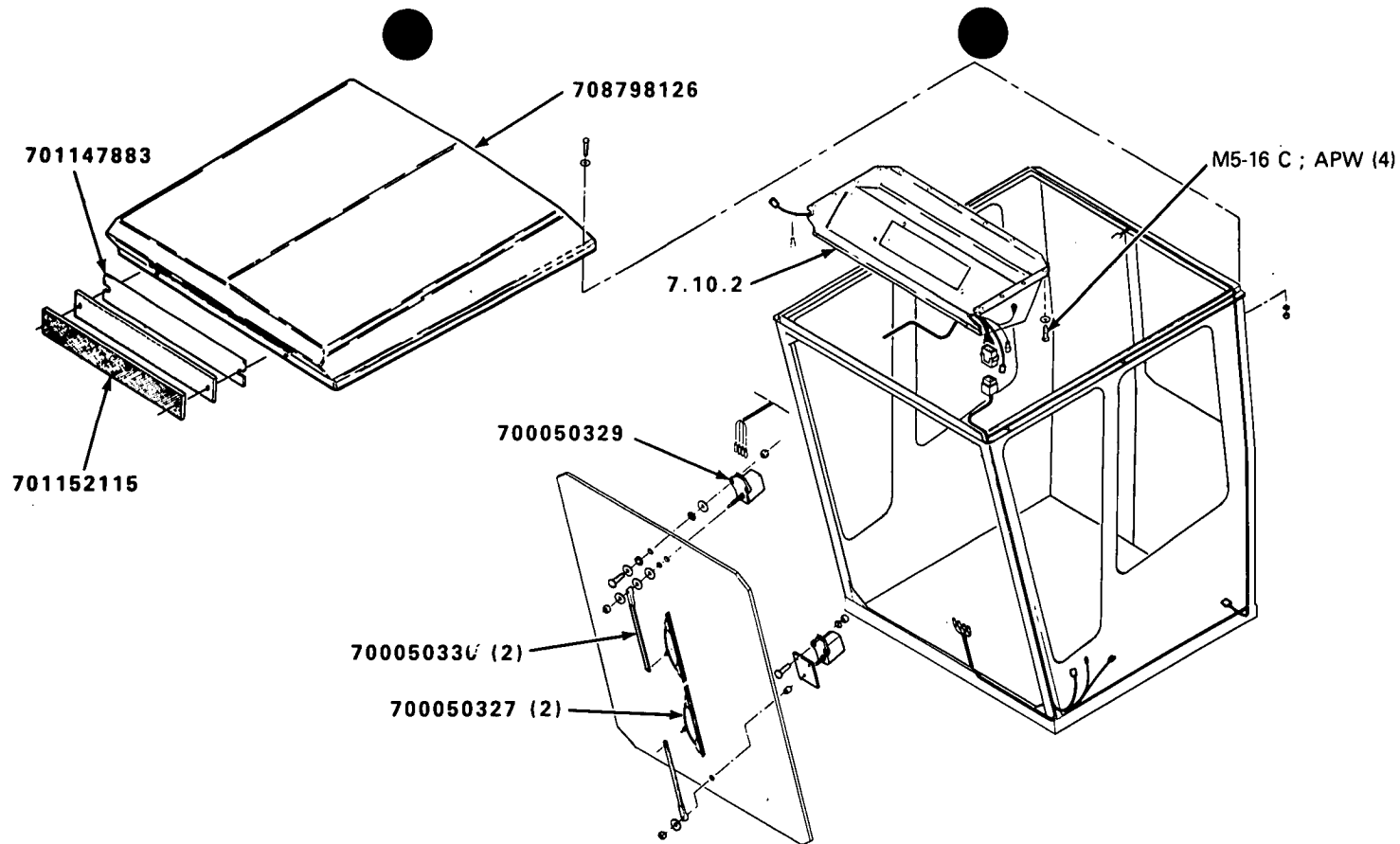
Cab
Cabina

7.09.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050332	1	CRISTALLO	GLACE	GLASSCHEIBE	GLASS	CRISTAL
	700050333	2	CRISTALLO	GLACE	GLASSCHEIBE	GLASS	CRISTAL
	700050620	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	700861294	2	CHIAVE SERRATURA	CLÉ	SCHLUESSEL	KEY	LLAVE
	701679588	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	701680565	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	707799323	1	SERRATURA	SERRURE	SCHLOSS	LOCK	CERRADURA
	707811110	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	707811128		MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANECILLA
	707811326	2	CRISTALLO	GLACE	GLASSCHEIBE	GLASS	CRISTAL
	708025504	1	CRISTALLO	GLACE	GLASSCHEIBE	GLASS	CRISTAL
	708025512	1	CRISTALLO	GLACE	GLASSCHEIBE	GLASS	CRISTAL



130.001.001 →

7700
01.02.

ACCESSORI CABINA

Accessoires cabine
Kabinezubehör

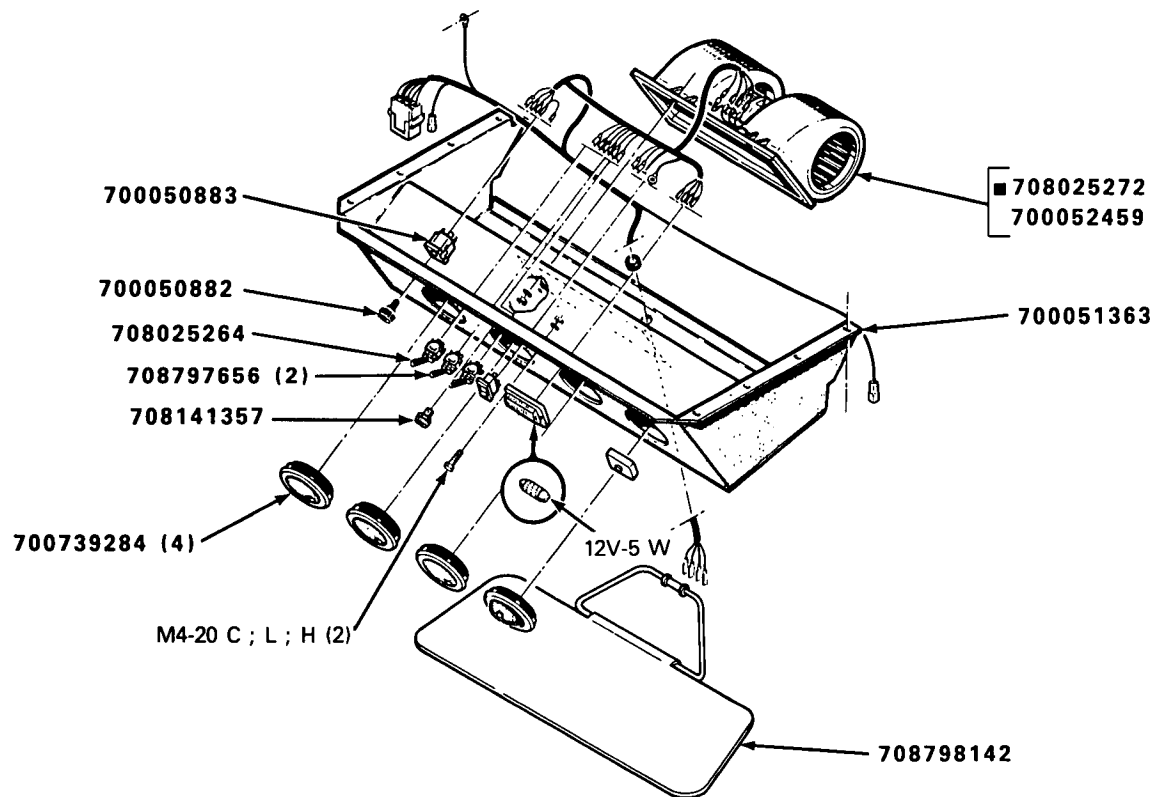
Cab accessories

7.10.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050327	2	TERGICRISTALLO	ESSUIE-GLACE	SCHEIBENWISCHER	WINDSHIELD WIPER	LIMPIA-PARABRISAS
	700050329	1	MOTORE ELETTRICO	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR	MOTOR ELECTRICO
	700050330	2	BRACCIO TERGITORE	BRAS DE L'ESSUIE-GLACE	SCHEIBENWISCHERARM	WIPER ARM	BRAZO ENJAGAD
							PARABRIZA
	701147883	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	701152115	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	708798126	1	TETTO	TOIT	DACH	ROOF	TEJADO



130.001.001 → 130.002.050

7700
01.02.

VENTILAZIONE DELLA CABINA

Ventilation de la cabine
Kabinebelüftung

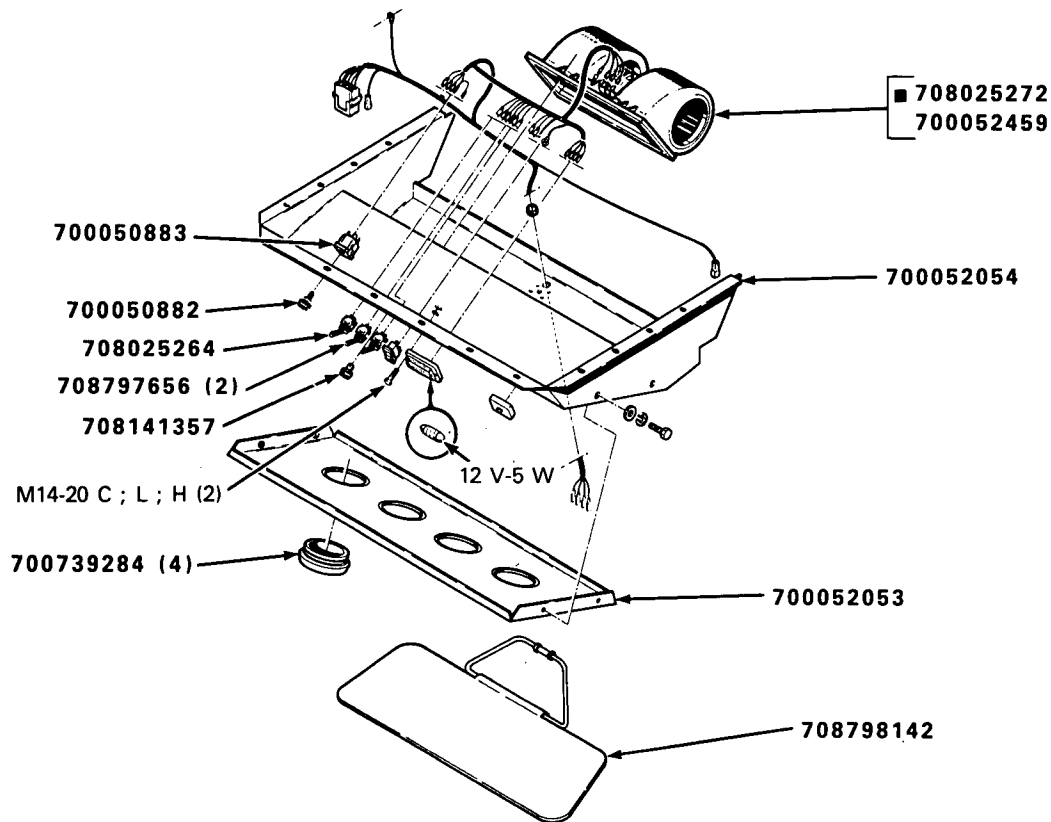
Cab ventilation

7.10.2

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050882	1	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	700050883	1	COMMUTATORE	COMMUTEUR	SCHALTER	SWITCH	CONMUTADOR
	700051363	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700739284	4	DIFFUSORE	DIFFUSEUR	DUESE	DIFFUSER	DIFUSOR
	708025264	1	INTERRUTTORE A LEVA	INTERRUPTEUR A LEVIER	HEBELSCHALTER	TOGGLE SWITCH	INTERRUPTOR DE PALANCA
■	708025272	1	ELETTRVENTILATORE	VENTILATEUR ELECTRIQUE	ELEKTR.LUEFTER	ELECTROFAN	ELETRVENTILADOR
	700052459	1	ELETTRVENTILATORE	VENTILATEUR ELECTRIQUE	ELEKTR.LUEFTER	ELECTROFAN	ELETRVENTILADOR
	708141357	1	LUCE DI CONTROLLO	TEMOIN LUMINEUX	KONTROLLEUCHTE	INDICATOR LIGHT	LAMPARA DE CONTROL
	708797656	2	INTERRUTTORE A LEVA	INTERRUPTEUR A LEVIER	HEBELSCHALTER	TOGGLE SWITCH	INTERRUPTOR DE PALANCA
	708798142	1	RIPARO SOLE	PARE-SOLEIL	SONNENBLende	SUN VISOR	PARASOL



130.003.001 →

7700
01.02.

VENTILAZIONE DELLA CABINA

Ventilation de la cabine
Kabinebelüftung

Cab ventilation

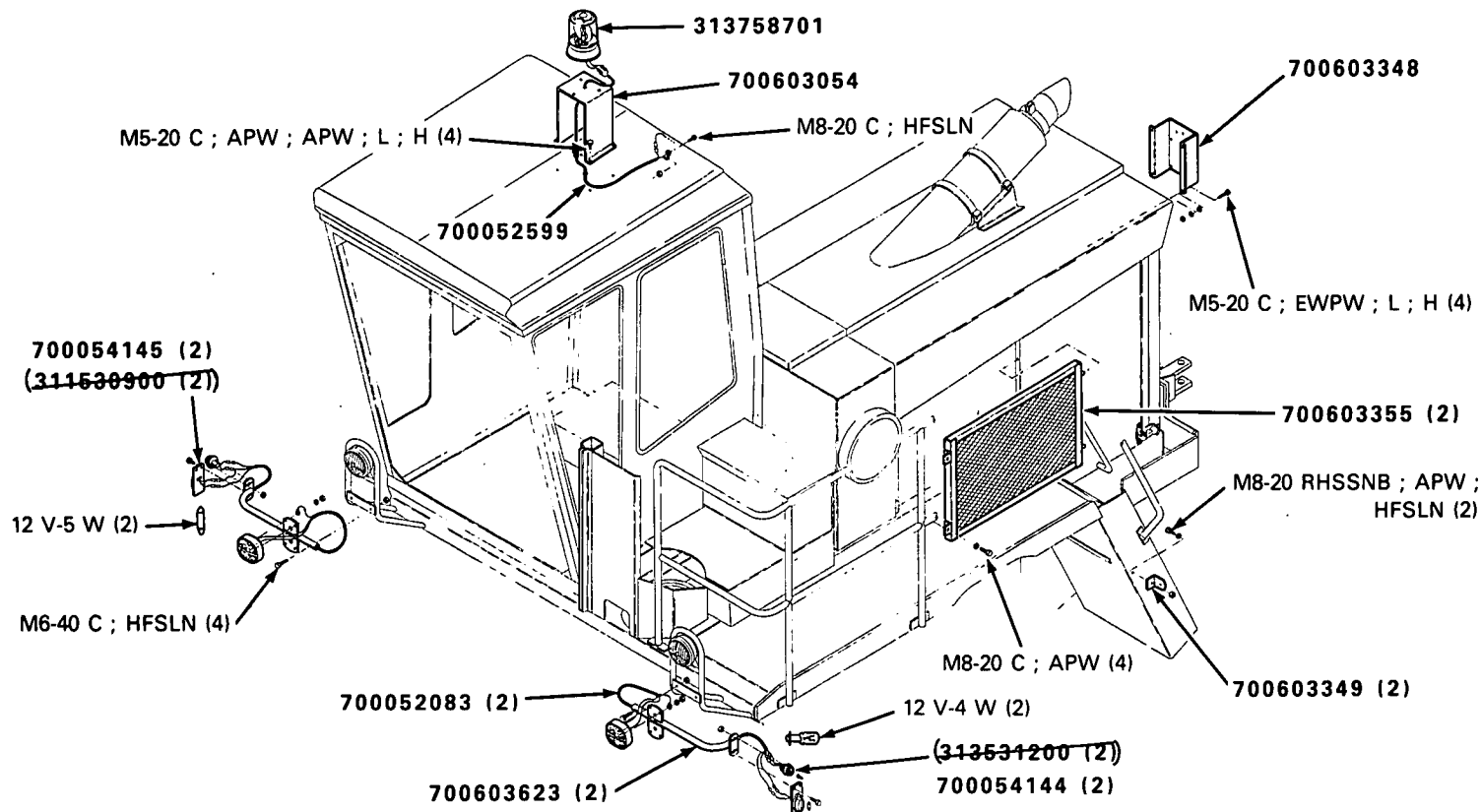
7.10.2/1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050882	1	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	700050883	1	COMMUTATORE	COMMUTATEUR	SCHALTER	SWITCH	CONMUTADOR
	700052053	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700052054	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700739284	4	DIFFUSORE	DIFFUSEUR	DUESE	DIFFUSER	DIFUSOR
	708025264	1	INTERRUTTORE A LEVA	INTERRUPTEUR A LEVIER	HEBELSCHALTER	TOGGLE SWITCH	INTERRUPTOR DE PALANCA
■	708025272	1	ELETTROVENTILATORE	VENTILATEUR ELECTRIQUE	ELEKTR.LUEFTER	ELECTROFAN	ELETTROVENTILADOR
	700052459	1	ELETTROVENTILATORE	VENTILATEUR ELECTRIQUE	ELEKTR.LUEFTER	ELECTROFAN	ELETTROVENTILADOR
	708141357	1	LUCE DI CONTROLLO	TEMOIN LUMINEUX	KONTROLLEUCHTE	INDICATOR LIGHT	LAMPARA DE CONTROL
	708797656	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	708798142	1	RIPARO SOLE	PARE-SOLEIL	SONNENBLLENDE	SUN VISOR	PARASOL



130.001.001 →

7700
01.02.

Homologation Italie
Italien omologazione

OMOLOGAZIONE ITALIA KIT 709900340

Italy homologation
Homologacion Italia

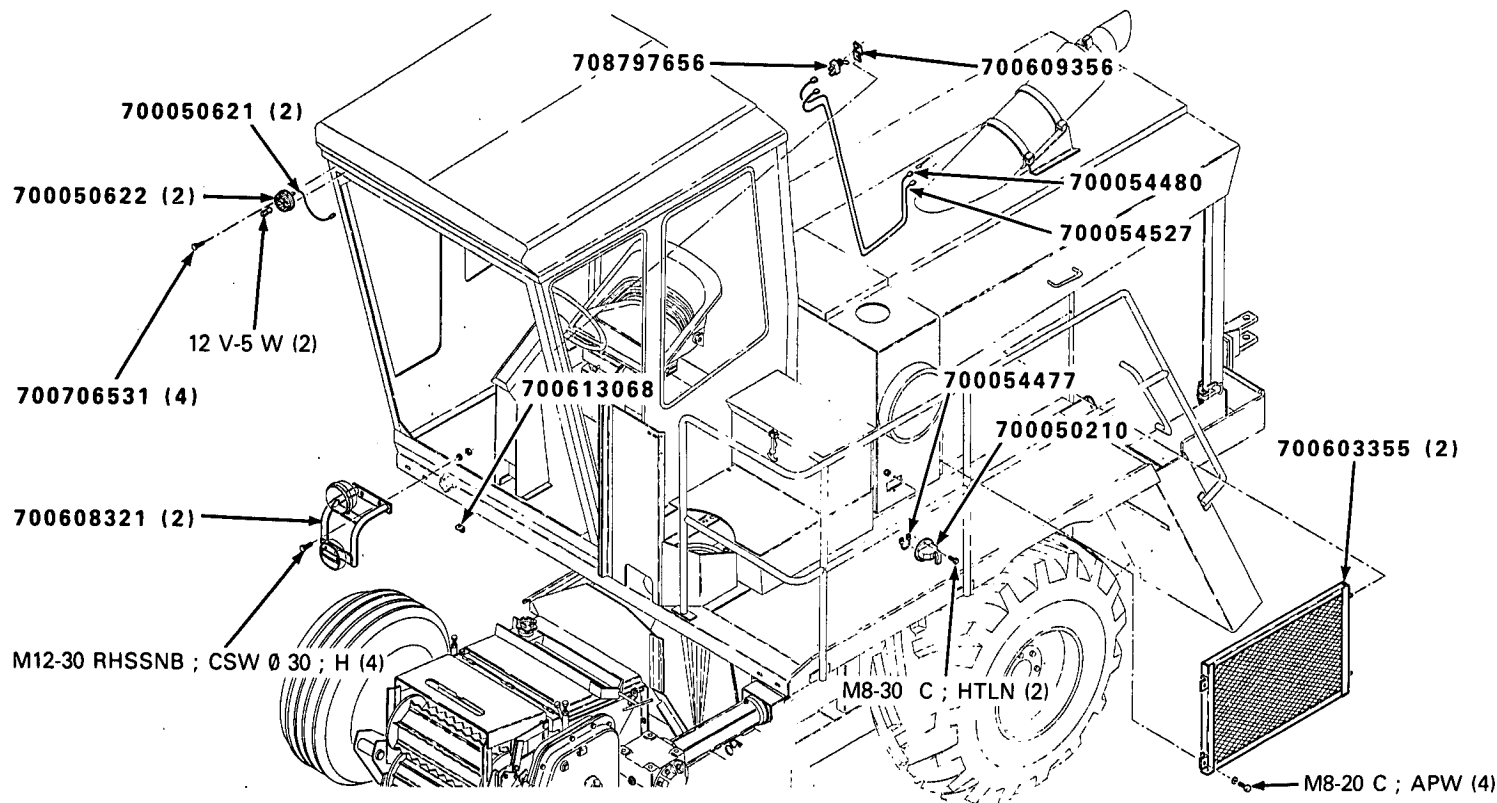
8.01.1

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
311530900	2		INDICATORE D'INGOMBRO	FEU DE GABARIT	BEGRENZUNGSLEUCHTE	WIDTH LIGHT	INDICATOR DE GÁLIBO
313531200	2		FANALE LAMPEGGIATORE	FEU CLIGNOTANT	BLINKLEUCHTE	FLASHER LAMP	LUZ INTERMITENTE
313758701	1		LUCE ROTANTE	GYROPHARE	RUNDUM-KENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LAMPARA GIRATORIA
700052083	2		FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
700052599	1		FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
700054144	2		FANALE LAMPEGGIATORE	FEU CLIGNOTANT	BLINKLEUCHTE	FLASHER LAMP	LUZ INTERMITENTE
700054145	2		INDICATORE D'INGOMBRO	FEU DE GABARIT	BEGRENZUNGSLEUCHTE	WIDTH LIGHT	INDICATOR DE GÁLIBO
700603054	1		SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
700603348	1		SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
700603349	2		SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
700603355	2		GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
700603623	2		SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
709900340	1		KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.002.001 →

7700
01.

OMOLOGAZIONE HUNGARIA

Homologation Hongrie
Ungarn anerkennung

Hungarian homologation
Homologacion Hungria

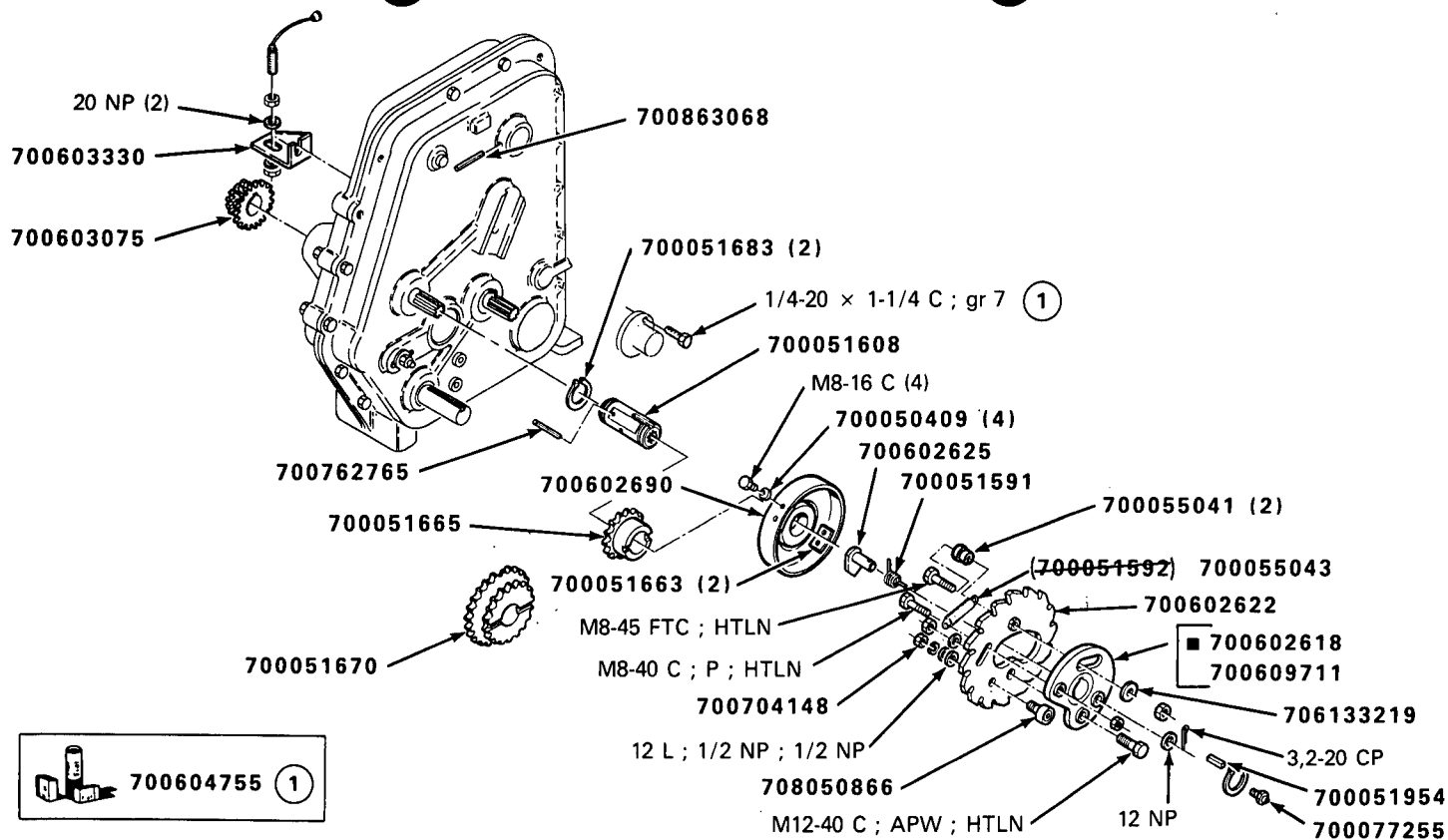
8.01.2

604.71.014

10.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050210	1	INTERRUTTORE BATTERIA	COUPE BATTERIE	BATTERIESCHALTER	BATTERY MAIN SWITCH	INTERRUPTER BATERIA
	700050621	2	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700050622	2	INDICATORE D'INGOMBRO	FEU DE GABARIT	BEGRENZUNGSLEUCHTE	WIDTH LIGHT	INDICATOR DE GALIBO
	700054477	1	CAVO DI MASSA	FIL DE MASSE	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE MASA
	700054480	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700054527	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700603355	2	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	700608321	2	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700613068	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700706531	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	708797656	1	INTERRUTTORE A LEVA	INTERRUPTEUR A LEVIER	HEBELSCHALTER	TOGGLE SWITCH	INTERRUPTOR DE PALANCA
	700609356	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE



130.001.001 → 130.002.050

7700

01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE

Mécanisme d'arrêt détecteur

Detektor haltvorrichtung

Detector stop mechanism

8.02.1

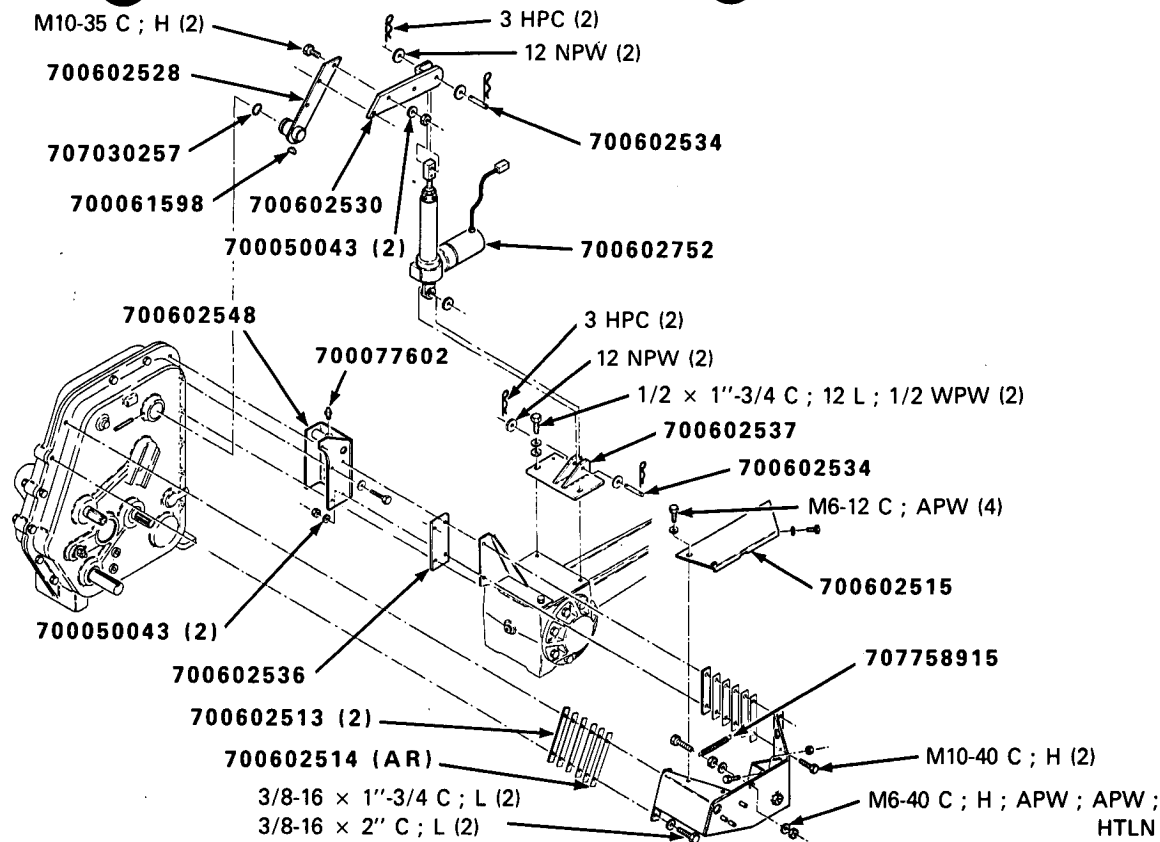
604.71.014

1/3

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050409	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700051591	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700051592	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700051608	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700051663	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	700051665	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051670	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051683	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700051954	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700055041	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700055043	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700077255	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
■	700602618	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	700609711	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	700602622	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602625	1	ARPIONE	CLIQUET	RATSCHÉ	RATCHET	GARFIO
	700602690	1	CAMPANA	CLOCHE	GEHAUSE	BELL HOUSING	CAMPANA
	700603075	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700603330	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700604755	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	700704148	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700762765	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700863068	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	706133219	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	708050866	1	RULLO CUSCINETTO	GALET POUR ROULEMENT	ROLLE FUER LAGER	ROLLER FORBEARING	RODILLO PARA RODAMIENTO



130.001.001 → 130.002.050

7700
01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE

Mécanisme d'arrêt détecteur
Detektor haltvorrichtung

Detector stop mechanism

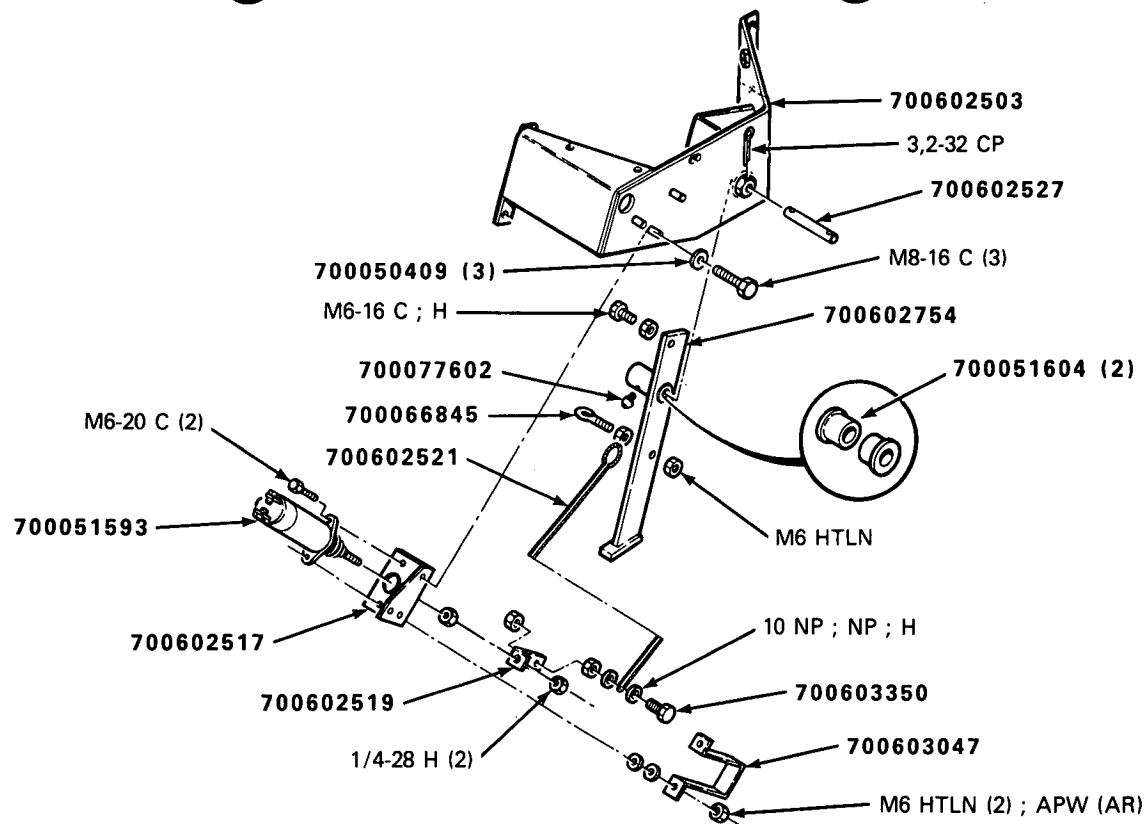
8.02.1

2/3

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050043	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700061598	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602513	2	FLANGIA DI AVVITAMENTO	BRIDE	ANSCHRAUBFLANSCH	MOUNTING FLANGE	BRIDA DE SUJECION
	700602514	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700602515	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700602528	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602530	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602534	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700602536	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700602537	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602548	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602752	1	MARTINETTO ELETTRICO	VERIN ELECTRIQUE	ELEKTRISCHERZYLINDER	ELECTRIC CYLINDER	
	707030257	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707758915	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE



130.001.001 → 130.002.050

7700
01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE

Mécanisme d'arrêt détecteur
Detektor haltvorrichtung

Detector stop mechanism

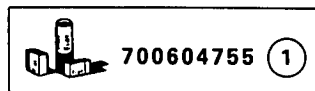
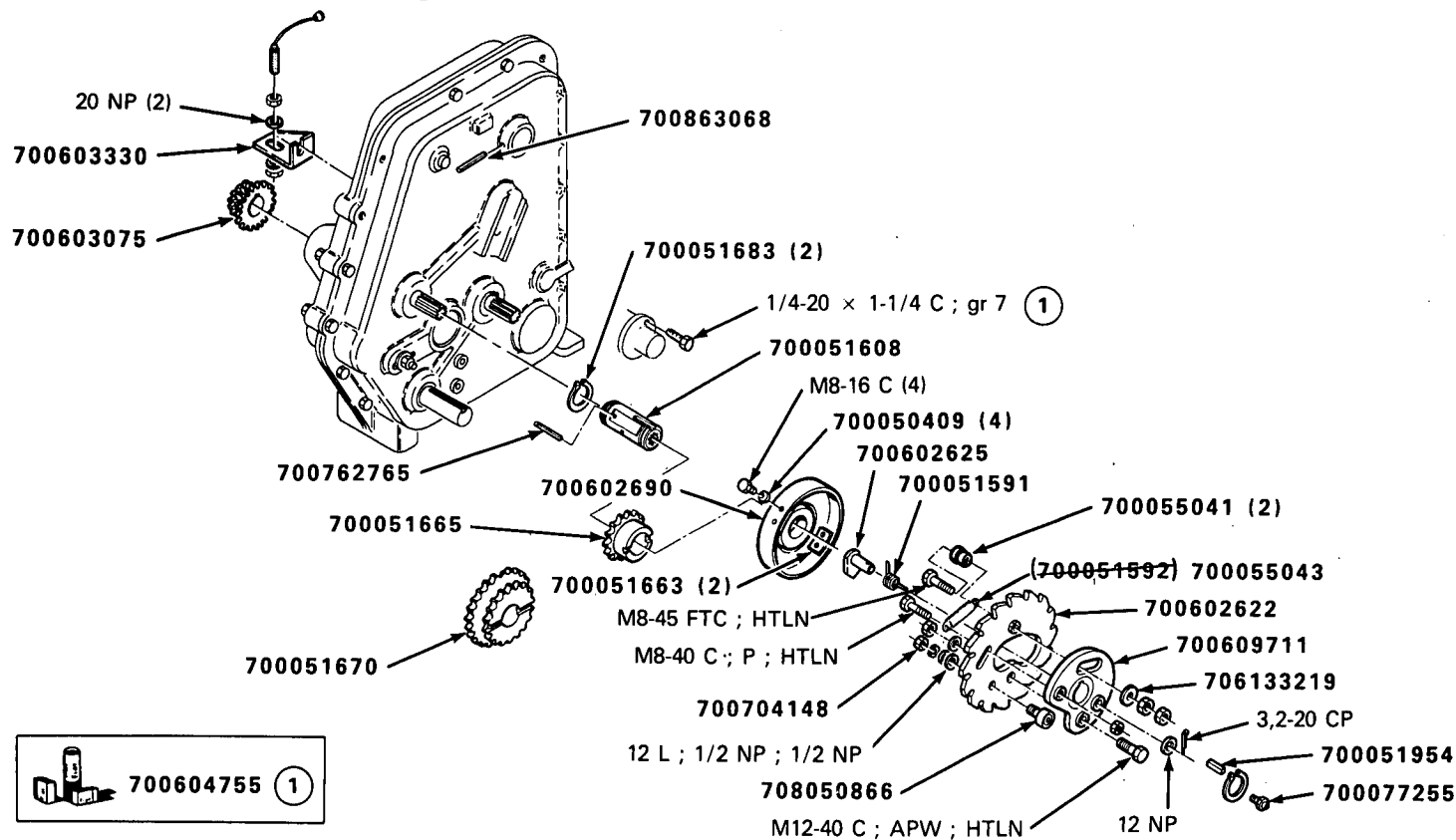
8.02.1

604.71.014

3

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050409	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700051593	1	ELETTROMAGNETE	ELECTRO-AIMANT	MAGNETSCHALTER	SOLENOID	MAGNETO
	700051604	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700066845	1	BULLONE A OCCHIO	BOULON A OEIL	AUGENSCHRAUBE	EYE BOLT	ARMELLA
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602503	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602517	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602519	1	LAMERIA DI FISSAGGIO	PATTE DE FIXATION	BEFESTIGUNG- GSBOGENSTUECK	MOUNTING PLATE	CHAPA DE SUJECION
	700602521	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	700602527	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700602754	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	700603047	1	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	700603350	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.003.001 →

7700
01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE KIT

Mécanisme d'arrêt détecteur
Detektor haltvorrichtung

709900508
713400015

Detector stop mechanism

8.02.1/1

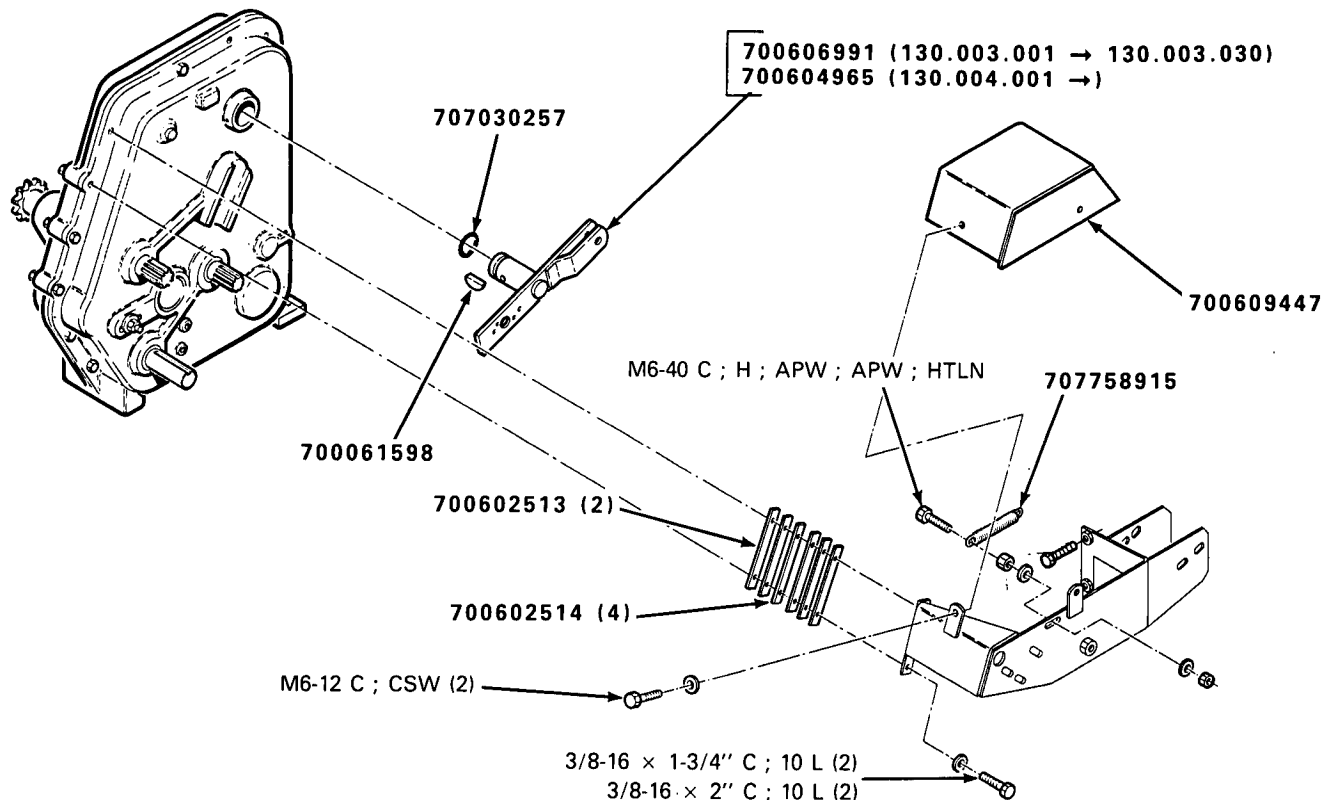
604.71.014

1/3

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050409	4	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700051591	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700051582	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700051608	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700051663	2	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	700051665	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051670	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051683	2	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700051954	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700055041	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700055043	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700077255	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700609711	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	700602622	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602625	1	ARPIONE	CLIQUET	RATSCHE	RATCHET	GARFIO
	700602690	1	CAMPANA	CLOCHE	GEHAUSE	BELL HOUSING	CAMPANA
	700603075	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700603330	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700604755	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	700704148	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700762765	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700863068	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	706133219	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	708050866	1	RULLO CUSCINETTO	GALET POUR ROULEMENT	ROLLE FUER LAGER	ROLLER FORBEARING	RODILLO PARA RODAMIENTO
	709900508	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713400015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.003.001 →

7700
01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE

Mécanisme d'arrêt détecteur
Detektor haltvorrichtung

Detector stop mechanism

8.02.1/1

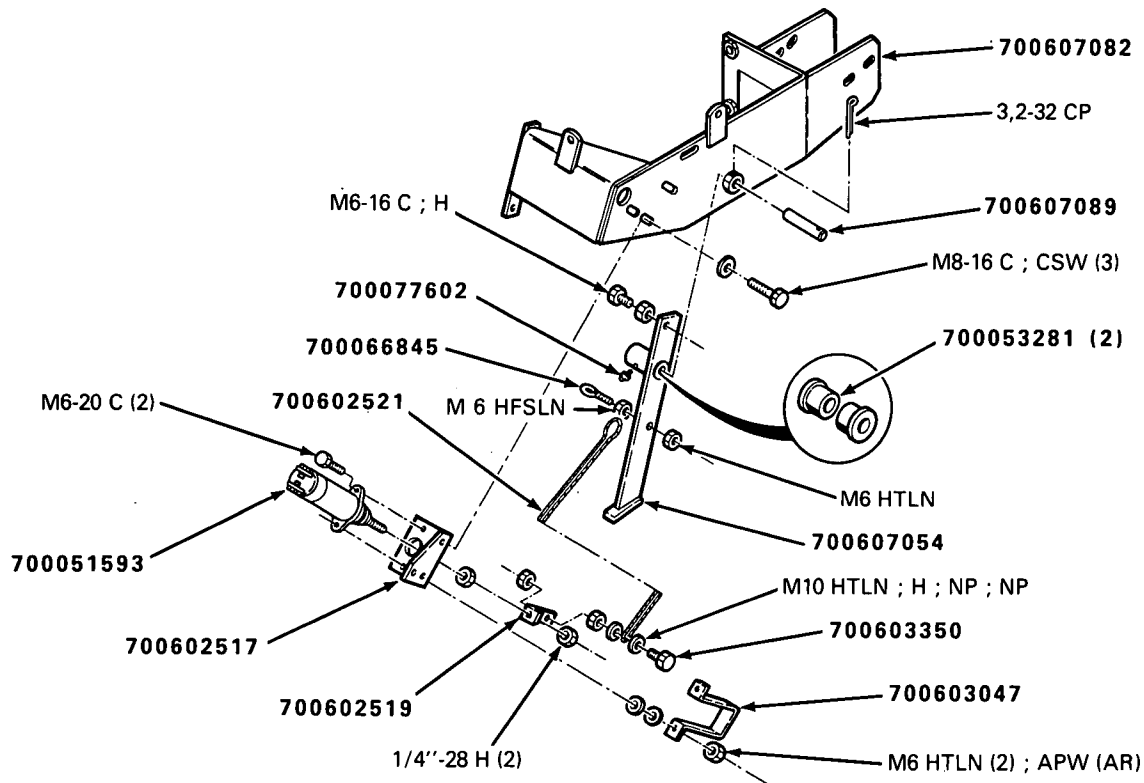
604.71.014

2/3

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700061598	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700602513	2	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700602514	4	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
130.003.001 → 130.003.030	700606991	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
130.004.001 →	700604965	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700609447	1	COFANO MOBILE	CAPOT AMOVIBLE	MOTORHAUBE	MOOD	CAPOT AMOVIBLE
	707030257	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707758915	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE



130.003.001 →

7700
01.02.

MECCANISME DI ARRESTO DEL RIVELATORE

Mécanisme d'arrêt détecteur
Detektor haltvorrichtung

Detector stop mechanism

8.02.1/1

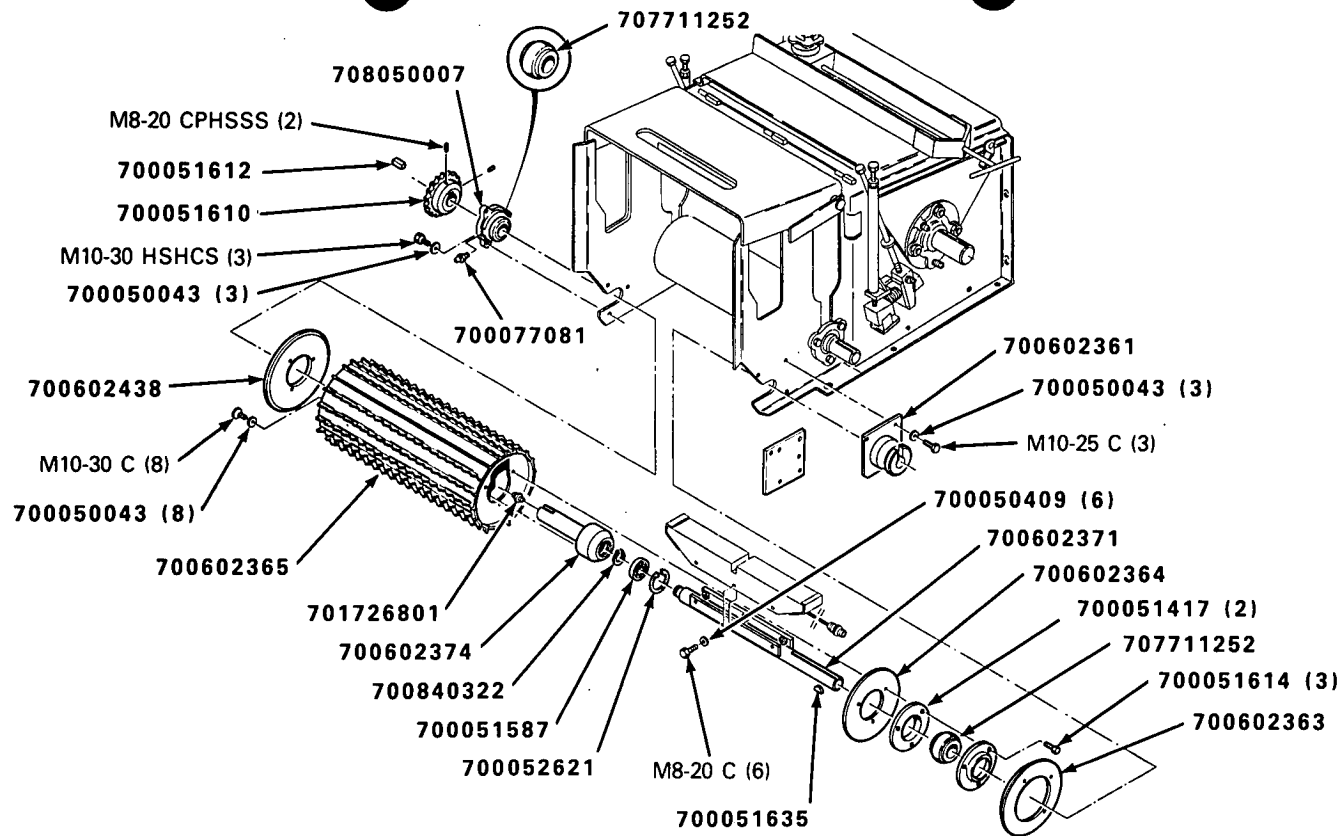
604.71.014

3

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051593	1	ELETTROMAGNETE	ELECTRO-AIMANT	MAGNETSCHALTER	SOLENOID	MAGNETO
	700053281	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700066845	1	BULLONE A OCCHIO	BOULON A OEIL	AUGENSCHRAUBE	EYE BOLT	ARMELLA
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602517	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602519	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602521	1	FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	700603047	1	ARRESTO	BUTÉE	ANSCHLAG	STOP	TOPE
	700603350	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700607054	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	700607082	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700607089	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL



130.001.001 → 130.002.050

RULLO ANTERIORE DEL RIVELATORE

8.03.1

7700
01.02.

Rouleau avant du détecteur
Detektor vordere rolle

Detector front roll

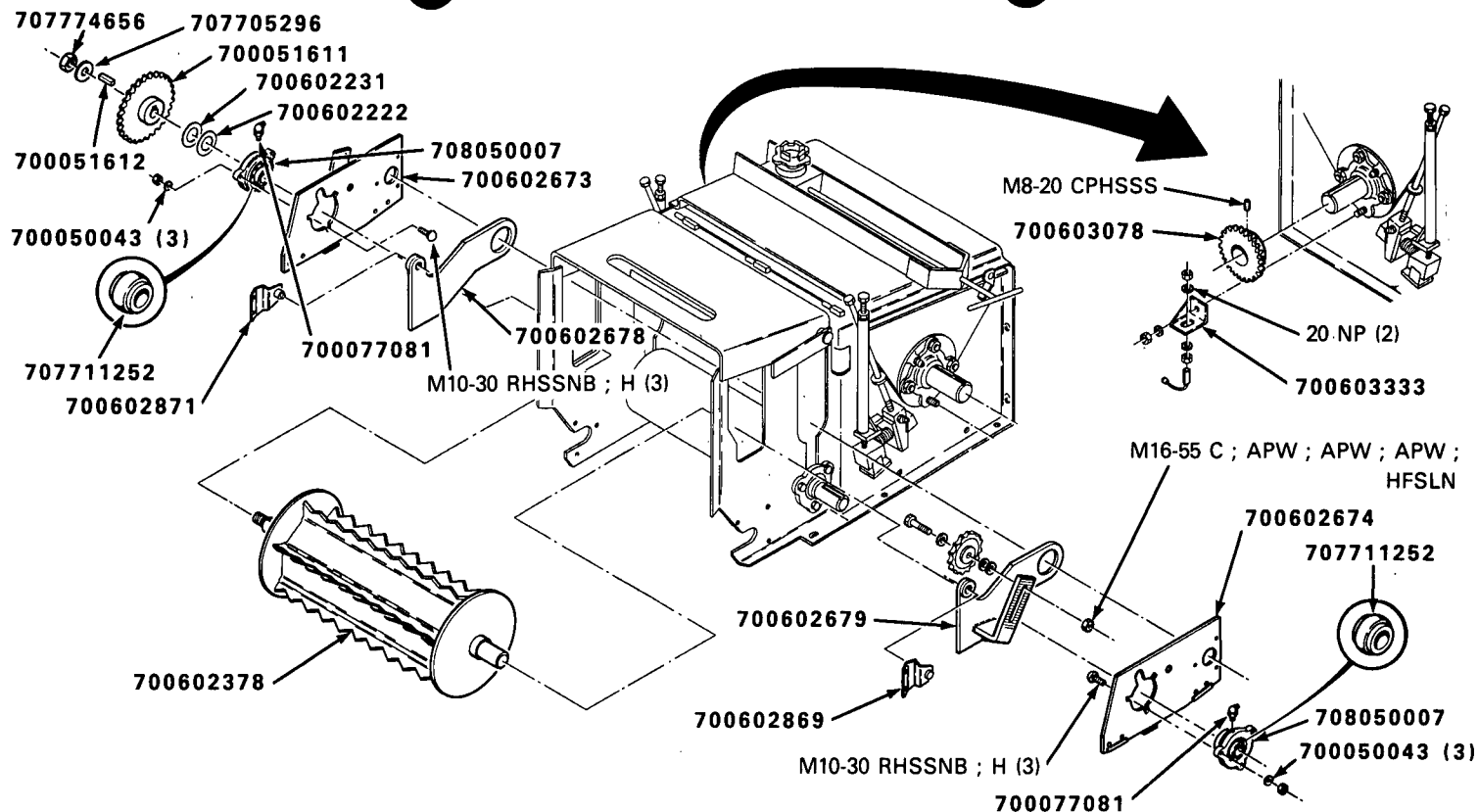
1/2

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050043	14	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	700050409	6	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	700051417	2	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	700051587	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700051610	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051612	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700051614	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700051635	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700052621	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	700077081	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602361	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602363	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	700602364	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	700602365	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	700602371	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700602374	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700602438	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
	700840322	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	707711252	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708050007	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	701726801	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR



130.001.001 → 130.002.050

RULLO ANTERIORE DEL RIVELATORE

8.03.1.

7700
01.02.

Rouleau avant du détecteur
Detektor vordere rolle

Detector front roll

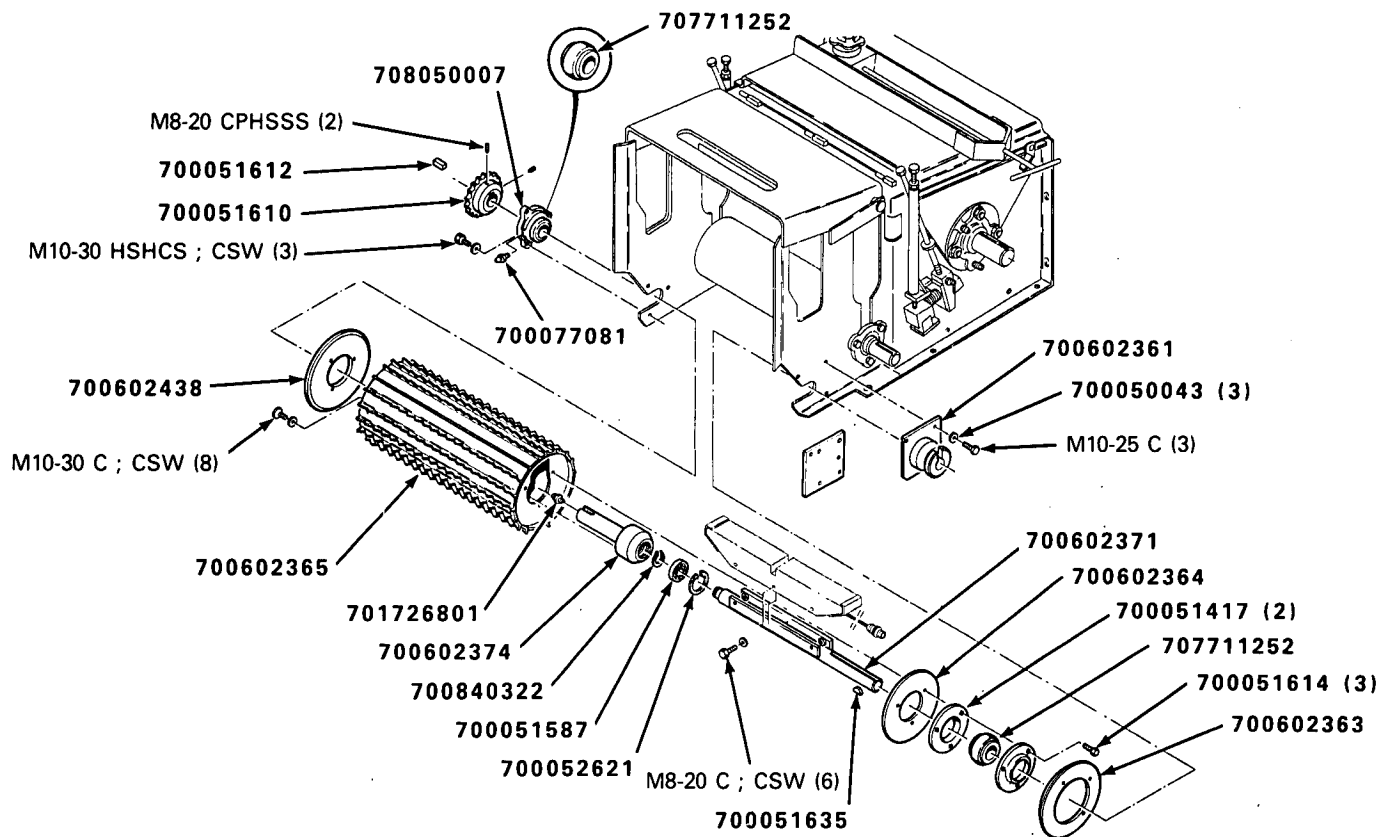
2

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050043	6	ROSETTA DI SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	700051611	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051612	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700077081	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602222	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700602231	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700602378	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	700602673	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602674	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602678	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602679	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602869	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	700602871	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	700603078	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700603333	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707705296	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707711252	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	707774656	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	708050007	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE



130.003.001 →

7700
01.02.

RULLO ANTERIORE DEL RIVELATORE KIT 709900508
713400015

Rouleau avant du détecteur
Detektor vordere rolle

Detector front roll

8.03.1/1

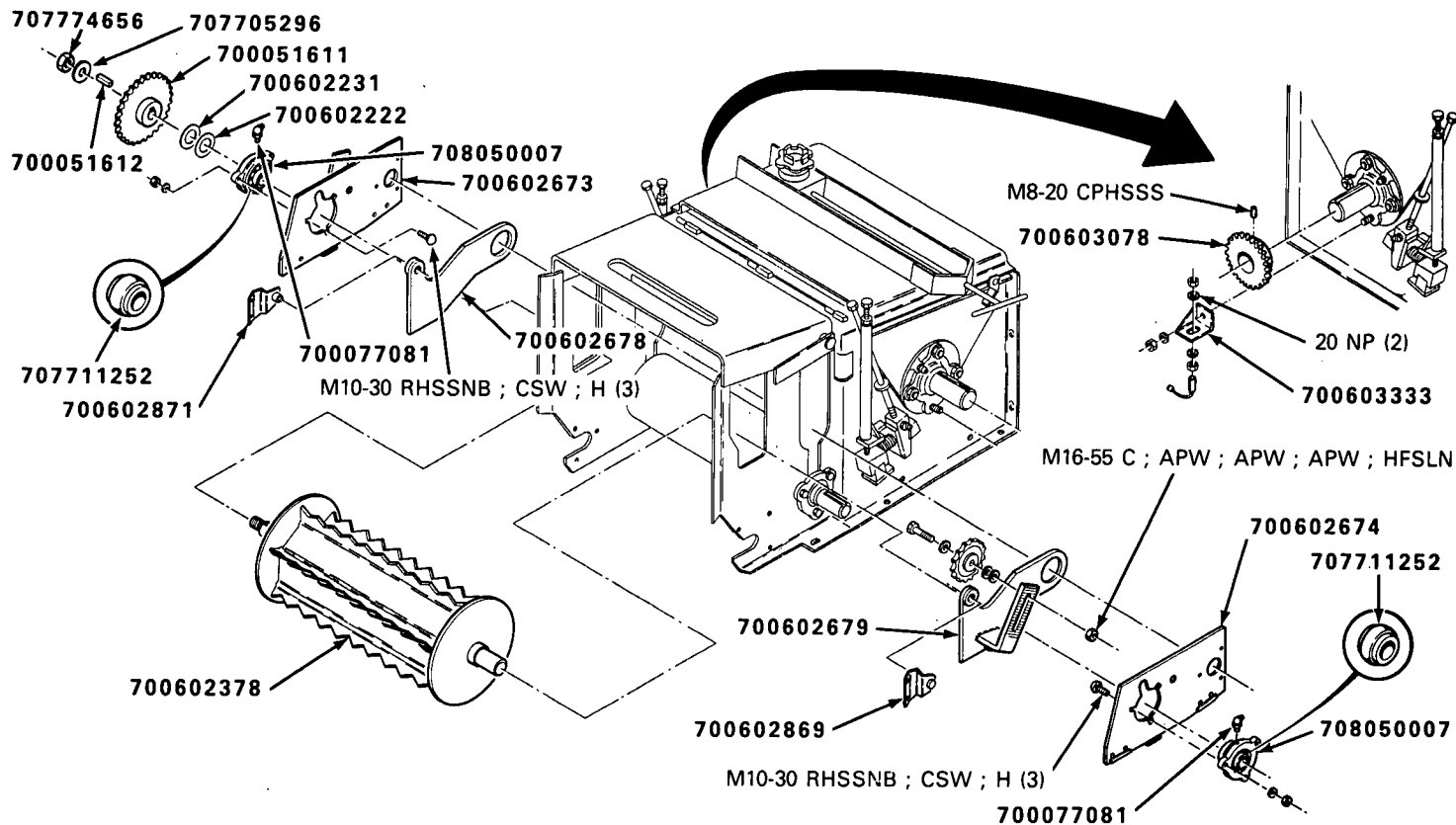
1/2

604.71.014

01.86

06.88

N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
700051417		FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
700051587	1	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
700051610	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
700051612	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
700051614	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
700051635	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
700052621	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
700077081	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
700602361	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
700602363	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
700602364	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
700602365	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
700602371	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
700602374	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
700602438	1	FLANGIA	FLASQUE	KURBELWANGE	CRANKTHROW	FLANCO
700840322	1	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
701726801	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
707711252	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
708050007	1	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
709900508	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
713400015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.003.001 →

RULLO ANTERIORE DEL RIVELATORE

8.03.1/1

7700
01.02.

Rouleau avant du détecteur

Detektor vordere rolle

Detector front roll

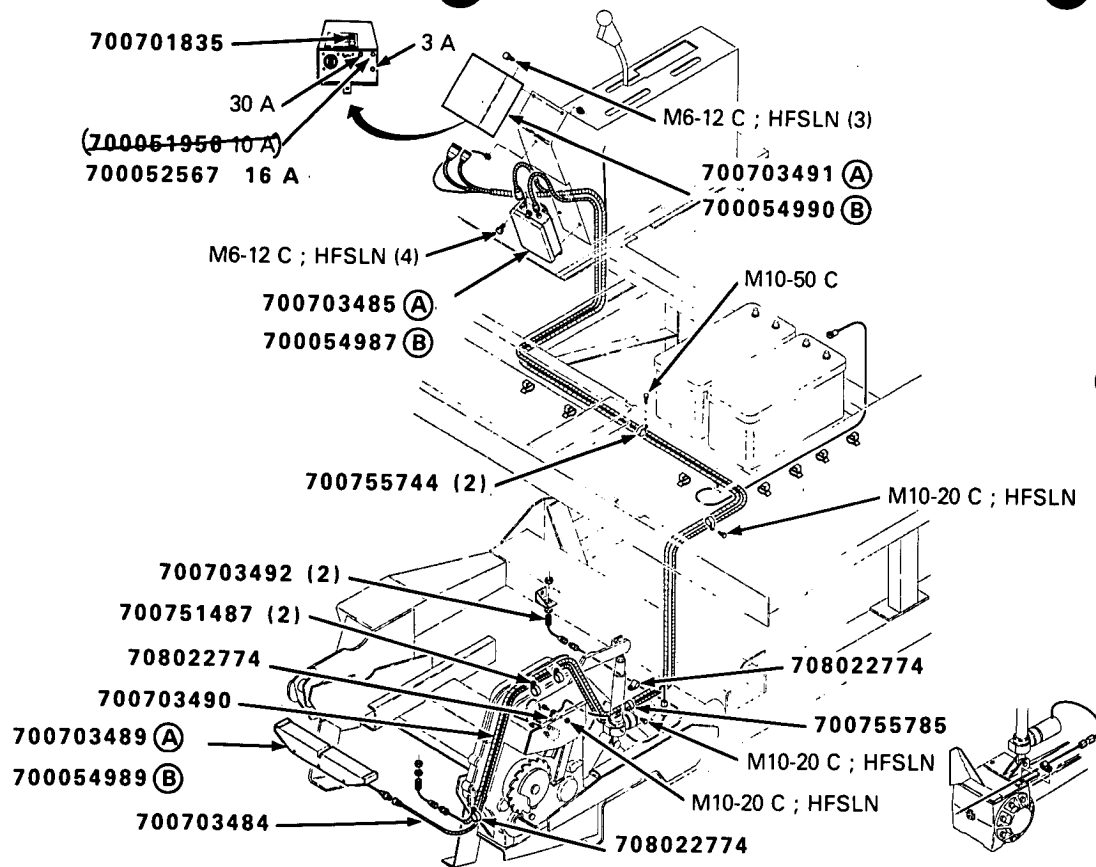
604.71.014

2

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051611	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700051612	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHEIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	700077081	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700602222	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700602231	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700602378	1	RULLO	ROULEAU	ACKERWALE	ROLLER	RODILLO
	700602673	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602674	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602678	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602679	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700602869	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	700602871	1	SONDO	PIVOT	DREHESTIFT	SPINDLE	PIVOTE
	700603078	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION
	700603333	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707705296	1	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	707711252	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	707774656	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	708050007	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE



**COMPLESSO NUOVO
ENSEMBLE NEUF
NEUE EINHEIT
NEW ASSEMBLY**

**COMPLESSO REVISIONATO
ECHANGE STANDARD
UEBERPRUEFTE EINHEIT
REBUILT GROUP ASSEMBLY**

130.001.001 → 130.002.050

CIRCUITO ELLETTRICO DEL RIVELATORE

8.04.1

7700
01.02.

*Circuit électrique du détecteur
Detektor elektrischer kreis*

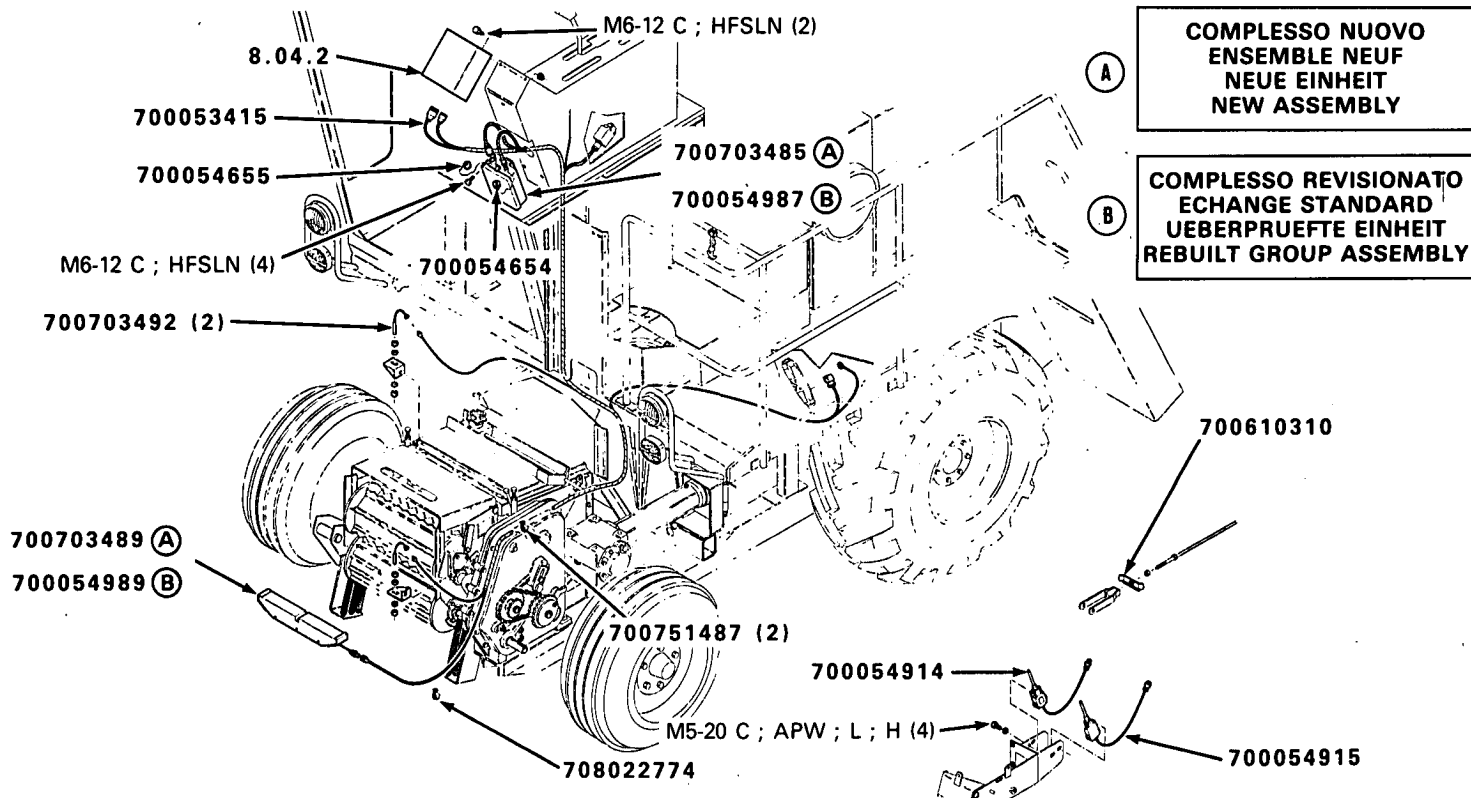
Detector electrical circuit

604.71.014

01.86

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051956	1	FUSIBILE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
	700701835	1	RELÉ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÉ
	700052567	1	FUSIBILE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
	700054987	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700054989	1	PRESA	CAPTEUR	ANSCHUSS	SENSOR	TOMA
	700054990	1	COMANDO	COMMANDE	BETAETIGUNGSVORRICHT.	CONTROL	MANDO
	700703484	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700703485	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700703489	1	PRESA	CAPTEUR	ANSCHUSS	SENSOR	TOMA
	700703490	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700703491	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700703492	2	PRESA	CAPTEUR	ANSCHUSS	SENSOR	TOMA
	700751187	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700755744	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700755785	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	708022774	3	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR



130.003.001 →

7700
01.02.

CIRCUITO ELETTRICO DEL RIVELATORE KIT 709900508
713400015

Circuit électrique du détecteur
Detektor elektrischer kreis

Detector electrical circuit

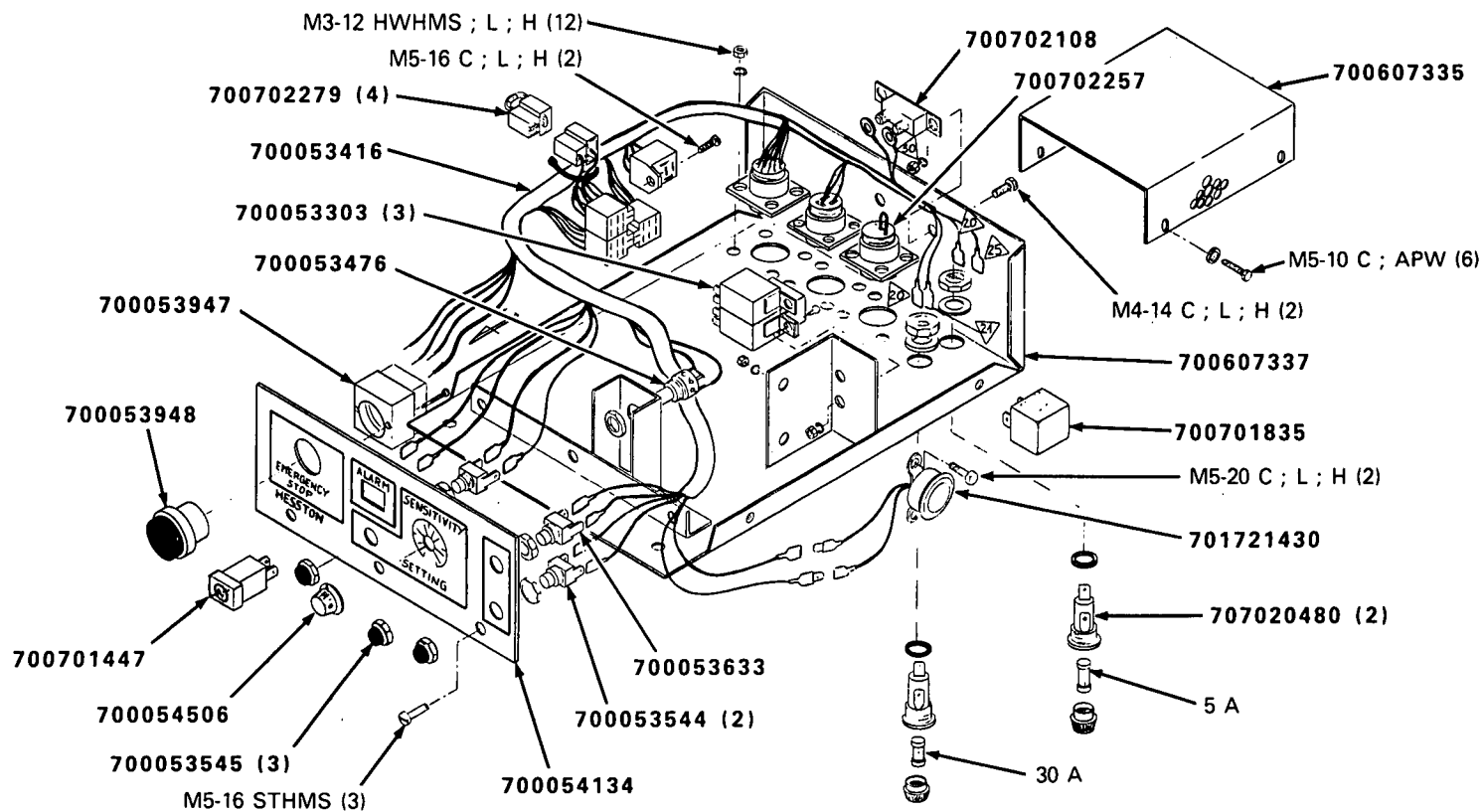
8.04.1/1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700053415	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700054654	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700054655	1	TAPPO	BOUCHON	STOPFEN	PLUG	TAPON
	700054914	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700054915	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700054987	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700054989	1	PRESA	CAPTEUR	ANSCHUSS	SENSOR	TOMA
	700610310	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGER	INDICATOR	INDICATOR
	700703485	1	SCATOLA	BOITE	KASPEL	CASING	CAJA
	700703489	1	PRESA	CAPTEUR	ANSCHUSS	SENSOR	TOMA
	700751487	2	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	708022774	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	709900508	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713400015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.003.001 →

7700
01.02.

Boitier électrique
Anschlußkasten

SCATOLA DI DERIVAZIONE

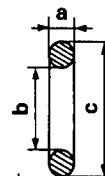
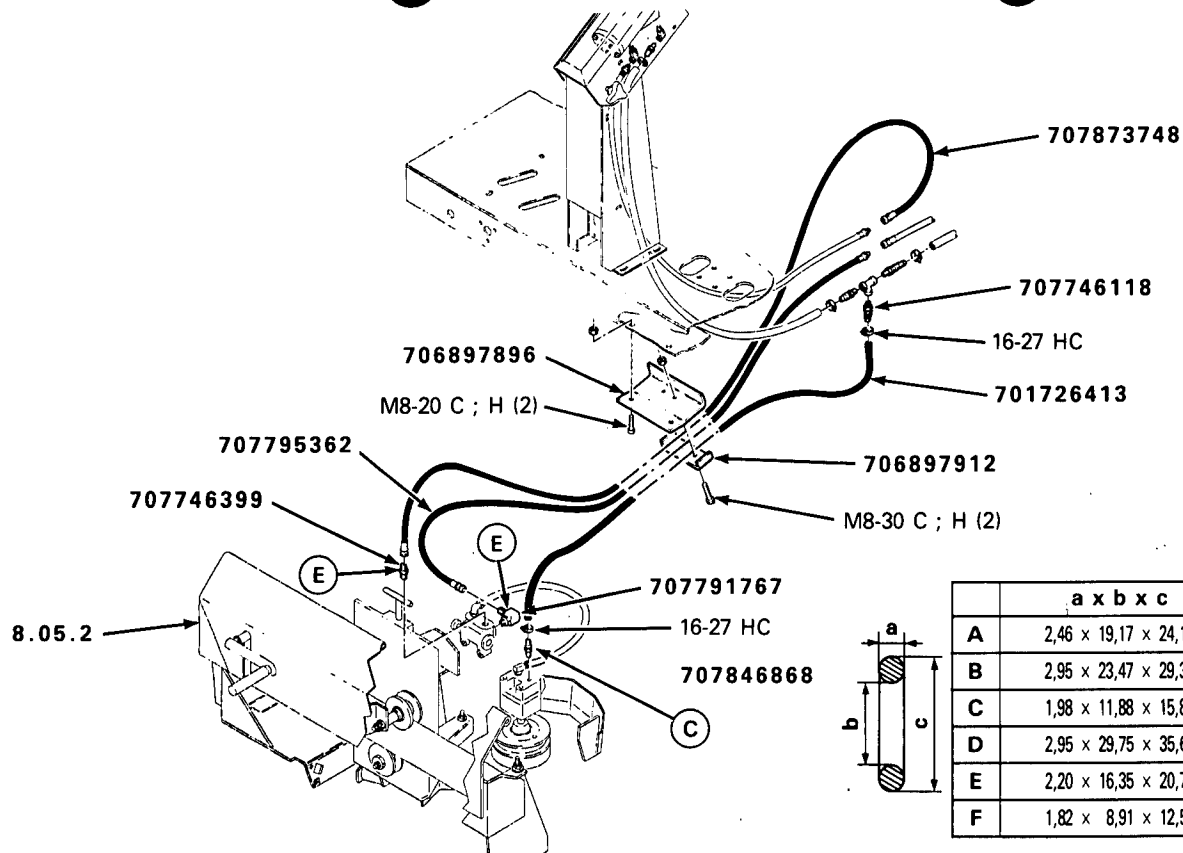
Electric case
Caja de dispositivos eléctricos

8.04.2

604.71.014

10.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700053303	3	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	700053416	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700053476	1	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	
	700053544	2	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700053545	3	CUFFIA	CAPUCHON	MANSCHETTE	BOOT	CAPUCHON
	700053633	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700053947	1	CORPO	CORPS	GEHAEUSE	BODY	CUERPO
	700053948	1	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	700054134	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700054506	1	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	700607335	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
	700607337	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700701447	1	LUCE DI CONTROLLO	TEMOIN LUMINEUX	KONTROLLEUCHTE	INDICATOR LIGHT	LAMPARA DE CONTROL
	700701835	1	RELÈ	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELÈ
	700702108	1	INTERMETTITORE	INTERRUPTEUR A INTERMITT.	INTERMITTIERENDER SCHAL. STECKDOSE	INTERMITTENT SWITCH RECEPTACLE	INTERRUP. DE INTERMITEN. ENCHUFE DE CORRIENTE
	700702257	1	PRESA DI CORRENTE	PRISE DE COURANT			
	700702279	4	DIODO	DIODE	DIODE	DIODE	DIODO
	701721430	1	AVVISATORE	AVERTISSEUR	HORN	HORN	BOCINA
	707020480	2	PORTAFUSIBILI	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLE



	a x b x c	N°
A	2,46 x 19,17 x 24,10	700738450
B	2,95 x 23,47 x 29,36	700738484
C	1,98 x 11,88 x 15,85	700738468
D	2,95 x 29,75 x 35,60	700738476
E	2,20 x 16,35 x 20,77	707037781
F	1,82 x 8,91 x 12,57	707040397

130.001.001 →

7700
01.

AFFILATRICE A MOTORE IDRAULICO KIT 701735331
713401015

Affuteuse à moteur hydraulique

Schleifvorrichtung mit hydraulik motor

Hudraulic motor rebevel grinder

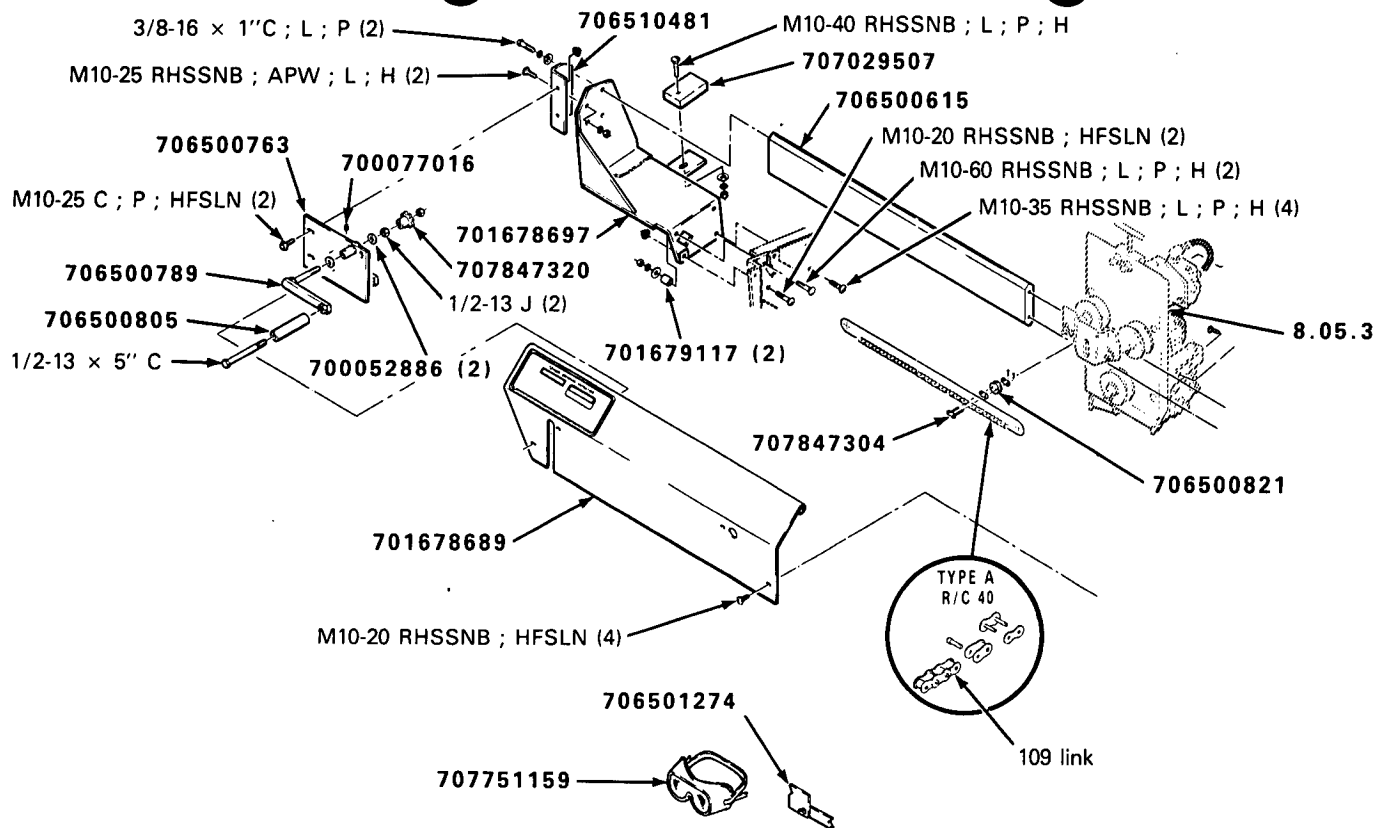
8.05.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700738468	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	701726413	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	701735331	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713401015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	706897896	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706897912	1	COLLARE	COLLIER	SHELLE	COLLAR	COLLAR
	707037781	2	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	707746118	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707746399	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	707791767	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707795362	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	707846868	1	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	707873748	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE



130.001.001 →

7700
01

TELAIO SCATOLA AFFILATRICE IDRAULICA

Châssis, carter affuteuse hydraulique

Hydraulische schleifmaschine gehäuserahmen

Hydraulic grinder shield frame

Chasis carcasa aparato afilador hidraulico

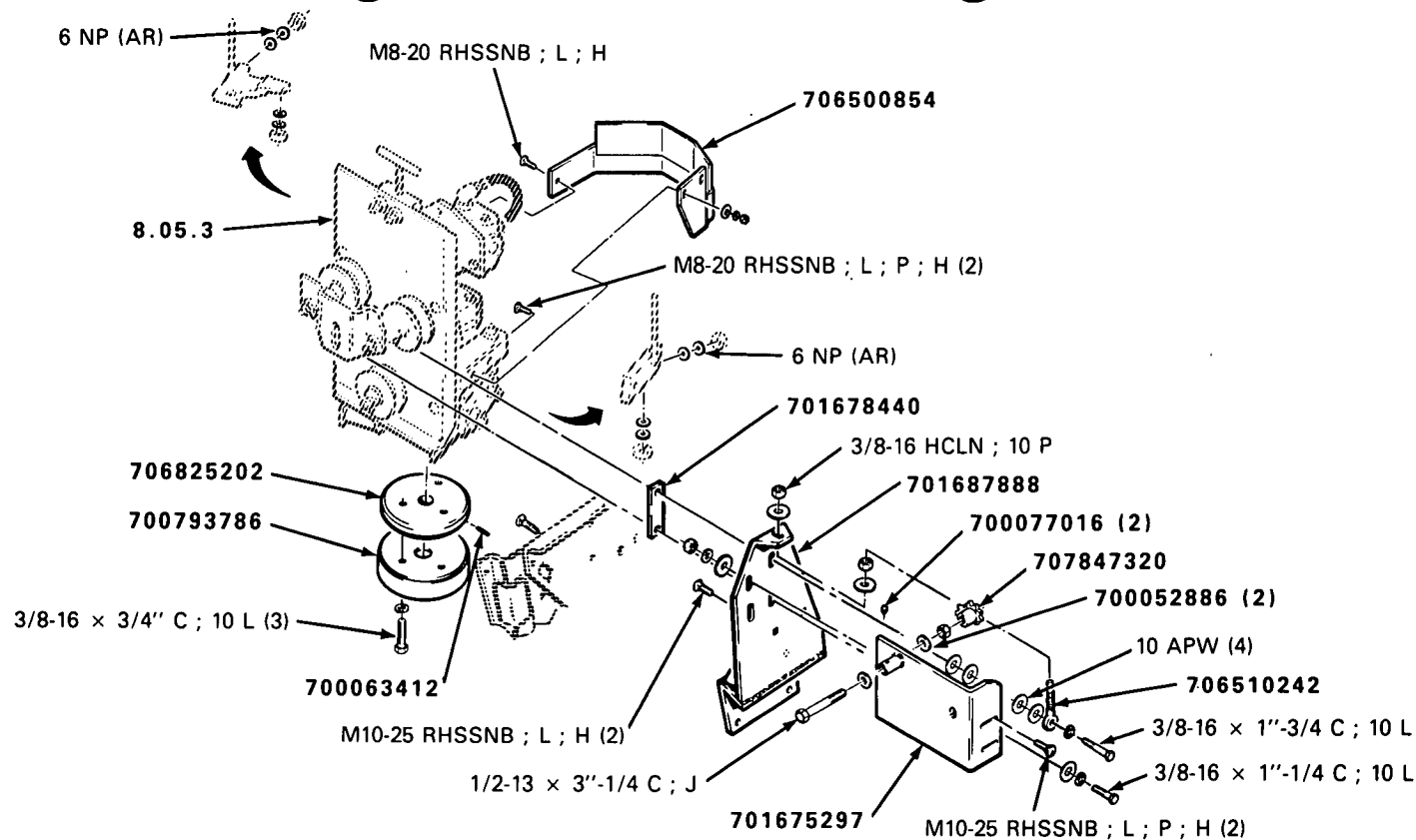
8.05.2

604.71.014

1/2

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052886	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700077016	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	701678689	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	701678697	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701679117	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706500615	1	ROTAIA	RAIL	SCHIENE	OVERHEAD TRACK	RAIL
	706500763	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706500789	1	VOLANO	VOLANT	SCHWUNGMASSE	FLYWHEEL	VOLANTE
	706500805	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706500821	1	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	706501274	1	CALIBRO	CALIBRE	LEHRE	GAUGE	CALIBRE
	706510481	1	SQUADRETTA	EQUERRE	HALTER	BRACKET	APOYO
	707029507	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	707751159	1					
	707847304	1	MAGLIA DEL CINGOLO	MAILLON	KETTENLASCHE	LINK	ESLABON
	707847320	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION



130.001.001 →

7700
01.

TELAIO SCATOLA AFFILATRICE IDRAULICA

Châssis, carters affuteuse hydraulique
Hydraulische schleifmaschine gehäuserahmen

Hydraulic grinder shield frame
Chasis carcasa aparato afilador hidraulico

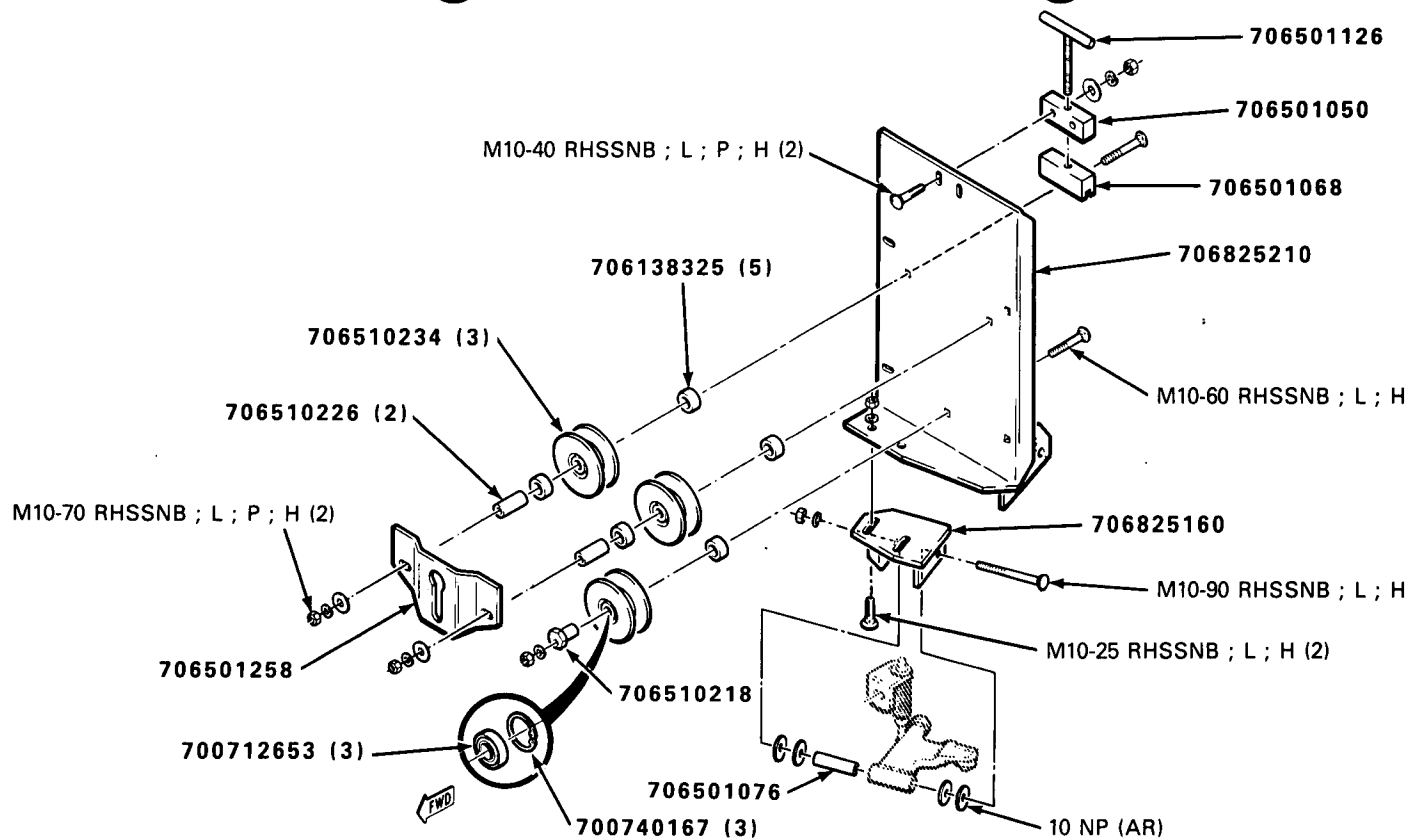
8.05.2

604.71.014

2

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052886	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700063412	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700077016	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700793786	1	PIETRA PER AFFILARE	PIERRE A AIGUISER	SCHLEIFSTEIN	GRINDSTONE	PIEDRA DE AFILAR
	701675297	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701678440	1	PIASTRINA DI REGISTRO	CALE	DISTANZCSHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701687888	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706500854	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	706510242	1	BULLONE A OCCHIO	BOULON A OEIL	AUGENSCHRAUBE	EYE BOLT	ARMELLA
	706825202	1	PIANALE	PLATEAU	PLATTE	PANEL	PLATAFORMA
	707847320	1	PIGNONE	PIGNON		SPROCKET	PINION



130.001.001 →

7700
01.

SUPPORTO MOTORE AFFILATRICE IDRAULICA

Support moteur affuteuse hydraulique

Motorblock der hydraulischen schleifvorrichtung

Hydraulic rebevel grinder motor mouting

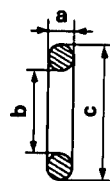
8.05.3

604.71.014

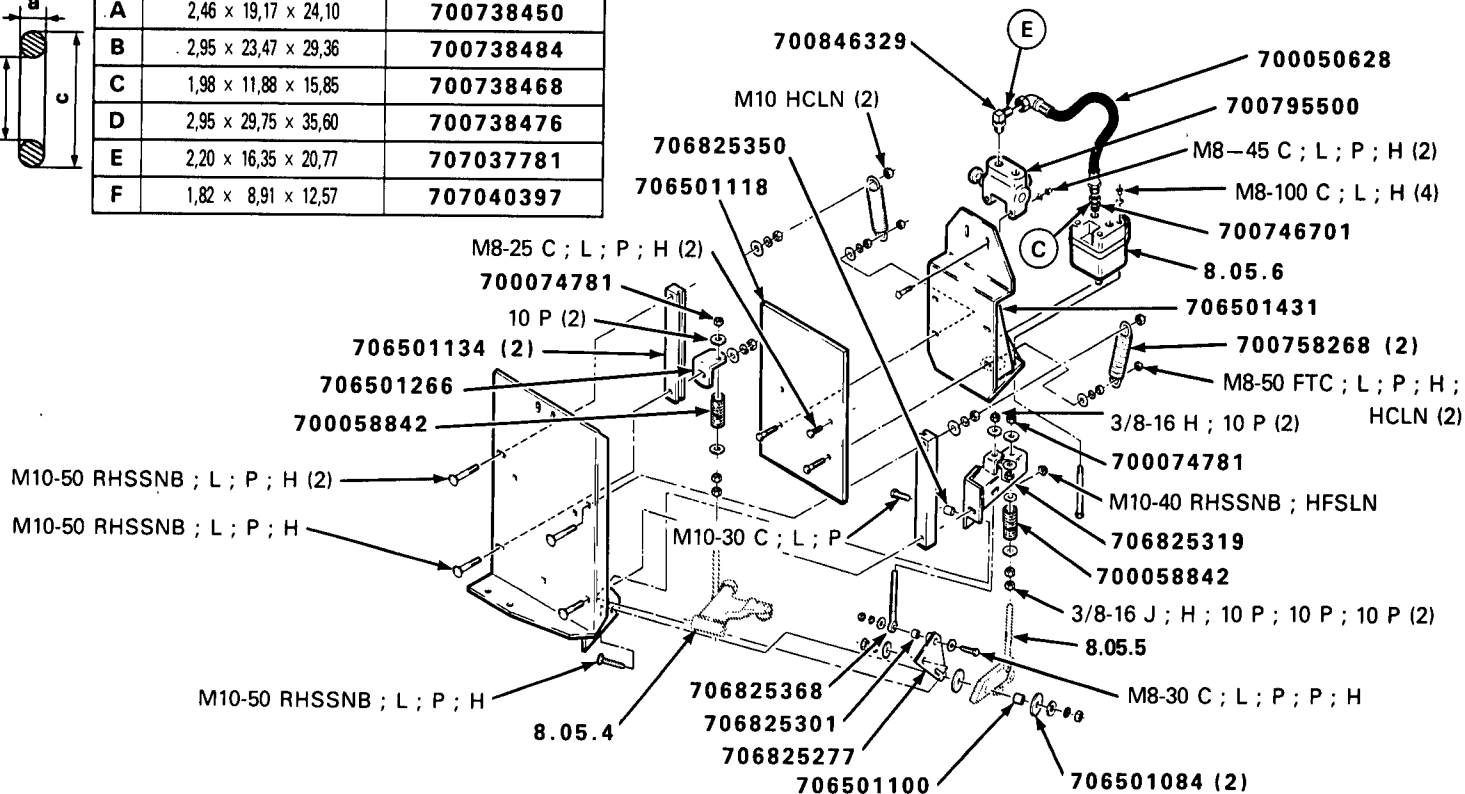
1/2

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700712653	3	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700740167	3	ANELLO DI SICUREZZA	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO DE FRENO
	706138325	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706501050	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706501068	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	706501076	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706501126	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	706501258	1	PEZZO DI GUIDA	GUIDE	FUEHRUNGSTUECK	GUIDE	PIEZA DE GUIA
	706510218	1	ECCENTRICO	EXCENTRIQUE	EXZENTER	CAM	EXCENTRICA
	706510226	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706510234	3	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	706825160	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706825210	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE



	a x b x c	N°
A	2,46 x 19,17 x 24,10	700738450
B	2,95 x 23,47 x 29,36	700738484
C	1,98 x 11,88 x 15,85	700738468
D	2,95 x 29,75 x 35,60	700738476
E	2,20 x 16,35 x 20,77	707037781
F	1,82 x 8,91 x 12,57	707040397



130.001.001 →

7700

01

SUPPORTO MOTORE AFFILATRICE IDRAULICA

Support moteur affuteuse hydraulique

Hydraulic rebevel grinder motor mouting

Motorblock der hydraulischen schleifvorrichtung

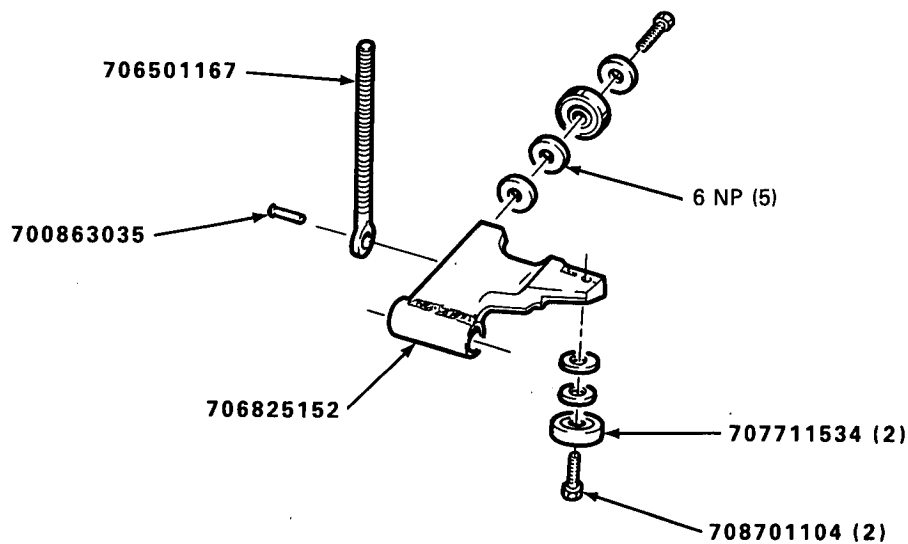
8.05.3

604.71.014

2

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050628	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700058842	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700074781	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700738468	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700746701	1	RACCORDO	ADAPTEUR		ADAPTOR	ADAPTADORE
	700758268	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700795500	1	VALV. REGOLAT. CORRENTE	VALVE	STROMREGELVENTIL	FLOW CONTROL VALVE	VAL. REGULADORA CAUDAL
	700846329	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	706501084	2	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	706501100	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706501118	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	706501134	2	SCIVOLO	GLISSIERE	RUTSCHE	RAMP, CHUTE	TOBOGAN
	706501266	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706501431	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706825277	1	BIELLA	BIELLETT	LASCHE	LINK	BIELA
	706825301	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706825319	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706825350	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706825368	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	SPANNBOLZEN	TIEROD	PERNO
	707037781	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA



130.001.001 →

7700
01.

SUPPORTO MOTORE AFFILATRICE IDRAULICA

Support moteur affuteuse hydraulique

Hydraulic rebevel grinder motor mouting

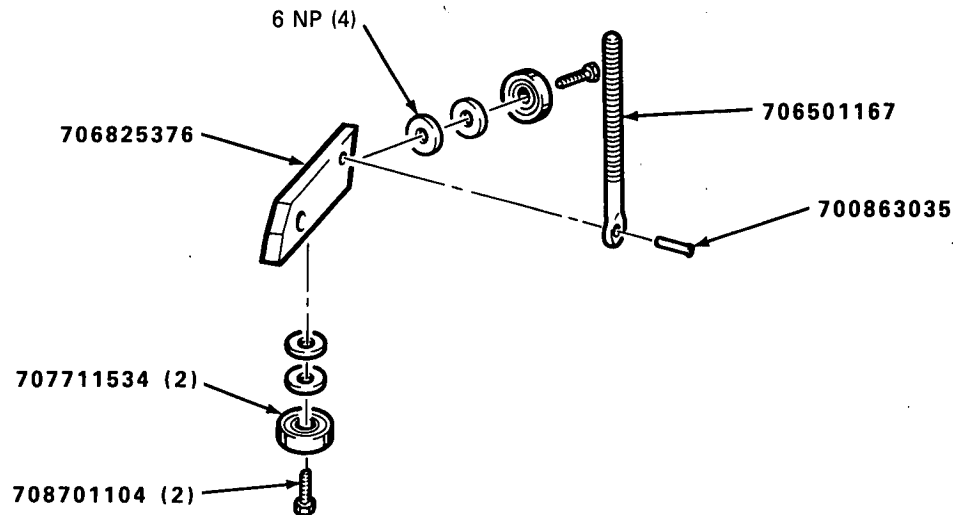
Motorblock der hydraulischen schleifvorrichtung

8.05.4

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700863035	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	706501167	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	706825152	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	707711534	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708701104	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01

SUPPORTO MOTORE AFFILATRICE IDRAULICA

Support moteur affuteuse hydraulique

Hydraulic rebevel grinder motor mouting

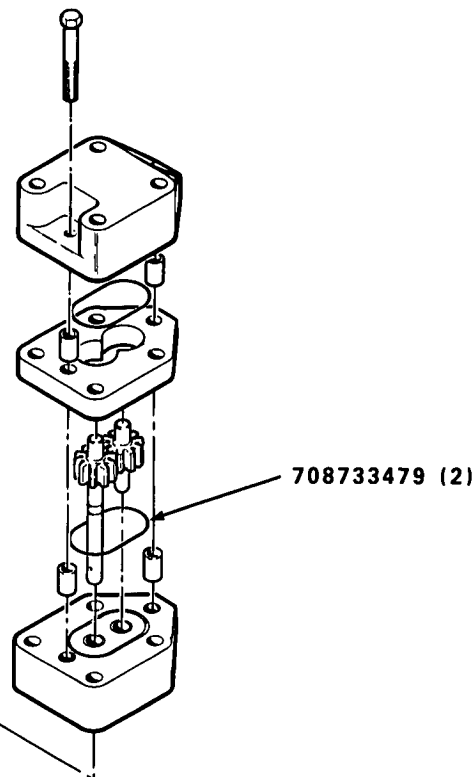
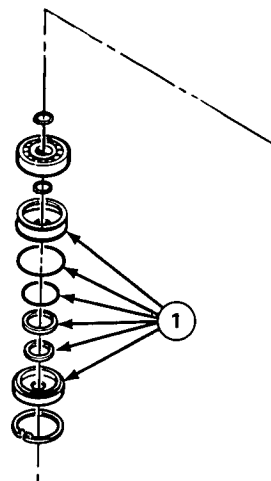
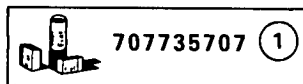
Motorblock der hydraulischen schleifvorrichtung

8.05.5

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700863035	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	706501167	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	706825376	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	707711534	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	708701104	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



130.001.001 →

7700
01

MOTORE IDRAULICO 700795484

Moteur hydraulique
Hydraulikmotor

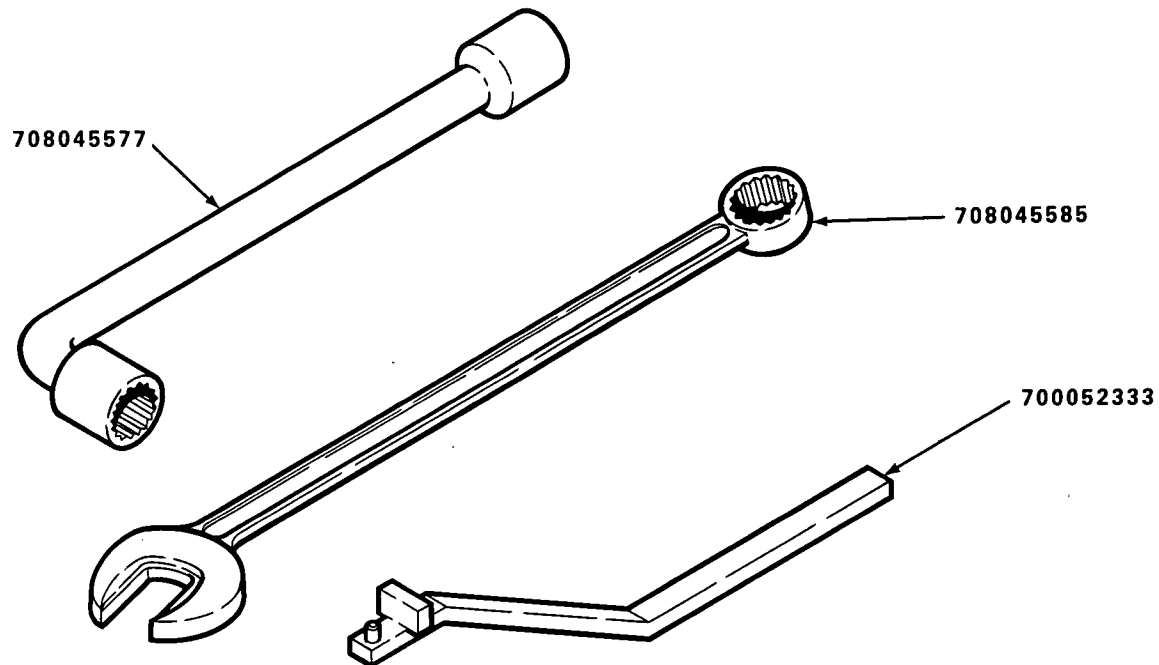
Hydraulic motor

8.05.6

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700795484	1	MOTORE IDRAULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE	WASSERMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRAULICO
	707735707	1	SERI PARTICOLARI	JEU DE PIECES	STAZ	SET OF PARIS	JUEGO DE PIEZAS
	708733479	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA



130.001.001 →

UTENSILE

8.06.1

7700
01.02.

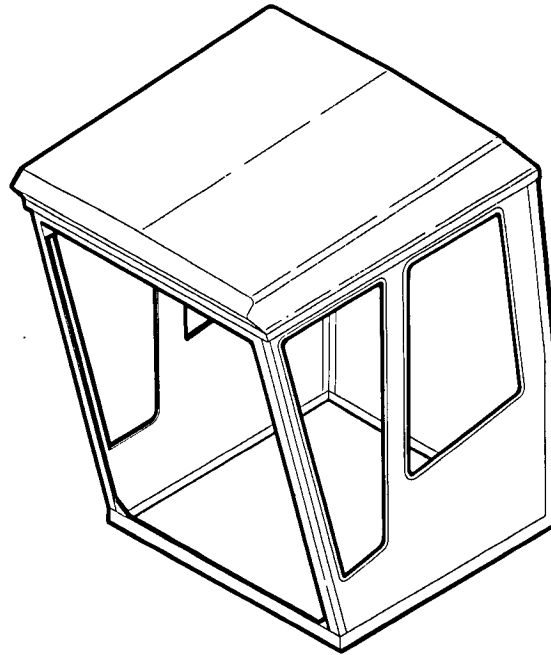
Outil
Werkzeug

Tool
Herramienta

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052333	1	CHIAVE SERRATURA	CLÉ	SCHLUESSEL	KEY	LLAVE
	708045577	1	CHIAVE SERRATURA	CLÉ	SCHLUESSEL	KEY	LLAVE
	708045585	1	CHIAVE SERRATURA	CLÉ	SCHLUESSEL	KEY	LLAVE



700051449

130.001.001 →

KIT CABINA 700051449

8.07.1

7700
01.02.

Cabine
Fahrehaus

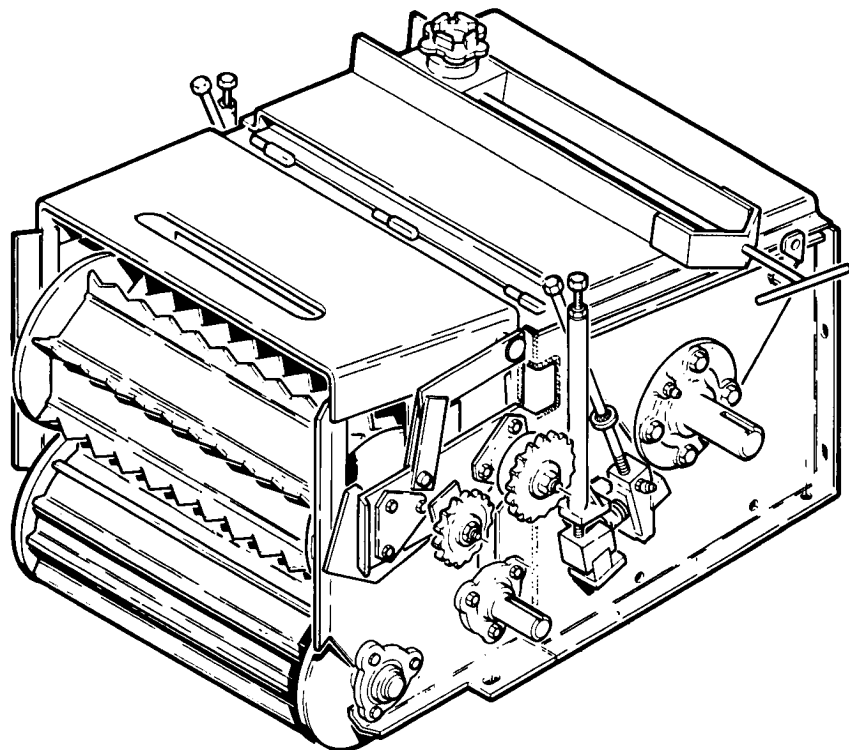
Cab
Cabina

604.71.014

01.86

604.71.014	01.86		8.07.1	1/1
------------	-------	--	---------------	-----

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051449	1	CABINA	CABINE	FAHRERHAUS	CAB	CABINA



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT CAMERA ALIMENTAZIONE COMPLETA 700602283

Chambre alimentation complète
Komplette zuehrungskammer

Cutter box replacement

8.08.1

604.71.014

01.86

HESSTON 7700

604.71.014

01.86

8.08.1

1/1

MODIF.

N. ORDIN. Q.

DENOMINAZIONE

DESIGNATION

BENENNUNG

DESCRIPTION

DENOMINACIONES

700602283

1

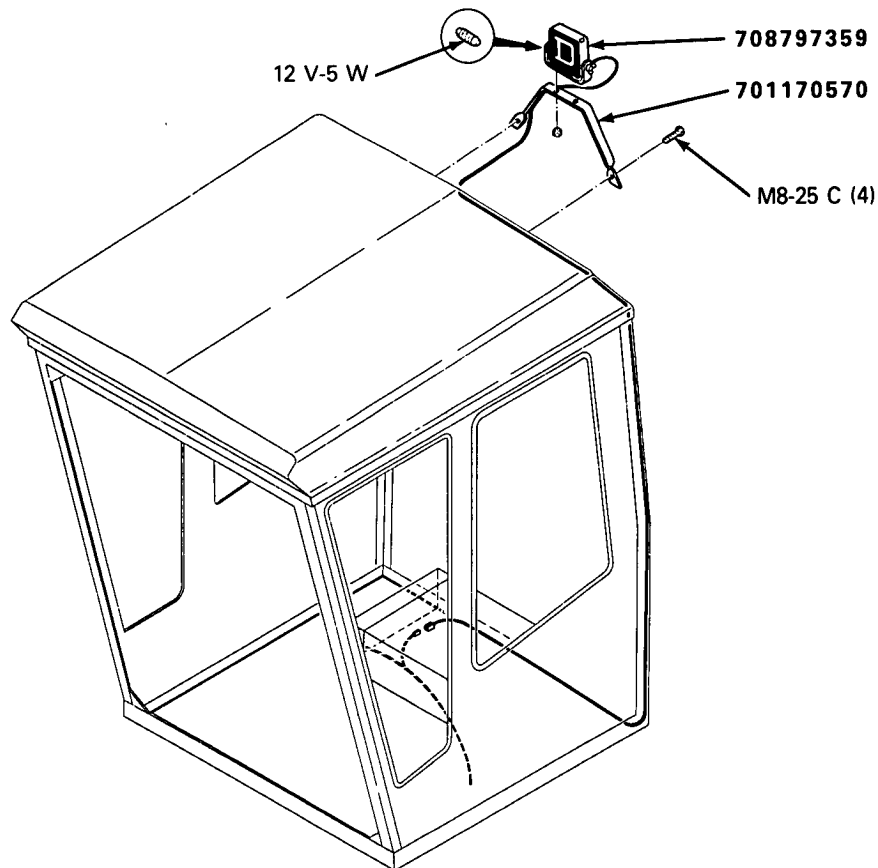
CAMERA DI ALIMENTAZIONE

CHAMBRE
D'ALIMENTATION

SAATBEHALTER

FEED CHAMBER

CAMARA DE
ALIMENTACIÓN



130.001.001 →

KIT PANNELLO DI PERICOLO 701735323

8.09.1

7700
01.02.

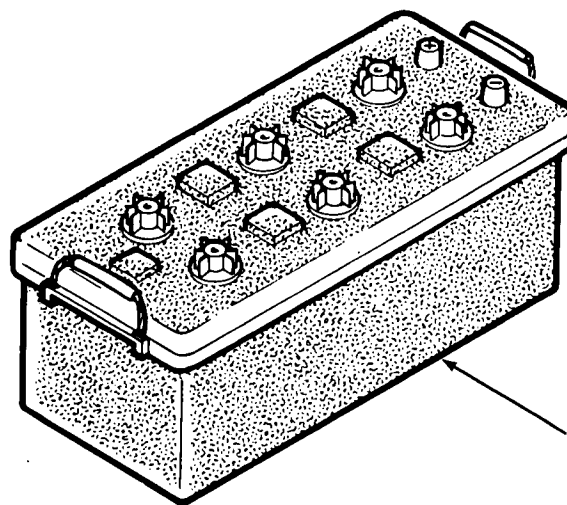
Lettre "D"
Dachaufsatz "D"

"D" Letter

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701170570	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	701735323	1	PANNELO DI PERICOLO	LETTRE " D "	DACHAUFSATZ " D "	" D " LETTER	
	708797359	1	PANNELO DI PERICOLO	LETTRE " D "	DACHAUFSATZ " D "	" D " LETTER	



12 V-160 Ah

130.001.001 →

7700
01.02.

KIT BATTERIA 707897861

Batterie
Batterie

Battery
Bateria

8.10.1

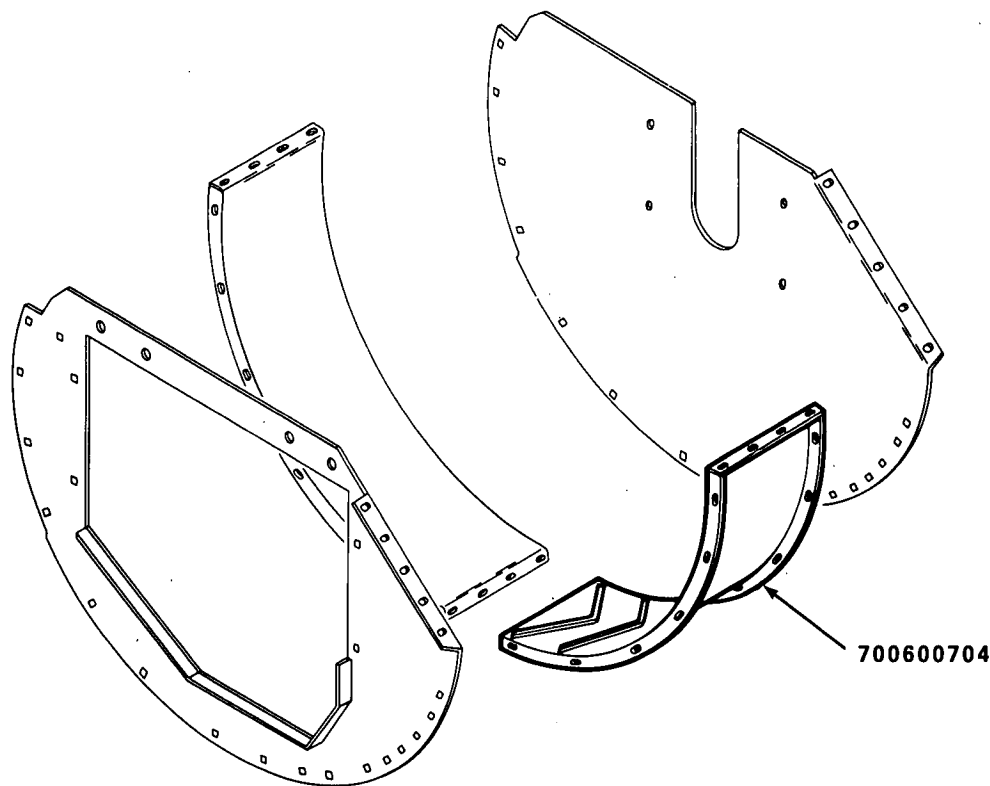
604.71.014

01.86

HESSTON 7700

604.71.014	01.86		8.10.1	1/1
------------	-------	--	--------	-----

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	707897861	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA



130.001.001 →

KIT RASPA SOFFIERA 709900134
713406015

7700
01.02.

Rape de soufflerie
Kornergebläsereiber

Blower rasp

8.11.1

604.71.014

01.86

06.88

HESSTON 7700

604.71.014

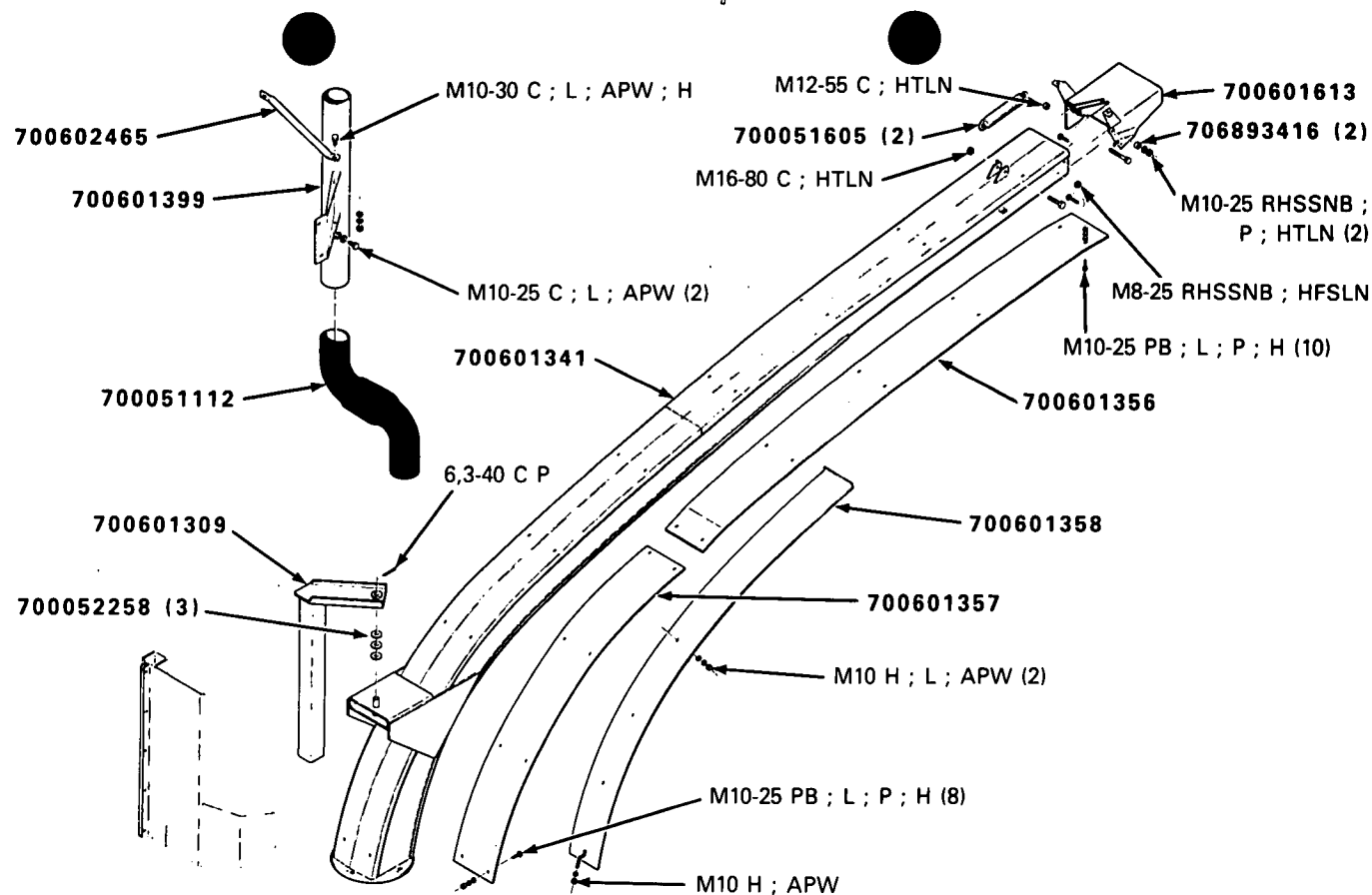
01.86

06.88

8.11.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700600704	1	RASPA	RÂPE	RASPEL	RASP	RASPADOR
	709900134	1	RASPA	RÂPE	RASPEL	RASP	RASPADOR
	713406015	1	RASPA	RÂPE	RASPEL	RASP	RASPADOR



130.001.001 →

7700

01.

KIT TUBO DI SCARICO BASSO 709900179 U.S.

Goulotte basse U.S.
Neidrige schacht U.S.

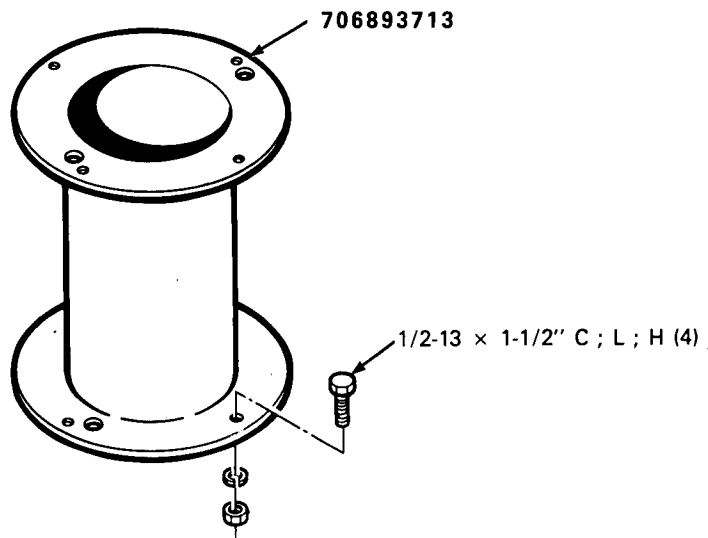
Lower spout U.S.

8.12.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051112	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700051605	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
	700058258	3	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
	700601309	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601341	1	BOCCA DI USCITA	GOULOTTE	AUSWURFBOGEN	DISCHARGE SPOUT	BOCCA DE DESCARGA
	700601356	1	LAMIERA DI FONDO	TÔLE DE FOND	BODENBLECH	BOTTOM PLATE	CHAPA DE FONDO
	700601357	1	LAMIERA DI FONDO	TÔLE DE FOND	BODENBLECH	BOTTOM PLATE	CHAPA DE FONDO
	700601358	1	PORTA DI VISITA	TRAPPE	EINTRITTSLOCH	ACCESS HATCH	COMPUERTA DE ENTRADA
	700601399	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601613	1	SPORTELLLO	VOLET	DECKEL	LID	TAPA
	700602465	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	706893416	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	709900179	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01

KIT PROLUNGA VERTICALE DEL TUBO DISCARICO 709971979 U.S

Extension verticale de la goulotte
Auswurfschacht-verlängerung vertikal

Vertical spout extension

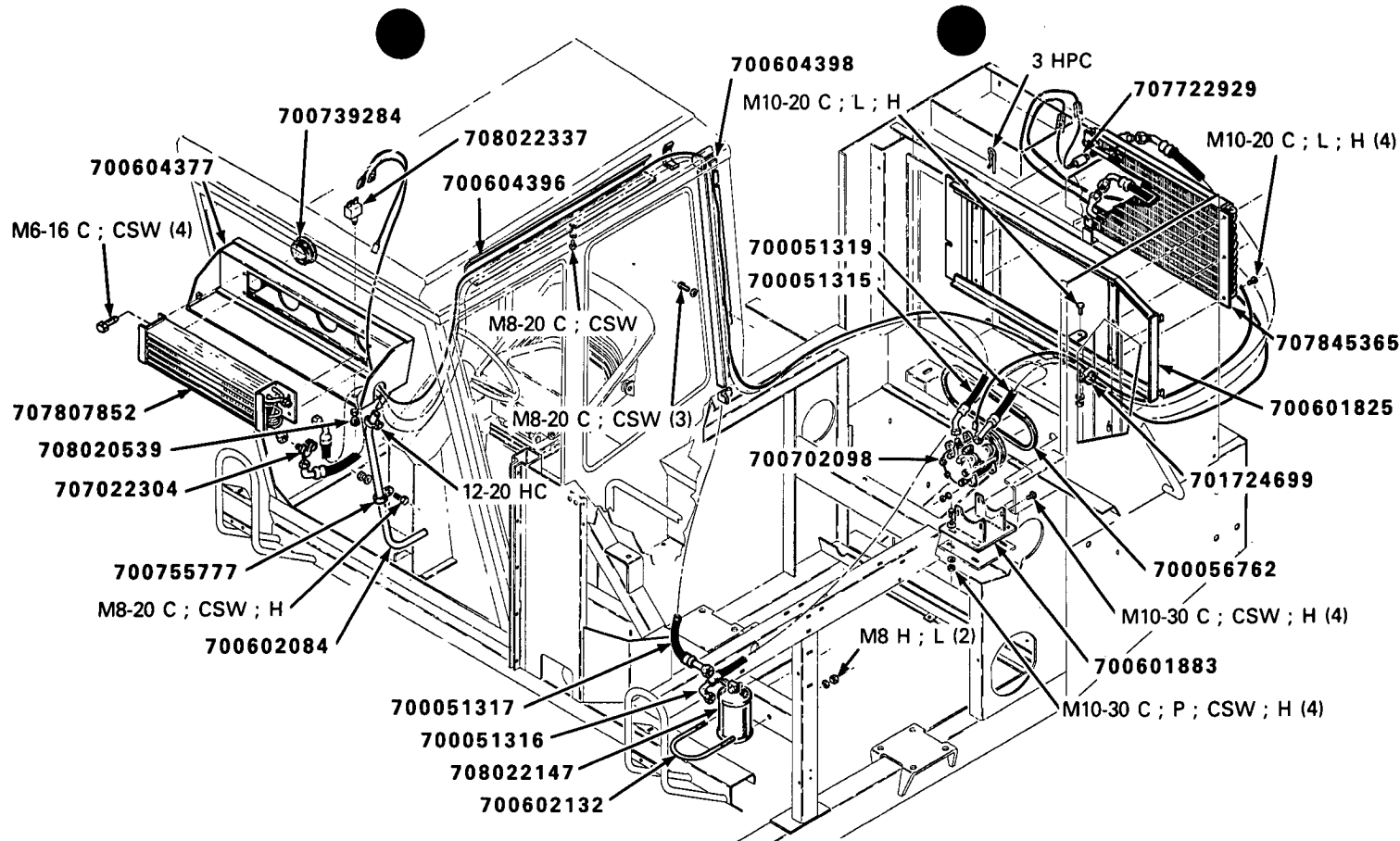
8.12.2

604.71.014

01.86

604.71.014	01.86		8.12.2	1/1
------------	-------	--	--------	-----

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706893713	1	APPENDICE	EXTENSION	VERLAENGERUNG	EXTENSION	EXTENSION
	709971979	1	KIT	KIT	SAETZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

Climatiseur
Klimageraet

KIT CONDIZIONATORE 709900180

Air conditioner
Climatizador

8.13.1

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051315	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051316	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051317	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051319	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700056762	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
	700601825	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700601883	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700602084	1	TUBO RIGIDO	TUYAU	ROHR	PIPE	TUBO
	700602132	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	700604377	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700604396	1	PROTEZIONE	PROTECTION	ABDECKUNG	SHIELD	DEFENSA
	700604398	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	700702098	1	COMPRESSURE	COMPRESSEUR	LUFTPRESSEN	COMPRESSOR	COMPRESOR
	700739284	1	DIFFUSORE	DIFFUSEUR	DUESE	DIFFUSER	DIFUSOR
	700755777	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	701724699	1	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	707022304	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
	707722929	1	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
	707807852	1	EVAPORATORE	EVAPORATEUR	VERDAMPFER	EVAPORATOR	EVAPORADOR
	707845365	1	RADIATORE	RADIATEUR	KUEHLER	RADIATOR	RADIADOR
	708020539	1	POMELLO	BOUTON	KNEBELGRIFF	KNOB	BOTON
	708022147	1	DISIDRATATORE	DESHYDRATEUR	TROCKNER	RECEIVER DRYER	SECADOR
	708022337	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	709900180	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO

709900185

8.11.1 — 8.17.1

8.16.1 — 8.31.1

130.001.001 →

KIT COMPONENTI SPEZZATURA MAIS 709900185
713411015

8.14.1

7700
01.02.

Colis broyage maïs
Maishaecksler

Mais crushing parcel

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	709900185	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713411015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO

709900195

1.12.1

130.001.001 →

KIT SCATOLA 709900195

8.15.1

7700
01.02.

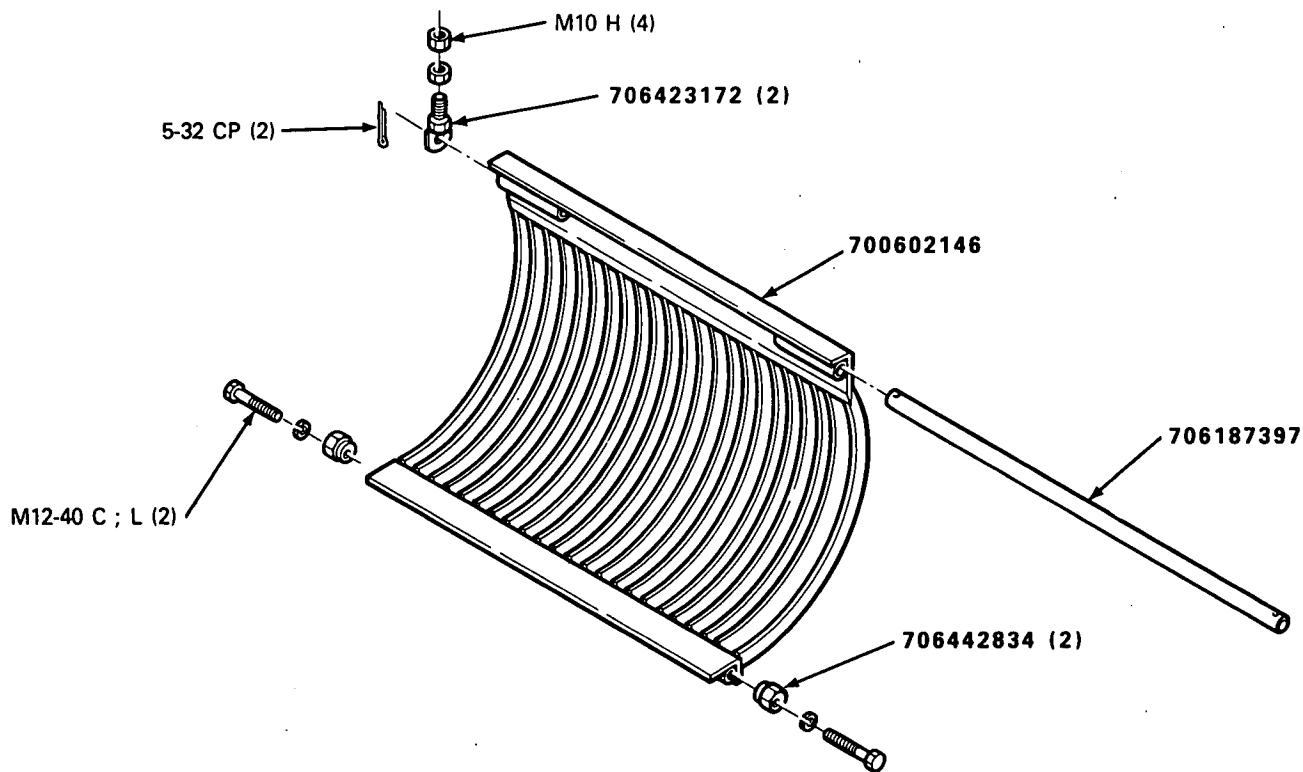
Carter
Gehause

Case
Caja

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	709900195	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO PER IL FIENO 709900202
713421015

Grille recoupe pour le foin
Gegenschneidesiebe fürheu

Haylage re-cutter screen

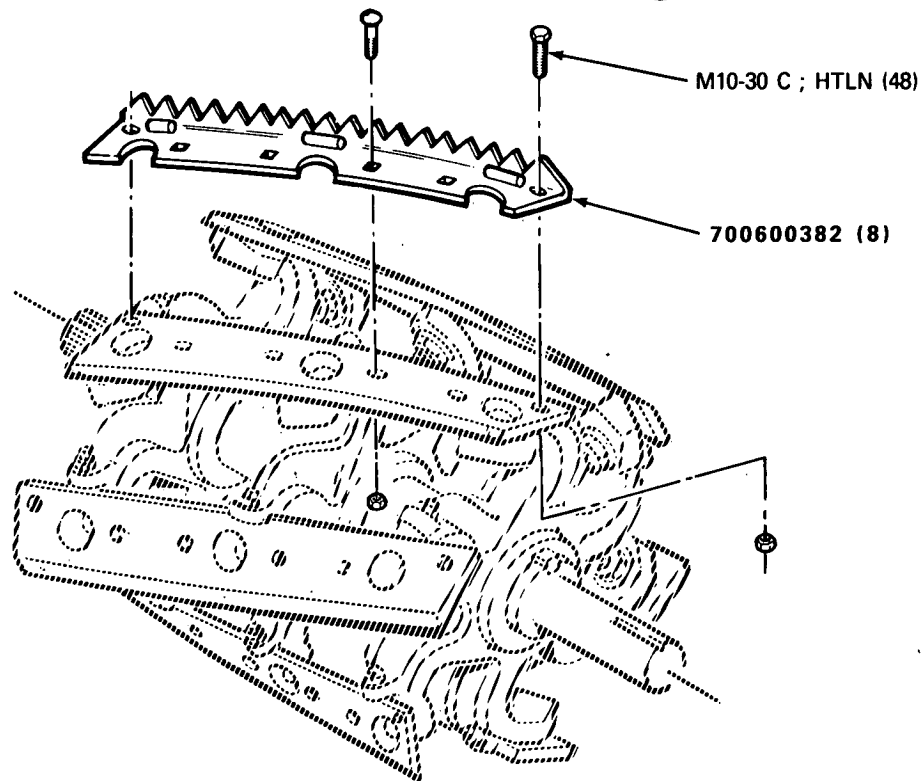
8.16.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700602146	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	706187397	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	706423172	2	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	706442834	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	709900202	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713421015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

KIT BARRE DENTELLATE PER CAMERA DITAGLIO

709900203
713409015

8.17.1

7700
01.02.

Barrettes dentelées pour chambre de coupe
Zahnbügel für schnittkammer

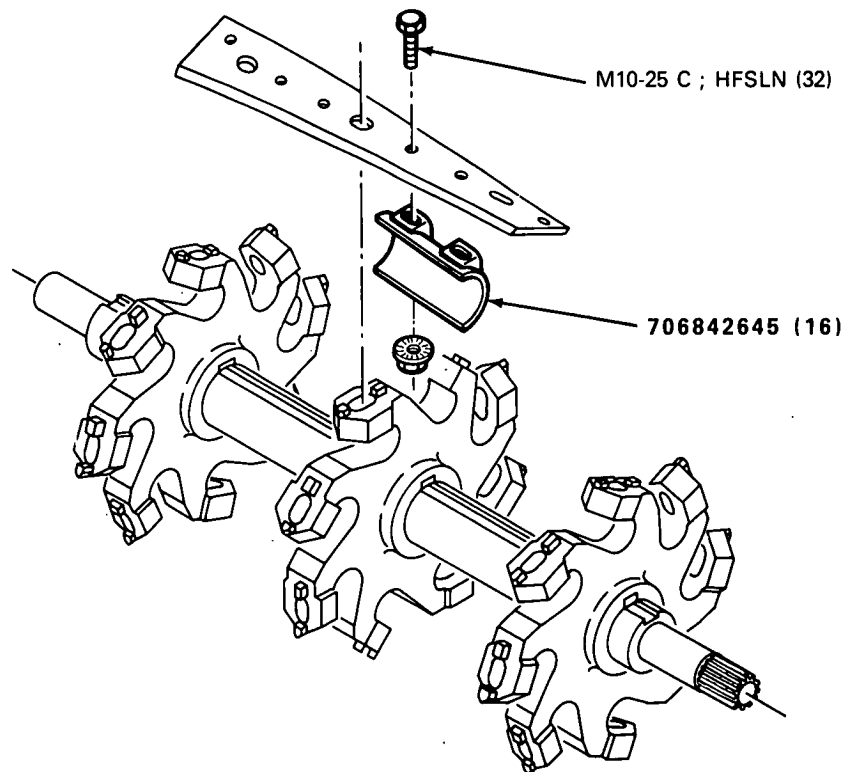
Cutter gripper

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700600382	8	COSTOLA	BARRETTE	STULLE	THREAD BAR	GARRA
	709900203	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713409015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

Cuillères
Schaufeln

KIT COPPE **709900209**
713407015

Cups

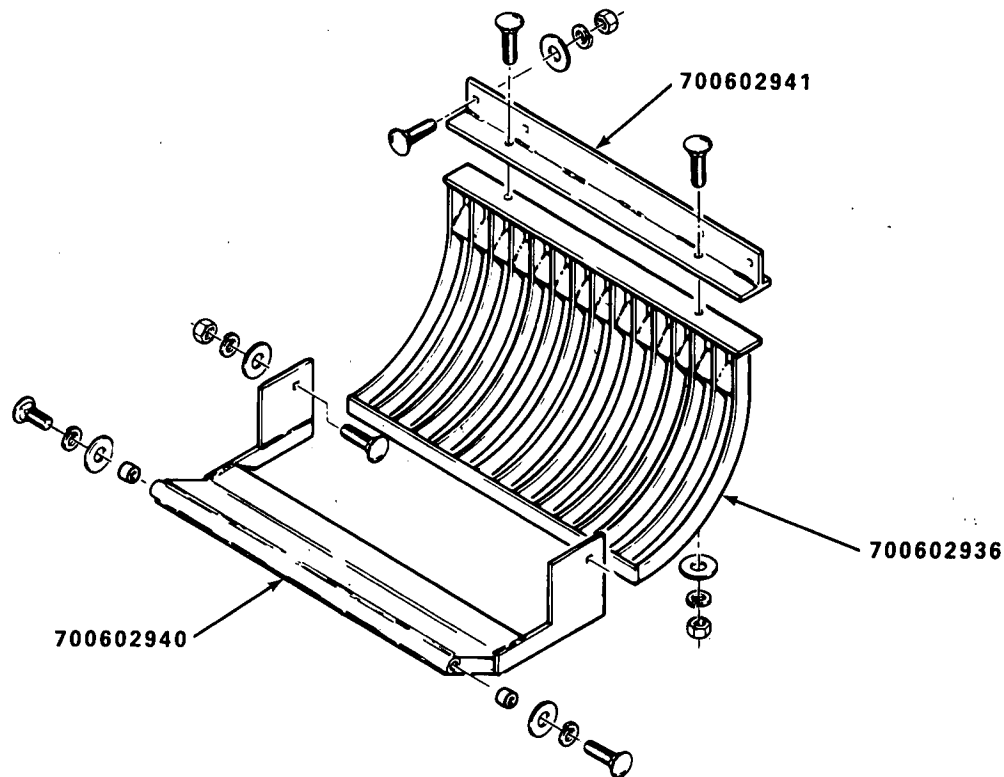
8.18.1

604.71.014

01.86

06.88

MÓDIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706842645	16	CUCCHIAI	CUILLÈRES	LOEFFEL	CUPS	CUCHARILLAS
	709900209	1	CUCCHIAI	CUILLÈRES	LOEFFEL	CUPS	CUCHARILLAS
	713407015	1	CUCCHIAI	CUILLÈRES	LOEFFEL	CUPS	CUCHARILLAS



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO PER IL FRENO 709900307
713422015

Grille recoupe pour le foin
Gegenschneidesiebe für heu

Haylage re-cutter screen

8.19.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.

N. ORDIN.

Q.

DENOMINAZIONE

DESIGNATION

BENENNUNG

DESCRIPTION

DENOMINACIONES

700602936

1

GRIGLIA

GRILLE

GITTE

GRILLE

REJILLA

700602940

1

SUPPORTO

SUPPORT

LAGER

SUPPORT

SOPORTE

700602941

1

SUPPORTO

SUPPORT

LAGER

SUPPORT

SOPORTE

709900307

1

KIT

KIT

SATZ

KIT

EQUIPO

713422015

1

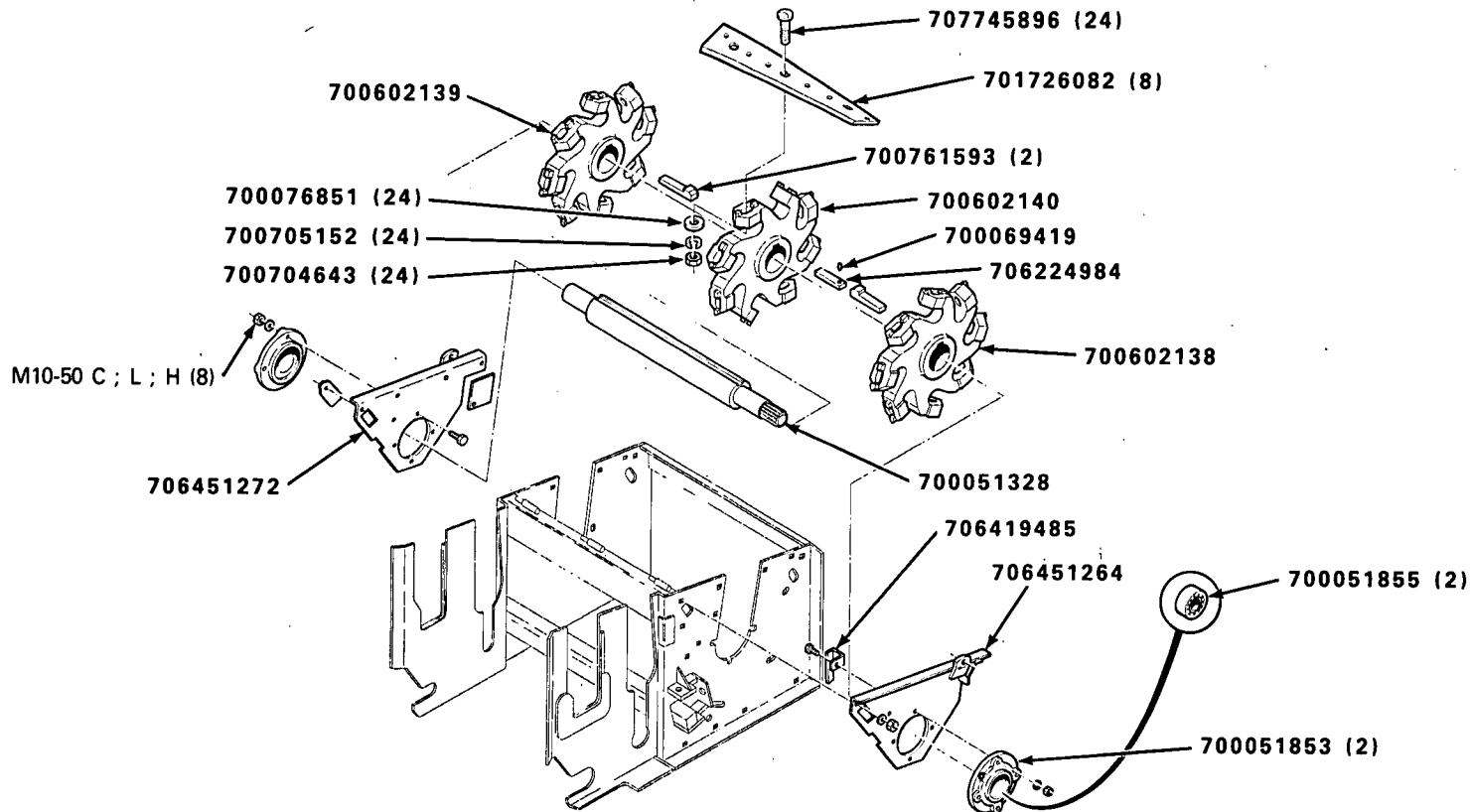
KIT

KIT

SATZ

KIT

EQUIPO



130.001.001 →

KIT ROTORE 8 COLTELLI 709900311

8.20.1

7700
01.02.

Rotor 8 couteaux
8 Messer laeuffer

Cylinder eight cutters

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700051328	1	ALBERO	ARBRE	WELLE	SHAFT	ARBOL
	700051853	2	SUPPORTO CUSNITTO	PALIER	LAGERSCHILD	BEARING PLATE	PLANCHA DE SOPORTE
	700051855	2	CUSCINETTO	ROULEMENT	LAGER	BEARING	RODAMIENTO
	700069419	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700076851	24	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700602138	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700602139	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700602140	1	PORTACUCHILLAS	PORTE-COUTEAUX	MESSERTRAEGER	SPIDER	PORTACOLTELLI
	700704643	24	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	700705152	24	ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHIBE	WASHER	ARANDELA
	700761593	2	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	701726082	8	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	706224984	1	LINGUETTA	CLAVETTE	SCHIBENFEDER	KEY	CHAVETA
	706419485	1	UTENSILE	COUTEAU	FRAESWERKZEUG	KNIFE	CUCHILLA
	706451264	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	706451272	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707745896	24	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	709900311	1	ROTOR	ROTOR	LAUFER	ROTOR	ROTOR

709900448

1.16.1

130.001.001 →

KIT DISINNESTO CASSA FEED-ROLL 709900448

8.21.1

7700
01.02.

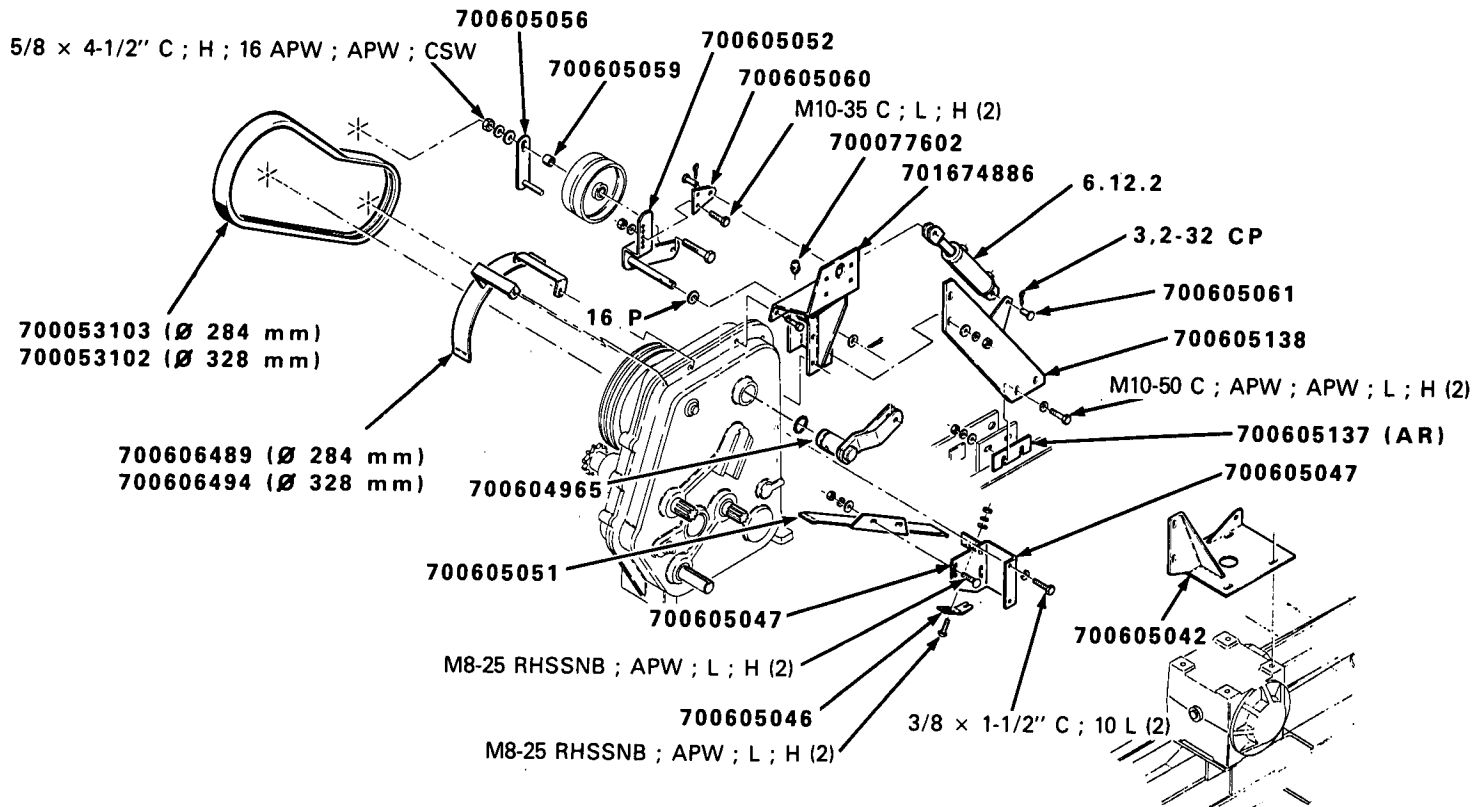
Débrayage boîte feed-roll
Feed-roll kasten Auskuppeln

Feed roll box declutch
Desembrague Carcasa Feed Roll

604.71.014
01.86

604.71.014	01.86		8.21.1	1/1
------------	-------	--	--------	-----

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	709900448	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



230.005.001 →

7700
01.02.

KIT DISINNESTO SCATOLA FEED ROLL 709900449

Débrayage boîte Feed Roll
Feed Roll kasten auslesung

Feed Roll transmission declutchang
Desembrague carcasa Feed Roll

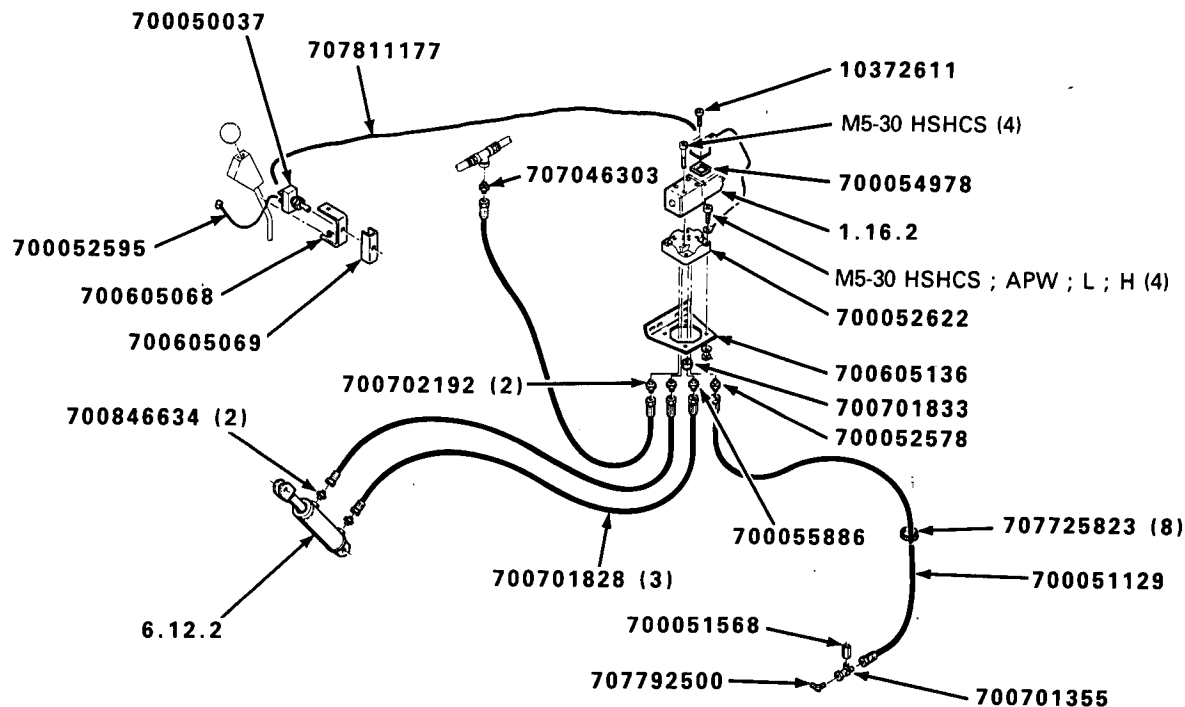
8.21.1/1

604.71.014

1/2

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700053102	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
	700053103	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
	700077602	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ZERK	ENGRASADOR
	700604965	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700605042	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605046	1	RASCHIATORE	RACLEUR	ABSTREIFER	SCRAPER	ESCURRIDOR
	700605047	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605051	1	GUIDA CINGHIA	GUIDE COURROIE	RIEMENFUEHRUNG	BELT GUIDE	GUIDE DE CORRA
	700605052	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
	700605056	1	TENDITORE	TENDEUR	KETTENSANNER	STRAIGHTENER	TENSOR
	700605059	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	700605060	1	SQUADRO	OREILLE	OHR	LUG	GORRA DE FIJACION
	700605061	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700605137	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPaisseur	DISTANZSCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	700605138	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700606489	1	GUIDA CINGHIA	GUIDE COURROIE	RIEMENFUEHRUNG	BELT GUIDE	GUIDE DE CORRA
	700600494	1	GUIDA CINGHIA	GUIDE COURROIE	RIEMENFUEHRUNG	BELT GUIDE	GUIDE DE CORRA



230.005.001 →

7700
01.02.

KIT DISINNESTO SCATOLA FEED ROLL 709900449

Débrayage boîte Feed Roll
Feed Roll kasten ausloesung

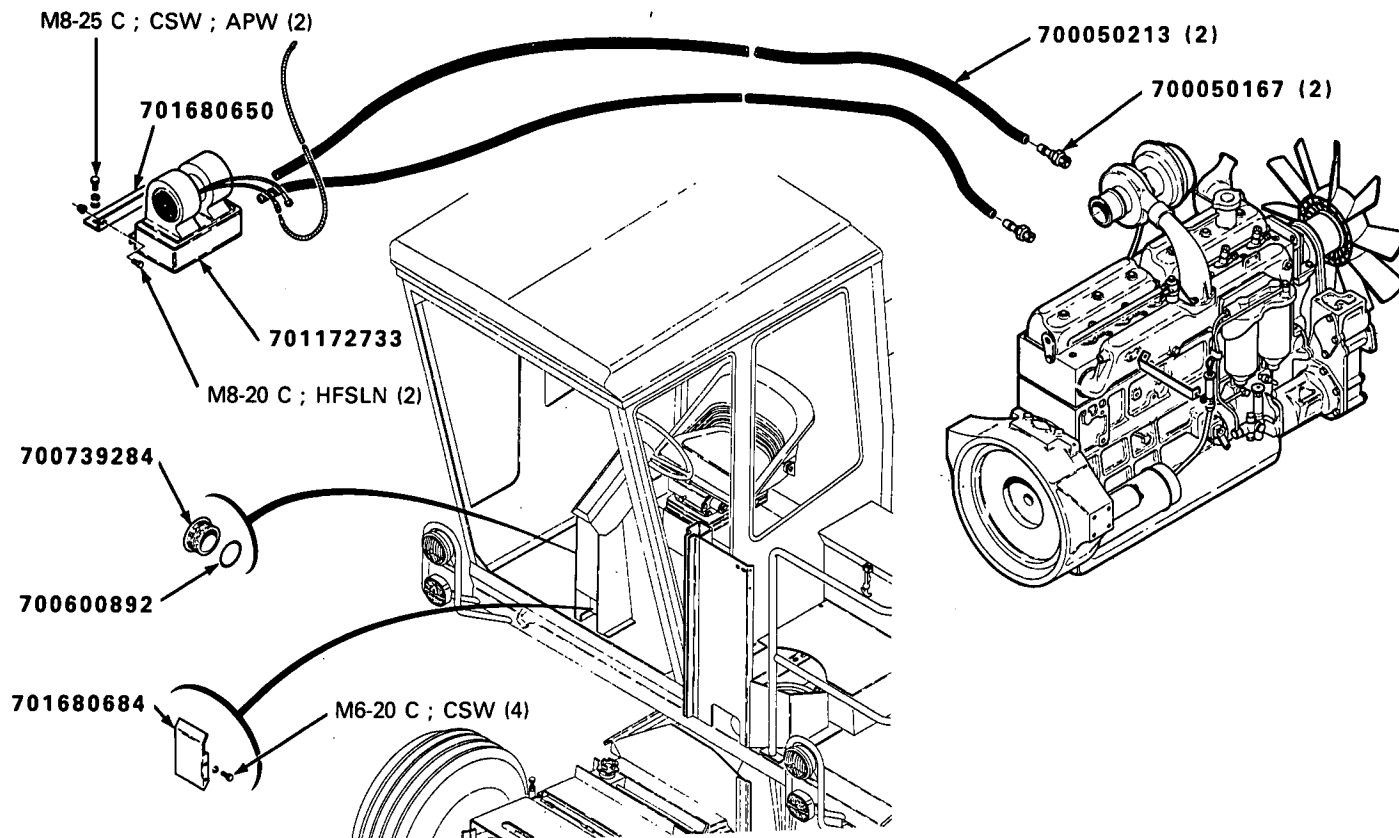
Feed Roll transmission declutchang
Desembrague carcasa Feed Roll

8.21.1/1

2/2

604.71.014
06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	10372611	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	700050037	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
	700051129	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700051568	1	RACCORDO	ADAPTEUR	VERBINDUNGSTUECK	ADAPTOR	ADAPTADORE
	700052578	1	UNIONE	UNION	ANSCHLUSS	UNION	UNION
	700052595	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES
	700052622	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	700054978	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700055886	1	RACCORDO	ADAPTEUR	VERBINDUNGSTUECK	ADAPTOR	ADAPTADORE
	700605068	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605069	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700605136	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	700701355	1	RACCORDO INTERMEDI T	TE	T-STUCK	TE	PIEZA EN T
	700701833	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
	700701828	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700702192	2	RACCORDO	ADAPTEUR	VERBINDUNGSTUECK	ADAPTOR	ADAPTADORE
	707046303	1	RACCORDO	ADAPTEUR	VERBINDUNGSTUECK	ADAPTOR	ADAPTADORE
	707725823	8	COLLARE	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	COLLAR
	707792500	1	GOMITO	COUDE	KNIESTUECK	ELBOW	CODO
	707811177	1	FASCIO DI CONDUTTORI	FAISCEAU	KABELNEZT	WIRING HARNESS	HAZ DE CONDUCTORES



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT RISCAL DAMENTO CABINA 709900159
713009015

Chauffage cabine
Kabineheizunz

Cab heating
Calefaccion para cabina

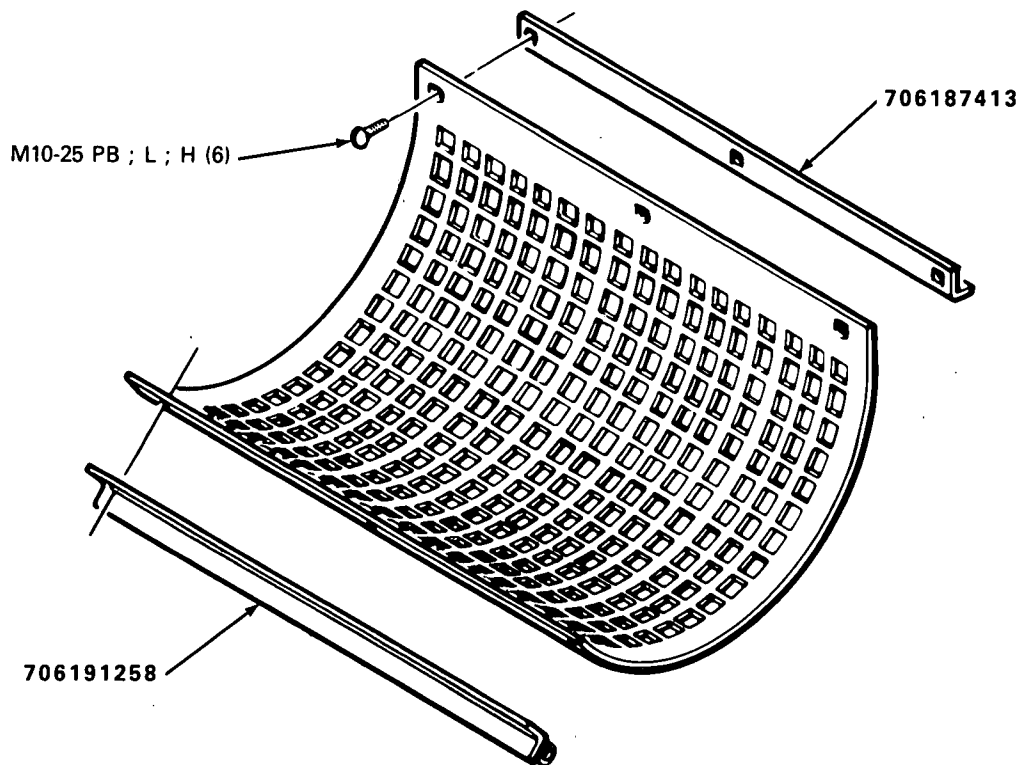
8.22.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700050167	2	RACCORDO	EMBOUT	ENDE	MALE BRASS INSERT	
	700050213	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	HOSE	MANGA FLEXIBLE
	700600892	1	ANELLO DI TENUTA	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	DICHTRING	SEAL	JUNTA HERMETICA
	700739284	1	AERATORE	AERATEUR	LUEFTER	VENT	ASPIRADOR
	701172733	1	BRUCIATORE	APPAREIL DE CHAUFFAGE	HEIZAPPARAT	BURNER	CALDEADOR
	701680650	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	701680684	1	SCATOLA	CARTER	GEHAEUSE	CASE	CAJA
	709900159	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713009015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO ▣ 25,4 mm

709913047
713414015

Grille de recoupe
Gegenschneidescebe

Re-cutter screen

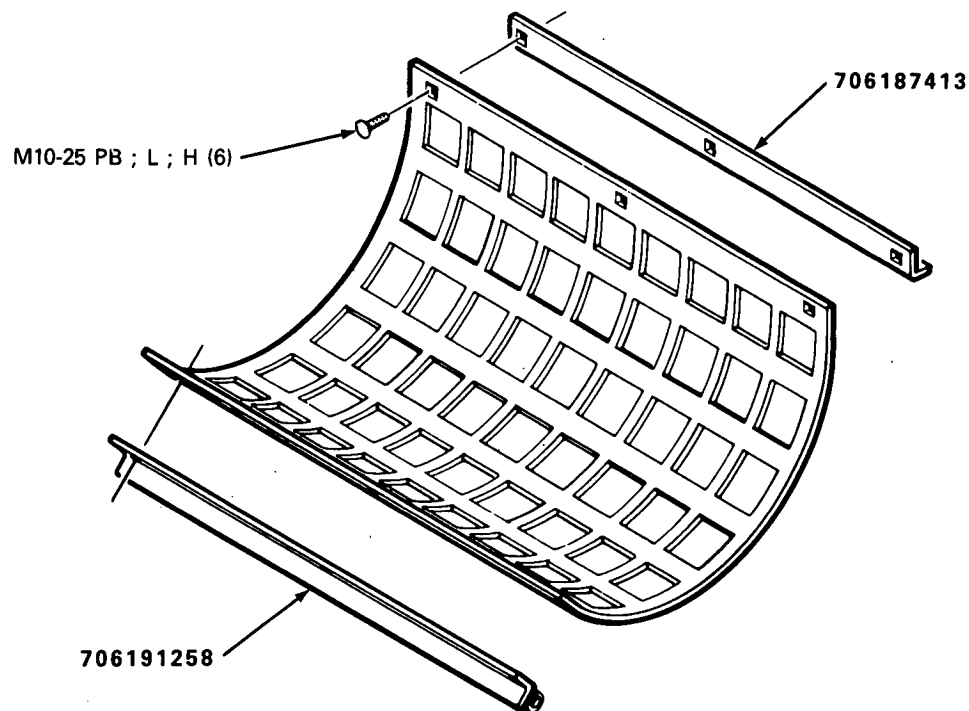
8.23.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913047	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713414015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO ∇ mm 709913054
713416015

Grille de recoupe
Gegenschneidescebe

Re. cutter screen

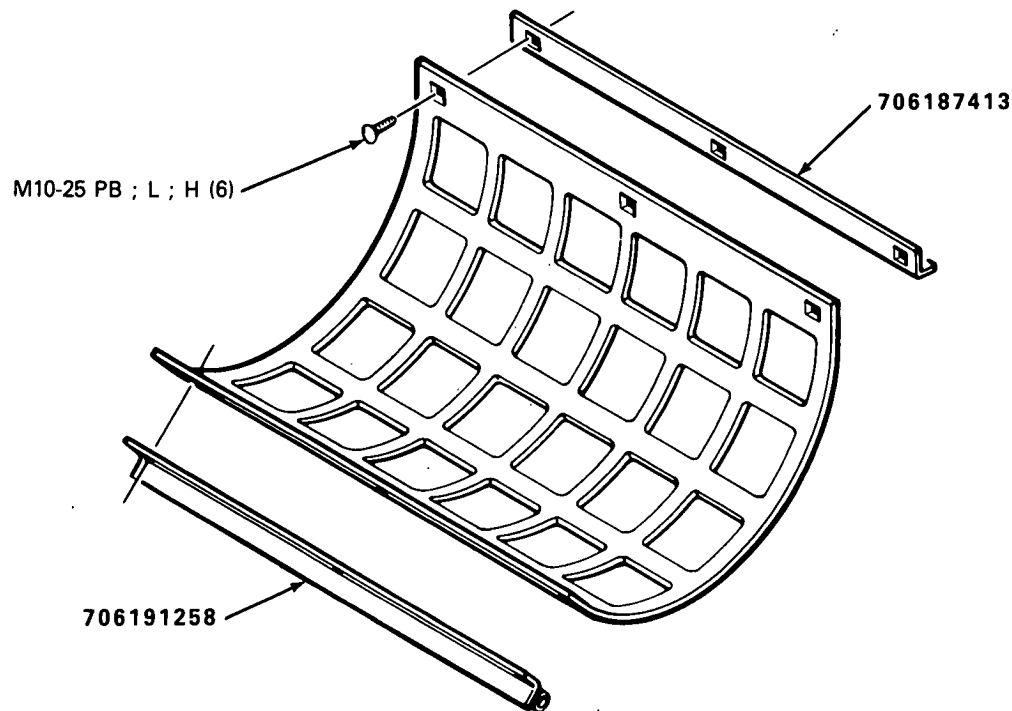
8.24.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913054	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713416015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO ∇ 76,2 mm **709913062**
713418015

Grille de recoupe
Gegenschneidesobe

Re-cutter screen

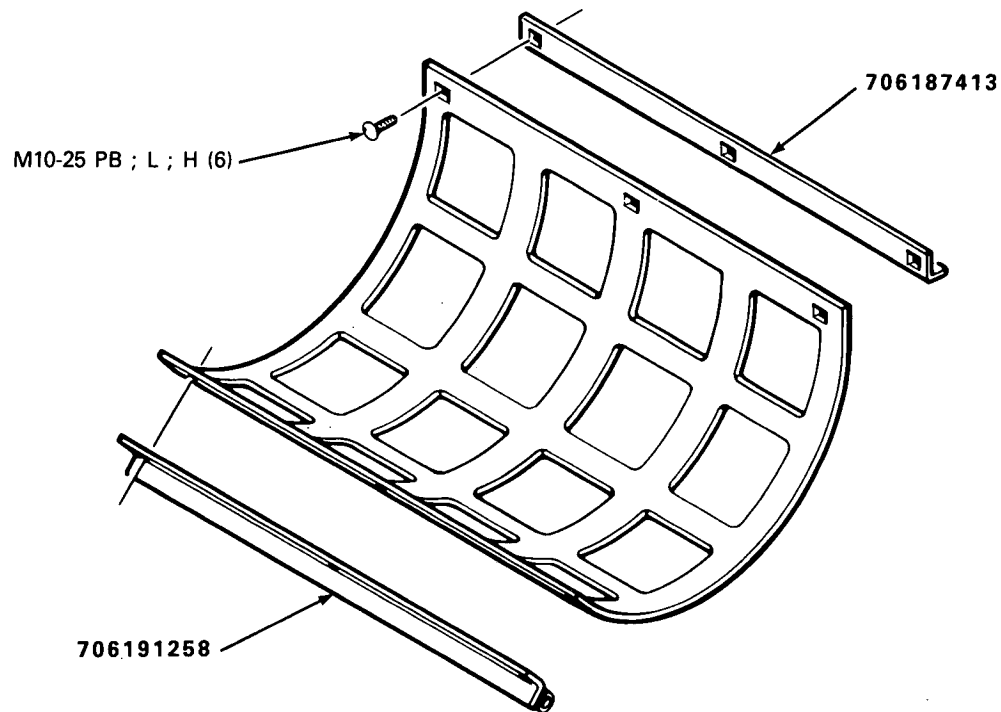
8.25.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913062	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713418015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO ▣ 101,6 mm **709913070**
713419015

Grille de recoupe
Gegenschneidesebe

Re-cutter screen

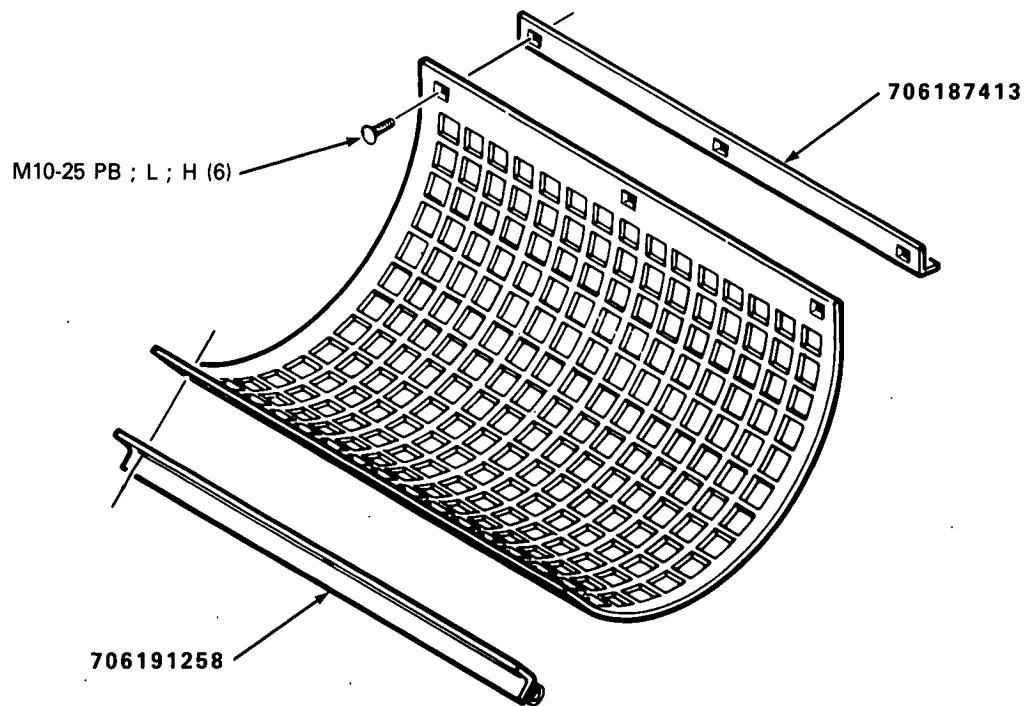
8.26.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913070	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713419015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO □ 19,05 mm **709913484**
713413015

Grille de recoupe
Gegenschneidesche

Re-cutter screen

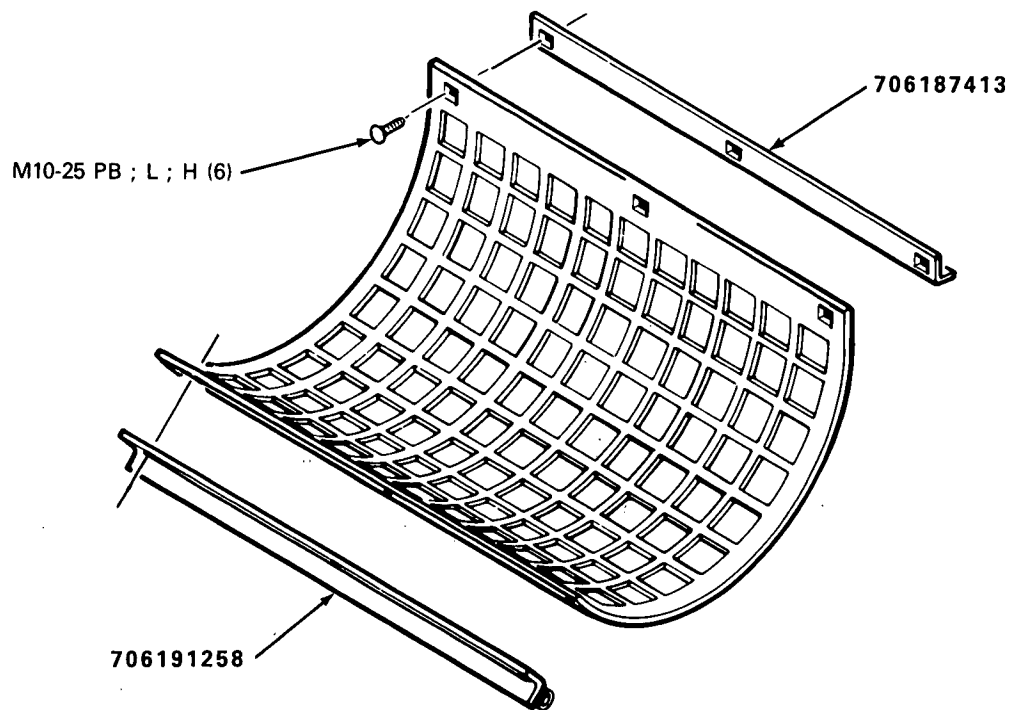
8.27.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	2	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913484	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713413015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO □ 38,1 mm

709913492
713415015

Grille de recoupe
Gegenschneidesche

Re-cutter screen

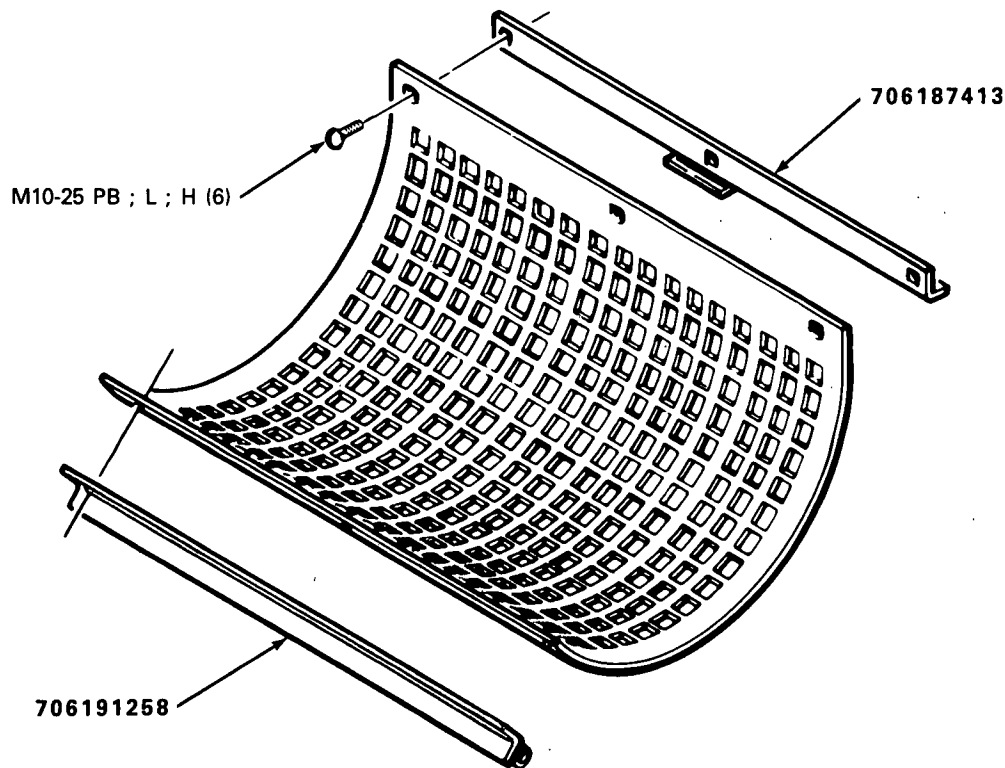
8.28.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709913492	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713415015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GRIGLIA DI TAGLIO □ 13 mm 709980145
713412015

Grille de recoupe
Gegenschneidesche

Re-cutter screen

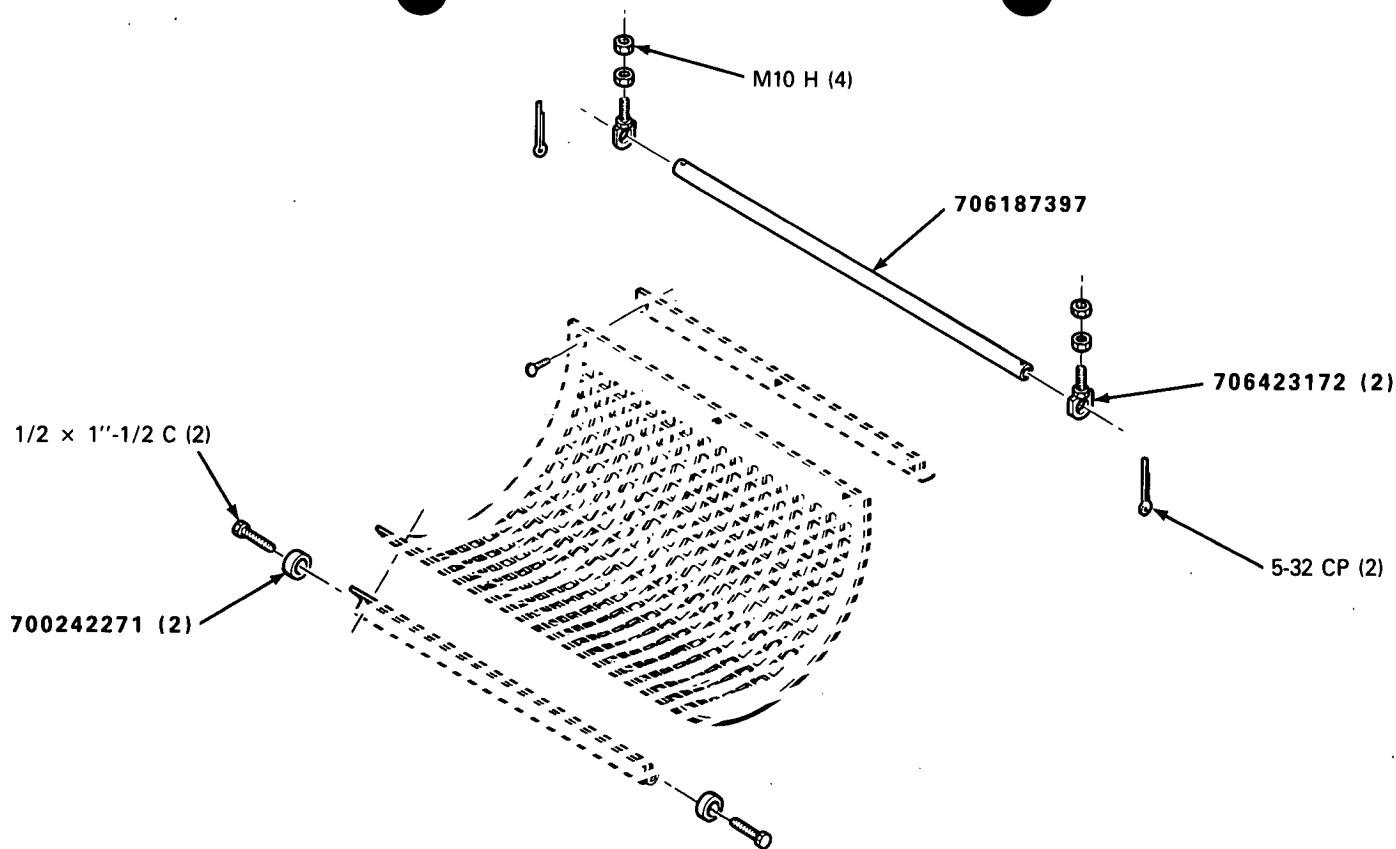
8.29.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706187413	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	706191258	1	ANGOLARE	CORNIERE	WINKELSTUECK	ANGLE PIECE	ANGULAR
	709980145	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713412015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT MONTAGGIO DI TAGLIO 709981465
713420015

Montage grille de recoupe
Montagesatz für gegenschneidesche

Re-cutter screen mounting

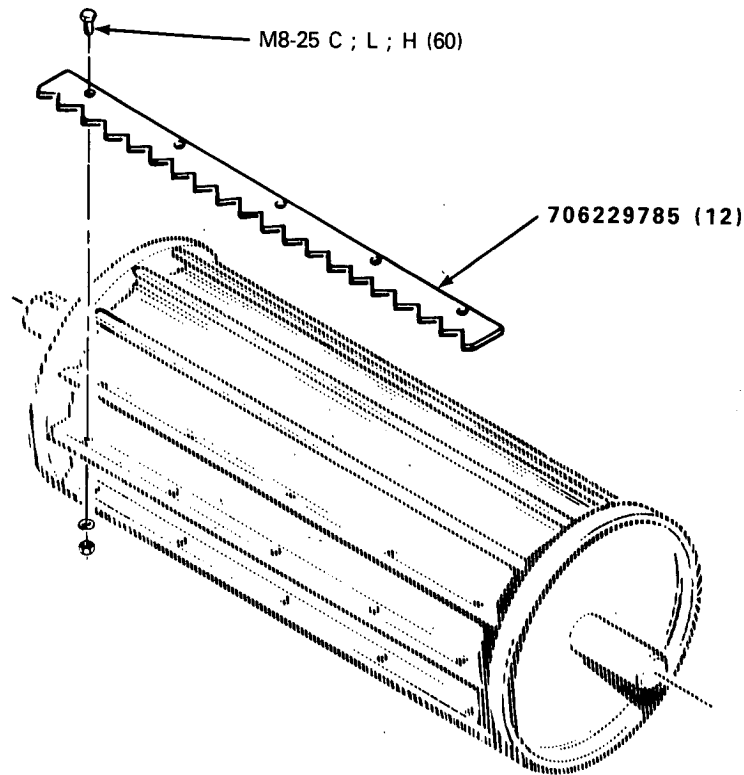
8.30.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700242271	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SPACER	SEPARADOR
	706187397	1	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	706423172	2	TESTA A CAMPANA	CHAPE	KUPPLUNGSKOPF	COUPLING	CAMPANA
	709981465	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713420015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT BARRE DENTELLATE PER CILINDRO D'ALIMENTAZIONE

Barrettes dentelées
Zahnbügel für Zufuhrwalze

709982174
713405015

Feed roll gripper

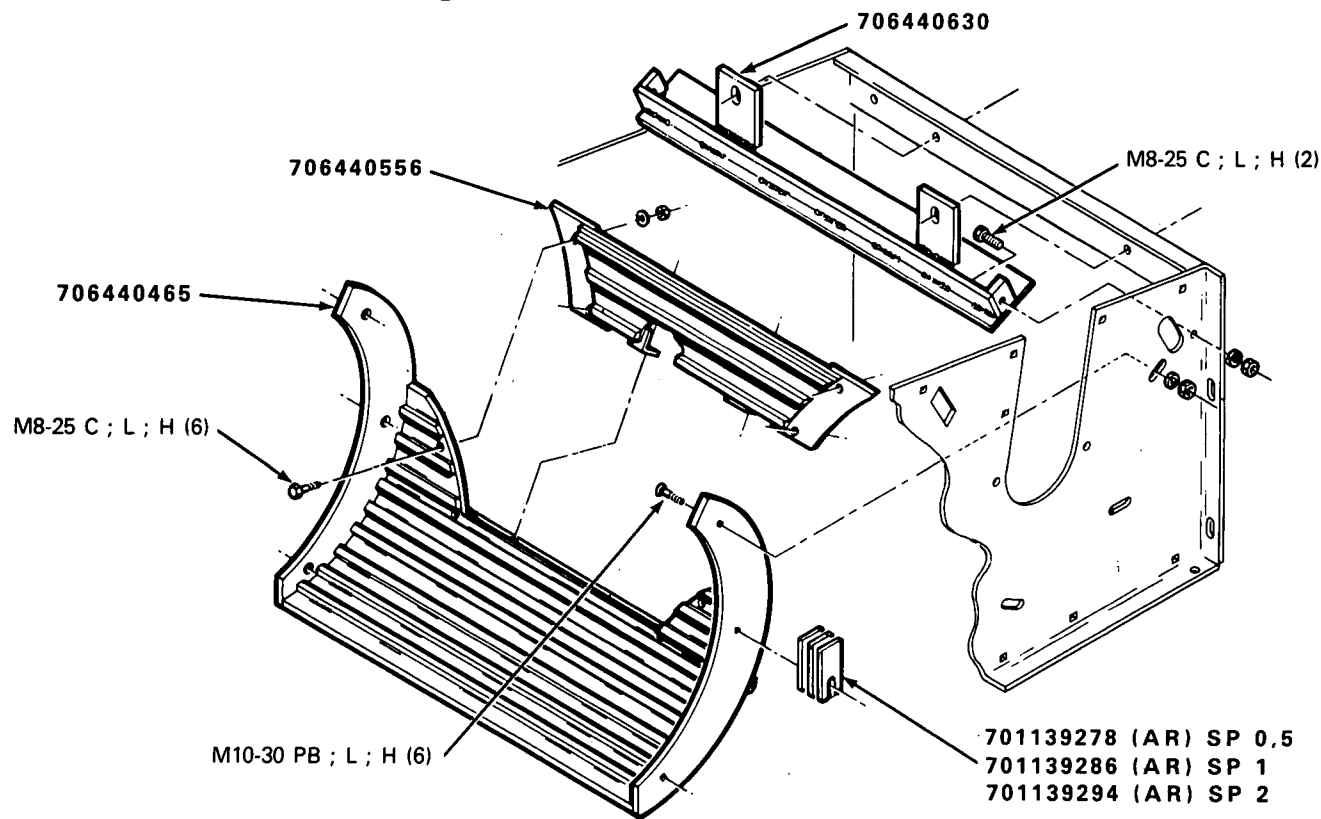
8.31.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	706229785	12	COSTOLA	BARRETTE	STULLE	THREAD BAR	GARRA
	709982174	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713405015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT MACINA GRANI 709982778
713408015

Broyeur de grains
Bausatzkörnermühle

Corn cracking screen

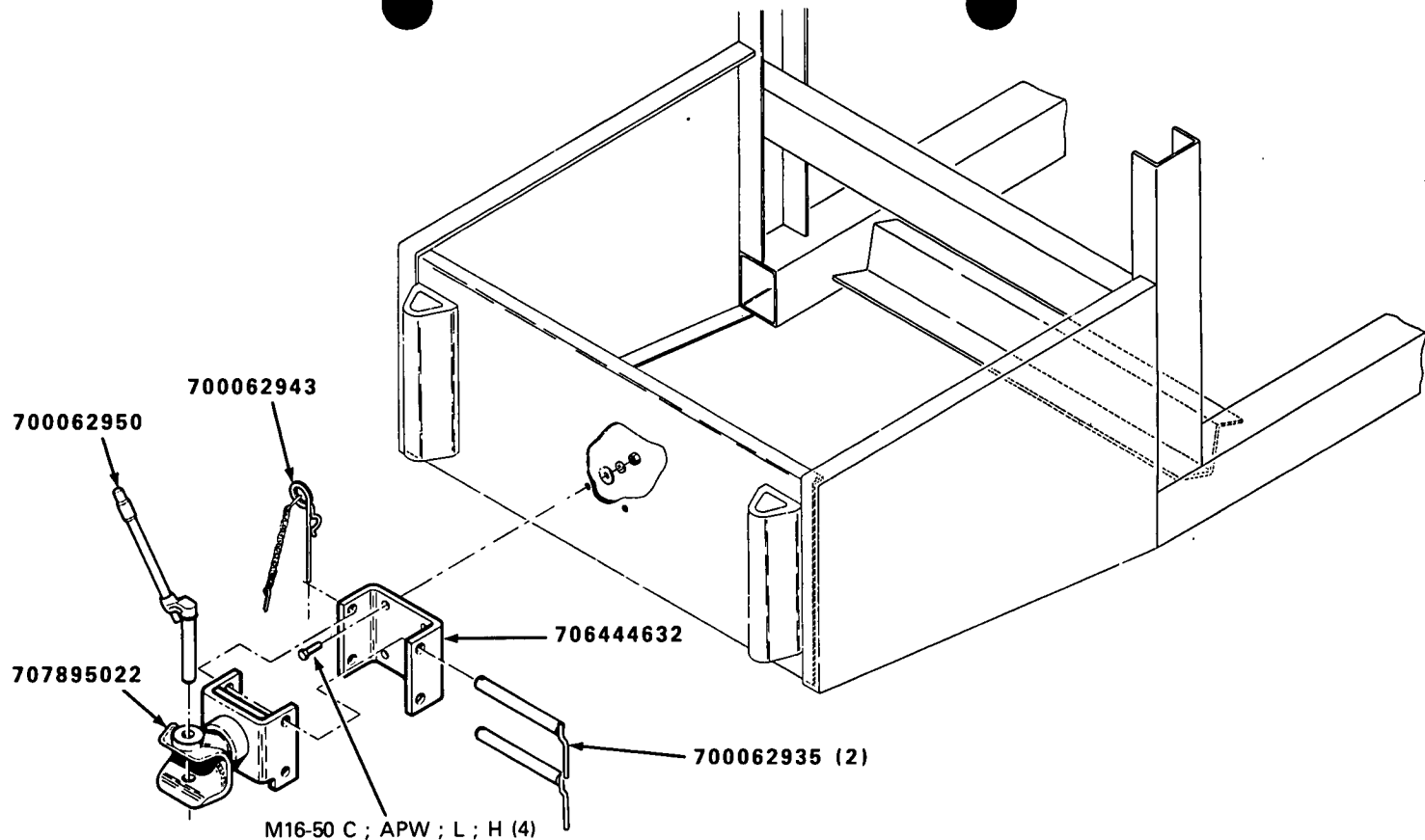
8.32.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	701139278	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701139286	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	701139294	AR	SPESSORE DI REGISTRO	CALE D'EPAISSEUR	DISTANZCHEIBE	SHIM	SUPLEMENTO
	706440465	1	GRIGLIA	GRILLE	GITTER	GRILLE	REJILLA
	706440556	1	APPENDICE	EXTENSION	VERLAENGERUNG	EXTENSION	EXTENSION
	706440630	1	DIVISORE	DEFLECTEUR	ABWEISER	DEFLECTOR	SEPARADOR
	709982778	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	713408015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



130.001.001 →

7700
01.02.

KIT GANCIO DI TRAINO TIPO US ARMY

Crochet US army
US Army hakensatz

709984220
710509015

US army hook

8.33.1

604.71.014

01.86

06.88

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700062935	2	ALBERINO	AXE	WELLE	AXIS	ARBOL
	700062943	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
	700062950	1	MANDRINO	BROCHE	SPINDEL	SPINDLE	HUSO
	706444632	1	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE
	707895022	1	GANCIO DI TRAINO	CROCHET D'ATTELAGE	ZUGHAKEN	TOW HOOK	ENGANGE REMOLOGUE
	709984220	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO
	710509015	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO

709900825

1.03.1 - 1.04.1 - 1.10.2 - 5.04.1

6.17.1 - 6.18.1 - 6.18.2 - 6.21.1

130.001.001 →

7700
01.

4 Roues motrice
4 Antriebsraeder

4 RUOTE MOTRICE 709900825

4 drive wheels
4 Rueda motriz

8.34.1

604.71.014

06.88

HESSTON 7700

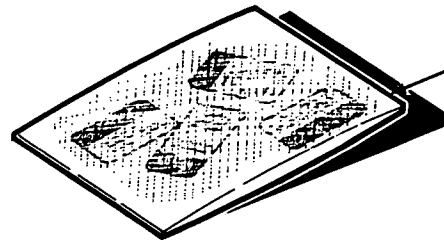
604.71.014

06.88

8.34.1

1/1

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	709900825	1	KIT	KIT	SATZ	KIT	EQUIPO



709900199

130.001.001 →

DECALCOMANIA

9.01.1

7700
01.02.

Décalque
Abziehbild

Decal
Calcomania

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	709900199	1	DECALCOMANIA	DECALQUE	ABZIEHBILD	DECAL	CALCOMANIA



701722388
Marrone
Marron
Braun
Brown



700052694
Bianco
Blanc
Weiss
White

130.001.001 →

VERNICI

9.02.1

7700
01.02.

Peinture
Farbe

Paint
Pintura

604.71.014

01.86

MODIF.	N. ORDIN.	Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	700052694	1	VERNICI	PEINTURE	FARBE	PAINT	PINTURA
	701722388	1	VERNICI	PEINTURE	FARBE	PAINT	PINTURA

1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
APW	700705814	4	C C8.8	70771710	M8-16	C C8.8	707702335	M12-55	C C8.8	700702035	3/8 x 1-1/4"
	707705080	5		70771892	M8-20		707702343	M12-60		700873174	3/8 x 3-1/4
	700705822	6		70772197	M8-25		70772635	M12-150		707703473	1/4-20 x 1-1/4
	700705830	8		70771546	M8-30		70772924	M14-45		707701188	1/2 x 1" 1/4
	700705848	10		70772361	M8-35		700702534	M14-50		700701235	1/2 x 1" 1/2
	700705855	12		707702301	M8-40		70772312	M16-40		700703983	1/2 x 1" 3/4
	700705863	14		70772551	M8-45		707703861	M16-50		707884844	1/2-13 x 1-1/2
	700705871	16		70772189	M8-50		708701336	M16-55		700771162	1/2-13 x 3" 1/4
	707705536	18		70772569	M8-60		707703879	M16-60		700701979	1/2-13 x 5"
	700705889	20		70772452	M8-65		707883804	M16-65		700873380	1/2-2
	700705905	22		70772577	M8-100		70772650	M16-80	CP	700062356	2,5-14
				70772015	M10-20		70772676	M16-100		700062042	2,5-25
C C8.8	707703119	M4-14	gr 5	707703267	M10-25	gr 5	700050132	M16-110		700062075	3,2-20
	70772502	M4-16		707703077	M10-30		70772775	M16-120		700062083	3,2-25
	70772510	M4-20		707702319	M10-35		707884596	M18-50		700062117	3,2-32
	70772528	M4-30		707703242	M10-45		700703718	M18-70		700062125	3,2-40
	707883754	M5-10		707703218	M10-50		707703739	M20-50		700062141	3,2-50
	707771876	M5-16		707703200	M10-55		707703499	5/16 x 3/4		700062166	4-20
	707883994	M5-20		70772593	M10-60		707701568	5/16 x 1-1/4		700062174	4-25
	707771884	M5-25		707702327	M10-70		707701659	5/8 x 2-1/2		700062422	4-45
	701724707	M5-35		70772601	M10-80		700771691	3/8-16 x 3/4		700062232	5-32
	707883978	M6-12		70772957	M10-90		707884059	3/8-16 x 1		700062257	5-40
	70772155	M6-16		70772247	M12-35		700703603	3/8-16 x 1-1/2		700062307	6-50
	707771991	M6-20		707703671	M12-40		707701055	3/8-16 x 1-3/4		701727858	6,3-80
	70772387	M6-30		70771926	M12-45		707701634	3/8-16 x 2		700062299	6,3-40
	707771389	M6-40									

- | | | | | |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| 1 Abbreviazione e categoria | Abbréviation et qualité | Kurzzeichen und Güte | Abbreviation and grade | Abreviación y calidad |
| 2 No Parte | Numéro de la pièce | Teilnummer | Part number | Número de pieza |
| 3 Dimensioni | Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensiones |

130.001.001 →	BULLONERIA			10.01.1		
7700 01.02	Boulonnerie	Hardware		1/3	604.71.014	
	Bolzen	Tuercas y pernos			01.86	06.88

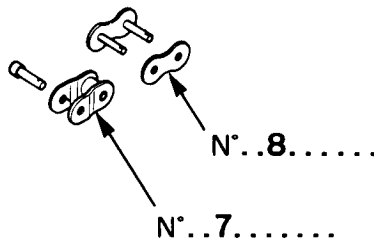
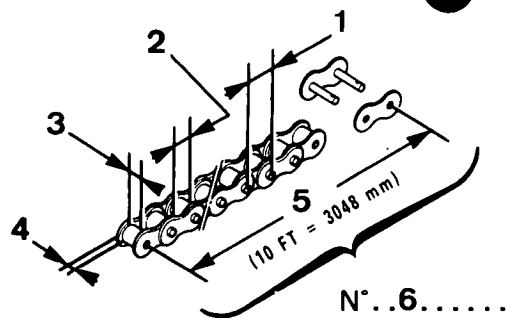
1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
CPHSSS	700708164 700069286 700069419	M8-20 1/4-28 x 1/4 3/8-16 x 1/2	H	707774078 707704703 707704521 707704398 707704406 707704414 707704935 707704943 707704984 700704304 700704130 700704668 700704031	M5 M6 M8 M10 M12 M14 M16 M18 M20 3/8 5/8" 1/4 1/2	HTLN C8	707774730 707704661 707704646 707704679 707704695 707704737	M16 M6 M8 M10 M12 M16	C.6	700704064 700704056 700704684	3/8-16 1/2-13 1"
CRTHMS	700702342	M8-20 C	gr 2			HPC	700062521 700062349 700062455	3 3.5 4.5	L	700705244 700705251 700705269 700705277 700705285 700705293 700705301 700705319 707705163 700705327	4 5 6 8 10 12 14 16 18 20
CSW	700052015 700050409 700050043 700050220 700051330	6 8 10 12 Ø 30 16				HSFCHCS	707771397 707703168	M8-30 M10-25		700705038 700705012 700705046	3/8-16 1/4-28 1/2
ETLW	700705467	16				HSNCS	700052577	M5-30		700705137	1"
EWPW	707798838	5				HCLN	700704619 700874115	M8 M10			
FTC C8.8	707702368 15213521 707071293 707771942 708701229 707702418 707772718 707884653 707771660 700873208	M4-10 M8-45 M8-50 M12-50 M12-80 M16-50 M16-70 M18-40 3/8 x 4" 3/8 x 5"	HC	708021727 707825011 707741119 707020019 707720055 700721365 707720063	7-11 9-16 12-20 16-27 25-45 50-70 70-90	ITLW J	707705668 707704687	6 M16	NP	700705749 700705764 700705798	6 10 20
H	707704513	M4	HFSLN C8	707704851 707704869 707704612 707704877	M6 M8 M10 M12						

130.001.001 →	BULLONERIA		10.01.1	
7700 01.02	<i>Boulonnerie</i> <i>Bolzen</i>	<i>Hardware</i> <i>Tuercas y pernos</i>	2/3	604.71.014 01.86 10.86

1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
NP	700705772	12	RHSSNB	707700644	M10-60						
P	707705593	5		707700867	M10-70						
	700705947	8		701723535	M10-90						
	700705954	10		707870405	M12-25						
	700705962	12		707700487	M12-30						
	700705970	16	RHSNB C.68	707700586	M12-35						
	700705988	20		707700735	M12-40						
	700705657	3/8-16		707770027	M12-50						
				700050029	M12-80						
				707700743	M16-60						
			PB	700707182	M10-25						
			WN	707704372	M8						
			WPW	700076737	1/2						
			STHMS	103896677	M5-16						
RHSSNB C8.8	707700602	M6-25									
	707700511	M8-16									
	707700537	M8-20									
	707700610	M8-25									
	707700891	M8-30									
	707700545	M10-20									
	707700495	M10-25									
	707700701	M10-30									
	707700560	M10-35									
	707700628	M10-40									
	707700826	M10-50									

- | | | | | | |
|---|---------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| 1 | Abbreviazione e categoria | Abbréviation et qualité | Kurzzeichen und Güte | Abbreviation and grade | Abreviación y calidad |
| 2 | No Parte | Número de la pièce | Teilnummer | Part number | Número de pieza |
| 3 | Dimensioni | Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensiones |

130.001.001 →	BULLONERIA			10.01.1	
7700 01.02.	Boulonnerie	Hardware		3	604.71.014
	Bolzen	Tuerkas y pernos			01.86



- * Numero di maglie includendo l'attacco rapido
Nombre de maillons y compris l'attache rapide
Anzahl der Glieder einschließlich Verbindungsglied
Number of links including rapid-action fastener
Número de eslabones incluyendo el afianzador de acción rápida
- Molibdeno prelubrificato
Prélubrifié au molybdène
Molybdängeschmiert
Molybdenum prelubricated
Preengrasado con molibdeno

	1	2	3	4	5*	6	7	8
RC 35	9,52	5,08			320	707088305		707088313
RC 40	12,7	7,93	7,95		240	707085988	700047225	700047217
RC 50	15,87	10,16	9,53		192	707085996	700047548	700047530
RC 60	19,05	11,91	12,7	2,38	160	707086002	700047373	700047365
RC60H	19,05	11,91	12,7	3,17	160	700050967	700050968	700085514
RC 80	25,4	15,88	15,88		120	707086010	700085720	700085712
RC80*	25,4	15,88	15,88		120	707849789		707849797
RC100	31,75	19,05	19,05		96	707086028	707086036	700086405



Tipo A American series - Type A série Américaine - Typ A - Amerikanische Reihe - Type A American serie - Tipo A Serie americana

130.001.001 →

7700
01.02.

CATENE SEMPLICI A RULLI

Chaines simples à rouleaux
Einfache Rollenketten

Single bush roller chain
Cadenas de rodillo de un solo buje

10.02.1

604.71.014

01.86

06.88